

Ford**Galaxy**
Ford**S-MAX**
Manual del
conductor

Feel the difference



La información que incluye esta publicación era correcta en el momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora de nuestros productos, quedan reservados los derechos de cambiar especificaciones, diseño o equipo en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación. Esta publicación no se puede reproducir ni traducir, en su totalidad o parcialmente, sin la autorización de Ford. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2007

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: 8M2J-19A321-VA (CG3533es) 06/2007 20070730092114

Índice

Introducción

Acerca de este manual.....	7
Glosario de símbolos.....	7
Piezas y accesorios.....	7

Guía rápida

Guía rápida.....	11
------------------	----

Seguridad infantil

Asientos infantiles.....	21
Cojines elevadores.....	22
Colocación de los asientos infantiles.....	23
Puntos de anclaje ISOFIX.....	26
Seguros para niños.....	28

Protección de los ocupantes

Funcionamiento.....	29
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	32
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	35
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	36
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	36
Desactivación del airbag del acompañante.....	37

Llaves y mandos a distancia

Uso de la llave.....	39
Información general sobre radiofrecuencias.....	39
Programación del mando a distancia.....	39

Cambio de la pila del mando a distancia.....	40
--	----

Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo.....	42
Apertura y cierre globales.....	45

Inmovilizador electrónico

Funcionamiento.....	47
Llaves codificadas.....	47
Activación del inmovilizador electrónico.....	47
Desactivación del inmovilizador electrónico.....	47

Alarma

Funcionamiento.....	48
Activación de la alarma.....	50
Desactivación de la alarma.....	51

Volante

Ajuste del volante.....	52
Mando del sistema de audio.....	52

Limpialunetas y lavalunetas

Limpiaparabrisas.....	54
Limpiaparabrisas automáticos.....	54
Lavaparabrisas.....	55
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....	56
Lavafaros.....	56
Comprobación de las escobillas de los limpiacristales.....	57

Índice

Cambio de las escobillas de los limpiavientos.....	57
Especificaciones técnicas.....	59

Iluminación

Control de la iluminación.....	60
Faros automáticos.....	61
Faros antiniebla delanteros.....	61
Faros antiniebla traseros.....	62
Nivelación de los faros.....	62
Luces de emergencia.....	63
Sistema de luces frontales avanzadas (AFS).....	64
Intermitentes.....	65
Luces interiores.....	66
Desmontaje de un faro.....	67
Cambio de bombillas.....	68
Tabla de especificaciones de las bombillas.....	79

Ventanas y retrovisores

Elevalunas eléctricos.....	81
Retrovisores exteriores.....	83
Retrovisores exteriores eléctricos.....	84
Retrovisor interior.....	86
Retrovisor antideslumbrante.....	86
Ventanas derivabrisas traseras.....	86

Tablero de mandos

Indicadores.....	88
Luces de aviso y de control.....	90
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	93

Pantallas informativas

Información general.....	94
Ordenador de a bordo.....	103
Configuración personalizada.....	105
Mensajes informativos.....	108

Climatización

Funcionamiento.....	120
Aireadores.....	120
Climatización manual.....	121
Climatización automática.....	124
Ventanas y retrovisores térmicos.....	130
Calefacción adicional.....	131

Asientos

Forma correcta de sentarse.....	136
Asientos de ajuste manual.....	137
Asientos de ajuste eléctrico.....	138
Reposacabezas.....	140
Asientos traseros.....	140
Asientos calefactados.....	145
Asientos ventilados.....	146
Reposabrazos de asiento delantero.....	147

Elementos auxiliares

Parasoles.....	148
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	148
Reloj.....	148
Encendedor.....	149
Cenicero.....	149
Enchufes auxiliares.....	150
Posavasos.....	150

Índice

Guantera.....	151
Compartimentos guardaobjetos.....	151
Bolsillos para mapas.....	154
Bandejas de los respaldos.....	154
Portagafas.....	154
Función de memoria.....	154
Retrovisor para supervisión de niños.....	157
Toma de entrada auxiliar (AUX IN).....	157

Arranque del motor

Información general.....	158
Interruptor de encendido.....	158
Bloqueo del volante.....	158
Arranque de un motor de gasolina.....	159
Arranque de un motor Diesel.....	160
Filtro de partículas Diesel (DPF).....	161
Desconexión del motor.....	161

Combustible y repostaje

Precauciones de seguridad.....	162
Calidad del combustible - Gasolina.....	162
Calidad del combustible - Gasoil.....	162
Catalizador.....	163
Tapa del depósito de combustible.....	163
Repostaje.....	164
Consumo de combustible.....	164
Especificaciones técnicas.....	164

Caja de cambios

Caja de cambios manual.....	167
Caja de cambios automática.....	168

Frenos

Funcionamiento.....	171
Recomendaciones para la conducción con ABS.....	171
Freno de estacionamiento.....	172
Freno de estacionamiento eléctrico (EPB).....	173

Control de estabilidad

Funcionamiento.....	178
Uso del control de estabilidad.....	179

Asistencia en arranques en pendiente (HLA)

Funcionamiento.....	180
Utilización de la HLA.....	180

Suspensión adaptable

Funcionamiento.....	184
Utilización de la suspensión adaptable.....	184

Ayuda para aparcar

Funcionamiento.....	186
Uso de la ayuda para aparcar.....	186

Control de velocidad

Funcionamiento.....	189
Uso del control de velocidad.....	189

Índice

Control de velocidad adaptativo (ACC)

Funcionamiento.....	191
Uso del ACC.....	193
Función de alerta de alcance.....	197

Transporte de carga

Información general.....	199
Puntos de anclaje del equipaje.....	200
Piso de espacio de carga corredizo.....	202
Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero.....	204
Redes para carga.....	204
Cubiertas del maletero.....	208
Bacas y portaequipajes.....	208
Soportes de fijación de carga.....	209
Accesorio de seguridad para perros.....	212

Remolcaje

Conducción con remolque.....	216
Bola de remolcaje desmontable.....	216
Bola de remolcaje plegable.....	220

Recomendaciones para la conducción

Rodaje.....	224
-------------	-----

Equipo de emergencia

Botiquín.....	225
Triángulo reflectante de aviso.....	225

Estado tras una colisión

Inspección de los componentes de los sistemas de seguridad.....	226
---	-----

Fusibles

Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	227
Cambio de fusibles.....	228
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	229

Remolcaje del vehículo

Puntos de remolcaje.....	239
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	240

Mantenimiento

Información general.....	241
Apertura y cierre del capó.....	242
Visión de conjunto del recinto del motor - 2.0L Duratec-HE (M14).....	243
Visión de conjunto del recinto del motor - 2.3L Duratec-HE (M14).....	244
Visión de conjunto del recinto del motor - 2.5L Duratec-ST (V15).....	246
Visión de conjunto del recinto del motor - 1.8L Duratorq-TDCi (Kent) Diesel.....	247
Visión de conjunto del recinto del motor - 2.2L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	249

Índice

Visión de conjunto del recinto del motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	250
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratec-HE (MI4)/2.3L Duratec-HE (MI4).....	252
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.5L Duratec-ST (VI5).....	252
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.8L Duratorq-TDCi (Kent) Diesel.....	252
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel/2.2L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	252
Comprobación del aceite del motor.....	253
Comprobación del refrigerante del motor.....	253
Comprobación del líquido de frenos y embrague.....	254
Comprobación del líquido de la dirección asistida.....	255
Comprobación del líquido lavalunetas.....	255
Especificaciones técnicas.....	256

Cuidados del vehículo

Limpieza del exterior del vehículo.....	260
Limpieza del interior del vehículo.....	261
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	261

Batería del vehículo

Mantenimiento de la batería.....	262
Uso de cables de puenteo.....	262

Llantas y neumáticos

Información general.....	264
Cambio de una rueda.....	264
Kit de reparación de neumáticos.....	267
Neumáticos antipinchazo.....	273
Cuidado de los neumáticos.....	275
Uso de neumáticos de invierno.....	276
Uso de cadenas antideslizantes.....	276
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	276
Especificaciones técnicas.....	278

Identificación del vehículo

Placa de identificación del vehículo.....	281
Número de identificación del vehículo (VIN).....	281

Especificaciones técnicas

Especificaciones técnicas.....	282
--------------------------------	-----

Teléfono

Información general.....	290
Configuración del teléfono.....	290
Configuración de Bluetooth.....	292
Mandos del teléfono.....	294
Uso del teléfono - Vehículos sin: Sistema de navegación.....	295
Uso del teléfono - Vehículos con: Travel Pilot EX.....	298

Índice

Control por voz

Funcionamiento.....	301
Uso del control por voz.....	302
Comandos de la unidad de audio.....	303
Comandos del teléfono.....	307
Comandos del sistema de navegación.....	313
Comandos de climatización.....	313

Apéndices

Homologaciones.....	317
Homologaciones.....	323

Introducción

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir un Ford. Le recomendamos que se tome algún tiempo para leerse este manual y así poder conocer su vehículo. Cuanto más sepa sobre él, mayor serán la seguridad y el placer de conducción.

Nota: *Este manual describe cada modelo y opción, a veces antes incluso de que estén disponibles. También es posible que describa opciones que no estén disponibles en su vehículo.*

Nota: *Conduzca y utilice siempre su vehículo siguiendo todas las leyes y normativas correspondientes.*

Nota: *Cuando vaya a vender su vehículo, entregue este manual al nuevo propietario. Es parte integrante del vehículo.*

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Símbolos incluidos en este manual

PELIGRO



No seguir las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso podría poner en peligro de muerte o lesiones graves a usted mismo u otros.

ATENCIÓN



Asimismo se corre el riesgo de causar daños en el vehículo si no se siguen las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso.

Símbolos de aviso en su vehículo



Cuando vea estos símbolos, lea y siga las instrucciones correspondientes en este manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.

PIEZAS Y ACCESORIOS

Ahora puede estar seguro de que las piezas de su vehículo Ford son piezas Ford

Su vehículo Ford ha sido fabricado con los más elevados niveles de calidad utilizando Piezas Originales Ford de calidad superior. En consecuencia, puede disfrutar de conducirlo durante muchos años.

Si ocurre lo inesperado y es necesario sustituir alguna de las piezas principales le recomendamos que no acepte otra cosa que Piezas Originales Ford.

Introducción

La utilización de Piezas Originales Ford garantiza que tras la reparación su vehículo va a recuperar el estado y condiciones que tenía antes del accidente y mantener su máximo valor residual.

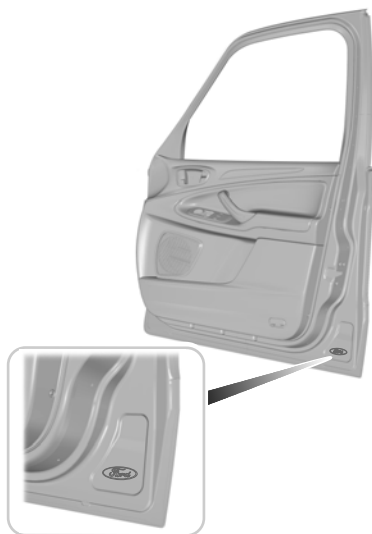
Las Piezas Originales Ford cumplen los rigurosos requisitos de seguridad de Ford y los niveles de adaptabilidad, acabado y fiabilidad más altos. Sencillamente, representan la mejor opción de reparación, incluido el coste de piezas y mano de obra.

Ahora es más fácil saber si realmente han utilizado Piezas Originales Ford. Si son Piezas Originales Ford, el logotipo de Ford es claramente visible en las piezas indicadas a continuación. Si su vehículo necesita una reparación, busque el logotipo Ford para asegurarse de que se han utilizado Piezas Originales Ford en la reparación.

Busque el logotipo de Ford en estas piezas

Chapa

- Aleta
- Capó
- Puertas
- Tapa del maletero o portón trasero



E94714

Parachoques y rejilla del radiador

- Rejilla del radiador
- Parachoques delantero y trasero.

Introducción



E94715

Retrovisores exteriores



E94716

Cristal

- Luneta
- Techo solar

- Cristales laterales
- Parabrisas

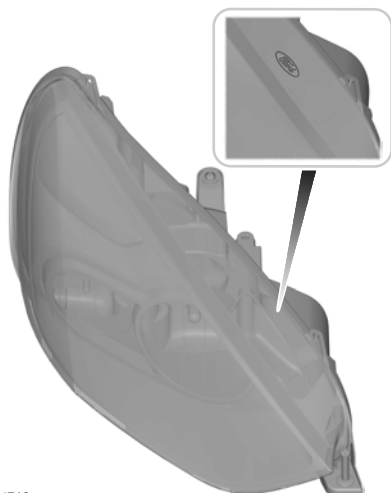


E94717

Iluminación

- Luces traseras
- Faro

Introducción

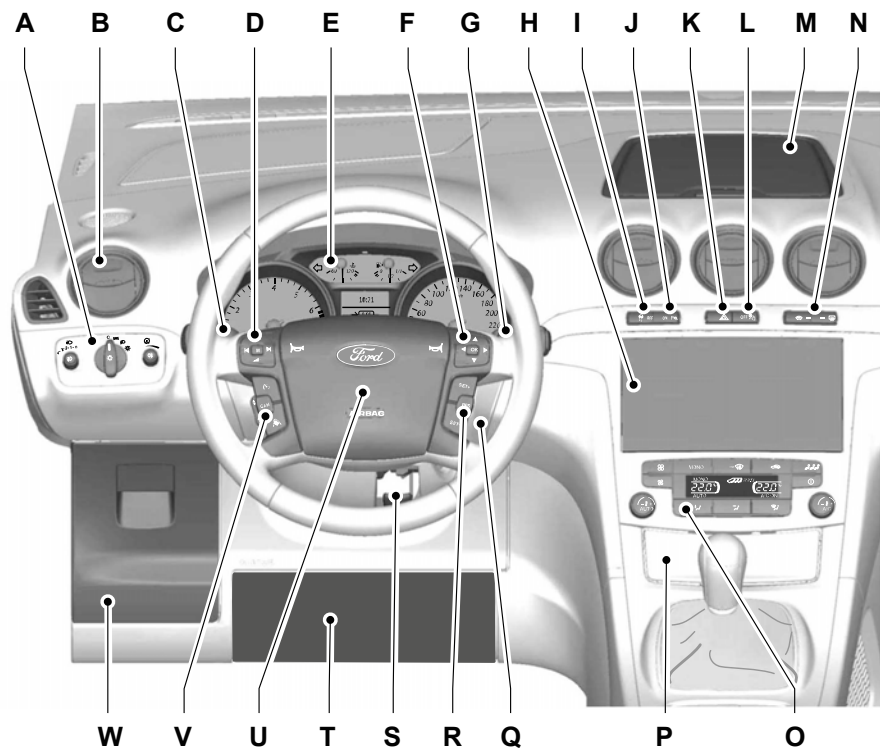


E94718

Guía rápida

GUÍA RÁPIDA

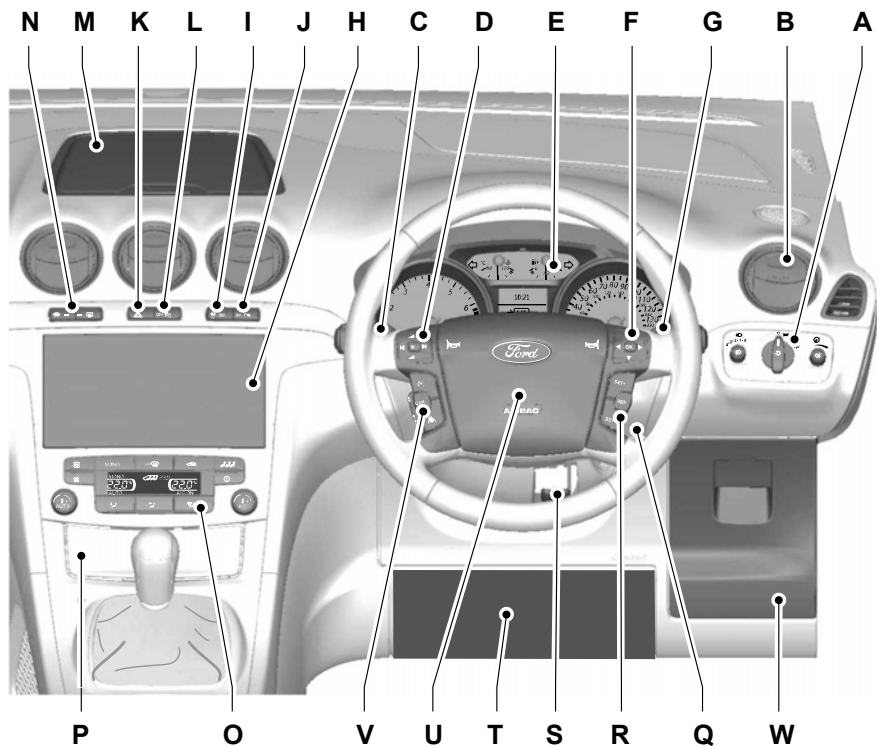
Visión de conjunto del tablero de mandos - Vehículos con volante a la izquierda



E74123

Guía rápida

Visión de conjunto del tablero de mandos - Vehículos con volante a la derecha



E75798

- A Mandos de las luces. Véase **Control de la iluminación** (página 60).
- B Aireadores. Véase **Aireadores** (página 120).
- C Intermitentes. Véase **Intermitentes** (página 65). Botones de control del teléfono. Véase **Mandos del teléfono** (página 294). Botones de control por voz. Véase **Uso del control por voz** (página 302).

Guía rápida

- D Mandos de audio. Véase **Mando del sistema de audio** (página 52).
- E Cuadro de instrumentos. Véase **Indicadores** (página 88).
- F Mandos de la pantalla de información. Véase **Pantallas informativas** (página 94).
- G Palanca del limpiaparabrisas. Véase **Limpiaparabrisas** (página 54).
- H Unidad de audio o de navegación. Véase el manual correspondiente.
- I Interruptor del control de estabilidad (ESP) Véase **Uso del control de estabilidad** (página 179).
- J Interruptor de la ayuda para aparcar. Véase **Uso de la ayuda para aparcar** (página 186).
- K Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 63).
- L Testigo de desactivación del airbag del acompañante. Véase **Desactivación del airbag del acompañante** (página 37).
- M Compartimento portaobjetos. Véase **Compartimentos guardaobjetos** (página 151).
- N Interruptores del parabrisas térmico y la luneta térmica. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 130).
- O Mandos de climatización. Véase **Climatización manual** (página 121). Véase **Climatización automática** (página 124).
- P Encendedor. Véase **Encendedor** (página 149).
- Q Interruptor de encendido.
- R Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 189). Interruptores del control de velocidad adaptativo (ACC). Véase **Uso del ACC** (página 193).
- S Palanca de ajuste del volante. Véase **Ajuste del volante** (página 52).
- T Airbag de rodilla del conductor. Véase **Funcionamiento** (página 29).
- U Bocina.

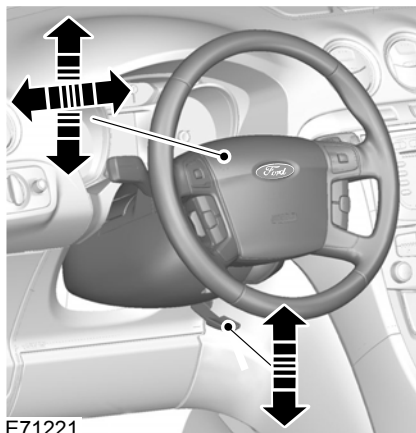
Guía rápida

- V Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 189). Interruptores del control de velocidad adaptativo (ACC). Véase **Uso del ACC** (página 193).
- W Compartimento portaobjetos. Véase **Compartimentos guardaobjetos** (página 151).

Ajuste del volante

PELIGRO

 No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.



E71221

Véase **Ajuste del volante** (página 52).

Régimen de ralentí del motor después de arrancar

El régimen de ralentí del motor inmediatamente después de arrancar en frío puede ser superior al normal.

Véase **Arranque del motor** (página 158).

Retrovisores plegables eléctricos



E72623

Véase **Retrovisores exteriores eléctricos** (página 84).

Basculamiento del retrovisor

Dependiendo de la posición del retrovisor seleccionada, el retrovisor exterior correspondiente basculará cada vez que se seleccione la marcha atrás para obtener una mejor visión del bordillo.

Guía rápida

Cuando utilice esta función por primera vez, los retrovisores bascularán a la posición preseleccionada. Es posible programar el grado de basculamiento.

Véase **Retrovisores exteriores eléctricos** (página 84).

Pantallas informativas



E70499

Utilice los botones de flecha para desplazarse por los menús y pulse **OK** para efectuar una selección.

Véase **Pantallas informativas** (página 94).

Faros de encendido automático

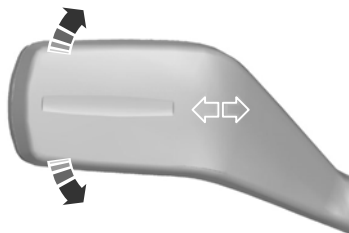


E70719

Los faros se encenderán y apagarán automáticamente en función de la luz ambiental.

Véase **Control de la iluminación** (página 60).

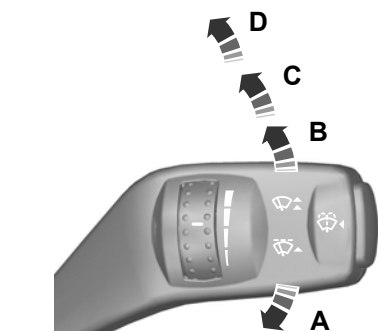
Intermitentes



E70727

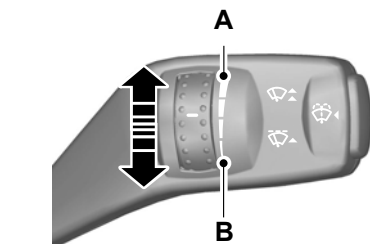
Nota: Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces solamente.

Limpiaparabrisas automáticos



E70696

- A Barrido único
- B Limpiaparabrisas automáticos
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad



E70316

- A Sensibilidad alta
- B Sensibilidad baja

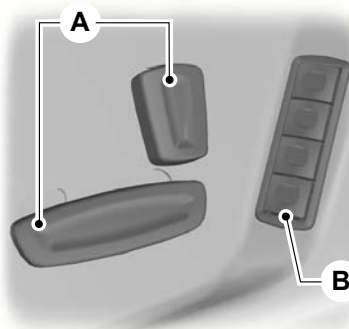
Véase **Limpiaparabrisas automáticos** (página 54).

Función de memoria

PELIGRO



No utilice la función de almacenamiento de memoria mientras el vehículo está en movimiento.



E86768

- A Mandos para el ajuste de los asientos
- B Botones de programación de memoria

1. Introduzca la llave de encendido y gírela a la posición **I** o **II**.
2. Ajuste el asiento y los retrovisores en la posición deseada.
3. Pulse y mantenga pulsado durante 3 segundos el botón de programación deseado **B**.
4. En la pantalla se mostrará un mensaje.
5. Sonará un tono de confirmación.

Véase **Función de memoria** (página 154).

Guía rápida

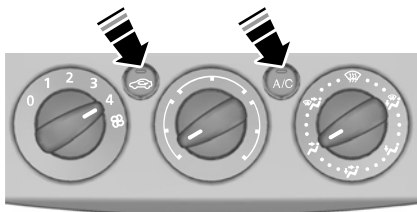
Climatización manual

Calefacción rápida del interior



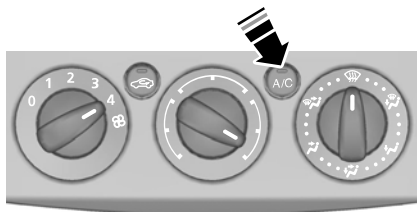
E71377

Refrigeración rápida del interior



E71381

Deshielo y desempañado del parabrisas



E71382

Véase **Climatización manual** (página 121).

Climatización automática

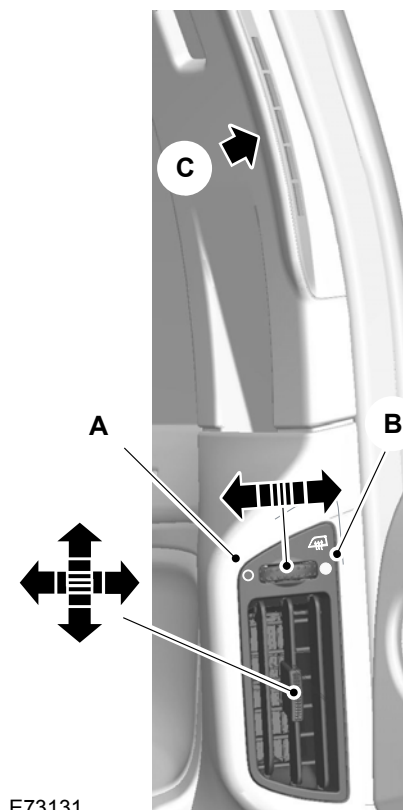


E70304

Véase **Climatización automática** (página 124).

Guía rápida

Aireadores del asiento trasero



E73131

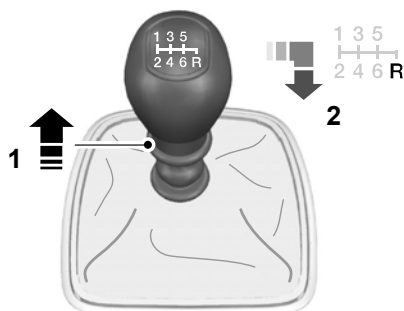
- A Salida de aire por el aireador inferior
- B Salida de aire por el aireador superior
- C Aireador superior

Seleccione la posición **B** para deshelar o desempañar las ventanillas traseras.

Selección de la marcha atrás

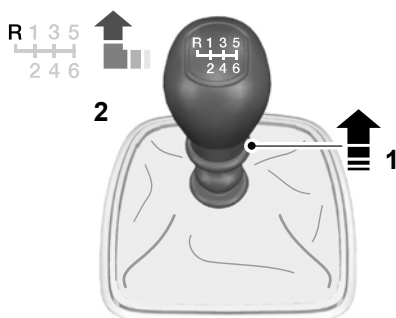
Vehículos con caja de cambios de 6 velocidades

Vehículos con motor de gasolina



E75051

Vehículos con motor diesel



E75052

Guía rápida

Véase **Caja de cambios manual** (página 167).

Caja de cambios automática

Posiciones de la palanca de cambios



E80836

- A Parque
- B Marcha atrás
- C Punto muerto
- D Conducción
- S Cambio manual y modo deportivo

PELIGRO



Aplique el freno antes de mover la palanca selectora y manténgalo aplicado hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

Véase **Caja de cambios automática** (página 168).

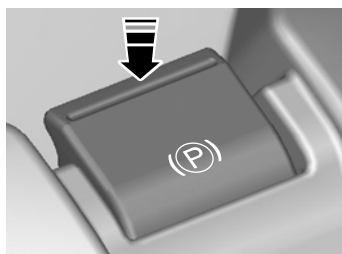
Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)

Aplicación del EPB



E70528

Desactivación manual del EPB



E70529

Mantenga pisado el pedal del freno o del embrague y empuje el interruptor hacia abajo.

Liberación automática - Liberación para iniciar la marcha (DAR)

Engrane la primera marcha o la marcha atrás, inicie la marcha con normalidad y el EPB se liberará de forma automática.

Guía rápida

Véase **Freno de estacionamiento eléctrico (EPB)** (página 173).

Seguridad infantil

ASIENTOS INFANTILES



E68916

AVISOS

⚠ Los niños de una altura de hasta 150 cm o de hasta 12 años de edad deben ir sujetos en dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

⚠ Texto original según la normativa ECE R94.01: ¡Máximo peligro! ¡No utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag delante!

⚠ Cuando instale un asiento/dispositivo de retención para niños lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.

⚠ No modifique los sistemas de retención en ningún modo.

⚠ No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.

⚠ No deje a los niños desatendidos en el vehículo.

AVISOS

⚠ Si el vehículo ha estado implicado en un accidente, haga que un experto examine el asiento de seguridad para niños, ya que podría estar dañado.

Nota: La normativa de los sistemas de retención puede variar de un país a otro.

En su Taller Autorizado encontrará una selección de sistemas de retención infantiles homologados por la ECE, y comprobados y aprobados específicamente para su vehículo.

Dispositivos de seguridad para niños para distintos grupos de peso

El dispositivo de retención correcto a utilizar depende de la edad y del peso del niño:

Asiento de seguridad para bebés



E68918

Seguridad infantil

Los bebés de un peso inferior a 13 kg deben llevarse en asientos de seguridad para bebés orientados hacia atrás en el asiento trasero.

Asiento de seguridad para niños



E68920

Los niños de un peso de entre 13 y 18 kg deben llevarse en asientos de seguridad para niños en el asiento trasero.

COJINES ELEVADORES

AVISOS

-  No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón para las caderas solamente.
-  No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón que esté flojo o torcido.
-  No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda.

AVISOS

-  No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño.
-  Asegúrese de que el niño está sentado en posición vertical.
-  Sujete los niños que pesen más de 15 kg pero midan menos de 150 cm en un asiento o cojín elevador.

Asiento elevador



E70710

Le recomendamos utilizar un cojín elevador que combine un cojín con respaldo, en lugar de solo un cojín. La posición de asiento elevada le permitirá colocar el cinturón de hombro del cinturón de seguridad para adultos por el centro del hombro del niño y el cinturón para las caderas bien ajustado cruzando las caderas.

Seguridad infantil

Cojín elevador



E68924

COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS INFANTILES

AVISOS



Si se utiliza un sistema de retención para niños con una pata de apoyo en un asiento de la segunda fila de asientos, asegúrese de que la pata de apoyo está fijada de forma segura en la tapa del

AVISOS

compartimento guardaobjetos bajo el piso trasero. Asegúrese de que el separador de espuma dentro del compartimento guardaobjetos y la tapa están colocados correctamente.



Si se utiliza un asiento para niños mirando hacia delante en un asiento de la segunda o tercera fila, desmonte siempre el reposacabezas del asiento.

Nota: Si se utiliza un asiento para niños en un asiento de la segunda fila, ajuste el asiento de la segunda fila en la posición más práctica para el conductor.

Seguridad infantil

Posiciones de los asientos para niños

Posiciones	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	I	II	III
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
	Asiento de seguridad para bebés		Asiento de seguridad para niños	Cojín elevador	
Asiento de acompañante con airbag activado (ON)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Asiento de acompañante con airbag desactivado (OFF)	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Asientos de la segunda fila	U	U	U	U	U
Tercera fila, Galaxy	U	U	U	U	U
Tercera fila, S-MAX	L, UF	L, UF	UF	UF	UF

X No adecuado para niños de este grupo de peso.

U Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

U¹ Adecuado para los dispositivos de retención para niños de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Sin embargo le recomendamos que sujete a los niños mediante dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

L Adecuado solamente para los siguientes dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás: Roemer Baby-Safe (E1-04301146), Roemer Baby-Safe Plus (E1-04301146), Britax Cosy Tot (E1-04301146), Britax Cosy Tot Premium (E1-04301146), Maxi-Cosi Cabrio (E4-44R-043517).

Seguridad infantil

UF Adecuado para los dispositivos de retención para niños orientados hacia delante de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

UF¹ Adecuado para los dispositivos de retención para niños orientados hacia delante de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Sin embargo le recomendamos que sujete a los niños mediante dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

Dispositivos de retención para niños ISOFIX

Posiciones	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	I	II	III
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
	Asiento de seguridad para bebés		Asiento de seguridad para niños	Cojín elevador	
Dispositivos de retención ISOFIX para asientos de la segunda fila	IU	IU	IU	X	X
Clases ISOFIX para asientos de la segunda fila [*]	E	C, D, E	A, B, B1, C, D	X	X

X No adecuado para niños de este grupo de peso.

IU Adecuado para los dispositivos de retención para niños ISOFIX de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

^{*} Según se define en ECE-R16.

Nota: Cuando vaya a adquirir un dispositivo de retención ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para las ubicaciones de asientos previstas.

Seguridad infantil

PUNTOS DE ANCLAJE ISOFIX

PELIGRO

 Cuando utilice el sistema ISOFIX, utilice un dispositivo que impida el giro. Recomendamos el uso de un anclaje superior o una pata de apoyo.

Nota: Cuando vaya a adquirir un dispositivo de retención ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para las ubicaciones de asientos previstas. Véase **Colocación de los asientos infantiles** (página 23).

Su vehículo está equipado con puntos de anclaje ISOFIX que se adaptan a dispositivos de retención para niños ISOFIX homologados universales.

El sistema ISOFIX consta de dos brazos de enganche rígidos en el dispositivo de retención para niños que se fijan a los puntos de anclaje de los asientos traseros exteriores, donde se unen la banqueta y el respaldo. Los puntos de anclaje de las correas de sujeción van montados detrás de los asientos traseros exteriores para dispositivos de retención para niños con correa de sujeción superior.

Puntos de anclaje de correas de sujeción superiores



E75532

Fijación de un asiento para niños con anclajes superiores

PELIGRO

 No fije ninguna correa de sujeción a ningún otro lugar que no sea el punto de anclaje correcto.

Nota: Si procede, desmonte la cubierta del maletero para facilitar el montaje. Véase **Cubiertas del maletero** (página 208).

1. Desmonte el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 140).

Seguridad infantil

PELIGRO

 Asegúrese de que la correa de sujeción superior no queda con holgura ni doblada y de que está correctamente situada sobre el punto de anclaje.

2. Dirija la correa de sujeción hacia el punto de anclaje.



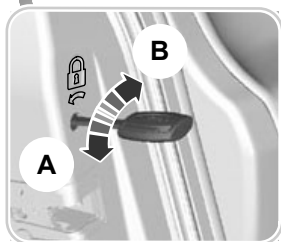
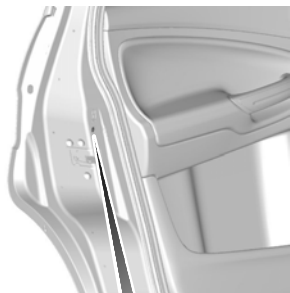
E75531

3. Presione sobre el respaldo del asiento infantil firmemente para que enganchen los puntos de anclaje ISOFIX inferiores.
4. Apriete la correa de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

SEGUROS PARA NIÑOS

PELIGRO

 No se pueden abrir las puertas del interior si ha conectado los seguros para niños.



E73697

- A Bloqueo
- B Desbloqueo

Protección de los ocupantes

FUNCIONAMIENTO

Airbags

AVISOS

⚠ No modifique la parte delantera del vehículo de ningún modo. Podría afectar negativamente el despliegue de los airbags.

⚠ Texto original según la normativa ECE R94.01: ¡Máximo peligro! ¡No utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag delante!

⚠ Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga una distancia suficiente con respecto al volante. Solamente si utiliza el cinturón de seguridad adecuadamente puede sujetarle en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 136).

⚠ Las reparaciones en el volante, la columna de dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad deben ser realizadas por técnicos cualificados.

⚠ Mantenga despejada la zona de delante de los airbags. No enganche nada ni cubra las tapas de los airbags.

⚠ No introduzca objetos puntiagudos en las zonas donde van montados los airbags. Podría causar daños y afectar negativamente el despliegue de los airbags.

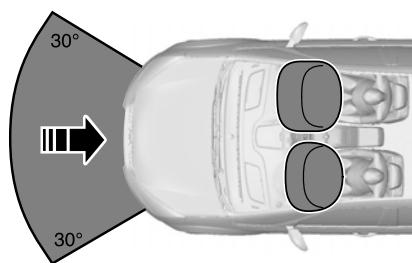
AVISOS

⚠ Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Hágalas montar por técnicos cualificados.

Nota: Si un airbag se despliega, oirá un fuerte estallido y verá una nube de residuos de polvo inofensivos. Esto es normal.

Nota: Limpie las tapas de los airbags solamente con un paño húmedo.

Airbags de conductor y acompañante



E74302

Protección de los ocupantes

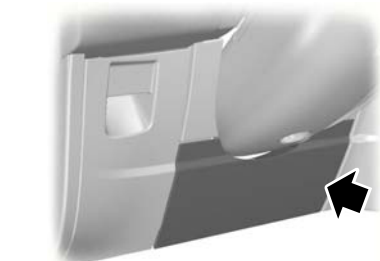
Los airbags del conductor y del acompañante se desplegarán en colisiones frontales considerables o en colisiones hasta 30 grados desde la izquierda o la derecha. Los airbags se inflarán en milésimas de segundo y se desinflarán al contacto con los ocupantes, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. En pequeñas colisiones frontales, vueltas de campana, colisiones traseras y colisiones laterales, los airbags del conductor y del acompañante no se desplegarán.

Airbag para las rodillas del conductor

ATENCIÓN



No intente abrir la tapa del airbag de rodilla del conductor.



E86311

El airbag para las rodillas del conductor se desplegarán en colisiones frontales o en colisiones hasta 30 grados desde la izquierda o la derecha. El airbag se inflará en milésimas de segundo y se desinflará al contacto con los ocupantes, ofreciendo así un cojín entre las rodillas del conductor y la columna de dirección. Durante las vueltas de campana, colisiones traseras y colisiones laterales, el airbag para las rodillas no se desplegará.

Nota: El airbag para las rodillas presenta un umbral de despliegue inferior al de los airbags delanteros. Durante una pequeña colisión, es posible que solamente se despliegue el airbag para las rodillas.

Airbags laterales



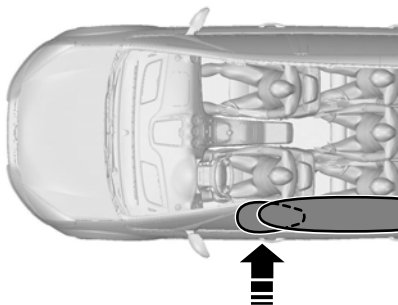
E72658

Los airbags laterales van montados en el interior del respaldo de los asientos delanteros. Una etiqueta indica que su vehículo va equipado con airbags laterales.

Protección de los ocupantes

Los airbags laterales se desplegarán en colisiones laterales considerables. Solamente se desplegará el airbag del lado afectado por la colisión. Los airbags se inflarán en milésimas de segundo y se desinflarán al contacto con los ocupantes, proporcionando así protección para las zonas del torso y los hombros. En pequeñas colisiones laterales, vueltas de campana, colisiones delanteras y traseras, los airbags laterales no se desplegarán.

Airbags de cortina



E75004

Los airbags de cortina van montados en el interior del guarnecido de encima de las ventanillas delanteras y traseras. Unos distintivos moldeados en los guarnecidos del pilar B indican que el vehículo va equipado con airbags de cortina.

Los airbags de cortina se desplegarán en colisiones laterales considerables. Solamente se desplegará el airbag del lado afectado por la colisión. El airbag se inflarán en milésimas de segundo y se desinflarán al contacto con los ocupantes, proporcionando así protección para la cabeza. En pequeñas colisiones laterales, colisiones delanteras, colisiones traseras o vueltas de campana, los airbags de cortina no se desplegarán.

Cinturones de seguridad

AVISOS

 Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga una distancia suficiente con respecto al volante. Solamente si utiliza el cinturón de seguridad adecuadamente puede sujetarle en una posición que logre el efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 136).

 No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona.

 Utilice el enganche correcto para cada cinturón de seguridad.

 No utilice un cinturón de seguridad que esté flojo o torcido.

 No lleve ropa gruesa. El cinturón de seguridad debe ajustarse bien al cuerpo para lograr el máximo efecto.

Protección de los ocupantes

AVISOS

 Coloque la correa para el hombro del cinturón de seguridad sobre el centro del hombro y coloque la correa de la cadera ajustada a la misma.

Los retractoros de los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante disponen de pretensor del cinturón de seguridad. Los pretensores del cinturón de seguridad tienen un umbral de despliegue inferior al de los airbags. Durante pequeñas colisiones, es posible que solamente se desplieguen los pretensores de los cinturones de seguridad.

MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

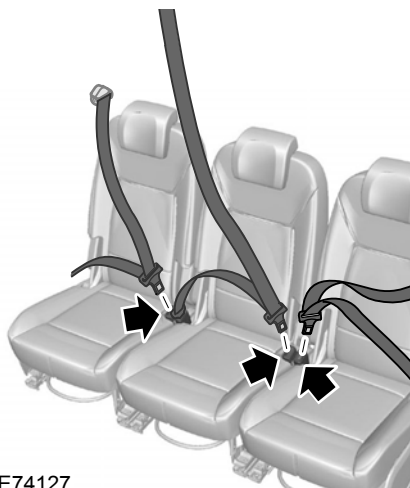
PELIGRO

 Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un clic claro. Si no se oye un clic no se ha abrochado correctamente el cinturón de seguridad.

Nota: Las hebillas están diseñadas de modo que solamente se pueden insertar en el enganche correcto.



E74124



E74127

Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

Protección de los ocupantes

Pulse el botón rojo de la hebilla para soltar el cinturón. Deje que se retraiga completa y suavemente.

Cinturón de seguridad central de la segunda fila



E74125



E74126

El mecanismo retractor para el cinturón de seguridad del asiento central trasero está situado en el techo.

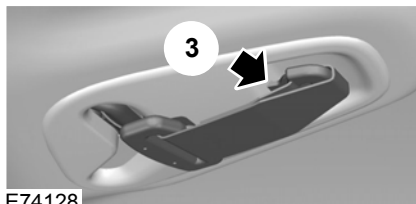
Para abrochar el cinturón de seguridad:

1. Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.
2. Introduzca la lengüeta más pequeña en la hebilla negra a la derecha del asiento central (1).

Protección de los ocupantes

3. Tire de la lengüeta mayor cruzando las caderas y engánchela en la hebilla situada a la izquierda del asiento central (2).
4. Para soltar el cinturón, apriete el botón rojo de la hebilla izquierda. Deje que se enrolle.

Nota: Si se usa constantemente, puede dejar el cinturón abrochado en la hebilla negra. Cuando no se usa o al abatir o desplazar los asientos traseros, el cinturón debe soltarse de la hebilla negra.



1. Apriete el botón situado en el lateral de la hebilla negra para soltar el cinturón. Deje que se enrolle suavemente en el retractor del techo.
2. Introduzca la hebilla grande en el bolsillo situado cerca del extremo del cinturón de seguridad.
3. Doble hacia atrás la lengüeta más pequeña e introdúzcala en la ranura de sujeción (3).

Cinturones de los asientos de la tercera fila

PELIGRO

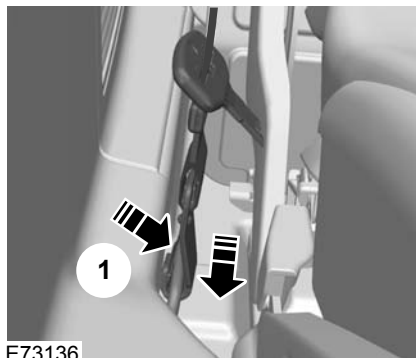


En el S-MAX, no suelte de los salientes del suelo los cinturones de seguridad de los asientos de la tercera fila.

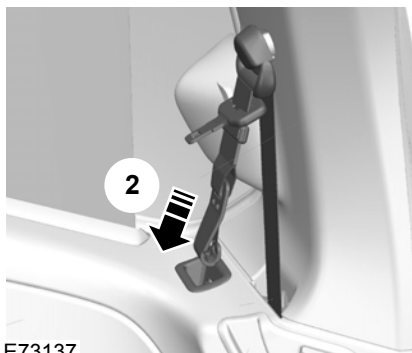
Desenganche de los cinturones de seguridad de los enganches del piso (Galaxy)

Nota: Puede usar los enganches del piso para fijar el equipaje.

Nota: Mueva los asientos de la tercera fila hacia delante para acceder a los salientes del suelo. Véase **Asientos traseros** (página 140).



Protección de los ocupantes



E73137

1. Oprima el gancho con resorte (1) y desengánchelo hacia abajo.
2. Deje que el cinturón se enrolle suavemente y empuje el gancho en la sujeción del guarnecido hasta que se acople con un clic audible (2).

Enganche de los cinturones de seguridad en los enganches del piso

PELIGRO



Después de fijar el cinturón de seguridad al enganche del piso, tire del cinturón para comprobar que ha quedado bien sujeto.

1. Tire del cinturón para extraerlo de la sujeción del guarnecido.
2. Deslice el gancho con resorte hacia abajo y sujételo al enganche con el gancho con muelle mirando en la dirección opuesta al asiento.

AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



E73135

Para subir la altura, coja la anilla en D y mueva el pivote hacia arriba.

Para bajar la altura, coja la anilla en D, mantenga pulsado el botón de bloqueo del regulador de altura y desplace el pivote hacia abajo.

Nota: Levantando la guía de deslizamiento ligeramente al tiempo que se aprieta el botón de bloqueo resulta más fácil soltar el mecanismo de bloqueo.

Protección de los ocupantes

SEÑAL DE AVISO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

PELIGRO



Nunca se siente sobre un cinturón de seguridad abrochado para evitar la señal de aviso del cinturón de seguridad. El sistema de protección de los ocupantes solo proporciona una protección óptima si se usa el cinturón de seguridad correctamente.

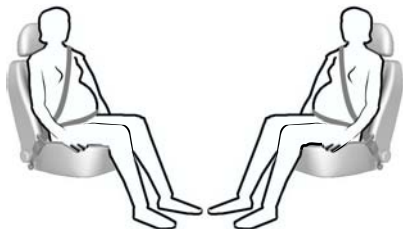


La luz de la señal de aviso del cinturón de seguridad se enciende acompañada por una señal acústica cuando el vehículo circula a más de 10 km/h (6 mph) y el conductor o el acompañante delantero no llevan abrochado el cinturón de seguridad. También se encenderá si se desabrochan los cinturones de seguridad con el vehículo en movimiento. La señal acústica se desactiva después de cinco minutos, pero el testigo de la señal de aviso del cinturón de seguridad permanece encendido hasta que se abrochen los cinturones de seguridad.

Desactivación del aviso de cinturón de seguridad

Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DURANTE EL EMBARAZO



E68587

PELIGRO



Póngase el cinturón de seguridad correctamente por su seguridad y la de su bebé. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

Debe colocarse el cinturón de seguridad de las caderas cómodamente sobre las caderas y por debajo del abdomen. Coloque el cinturón de seguridad de hombro entre el pecho y por encima y a un lado del abdomen.

Protección de los ocupantes

DESACTIVACIÓN DEL AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE

PELIGRO

 Asegúrese de que el airbag del acompañante está desactivado si está utilizando un dispositivo de retención para niños mirando hacia atrás en el asiento del acompañante.



E71313

Montaje del interruptor de desactivación del airbag del acompañante

PELIGRO

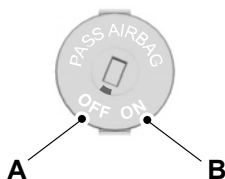
 Si necesita montar un dispositivo de retención para niños en asientos que lleven un airbag operativo delante, se debe montar un interruptor de desactivación del airbag del acompañante. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario.

Nota: El interruptor de la llave se montará en la guantera, con el testigo de desactivación del airbag en el tablero de mandos.

Si la luz de aviso del airbag se enciende o parpadea durante la conducción, indica una anomalía. Véase **Luces de aviso y de control** (página 90). Retire el dispositivo de retención para niños y haga que se revise el sistema inmediatamente.

Protección de los ocupantes

Desactivación del airbag del acompañante



E71312

- A Desactivado
- B Activado

Gire el interruptor a la posición **A**.

Al conectar el encendido, compruebe que se enciende el testigo de desactivación del airbag del acompañante.

Activación del airbag del acompañante

PELIGRO



Asegúrese de que el airbag del acompañante está activado si no está utilizando un dispositivo de retención para niños en el asiento del acompañante.

Gire el interruptor a la posición **B**.

Llaves y mandos a distancia

USO DE LA LLAVE

Mando a distancia con paletón giratorio



E74382

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

ATENCIÓN

! La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma, etc). Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: Las puertas pueden desbloquearse si pulsa los botones del mando a distancia inintencionadamente.

La gama de funcionamiento entre el mando a distancia y el vehículo varía dependiendo del entorno.

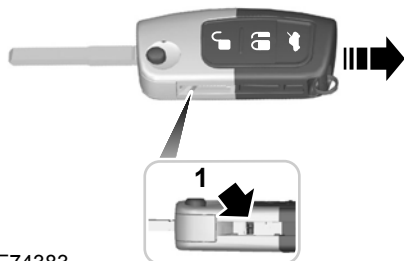
PROGRAMACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

Puede programar un máximo de ocho mandos a distancia para su vehículo (incluyendo los suministrados con el vehículo). Contacte con su Taller Autorizado para más información.

Llaves y mandos a distancia

CAMBIO DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA

Mando a distancia con paletón plegable



E74383

1. Introduzca un destornillador tanto como sea posible en la ranura del lateral del mando a distancia, empujelo hacia el paletón de la llave y saque el paletón de la llave.



E74384

2. Gire el destornillador en la posición que se muestra para comenzar a separar las dos mitades del mando a distancia.



E74385

3. Gire el destornillador en la posición que se muestra para separar las dos mitades del mando a distancia.

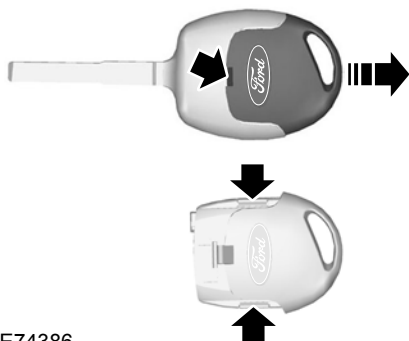
ATENCIÓN

⚠ No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

4. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.
5. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
6. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
7. Introduzca el paletón de la llave.

Llaves y mandos a distancia

Mando a distancia sin paletón plegable



E74386

1. Introduzca un destornillador en el hueco en la cara trasera de la llave y retire el paletón de la llave.
2. Suelte los clips de fijación con el destornillador y separe las dos mitades del mando a distancia.

ATENCIÓN



No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.

3. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.
4. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
5. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
6. Introduzca el paletón de la llave.

Sistemas de bloqueo

BLOQUEO Y DESBLOQUEO

Cierre centralizado

También se pueden bloquear las puertas de forma centralizada si están todas cerradas.

Nota: *La puerta del conductor puede desbloquearse con la llave. Esto es necesario si el mando a distancia no funciona.*

Nota: *El bloqueo centralizado también bloquea y desbloquea la tapa de acceso al tapón del depósito de combustible.*

Bloqueo doble

PELIGRO



No active el bloqueo doble si hay personas o animales en el interior del vehículo. No podrá desbloquear las puertas desde el interior si las ha efectuado un bloqueo doble.

El bloqueo doble es una característica de protección antirrobo que impide que alguien pueda abrir las puertas desde el interior. Solamente se pueden bloquear las puertas mediante el bloqueo doble si están todas cerradas.

Confirmación de bloqueo y desbloqueo

Cuando se desbloquean las puertas, los intermitentes parpadean una sola vez.

Cuando se bloquean las puertas, los intermitentes parpadean dos veces.

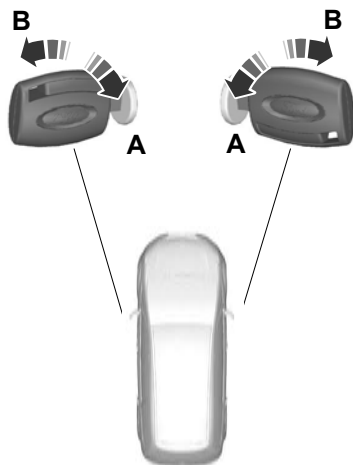
Nota: *Los intermitente emiten dos destellos en cuanto se activa el bloqueo centralizado. No emitirán más destellos al pulsar el botón de bloqueo del mando a distancia ni al girar la llave por segunda vez, p. ej., al activar el bloqueo doble.*



E71961

Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave



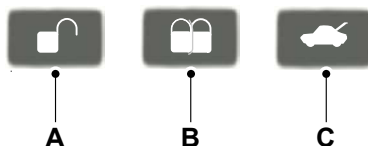
E71962

- A Desbloqueo
- B Bloqueo

Bloqueo doble de las puertas con la llave

Gire la llave a la posición de bloqueo dos veces antes de que transcurran tres segundos para activar el bloqueo doble de las puertas.

Bloqueo y desbloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia



E87379

- A Desbloqueo
- B Bloqueo
- C Desbloqueo de la tapa del maletero

Bloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia

Pulse el botón **B** una vez.

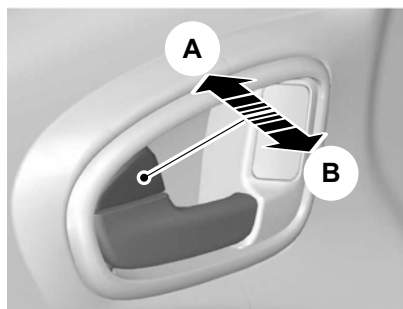
Bloqueo doble de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia

Pulse el botón **B** dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

Puertas delanteras



E71958

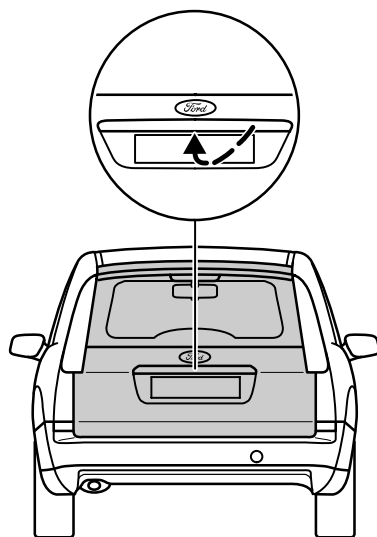
- A Bloqueo de todas las puertas
- B Desbloqueo de todas las puertas

Puertas traseras

Para bloquear las puertas traseras una a una, pulse el botón **A** y cierre la puerta al salir del vehículo.

Tapa del maletero

Apertura de la tapa del maletero



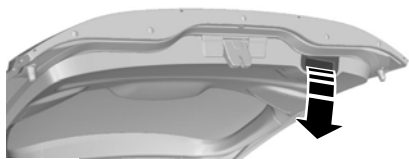
E78262

Apertura de la tapa del maletero con el mando a distancia

Pulse el botón **C** del mando a distancia dos veces antes de que transcurran tres segundos.

Sistemas de bloqueo

Cierre de la tapa del maletero



E71960

Cierre automático de seguridad

Las puertas se volverán a bloquear automáticamente si no abre una puerta en 45 segundos después de haber desbloqueado las puertas con el mando a distancia. Las cerraduras de las puertas y la alarma volverán a su estado anterior.

Para reprogramar la función de desbloqueo

Si se reprograma la función de desbloqueo de modo que solo se desbloquea la puerta del conductor (Véase **Programación del mando a distancia** (página 39).), tenga en cuenta lo siguiente:

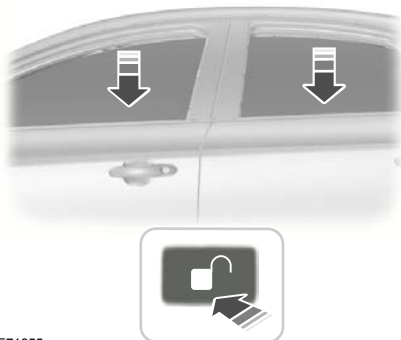
Al pulsar el botón de desbloqueo se desbloquean todas las puertas o solamente la puerta del conductor. Pulsando el botón de desbloqueo una vez más se desbloquean todas las puertas.

APERTURA Y CIERRE GLOBALES

También puede accionar los elevavinas con el contacto quitado mediante la función de apertura y cierre global.

Nota: El cierre global sólo funciona si ha ajustado la memoria correctamente para cada ventanilla. Véase **Elevavinas eléctricos** (página 81).

Apertura global



E71955

Para abrir todas las ventanillas, pulse de manera continua el botón de **desbloqueo** durante tres segundos como mínimo. Pulse otra vez el botón de **bloqueo** o de **desbloqueo** para detener la función de apertura.

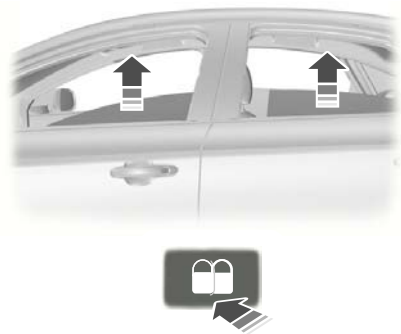
Sistemas de bloqueo

Cierre global

Vehículos sin sistema de apertura y arranque sin llave

PELIGRO

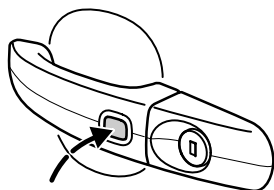
 Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia apriete un botón inmediatamente para detener el cierre.



E71956

Para cerrar todas las ventanillas, mantenga pulsado el botón de **bloqueo** durante tres segundos como mínimo. Pulse otra vez cualquier botón para detener la función de cierre. La función de protección está activada también durante el cierre global.

Vehículos con sistema de apertura y arranque sin llave



E78275

PELIGRO

 Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia, pulse el botón de la manecilla de la puerta del conductor para pararlo.

Nota: Puede activarse el cierre global con el botón situado en la manecilla de la puerta del conductor. La apertura/cierre global también puede activarse con los botones de la llave pasiva.

Para cerrar todas las ventanillas, pulse y mantenga pulsado el botón situado en la manecilla de la puerta del conductor durante dos segundos como mínimo. La función de protección está activada también durante el cierre global.

Inmovilizador electrónico

FUNCIONAMIENTO

El inmovilizador es un sistema de protección antirrobo que impide que alguien arranque el motor con una llave incorrectamente codificada.

LLAVES CODIFICADAS

Nota: No cubra las llaves con objetos metálicos. Esto puede impedir que el receptor identifique la llave como válida.

Nota: En caso de pérdida de una llave es necesario borrar todas las demás llaves y programarlas de nuevo. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario. Las llaves nuevas se deben programar junto con las llaves existentes.

En caso de pérdida de una llave, puede obtener una nueva en su Concesionario Ford. Proporcione el número de llave que figura en la etiqueta que se le entregó junto con las llaves originales, si es posible. También puede obtener llaves adicionales en su Concesionario Ford.

ACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador electrónico se activa automáticamente poco después de desconectar el encendido.

DESACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador del motor se desactiva automáticamente al dar el contacto con una llave correctamente codificada.

Si aparece el mensaje **Inmovilizador activo** en la pantalla de información significa que no se ha reconocido la llave. Retire la llave y pruebe de nuevo.

Si no puede arrancar el motor con una llave correctamente codificada, indica una anomalía. El mensaje **Inmovilizador activo** aparecerá en la pantalla de información al dar el contacto. Haga revisar el inmovilizador inmediatamente.

Alarma

FUNCIONAMIENTO

Sistema de alarma

El vehículo puede ir equipado con uno de los siguientes sistemas de alarma:

- Alarma perimétrica.
- Alarma perimétrica con sensores interiores.
- Alarma de categoría uno con sensores interiores y sirena autoalimentada.
- Alarma de categoría uno con sensores interiores, sirena autoalimentada y sensores de inclinación.

Alarma perimétrica

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó. También protege la unidad de audio.

Sensores interiores



E71401

PELIGRO



Los sensores de las luces del habitáculo no se deben cubrir. No active la alarma con protección completa si hay personas, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo.

Los sensores actúan como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

Sirena autoalimentada

La sirena autoalimentada es un sistema de alarma adicional que hará sonar una sirena cuando se dispare la alarma. Se activa directamente al bloquear el vehículo. La sirena dispone de su propia batería y hará sonar una sirena de alarma aunque alguien desconecte la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Sensores de inclinación

Los sensores de inclinación detectan si alguien intenta robar una rueda o remolcar el vehículo, detectando los cambios de inclinación del vehículo.

Nota: Si viaja en un transbordador con la alarma activada, desactive los sensores de inclinación seleccionado una protección reducida. De este modo no se disparará la alarma debido al movimiento.

Alarma

Disparo de la alarma

Una vez activa, la alarma se dispara en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin una llave o mando a distancia válidos.
- Si alguien extrae el sistema de audio o de navegación.
- Si se gira el encendido a la posición **I**, **II** o **III** sin una llave válida.
- Si los sensores del habitáculo detectan movimiento en el interior del vehículo.
- En los vehículos con sirena autoalimentada, si alguien desconecta la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.
- Si los sensores de inclinación detectan un cambio en la inclinación del vehículo.

Si se dispara la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y los destellos de las luces de emergencia parpadearán durante cinco minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a disparar la alarma.

Protección completa y reducida

Protección completa

La protección completa es la configuración estándar.

Con la protección completa, se activan los sensores del habitáculo y de inclinación al activar la alarma.

Nota: *Esto puede producir falsas alarmas si hay animales u objetos en movimiento en el interior del vehículo o, en vehículos con sensores de inclinación, si se viaja en un transbordador.*

Protección reducida

Con la protección reducida, se desactivan los sensores del habitáculo y de inclinación al activar la alarma.

Nota: *Puede configurar la alarma con protección reducida para el ciclo de encendido actual solamente. La próxima vez que conecte el encendido, la alarma se restablecerá a protección completa.*

Solicitud al salir

Se puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea establecer.

Si selecciona **Ask on Exit**, se mostrará el mensaje **Reduced guard?** en la pantalla del cuadro de instrumentos cada vez que desconecte el encendido.

Si desea activar la alarma con protección reducida, pulse el botón **OK** cuando aparezca este mensaje.

Si desea activar la alarma con protección completa, salga del vehículo sin pulsar el botón **OK**.

Alarma

Selección de protección completa o reducida

Nota: La selección de la opción **Reducida** no configura la alarma permanentemente con protección reducida. Establece la protección reducida solamente para el ciclo de encendido actual. Si establece regularmente la alarma con protección reducida, seleccione **Solicitud al salir**.



E70499

Alarma	
☒	Protec total
☐	Reducida
☐	? al salir

E74509

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Alarma** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte protección **Reducida** o **Completa**. Si prefiere que se le pregunte cada vez que quite el contacto, seleccione **Solicitud al salir**.
5. Pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
6. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver directamente a la pantalla del ordenador de a bordo mantenga pulsado el botón de la flecha a la izquierda.

Mensajes informativos

Véase **Mensajes informativos** (página 108).

ACTIVACIÓN DE LA ALARMA

Todos los vehículos

Para activar la alarma, bloquee el vehículo con la llave o con el mando a distancia.

DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA

Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas con la llave, conectando el encendido con una llave correctamente codificada, o desbloquee las puertas con el mando a distancia. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 42).

Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas con la llave en la puerta del conductor y conectando el encendido con una llave correctamente codificada antes de transcurran 12 segundos, o desbloquee las puertas con el mando a distancia. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 42).

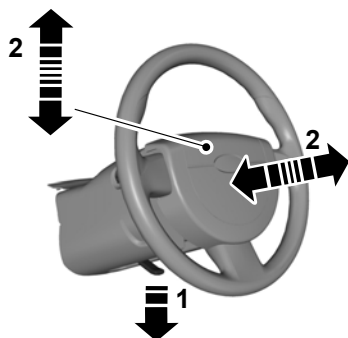
Volante

AJUSTE DEL VOLANTE

PELIGRO

 No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: Asegúrese de que está sentado en una posición correcta. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 136).



E95178

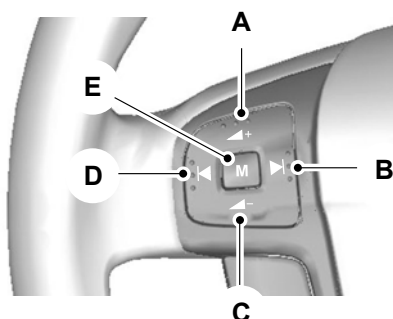


E95179

PELIGRO

 Asegúrese de acoplar completamente la palanca de bloqueo cuando la devuelva a la posición original.

MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO



E72288

- A Subir volumen
- B Búsqueda ascendente
- C Bajar volumen
- D Búsqueda descendente
- E Modo

Modo

Pulse y **mantenga pulsado** el botón de modo para seleccionar la fuente de audio.

Pulse el botón de modo para:

- seleccionar la siguiente emisora presintonizada,
- reproducir el siguiente CD,
- reproducir la otra cara de una cinta de casete,
- aceptar una llamada entrante,
- finalizar una llamada.

Búsqueda

Pulse un botón de búsqueda para:

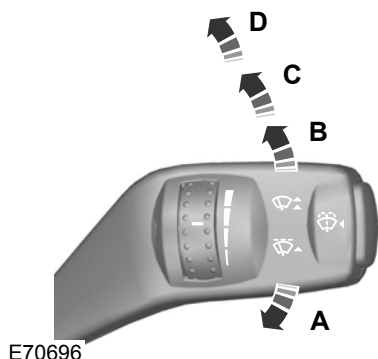
- sintonizar la emisora siguiente o anterior en la banda de frecuencia,
- reproducir la pista siguiente o anterior del CD,
- rebobinar o avanzar rápidamente la cinta de casete.

Pulse y **mantenga pulsado** un botón de búsqueda para:

- desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda de frecuencia,
- desplazarse hacia delante y atrás en una pista del CD.

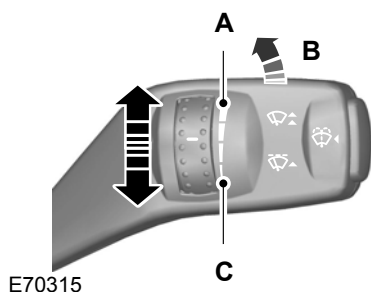
Limpialunetas y lavalunetas

LIMPIAPARABRISAS



- A Barrido único
- B Barrido intermitente
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

Barrido intermitente



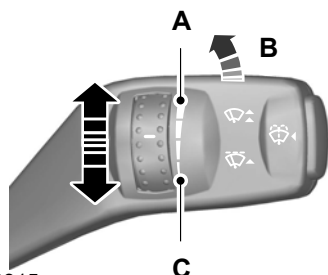
- A Intervalo de barrido corto
- B Barrido intermitente
- C Intervalo de barrido largo

LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS

ADVERTENCIAS

- ! No conecte el barrido automático si no llueve. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiaparabrisas pueden ponerse en marcha si el parabrisas capta suciedad, neblina o insectos.
- ! Sustituya las escobillas de los limpiaparabrisas en cuanto empiecen a dejar bandas de agua y manchas. Si no las sustituye, el sensor de lluvia seguirá detectando agua en el parabrisas y los limpiaparabrisas se pondrán en marcha aunque el parabrisas esté seco en su mayor parte.
- ! En condiciones de hielo, deshiele completamente el parabrisas antes de conectar el barrido automático.
- ! Desconecte el barrido automático antes de entrar en un túnel de lavado.

Limpialunetas y lavalunetas



E70315

- A Sensibilidad alta
- B Activada
- C Sensibilidad baja

Si conecta el barrido automático, los limpiaparabrisas no se accionarán hasta que se detecte agua en el parabrisas. A partir de entonces el sensor de lluvia detecta constantemente la cantidad de agua que hay en el parabrisas y ajusta la velocidad del barrido automáticamente.

Ajuste la sensibilidad del sensor de lluvia con el mando giratorio. Si se ha seleccionado baja sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una gran cantidad de agua en el parabrisas. Si se ha seleccionado alta sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

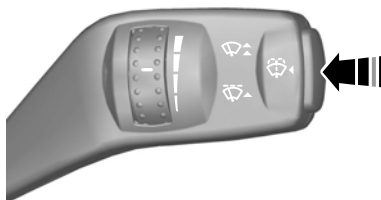
LAVAPARABRISAS

PELIGRO



No haga funcionar los lavaparabrisas durante más de 10 segundos o cuando el depósito está vacío.

Nota: Los surtidores del lavaparabrisas se calientan con el contacto dado.

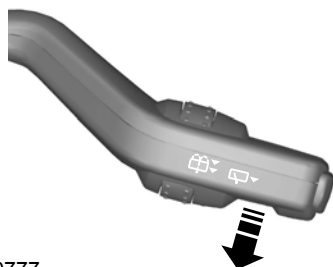


E70776

Limpialunetas y lavalunetas

LIMPIALUNETAS Y LAVALUNETAS TRASEROS

Barrido intermitente



E70777

Barrido en marcha atrás

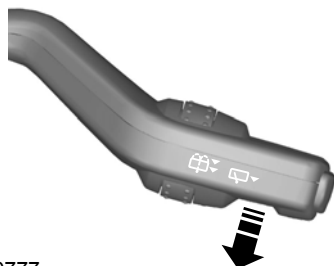
El limpiaparabrisa se pondrá en marcha automáticamente al seleccionar la marcha atrás si el limpiaparabrisas se encuentra en la posición **B**, **C** o **D**.

Lavalunetas

PELIGRO



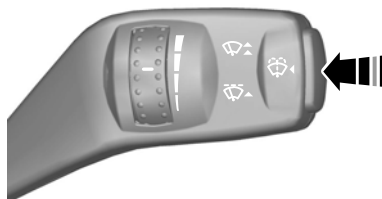
No accione el lavaluneta durante más de 10 segundos o si el depósito está vacío.



E70777

Tire de la palanca hacia el volante y manténgala en esa posición para accionar el lavalunetas.

LAVAFAROS



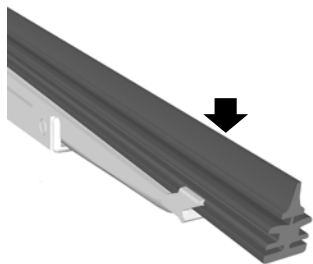
E70776

El sistema lavafaros funciona al usar el lavaparabrisas con los faros encendidos.

Nota: Para evitar que el depósito de líquido del lavaparabrisas se vacíe rápidamente, los lavafaros no funcionarán cada vez que utilice los lavaparabrisas.

Limpialunetas y lavalunetas

COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS



E66644

Pase la punta de los dedos por el borde de la escobilla para comprobar si hay irregularidades.

Limpie el filo de las escobillas con agua aplicada con una esponja blanda.

CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS

Escobillas del limpiaparabrisas

ADVERTENCIAS

❗ Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio para cambiar las escobillas.

ADVERTENCIAS

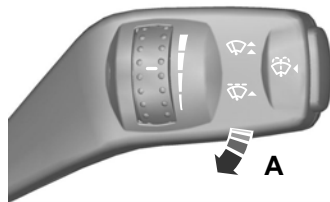
❗ Durante el invierno puede utilizar la posición de servicio para facilitar el acceso a las escobillas para limpiarlas de la nieve y el hielo. Como los limpiaparabrisas vuelven a su posición normal en cuanto se conecta el encendido debe asegurarse de que el parabrisas está completamente deshelado antes de conectar el encendido.

Nota: Las escobillas de los limpiaparabrisas son de distinta longitud. Véase **Especificaciones técnicas** (página 59). Si monta escobillas de la longitud incorrecta puede que el sensor de lluvia no funcione correctamente.

Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio.



E75184

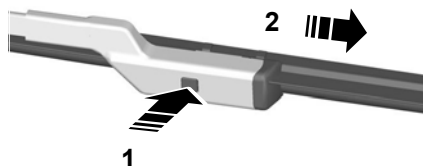


E75188

Limpialunetas y lavalunetas

Desconecte el encendido y mueva la palanca de los limpiaparabrisas a la posición **A** antes de tres segundos. Suelte la palanca cuando los limpiaparabrisas hayan alcanzado la posición de servicio.

Levante los brazos limpiapunetas.

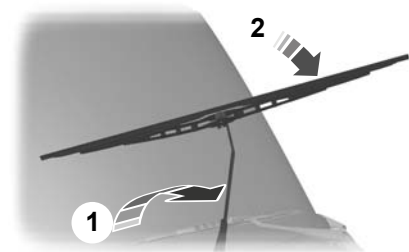


E72899

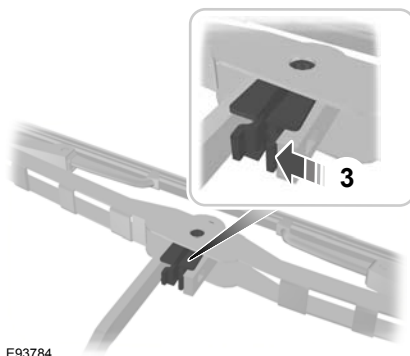
Efectúe la instalación en orden inverso.

Nota: Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

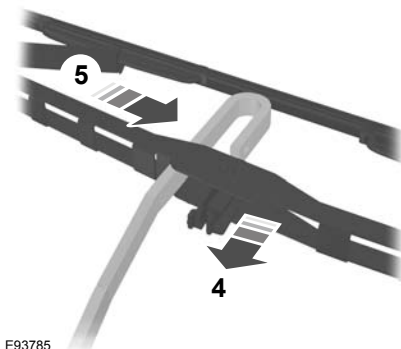
Escobillas del limpiapuneta trasero



E93783



E93784



E93785



E93786

Efectúe la instalación en orden inverso.

Limpialunetas y lavalunetas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

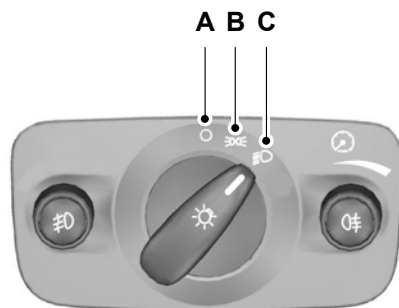
Longitudes de las escobillas de los limpiaparabrisas

Ref.	Dimensión en mm (pulgadas)	
	Lado izquierdo	Lado derecho
Vehículos con limpiapara- brisas automáticos	750 (29,5)	700 (27,6)
Vehículos sin limpiapara- brisas automáticos	750 (29,5)	650 (25,6)

Iluminación

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

Posiciones del mando de la iluminación



E70718

- A Desconexión
- B Luces de posición delanteras y traseras
- C Faros

Luces de estacionamiento

ATENCIÓN

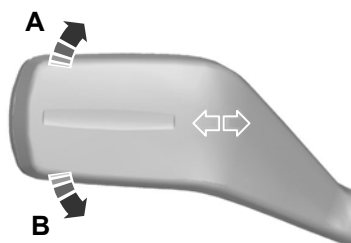
! Un uso prolongado de las luces de estacionamiento descargará la batería.

Desconecte el encendido.

Los dos lados

Ajuste el mando de la iluminación a la posición **B**.

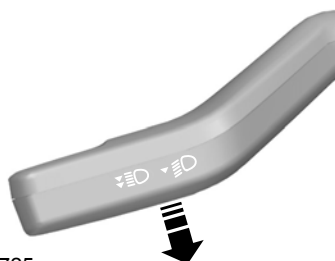
Un lado



E75505

- A Lado derecho
- B Lado izquierdo

Luces de carretera y de cruce



E70725

Tire la palanca completamente hacia el volante para cambiar entre luces de carretera y de cruce.

Ráfagas

Apriete la palanca ligeramente hacia el volante.

Iluminación

Desconexión de seguridad de las luces

Desconecte el encendido y accione la palanca de intermitentes hacia el volante para encender los faros. Se escuchará un aviso acústico breve. Los faros se apagaran automáticamente 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta.

Si están todas las puertas cerradas pero no han transcurrido aún los 30 segundos y se abre alguna puerta, se empezará a contabilizar de nuevo el retardo de 3 minutos.

Las luces con retardo de seguridad se desactivan accionando de nuevo la palanca de los intermitentes hacia el volante o conectando el encendido.

FAROS AUTOMÁTICOS



E70719

Nota: Si se han activado los faros de encendido automático, solamente se pueden encender las luces largas cuando los faros se han encendido automáticamente.

Los faros se encienden y apagan automáticamente en función de la luz ambiental.

FAROS ANTINEBLA DELANTEROS



E70721

PELIGRO



Los faros antiniebla solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida considerablemente por la niebla, la nieve o la lluvia.

Iluminación

FAROS ANTINEBLA TRASEROS



E70720

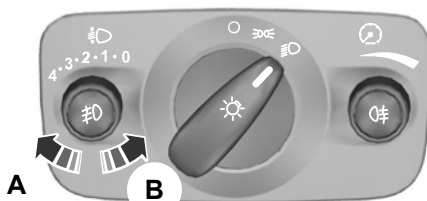
AVISOS

! Los faros antiniebla traseros solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida a menos de 50 metros.

! Los faros antiniebla traseros no deben utilizarse cuando llueva o nieve y la visibilidad sea mayor de 50 metros.

NIVELACIÓN DE LOS FAROS

Nota: Los vehículos con faros de xenón están equipados con sistema de nivelación automática de los faros.



E70722

- A Haz de los faros elevado
- B Haz de los faros bajado

Puede ajustar el nivel del haz de los faros según la carga del vehículo.

Posiciones recomendadas del interruptor de nivelación de los faros

Carga			Carga del maletero	Posición del interruptor
Asientos delanteros	Asientos de la segunda fila	Asientos de la tercera fila		
1-2	-	-	-	0
1-2	-	2	-	0 (0.5) ²
1-2	3	-	-	1 (0.5) ²
1-2	3	-	Máx. ¹	3 (0.5) ²

Iluminación

Carga			Carga del maletero	Posición del interruptor
Asientos delanteros	Asientos de la segunda fila	Asientos de la tercera fila		
1	-	-	Máx. ¹	4 (1.5) ²

¹ Véase **Placa de identificación del vehículo** (página 281).

² Vehículos con suspensión activa.

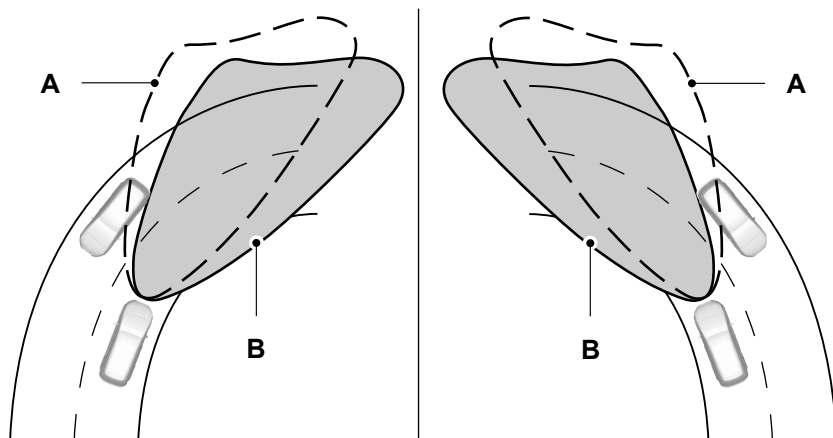
LUCES DE EMERGENCIA



Nota: *Dependiendo de las leyes y normativas correspondientes del país en que se fabricó el vehículo, es posible que las luces de emergencia parpadeen si se frena con fuerza.*

Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 11).

SISTEMA DE LUCES FRONTALES AVANZADAS (AFS)



E72897

- A sin AFS
- B con AFS

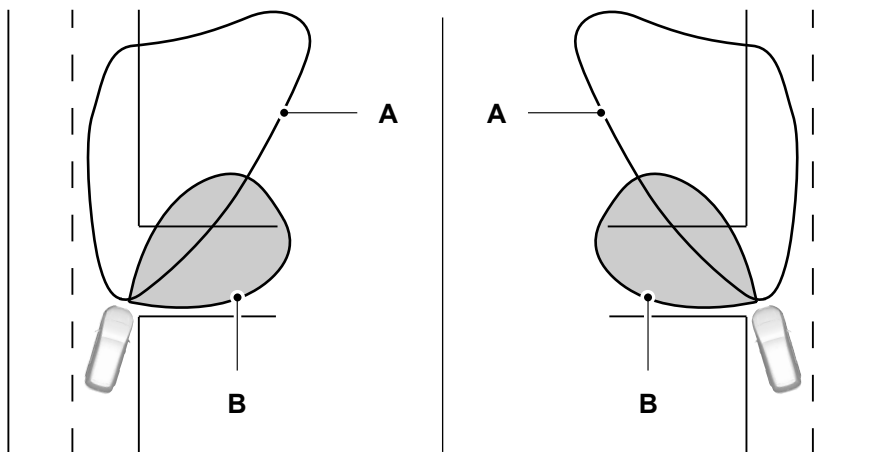
El AFS ajusta automáticamente la luz de cruce del vehículo dependiendo de su dirección y velocidad. Mejora la visibilidad al conducir de noche y contribuye a reducir el deslumbramiento de los conductores que circulan en sentido contrario.

El sistema no funciona si el vehículo está parado, las luces de conducción diurna están encendidas o está seleccionada marcha atrás.

En caso de anomalía se mostrará un mensaje en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 108). Los faros se ajustarán a una posición central o a la posición de luz de cruce permaneciendo en esa posición. Haga revisar el sistema lo antes posible.

Iluminación

Luces de viraje

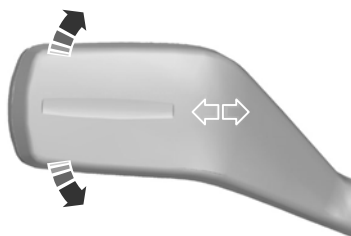


E72898

- A Haz de los faros
- B Haz de la luz de viraje

Las luces de viraje iluminan el interior de la curva al realizar un giro.

INTERMITENTES



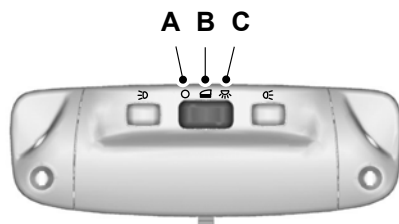
E70727

Iluminación

Nota: Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces solamente.

LUCES INTERIORES

Luz de cortesía



E71945

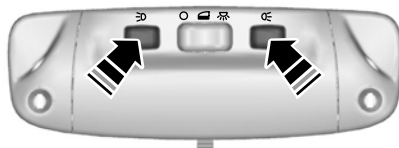
- A Desconexión
- B Contacto de la puerta
- C Conexión

Si coloca el interruptor en la posición **B**, la luz de cortesía se encenderá al desbloquear o abrir una de las puertas o maletero. Si se deja una puerta abierta con el encendido desconectado, la luz de cortesía se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

La luz de cortesía también se enciende al desconectar el encendido. Se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo o cuando se pone en marcha el motor.

Si coloca el interruptor en la posición **C** con el encendido desconectado, la luz de cortesía se encenderá. Se apaga automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderla de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

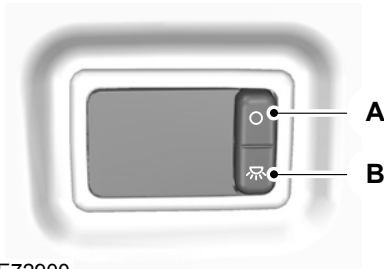
Luces de lectura



E71946

Si se desconecta el encendido, las luces de lectura se apagan automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería del vehículo. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

Luces de espejo de cortesía



E72900

- A Desconexión
- B Conexión

Si desconecta el encendido, las luces del espejo de cortesía se apagan automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

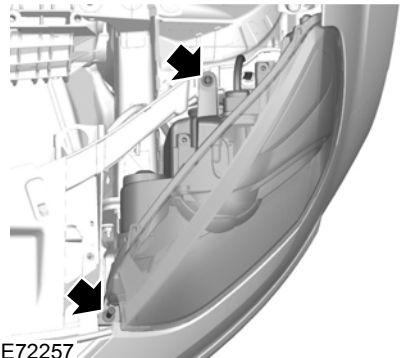
DESMONTAJE DE UN FARO

PELIGRO



Las bombillas de xenón deben ser cambiadas por técnicos debidamente formados. Riesgo de descarga eléctrica.

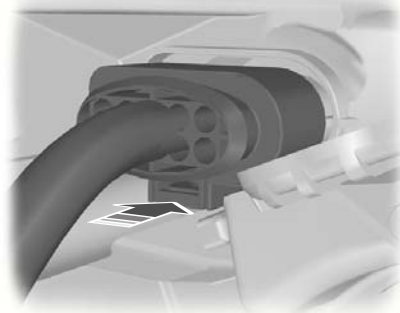
1. Abra el capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 242).



E72257

Nota: Cuando desmonte el faro, asegúrese de que el tornillo delantero permanezca en la moldura del faro.

2. Desmonte los tornillos.



E88875

3. Desenchufe el conector.
4. Tire del faro lo más posible hacia el centro del vehículo para desconectarlo del punto de fijación inferior.
5. Levante la parte exterior del faro y sáquelo.

Iluminación

Nota: Al montar el faro, asegúrese de que vuelve a enchufar el conector correctamente.

Nota: Al montar el faro, asegúrese de encajarlo completamente en el punto de fijación inferior.

Nota: Cuando monte el faro, asegúrese de que el tornillo delantero está colocado en el moldura del feto antes de montarlo.

Nota: Para montar el faro, apriete en primer lugar el tornillo delantero y, a continuación, el tornillo trasero.

CAMBIO DE BOMBILLAS

AVISOS



Encienda las luces y desconecte el encendido.



Deje que se enfríe la bombilla antes de extraerla.



Las bombillas de xenón deben ser cambiadas por técnicos cualificados. Riesgo de descarga eléctrica.

ADVERTENCIAS



No toque el cristal de la bombilla.

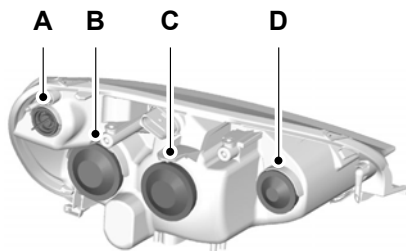


Monte solamente bombillas del tipo correcto. Véase **Tabla de especificaciones de las bombillas** (página 79).

Nota: En las siguientes instrucciones se describe cómo desmontar las bombillas. Monte las bombillas de repuesto en el orden inverso a menos que se indique lo contrario.

Faro

Nota: Retire las tapas para acceder a las bombillas.

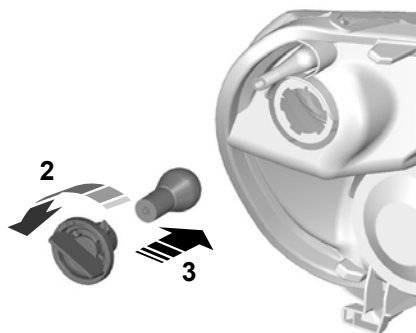


E72258

- | | |
|---|---------------------------|
| A | Intermitente |
| B | Faros - luces largas |
| C | Luces cortas de los faros |
| D | Luz de viraje |

Intermitente

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 67).

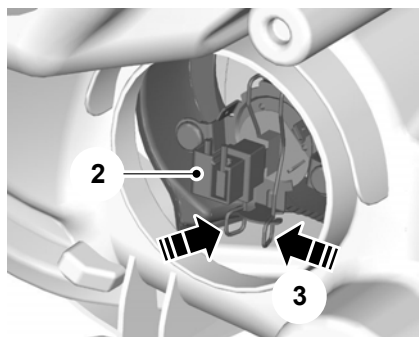


E72259

2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

Faros - luces largas

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 67).

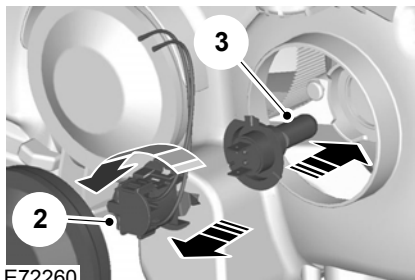


E72261

2. Desenchufe el conector.
3. Suelte el clip y retire la bombilla.

Luces cortas de los faros

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 67).



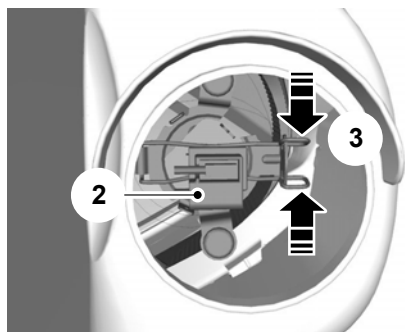
E72260

2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
3. Retire la bombilla.

Luz de viraje

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 67).

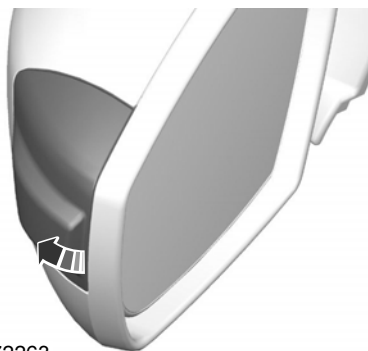
Iluminación



E72262

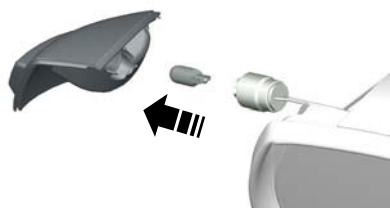
2. Desenchufe el conector.
3. Suelte el clip y retire la bombilla.

Intermitente lateral



E72263

1. Desmonte con cuidado el intermitente lateral.



E72291

2. Desmonte el portalámparas.
3. Retire la bombilla.

Luz de proximidad

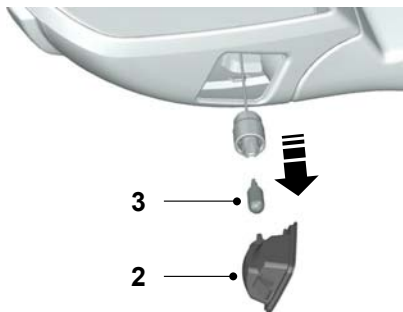
Nota: Gire el cristal del retrovisor todo lo que pueda hacia dentro.



E72264

1. Introduzca un destornillador en el hueco entre la carcasa del retrovisor y el cristal del retrovisor y suelte el clip de fijación de metal.

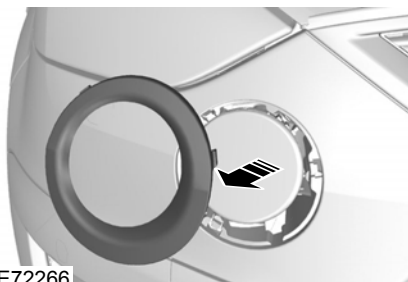
Iluminación



E72265

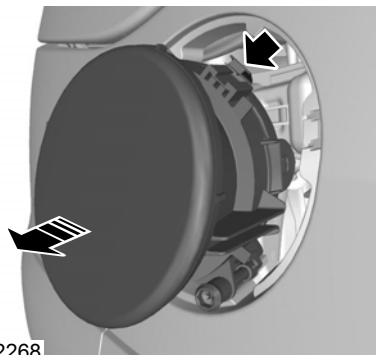
2. Desmonte la luz.
3. Retire la bombilla.

Faro antiniebla delantero y luz de posición (S-MAX)



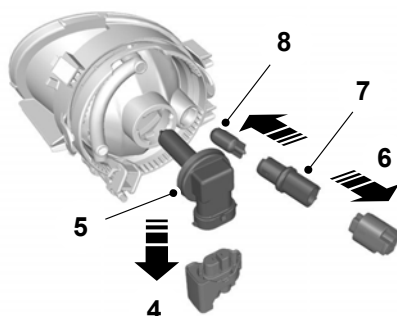
E72266

1. Desmonte el embellecedor.



E72268

2. Suelte con un destornillador el clip en el borde superior de la luz.
3. Desmonte la luz.



E74542

4. Desenchufe el conector.

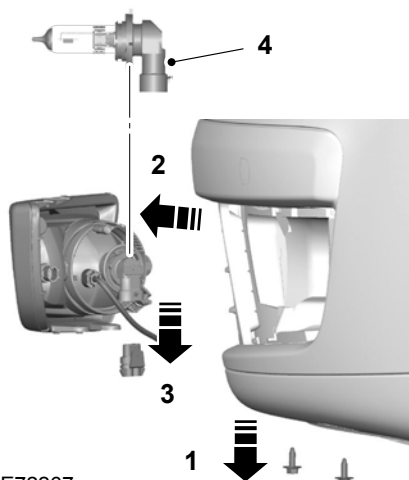
Nota: No es posible separar la bombilla del faro antiniebla del portalámparas.

5. Gire el portalámparas del faro antiniebla en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
6. Desenchufe el conector.

Iluminación

7. Gire el portalámparas de la luz de posición en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
8. Desmonte la bombilla de la luz de posición.

Faro antiniebla delantero y luz de posición (Galaxy)

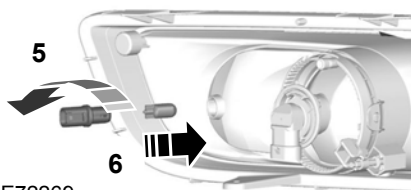


E72267

1. Desmonte los tornillos.
2. Desmonte la luz.
3. Desenchufe el conector del faro antiniebla.

Nota: No es posible separar la bombilla del faro antiniebla del portalámparas.

4. Gire el portalámparas del faro antiniebla en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.



E72269

5. Gire el portalámparas de la luz de posición en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
6. Desmonte la bombilla de la luz de posición.

Luz trasera (S-MAX)

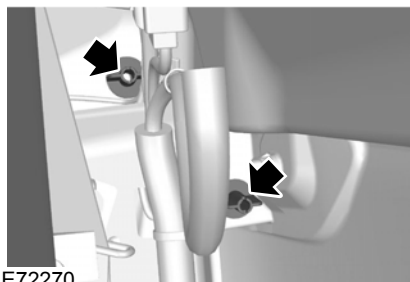
Intermitente, luz de freno y luz de posición trasera



E74078

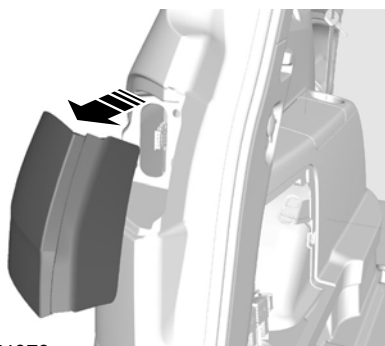
1. Desmonte los guarnecidos.

Iluminación



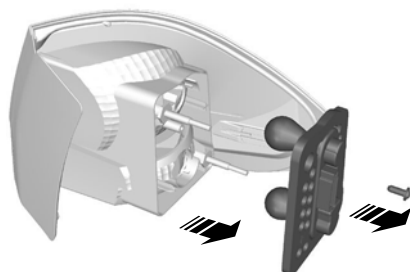
E72270

2. Desmonte las tuercas de mariposa.



E74079

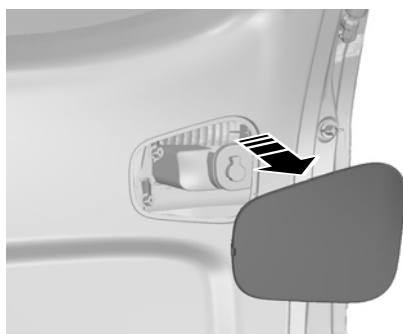
3. Desmonte la luz.
4. Desenchufe el conector.



E74080

5. Retire el tornillo.
6. Desmonte el portalámparas.
7. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

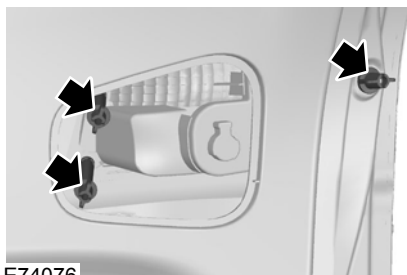
Luz de marcha atrás, faro antiniebla trasero y luz de posición trasera



E72271

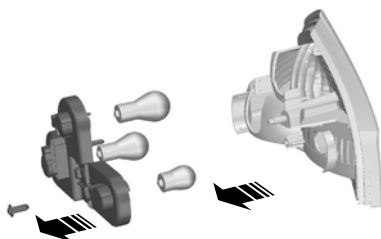
1. Desmonte el guarnecido.

Iluminación



E74076

2. Desmonte las tuercas de mariposa.
3. Desmonte la luz.
4. Desenchufe el conector.

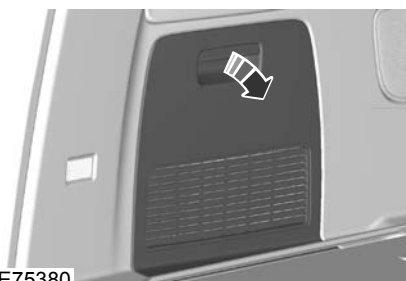


E74077

5. Retire el tornillo.
6. Desmonte el portalámparas.
7. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

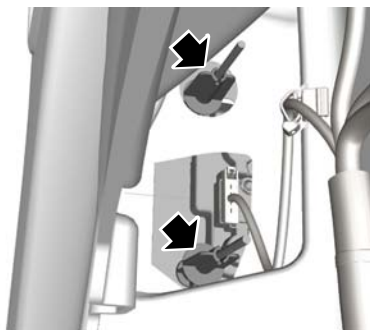
Luz trasera (Galaxy)

Intermitente, luz de freno y luz de posición trasera



E75380

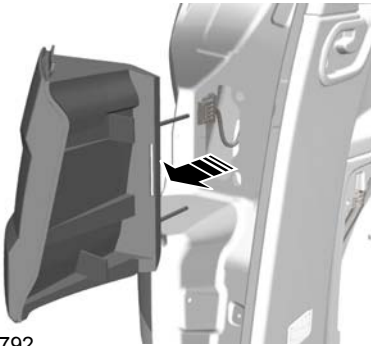
1. Desmonte el guarnecido.



E72791

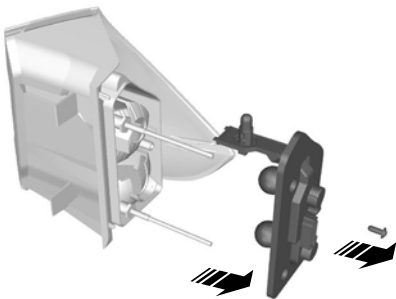
2. Desmonte las tuercas de mariposa.

Iluminación



E72792

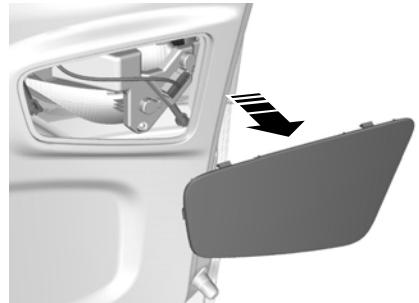
3. Desmonte la luz.
4. Desenchufe el conector.



E72793

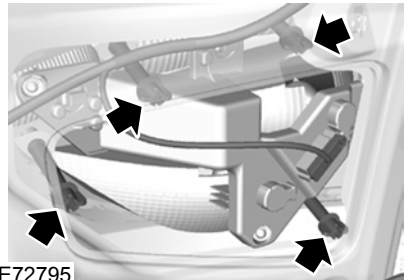
5. Retire el tornillo.
6. Desmonte el portalámparas.
7. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

Luz de marcha atrás, faro antiniebla trasero y luz de posición trasera



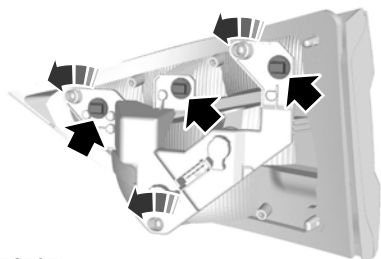
E72794

1. Desmonte el guarnecido.



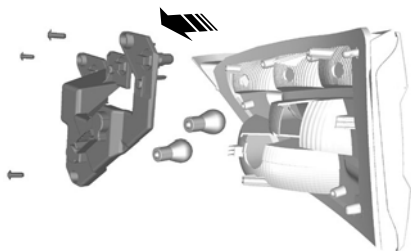
E72795

2. Desmonte las tuercas de mariposa.
3. Desmonte la luz.
4. Desenchufe el conector.



E72797

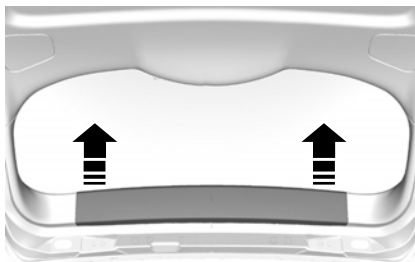
5. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.



E72798

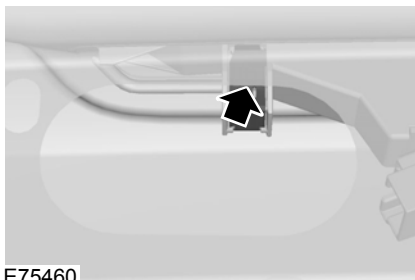
6. Desmonte los tornillos.
7. Desmonte el portalámparas.
8. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

Tercera luz de freno (S-MAX)



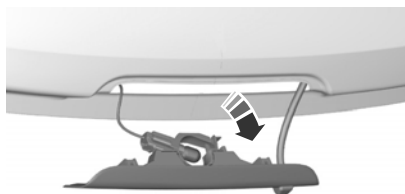
E75459

1. Desmonte el guarnecido.



E75460

2. Suelte los clips.

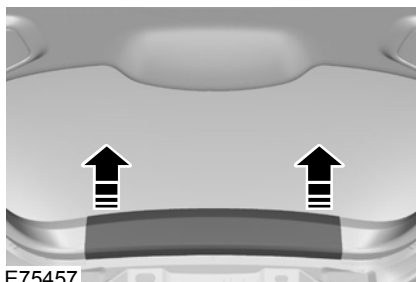


E72790

3. Desmonte la luz.
4. Retire la bombilla.

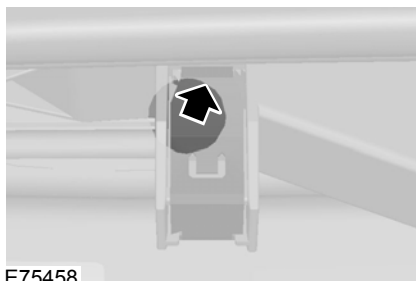
Iluminación

Tercera luz de freno (Galaxy)



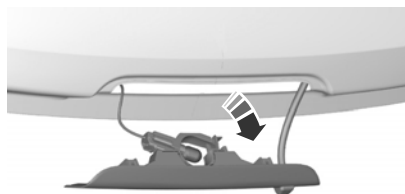
E75457

1. Desmonte el guarnecido.



E75458

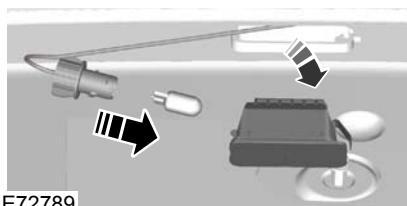
2. Suelte los clips.



E72790

3. Desmonte la luz.
4. Retire la bombilla.

Luz de placa de matrícula

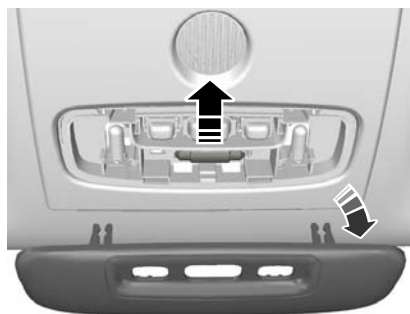


E72789

1. Con cuidado suelte el clip.
2. Desmonte la luz.
3. Gire la bombilla en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntela.

Luces interiores

Vehículos sin sensores interiores

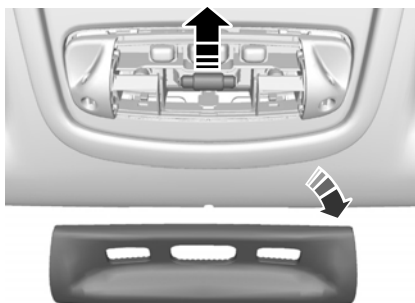


E72788

1. Extraiga el cristal haciendo palanca con cuidado.
2. Desmonte la cubierta de cristal.
3. Retire la bombilla.

Iluminación

Vehículos con sensores interiores



E72787

1. Extraiga el cristal haciendo palanca con cuidado.
2. Desmonte la cubierta de cristal.
3. Retire la bombilla.

Luces de lectura

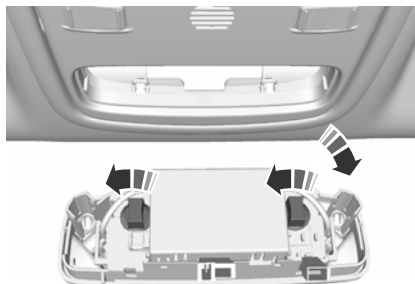
Vehículos sin sensores interiores



E72796

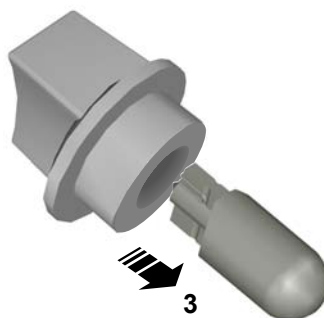
1. Extraiga el cristal haciendo palanca con cuidado.
2. Desmonte la cubierta de cristal.
3. Retire la bombilla.

Vehículos con sensores interiores



E72786

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.

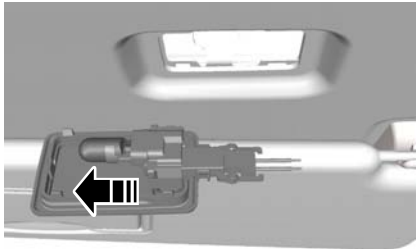


E73939

Iluminación

3. Retire la bombilla.

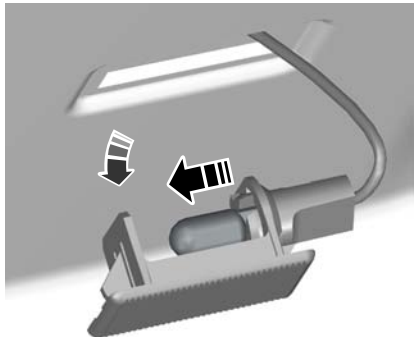
Luz de espejo de cortesía



E72785

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Retire la bombilla.

Luz del maletero



E72784

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Retire la bombilla.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS BOMBILLAS

Lámpara	Especificación	Potencia (vatio)
Intermitente delantero	PY21W	21
Faros - luces largas	H1	55
Luces cortas de los faros	H7	55
Luz de viraje	H1	55
Intermitente lateral	WY5W	5
Luz de proximidad	W5	5
Faro antiniebla delantero (S-MAX)	H8	35
Faro antiniebla delantero (Galaxy)	HB4	55
Luz de posición	W5W	5
Intermitente trasero	PY21W	21

Iluminación

Lámpara	Especificación	Potencia (vatio)
Luz de freno y luz de posición trasera (S-MAX)	P21/5W	21/5
Luz de freno (Galaxy)	P21W	21
Luces de posición traseras (Galaxy)	W5W	5
Faro antiniebla trasero	P21W	21
Luz de marcha atrás	P21W	21
Tercera luz de freno	W16W	16
Luz de placa de matrícula	C5W	5
Luz interior	Guirnalda	10
Luz de lectura	BA 9s	5
Luz de espejo de cortesía	W5W	5
Luz del maletero	W5W	5

Ventanillas y retrovisores

ELEVALUNAS ELÉCTRICAS

PELIGRO

 No accione los elevallunas a menos que no haya ninguna obstrucción.

Nota: Cuando se accionan los interruptores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

Nota: Puede accionar los elevallunas durante varios minutos después de quitar el contacto. Se desactivarán en cuanto se abra una puerta.

Nota: Si acciona a la vez el interruptor de la puerta correspondiente y el interruptor para dicha ventanilla en la puerta del conductor, la ventanilla se detendrá.

Conecte el encendido para accionar los elevallunas eléctricos.

Apertura global y cierre global

También puede accionar los elevallunas con el contacto quitado mediante la función de apertura y cierre global. Véase **Apertura y cierre globales** (página 45).

Nota: La función de apertura y cierre global abre o cierra las ventanillas automáticamente sólo en los vehículos equipados con cuatro elevallunas eléctricos.

Nota: El cierre global sólo funciona si ha ajustado la memoria correctamente para cada ventanilla.

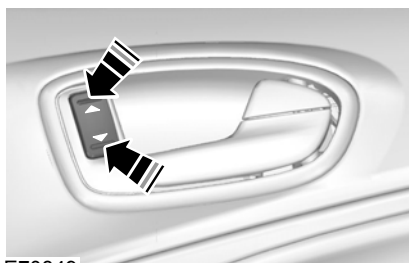
Interruptores de la puerta del conductor



E70848

Puede accionar todos los elevallunas con los interruptores del guarnecido de la puerta del conductor.

Interruptores de las puertas del acompañante y de las plazas traseras



E70849

Ventanillas y retrovisores

Apertura y cierre automático de las ventanillas

Apriete o levante el interruptor hasta el segundo punto de acción y suéltelo. Apriételo o levántelo de nuevo para detener las ventanillas.

Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras

Nota: Siempre se pueden accionar las ventanillas traseras desde la puerta del conductor.



E70850

Un interruptor de la puerta del conductor desactiva los interruptores de los elevalunas traseros.

La luz del interruptor se enciende y las luces de los interruptores de los elevalunas traseros se apagan cuando los elevalunas traseros están desactivados.

Función de protección

PELIGRO



El cierre de las ventanillas sin la debida atención puede anular la función de protección y causar lesiones.

Al cerrarse, los elevalunas se detendrán automáticamente y retrocederán una cierta distancia si encuentran algún obstáculo.

Anulación de la función de protección

ATENCIÓN



Al cerrar la ventanilla por tercera vez, la función de protección se desactiva. Asegúrese de que no haya obstáculos en el recorrido de la ventanilla que se cierra.

Para anular esta función de protección cuando hay una resistencia, por ejemplo, en invierno, realice los pasos que se indican a continuación:

1. Cierre la ventanilla dos veces hasta alcanzar la resistencia y deje que retroceda.
2. Cierre la ventanilla una tercera vez hasta la resistencia. La función de protección está desactivada y no se puede cerrar automáticamente la ventanilla. La ventanilla superará la resistencia y podrá cerrarla completamente.

Ventanillas y retrovisores

3. Si la ventanilla no se cierra después del tercer intento, haga que la revise un técnico cualificado.

Restablecimiento de la memoria de los elevallunas

PELIGRO



La función de protección está desactivada hasta que se haya restablecido la memoria.

Quando se desconecta la batería del vehículo, debe restablecer la memoria para cada ventanilla por separado:

1. Levante el interruptor hasta que la ventanilla esté completamente cerrada. Mantenga el interruptor levantado durante un segundo más.
2. Suelte el interruptor y levántelo de nuevo, dos o tres veces, durante un segundo más.
3. Abra la ventanilla e intente cerrarla automáticamente.
4. Reajuste la memoria y repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra automáticamente.

Modo de seguridad

PELIGRO



La función de protección no está activada durante este procedimiento.

Si el sistema detecta un fallo, entra en un modo de seguridad. Las ventanillas se desplazará durante solamente 0,5 segundos cada vez y, continuación, se volverán a detener. Cierre las ventanillas pulsando de nuevo el interruptor cuando las ventanillas se detengan. Hágallo revisar inmediatamente.

RETROVISORES EXTERIORES

Retrovisores convexos



E71042

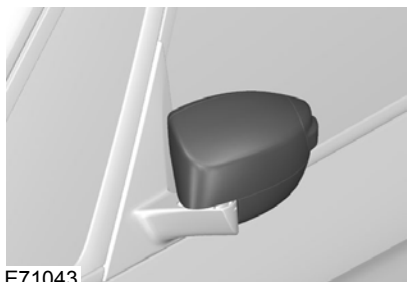
PELIGRO



Tenga cuidado de no sobrestimar la distancia de los objetos reflejados en estos retrovisores convexos. Los objetos reflejados en los retrovisores convexos parecen más pequeños de lo que son y más alejados de lo que están en realidad.

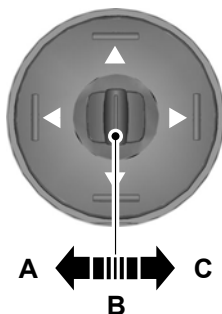
Ventanillas y retrovisores

Retrovisores plegables



Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

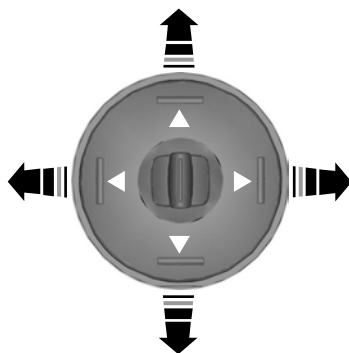
RETROVISORES EXTERIORES ELÉCTRICOS



E70846

- A Retrovisor izquierdo
- B Desconexión
- C Retrovisor derecho

Posiciones de inclinación del retrovisor



E70847

Los retrovisores exteriores eléctricos van provistos de una resistencia calefactora que deshelará o desempañará el cristal del espejo. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 130).

Retrovisores plegables eléctricos

Los retrovisores eléctricos plegables funcionan con el contacto dado.

Nota: Puede accionar los retrovisores (inclinación y plegado de retrovisor) durante varios minutos después de quitar el contacto. Se desactivarán en cuanto se abra una puerta.

Ventanillas y retrovisores



E72623

Pulse el botón para plegar o desplegar los retrovisores.

Si vuelve a pulsar el interruptor mientras los retrovisores se están moviendo, estos se detendrán e invertirán la dirección de movimiento.

Nota: Cuando se accionan los retrovisores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

Basculamiento del retrovisor

Dependiendo de la posición del retrovisor seleccionada (**A** o **C**), el retrovisor exterior correspondiente basculará cada vez que se seleccione la marcha atrás para obtener una mejor visión del bordillo.

Cuando utilice esta función por primera vez, los retrovisores bascularán a la posición preseleccionada. Puede programar el grado de basculamiento utilizando la siguiente secuencia:

Nota: Puede desactivar esta función dejando el interruptor de selección de los retrovisores exteriores eléctricos en la posición **B**.

Los retrovisores exteriores volverán a la posición original:

- Si la velocidad del vehículo supera los 10 km/h.
- Aproximadamente 10 segundos después de que se haya desacoplado la marcha atrás.
- Si el interruptor de selección de los retrovisores exteriores eléctricos vuelve a la posición **B**.

Ajuste pasivo

1. Conecte el encendido. No arranque el motor.
2. Seleccione el retrovisor exterior deseado (**A** o **C**).
3. Seleccione la marcha atrás, el retrovisor exterior seleccionado se ajustará en la posición preseleccionada.
4. Ajuste los retrovisores en la posición de basculamiento necesaria.
5. Desacople la marcha atrás.

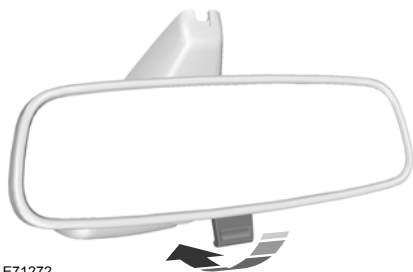
Los ajustes se memorizarán automáticamente.

Ventanillas y retrovisores

Ajuste activo

1. Conecte el encendido. No arranque el motor.
2. Seleccione el retrovisor exterior deseado (**A** o **C**).
3. Seleccione la marcha atrás, el retrovisor exterior seleccionado se ajustará en la posición preseleccionada.
4. Ajuste el retrovisor en la posición de basculamiento necesaria.
5. Mantenga pulsado el botón de programación deseado hasta que se escuche un único tono de aviso como confirmación. Véase **Función de memoria** (página 154).

RETROVISOR INTERIOR



E71272

Incline el retrovisor para reducir el deslumbramiento al conducir de noche.

RETROVISOR ANTIDESLUMBRANTE



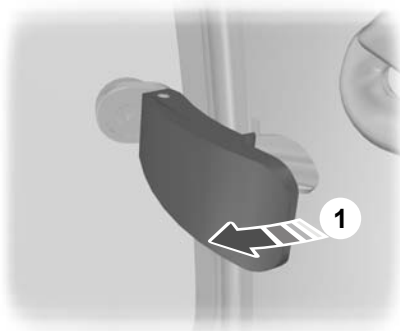
E71028

El espejo retrovisor antideslumbrante automático se ajusta de forma automática cuando es deslumbrado desde atrás. No funciona con marcha atrás seleccionada.

VENTANILLAS DERIVABRISAS TRASERAS

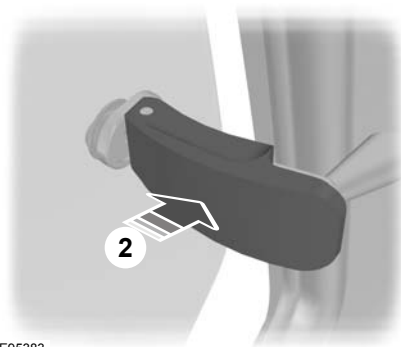
Ventanillas derivabrisas traseras manuales

Apertura



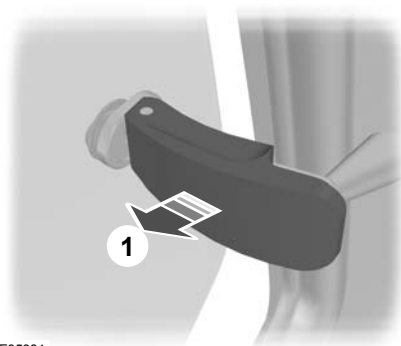
E72126

Ventanillas y retrovisores

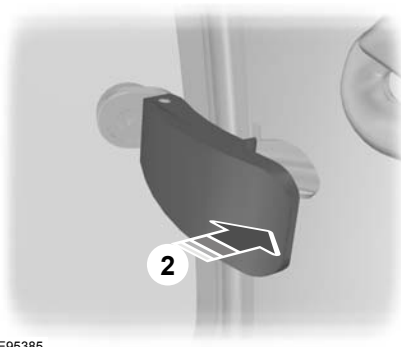


E95383

Cierre



E95384

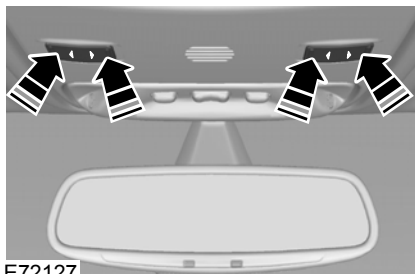


E95385

Nota: Asegúrese de que la palanca queda bien sujeta en el enganche.

Ventanillas derivabrisas traseras eléctricas

Conecte el encendido para accionar las ventanillas derivabrisas traseras.

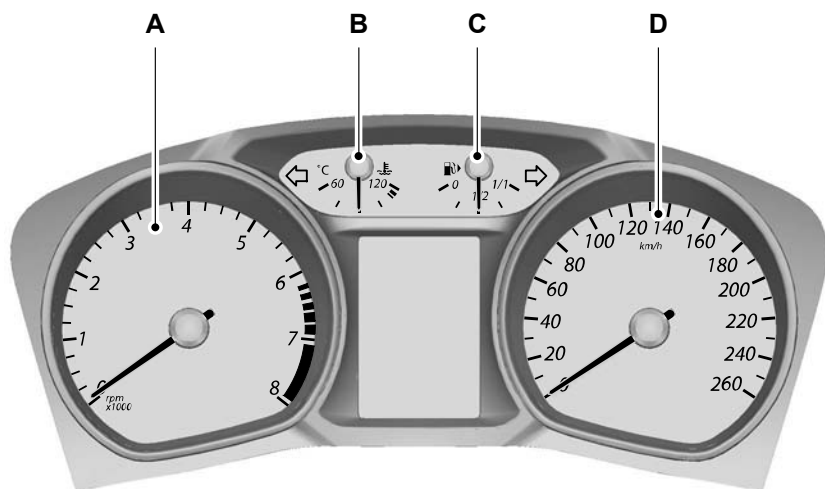


E72127

Tablero de mandos

INDICADORES

Tipo 1 y 2

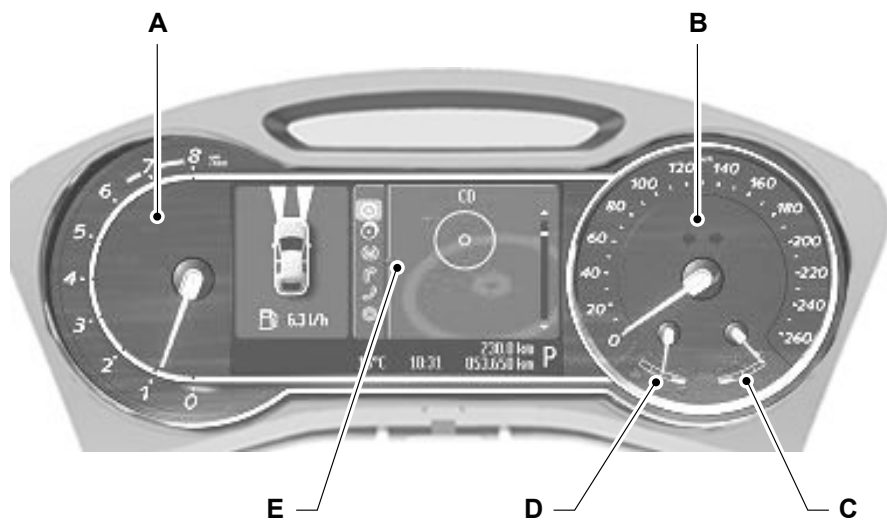


E72984

- A Tacómetro
- B Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- C Indicador del nivel de combustible
- D Velocímetro

Tablero de mandos

Tipo 3



E87713

- A Tacómetro
- B Velocímetro
- C Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- D Indicador del nivel de combustible
- E Visualizador de mensajes Véase **Pantallas informativas** (página 94).

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanecerá en la sección central.

ATENCIÓN

! No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado la causa del sobrecalentamiento.

Tablero de mandos

Si la aguja se desplaza hacia los 120 °C, el motor se está sobrecalentando. Pare el motor, quite el contacto y determine la causa **una vez se haya enfriado el motor**. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 253).

Indicador del nivel de combustible

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible le indica en qué lado del vehículo se halla el tapón del depósito de combustible.

LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Las siguientes luces de aviso y de control se encienden brevemente al dar el contacto para confirmar que el sistema funciona:

- ABS
- Airbag
- Sistema de frenos
- Motor
- Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)
- Escarcha
- Encendido
- Presión del aceite (todos excepto vehículos con motor 2.5L Duratec-ST)
- Control de estabilidad (ESP)

Si un testigo no se enciende al conectar el encendido, esto indica que se ha producido un fallo. Solicite que técnicos cualificados comprueben el sistema.

Luz de aviso del ABS



Parpadeará cuando el sistema esté en funcionamiento. Si se enciende durante la conducción, indica un fallo. Haga que un experto revise el sistema. Seguirá disponiendo del frenado normal (sin ABS) pero hágalo revisar lo antes posible.

Luz de aviso del airbag



Si no se enciende, permanece encendida o se enciende de manera intermitente o continua durante la conducción, indica un fallo. Haga que un experto revise el sistema.

Luz de aviso del sistema de frenos

PELIGRO



Reduzca gradualmente la velocidad. Utilice los frenos con mucho cuidado. No pise el pedal del freno con brusquedad.

Tablero de mandos



Si se enciende durante la conducción, indica un fallo en uno de los circuitos de frenos. Compruebe el nivel de líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).

PELIGRO



Hágalo revisar inmediatamente.

Si la luz de aviso del sistema de frenos se enciende con la luz de aviso del ABS o la luz de aviso del control de estabilidad (ESP), indica una anomalía. Pare el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo y hágalo revisar antes de continuar el viaje.

Indicador del programador de velocidad



Se enciende cuando fija una velocidad con el sistema de control de velocidad. Véase

Uso del control de velocidad (página 189). En los vehículos con control de velocidad adaptativo (ACC), la luz de control se enciende cuando el ACC está activado. Véase **Uso del ACC** (página 193).

Intermitentes



Parpadea cuando los intermitentes están conectados. El ritmo de parpadeo aumenta de repente cuando falla alguna bombilla de los intermitentes. Véase **Cambio de bombillas** (página 68).

Luz de aviso del motor



Si se enciende con el motor en marcha, indica un fallo. Si parpadea durante la conducción, **reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo**. Si continúa parpadeando, absténgase de acelerar o desacelerar con fuerza. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

Testigo del freno de estacionamiento eléctrico (EPB)



Se enciende cuando aparece un mensaje de aviso relativo al EPB en la pantalla informativa. Véase **Freno de estacionamiento eléctrico (EPB)** (página 173).

Luz de control del sistema de alerta de alcance



Se enciende cuando la función está activa. Véase **Función de alerta de alcance** (página 197).

Testigo de los faros antiniebla



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla delanteros.

Tablero de mandos

Testigo de escarcha



Se enciende en color naranja cuando la temperatura del aire exterior está entre 4 °C (39,2 °F) y 1 °C (33,8 °F). Se enciende en color rojo cuando la temperatura es inferior a 1 °C (33,8 °F).

Testigo de calentadores



Véase **Arranque de un motor Diesel** (página 160).

Indicador de faros



Se enciende cuando conecta las luces cortas de los faros o las luces de posición laterales y traseras.

Luz de aviso del encendido



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Desconecte todos los equipos eléctricos que no sean necesarios. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

Luz de aviso de nivel de combustible bajo



Caso de encenderse, reposte en cuanto sea posible.

Testigo de luces de carretera



Se enciende cuando conecta las luces largas de los faros. Parpadeará al utilizar las ráfagas.

Indicador de régimen máximo del motor



Se enciende cuando se alcanza el régimen máximo del motor.

Indicador de mensajes



Se enciende cuando se registra un mensaje nuevo en la pantalla informativa.

Véase **Mensajes informativos** (página 108).

Luz de aviso de presión del aceite

ATENCIÓN



No reanude el trayecto si la luz de aviso de presión de aceite se enciende a pesar de que el nivel del aceite es correcto. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.



Si la luz permanece encendida tras arrancar, o se enciende durante la conducción, indica un fallo. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).

Tablero de mandos

Testigo de los pilotos antiniebla



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla traseros.

Señal de aviso del cinturón de seguridad



Véase **Señal de aviso del cinturón de seguridad** (página 36).

Testigo del control de estabilidad (ESP)



Al conducir, parpadea durante la activación del sistema. Después de conectar el encendido, si no se enciende o permanece encendida de forma continua al conducir, indica un fallo. Mientras existe un fallo, el sistema se desconecta. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

Si desactiva el ESP, la luz de aviso se enciende. El testigo se apagará al volver a activar el sistema o al quitar el contacto.

SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

Activación y desactivación de los avisos acústicos

Puede desactivar algunos avisos acústicos.

Para establecer qué avisos acústicos deben sonar:



E70499

1. Pulse el botón de flecha derecha del volante para acceder al menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Avisos acústicos** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte el aviso acústico y pulse el botón **OK** para activar y desactivar el aviso acústico.
5. Pulse el botón de flecha izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Pantallas informativas

INFORMACIÓN GENERAL

PELIGRO



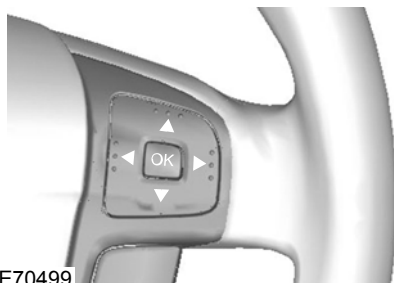
No utilice los controles de la pantalla informativa mientras el vehículo está en movimiento.

Nota: La pantalla de información permanecerá encendida unos minutos después de quitar el contacto.

Pueden controlarse varios sistemas del vehículo mediante los mandos del volante. La información correspondiente se muestra en la pantalla informativa.

Para obtener instrucciones detalladas para el sistema de audio, sistema de navegación, teléfono, etc, remítase al manual correspondiente.

Mandos



E70499

Pulse los botones de flecha **arriba** y **abajo**:

- para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo
- para desplazarse por y resaltar las opciones de un menú.

Pulse el botón de flecha **derecha**:

- para acceder al menú principal desde las pantallas del ordenador de a bordo
- para acceder a un menú secundario.

Pulse el botón de flecha **izquierda** para salir de un menú.

Mantenga pulsado el botón de flecha **izquierdo** en cualquier momento para volver a la pantalla del menú principal (botón Esc).

Nota: El sistema volverá automáticamente a las pantallas del ordenador de a bordo si no se pulsa ningún botón durante un periodo de tiempo.

Pulse el botón **OK** para seleccionar y confirmar una opción.

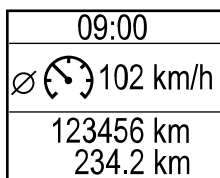
Funciones del cuadro de instrumentos

Función	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3
Ordenador de a bordo	X	X	X

Pantallas informativas

Función	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3
Mensajes informativos	X	X	X
Puesta en hora del reloj	X	X	X
Ajustes de pantalla	-	X	X
Ajuste del calefactor de refuerzo	-	X	X
Control del sistema de navegación	-	-	X
Control del CD	-	-	X
Control del cargador de CD	-	-	X
Control de la radio	-	-	X
Control del teléfono	-	-	X
Control de entrada auxiliar	-	-	X

Tipo 1

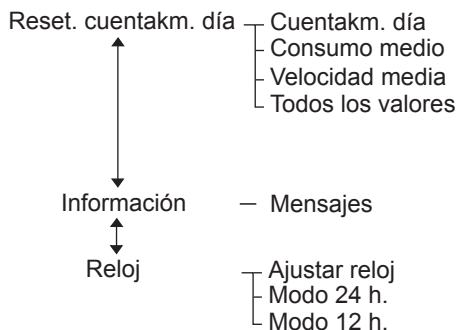


Pulse los botones de flecha **arriba** y **abajo** del volante para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo. Véase **Ordenador de a bordo** (página 103).

E80604

Pantallas informativas

Estructura del menú



E87751

Tipo 2

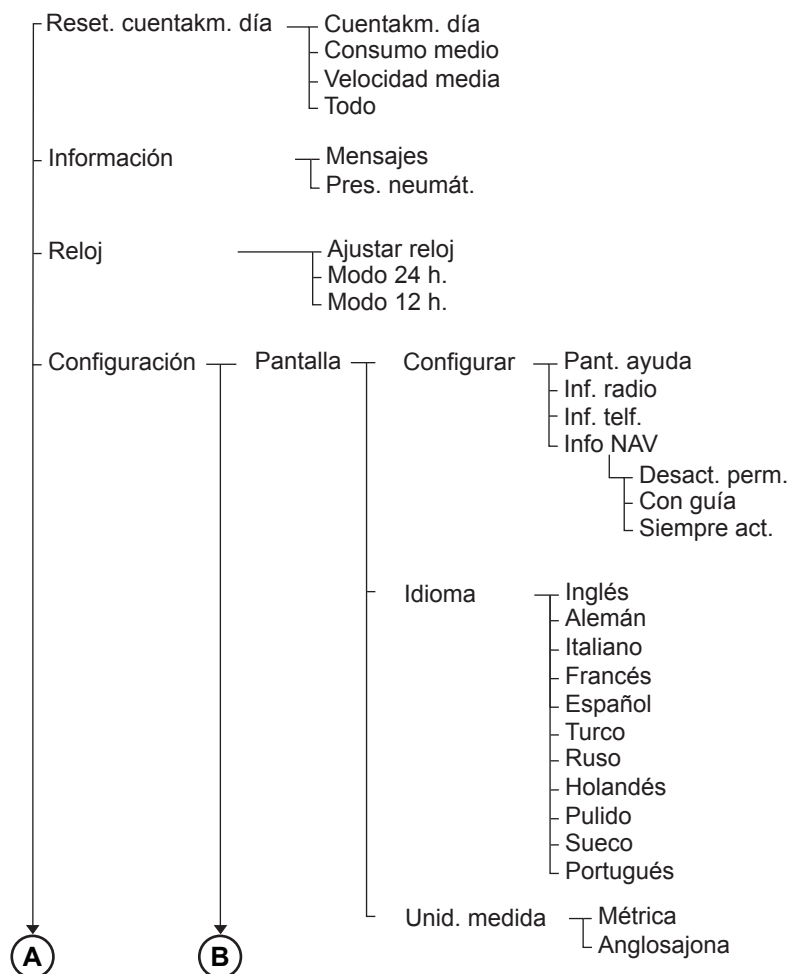
09:00
 Consumo med 6,3 $\frac{l}{100km}$
123456 km 234,2 km

E74426

Pulse los botones de flecha **arriba** y **abajo** del volante para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo. Véase **Ordenador de a bordo** (página 103).

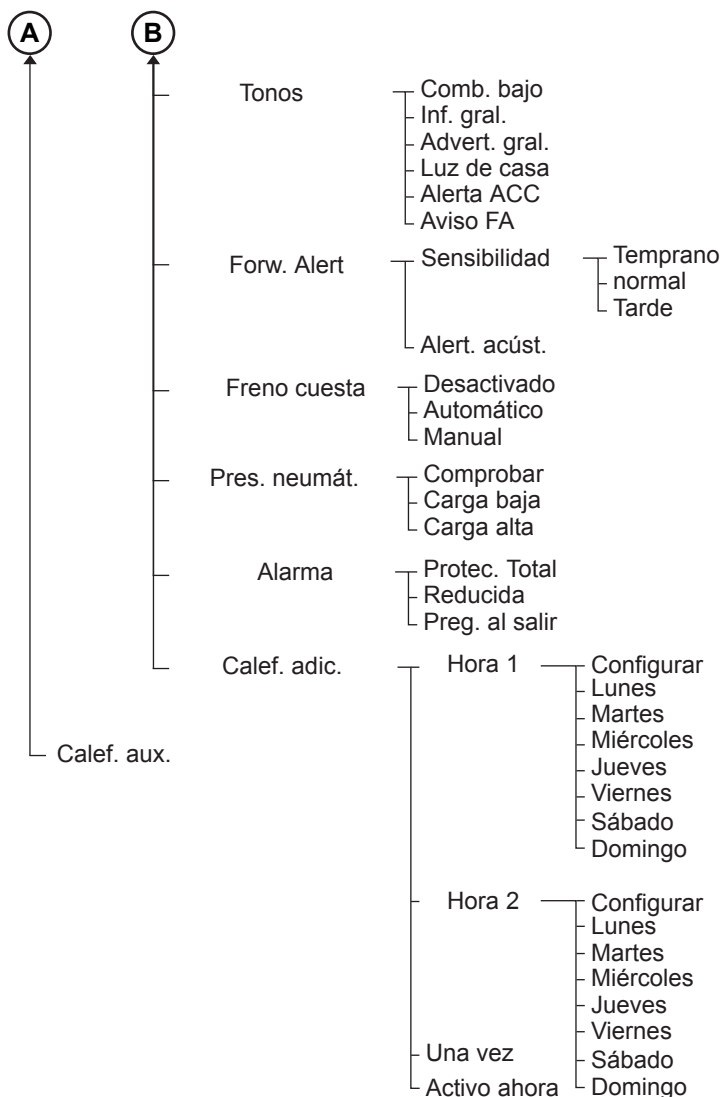
Pantallas informativas

Estructura del menú



E87752

Pantallas informativas



E87753

Pantallas informativas

Tipo 3



E88048

Desplácese por las pantallas del menú mediante los mandos.

Nota: Después de un breve periodo de tiempo, la pantalla entrará en el modo de salvapantallas. Para acceder a los menús desde aquí, pulse el botón de flecha **izquierda**.

Lista de dispositivos

El icono resaltado muestra el menú que se está utilizando actualmente.



Sistema de navegación



CD



Cargador de CD



Radio



Teléfono



Ordenador de a bordo



Configuración



Entrada auxiliar

Pantallas informativas

Estructura del menú

Navegación



CD



Cargador de CDs



Radio



Teléfono



- Casa
- Favorit. usuar. — Destinos
- Favoritos A-Z — Destinos
- Últimos dest. — Destinos
- Guía cancel.

— Carpeta / Pistas

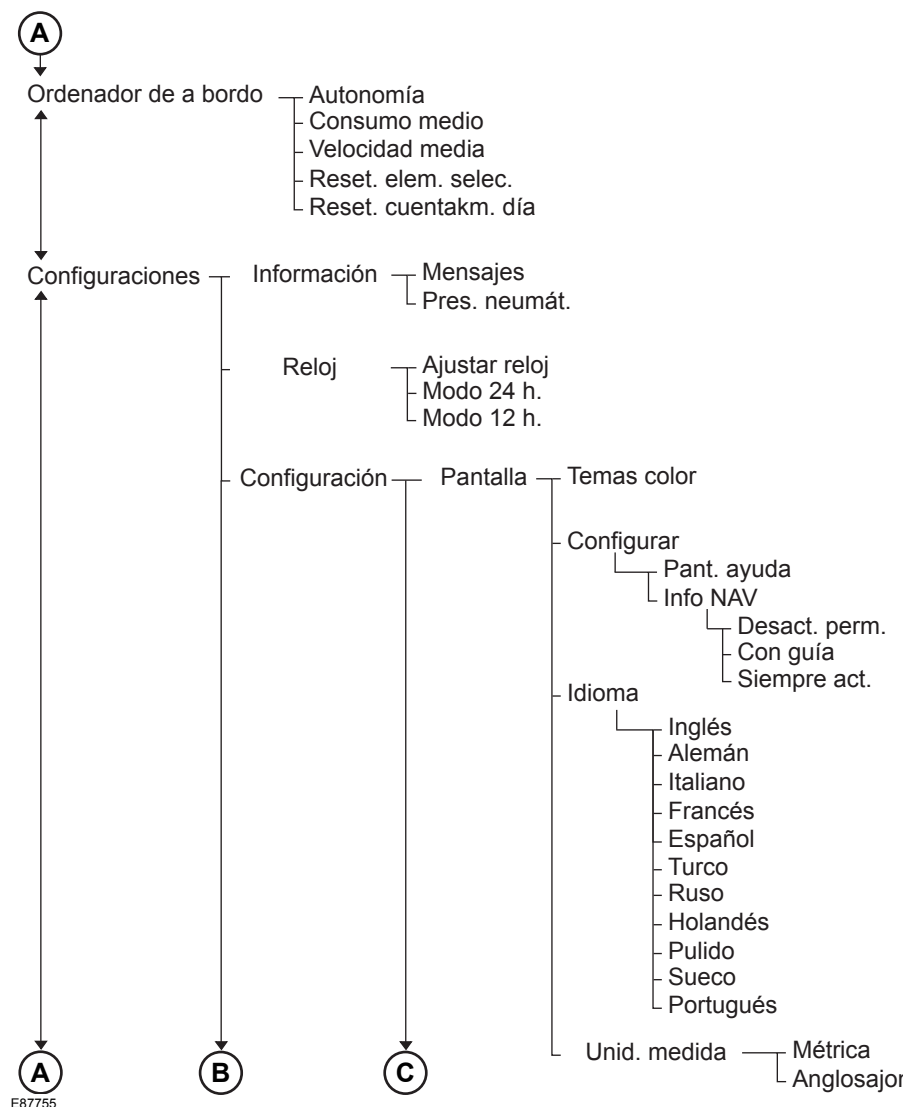
- CD 1 — Carpeta / Pistas
- CD 2 — Carpeta / Pistas
- CD 3 — Carpeta / Pistas
- CD 4 — Carpeta / Pistas
- CD 5 — Carpeta / Pistas
- CD 6 — Carpeta / Pistas

- Lista de emisoras — Emisoras
- FM 1 / FM — Emisoras
- FM 2 — Emisoras
- FM 3 — Emisoras
- FM - AST — Emisoras
- MW / AM — Emisoras
- LW / AM-AST — Emisoras

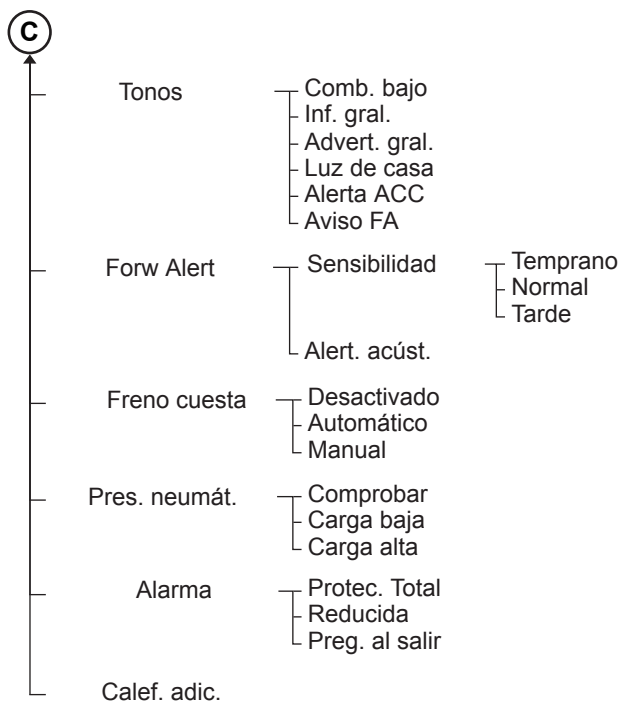
- Agenda — Números
- Repet. llam.
- Llam. entr. — Números
- Llam. salient. — Números
- Estado llam.

E87754

Pantallas informativas

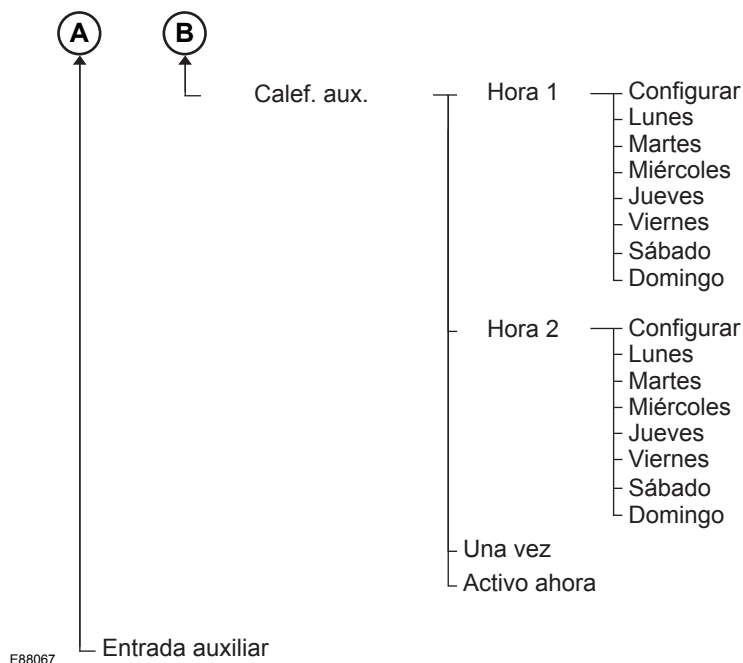


Pantallas informativas



E87756

Pantallas informativas



ORDENADOR DE A BORDO

Cuentakilómetros

Registra el número total de kilómetros recorridos por el vehículo.

Cuentakilómetros parcial

Registra la distancia recorrida durante un viaje individual.

Alcance del tanque

Indica la distancia aproximada que puede recorrer el vehículo con el combustible disponible en el depósito. Los cambios de modo de conducir pueden hacer que varíe el valor indicado.

Consumo medio de combustible

Indica la media del consumo de combustible desde la última puesta a cero de esta función.

Pantallas informativas

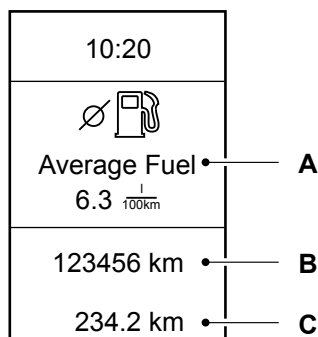
Velocidad media

Indica la velocidad media calculada desde la última puesta a cero de esta función.

Temperatura exterior

Indica la temperatura del aire exterior.

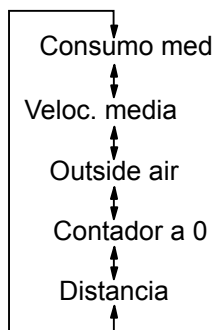
Tipo 1 y 2



E74428

- A Ordenador de a bordo
- B Cuentakilómetros
- C Cuentakilómetros parcial

El ordenador de a bordo incluye las siguientes pantallas de información:



E74441

Pulse los botones de flecha **arriba** y **abajo** del volante para desplazarse por las pantallas del ordenador de a bordo.

Nota: La posición de la pantalla del ordenador de a bordo puede variar dependiendo de la información que aparece en la pantalla.

Puesta a cero del ordenador de a bordo mediante el menú principal

Para restablecer una pantalla en particular:

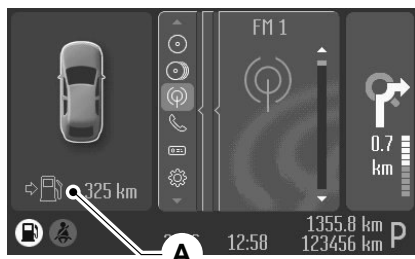
1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Cuentakilómetros parcial a cero** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte la función que desea poner a cero.
4. Pulse el botón de flecha derecha para seleccionar la función.

Pantallas informativas

5. Mantenga pulsado el botón **OK**.

Para poner a cero las tres pantallas, seleccione **Todos los valores** y mantenga pulsado el botón **OK**.

Tipo 3



E88049

A Ordenador de a bordo

Puesta a cero del ordenador de a bordo mediante el menú principal

Para restablecer una pantalla en particular:

1. Resalte **Ordenador de a bordo** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte la función que desea poner a cero.
3. Mantenga pulsado el botón **OK**.

CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

La información siguiente se muestra en la pantalla informativa si lo ha seleccionado:

Pantalla de ayuda, radio, navegación e información del teléfono

La pantalla de ayuda aparece durante unos segundos al conectar el encendido.

Si la radio, el sistema de navegación o el teléfono están funcionando, aparecerá información relacionada con este sistema en la pantalla.

Para seleccionar la información que desea que aparezca en la pantalla informativa:

Tipo 1 y 2

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Configurar** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Para activar y desactivar la **Pantalla de ayuda, Info radio y Info teléfono**, resalte la opción que desee y pulse el botón **OK** para confirmarlo.
6. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Pantallas informativas

Tipo 3

1. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Configurar** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Para activar y desactivar la **Pantalla de ayuda** y la **Información de NAVEGACIÓN**, resalte la opción que desee y pulse el botón **OK** para confirmar el ajuste.

Información de navegación

También puede seleccionar cuándo se mostrará la información de navegación en la pantalla informativa. Hay tres opciones disponibles:

- **Siempre apagada:** No se muestra información de navegación en la pantalla informativa.
- **En orientación:** La información de navegación solamente aparecerá cuando el sistema de navegación proporcione una indicación de orientación. Esta función solamente está disponible en algunos sistemas de navegación.
- **Siempre encendida:** La información de navegación aparece siempre en la pantalla informativa cuando el sistema de navegación está funcionando.

Para establecer cuándo deberá visualizarse la información de navegación:

Tipo 1 y 2

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Configurar** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte **Info navegación** y pulse el botón de flecha derecha.
6. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.

Pantallas informativas

7. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Tipo 3

1. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Configurar** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte **Info navegación** y pulse el botón de flecha derecha.
6. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.

Idioma

Se puede elegir entre siete idiomas:

Inglés, alemán, italiano, francés, español, turco, ruso, holandés, polaco, sueco y portugués.

Tipo 1 y 2

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.

2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Idioma** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
6. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Tipo 3

1. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Idioma** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.

Pantallas informativas

Unidades

Nota: La temperatura del aire exterior solamente aparece en grados centígrados y no se puede establecer en grados Fahrenheit.

Para seleccionar unidades de sistema métrico o imperial:

Tipo 1 y 2

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Unidad de medida** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
6. Pulse el botón de flecha izquierda para regresar al menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Tipo 3

1. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.

3. Resalte **Visualización** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Unidad de medida** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.

MENSAJES INFORMATIVOS



E70499

Pulse **OK** para confirmar y eliminar algunos mensajes de la pantalla informativa. Otros mensajes desaparecen automáticamente tras un corto periodo de tiempo.

Con el cuadro de instrumentos tipo 3, es necesario confirmar algunos mensajes antes de que se pueda acceder a los menús.

Pantallas informativas

Indicador de mensajes



El indicador de mensajes se enciende para acompañar a algunos mensajes. Lo hace en rojo o en ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y permanece encendido hasta que se rectifique la causa del mensaje.

Símbolos de mensaje



Remítase al manual del propietario.



Haga comprobar el sistema en el próximo servicio.



Haga revisar el sistema lo antes posible.



Pare el vehículo en cuanto sea posible hacerlo con seguridad.

Para ver los mensajes actuales

Tipo 1 y 2

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.

2. Resalte **Información** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Resalte **Mensajes** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Utilice los botones de subida y bajada para ver los mensajes actuales.

Tipo 3

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
3. Resalte **Información** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Mensajes** y pulse el botón de flecha derecha.
5. Utilice los botones de subida y bajada para ver los mensajes actuales.

Pantallas informativas

Suspensión adaptable

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía del IVDC	ámbar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en la suspensión adaptable. Hágalo revisar lo antes posible. Véase Utilización de la suspensión adaptable (página 184).
IVDC confort	-	La suspensión adaptable está en el modo de confort.
IVDC normal	-	La suspensión adaptable está en el modo normal.
IVDC deportivo	-	La suspensión adaptable está en el modo deportivo.

Alarma

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Alarma disparada	ámbar	Se ha disparado la alarma. Compruebe si han intentado entrar en el vehículo.
El sistema de alarma antirrobo precisa servicio	-	Se ha producido un fallo de funcionamiento de la alarma. Hágalo revisar lo antes posible.

Pantallas informativas

Batería y sistema de carga

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Sobretensión. Pare con seguridad	Rojo	El voltaje del sistema de carga se encuentra por encima de su gama de funcionamiento normal. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Hágalo revisar lo antes posible.
Batería baja	ámbar	El voltaje de la batería es demasiado bajo. Hágalo revisar lo antes posible.

Climatización

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Aux. Calefacción encendida	ámbar	La calefacción adicional está encendida.

Control de velocidad / Control de velocidad adaptativo (ACC)

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Sistema de control de velocidad activo	-	El control de velocidad está encendido.
Sistema de control de velocidad en espera	-	El sistema de control de velocidad se encuentra en espera.
ACC no disponible	-	El programa electrónico de estabilidad (ESP) podría estar desactivado. Vuelva a conectar el ESP e intente conectar el ACC de nuevo. También puede intentar quitar y dar el contacto para borrar este mensaje.

Pantallas informativas

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía del ACC	ámbar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el ACC. Hágalo revisar lo antes posible.
Limpie el sensor de radar	ámbar	Es posible que algo esté bloqueando el sensor de radar. Limpie la suciedad, la nieve, el agua o cualquier otra cosa que haya en la zona de la rejilla del radiador.
Anomalía de la alerta de alcance	ámbar	Se ha producido una anomalía en la alerta de alcance. Hágalo revisar lo antes posible.

Puertas abiertas

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Puerta del conductor abierta	Rojo	La puerta del conductor está abierta.
Puerta trasera izquierda abierta	Rojo	La puerta trasera del lado del conductor está abierta.
Puerta del acompañante abierta	Rojo	La puerta del acompañante está abierta.
Puerta trasera derecha abierta	Rojo	La puerta trasera del lado del acompañante está abierta.
Tapa del maletero abierta	Rojo	La tapa del maletero está abierta.
Capó abierto	Rojo	El capó está abierto.

Pantallas informativas

Inmovilizador del motor

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Inmovilizador activado	ámbar	El inmovilizador electrónico está encendido. Véase Inmovilizador electrónico (página 47).

Asistencia en arranques en pendiente (HLA)

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Asistencia en arranque en pendiente no disponible	ámbar	Se ha producido un fallo de funcionamiento de la HLA. Hágalo revisar lo antes posible.
Freno en pendientes activado	-	El HLA está encendido.
Freno en pendientes desactivado	-	El HLA está apagado.
Utilice el freno de estacionamiento.	ámbar	El HLA está desactivado debido a un fallo. Utilice normalmente el freno de estacionamiento en las pendientes. Véase Asistencia en arranques en pendiente (HLA) (página 180).

Iluminación

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía de los faros	ámbar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema de luces frontales avanzadas (AFS). Hágalo revisar lo antes posible.

Pantallas informativas

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Luz de cruce: Fallo de la bombilla	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de la luz de cruce. Compruebe las bombillas de la luz de cruce. Véase Cambio de bombillas (página 68).
Piloto antiniebla: Fallo de la bombilla	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de los antinieblas traseros. Compruebe las bombillas de los antinieblas traseros. Véase Cambio de bombillas (página 68).
Luces de freno: Fallo de la bombilla	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de las luces de freno. Compruebe las bombillas de las luces de freno. Véase Cambio de bombillas (página 68).
Luz de freno del remolque: Fallo de la bombilla	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de las luces de freno del remolque. Compruebe las bombillas de las luces de freno del remolque.
Intermitente del remolque: Fallo de la bombilla	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de los intermitentes del remolque. Compruebe las bombillas de los intermitentes del remolque.

Mantenimiento

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía del motor	Rojo	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema del motor. Hágalo revisar lo antes posible.
Compruebe el nivel del aceite del motor	ámbar	El nivel de aceite del motor está bajo. Compruebe el nivel de aceite del motor en cuanto sea posible. Véase Comprobación del aceite del motor (página 253).

Pantallas informativas

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Agua detectada en combustible	ámbar	Hay agua en el combustible. Hágalo revisar lo antes posible.
Nivel bajo del líquido lavapara-brisas	-	El nivel de líquido lavapara-brisas está bajo. Compruebe el nivel de líquido lavapara-brisas. Véase Comprobación del líquido lavalunetas (página 255).
Servicio de aceite	-	Es necesario cambiar el aceite del motor. Cambie el aceite tan pronto como sea posible.

Protección de los ocupantes

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Modo de colisión	-	Haga revisar el sistema lo antes posible.

Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía del freno de estacionamiento	Rojo	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el EPB. Hágalo revisar lo antes posible.
Suelte el freno de estacionamiento	Rojo	Suelte el EPB. Véase Freno de estacionamiento eléctrico (EPB) (página 173).
Vuelva a aplicar el freno de estacionamiento	Rojo	Aplique el EPB de nuevo. Véase Freno de estacionamiento eléctrico (EPB) (página 173).
Freno de estacionamiento aplicado	ámbar	El EPB está aplicado.

Pantallas informativas

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Freno de estacionamiento soltado	ámbar	El EPB no está aplicado.
El freno de estacionamiento precisa servicio	-	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el EPB. Hágalo revisar lo antes posible.

Dirección asistida

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía de la servodirección	ámbar	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el sistema de dirección asistida. Hágalo revisar lo antes posible.

Control de estabilidad (ESP)

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
ESP desactivado	-	El control de estabilidad está apagado.
Anomalía de ESP	-	Se ha producido un fallo de funcionamiento en el control de estabilidad. Hágalo revisar lo antes posible.

Pantallas informativas

Caja de cambios

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Fallo caja de cambios	Rojo	Se ha producido un fallo de funcionamiento en la caja de cambios. Hágalo revisar lo antes posible.
Sobret temperatura de la caja de cambios	ámbar	La caja de cambios está sobrecalentada. Hágalo revisar lo antes posible.

Sistema de control de la presión de los neumáticos

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Compruebe el neumático	Rojo	El neumático indicado ha seguido desinflándose. Compruebe el neumático e ínflalo a la presión recomendada. Véase Especificaciones técnicas (página 278).
Compruebe la presión de los neumáticos	Rojo	Uno o más de los neumáticos está excesivamente desinflado. Es posible que este mensaje aparezca tras el montaje de un sensor nuevo. Compruebe los neumáticos e ínflalos a la presión recomendada. Véase Especificaciones técnicas (página 278).
Compruebe el neumático	ámbar	El neumático indicado está considerablemente desinflado. Compruebe los neumáticos e ínflalos a la presión recomendada. Véase Especificaciones técnicas (página 278).

Pantallas informativas

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Anomalía del monitor de neumáticos	ámbar	Ha montado una rueda de repuesto provisional. Monte una rueda de repuesto de tamaño normal correctamente inflada con sensor en cuanto sea posible. Cuando se produce una anomalía, es posible que el sistema no pueda detectar o indicar una presión baja de los neumáticos.
		Se han producido fallos de funcionamiento en hasta tres sensores; un accesorio no autorizado está interfiriendo en el sistema o se ha detectado un fallo de funcionamiento general. Haga revisar el sistema lo antes posible. Cuando se produce una anomalía, es posible que el sistema no pueda detectar o indicar una presión baja de los neumáticos.
Infle los neumáticos para más velocidad	ámbar	Las presiones de inflado de los neumáticos no son las adecuadas para una velocidad de 160 km/h. Infle los neumáticos a la presión recomendada. Véase Especificaciones técnicas (página 278). Este mensaje aparece solo durante unos segundos con un aviso de presión baja de los neumáticos.
Sensores de neumáticos no detectados	-	Ha montado ruedas que no llevan sensores. No se controlarán las presiones de los neumáticos.
		Se han producido fallos de funcionamiento en todos los sensores o un accesorio no autorizado está interfiriendo en el sistema. Hágalo revisar lo antes posible.

Pantallas informativas

Mando vocal

Mensaje	Luz de aviso de mensaje	Significado
Control de voz. Por favor, hable	-	El mando vocal está encendido.
Introd. de voz no reconocida	-	Compruebe el mando vocal.
Control de voz no permitido	-	El mando vocal no está permitido en este modo.

Climatización

FUNCIONAMIENTO

Aire exterior

Mantenga libres de obstrucciones las entradas de aire situadas delante del parabrisas (nieve, hojas, etc.) para que el sistema de climatización pueda funcionar correctamente.

Aire recirculado

ATENCIÓN

! El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen. Si los cristales se empañan, aplique los ajustes de deshielo y desempañado del parabrisas.

Se recirculará el aire que esté actualmente en el habitáculo. El aire exterior no entra al vehículo.

Calefacción

El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del refrigerante del motor.

Aire acondicionado

Nota: El aire acondicionado funciona solamente cuando la temperatura es superior a los 4 °C.

Nota: Si utiliza el aire acondicionado, el consumo de combustible de su vehículo aumentará.

El aire es dirigido a través del evaporador donde se refrigera. La humedad se extrae del aire para ayudar a evitar que las ventanas se empañen. La condensación resultante se dirige al exterior del vehículo y por lo tanto es normal ver un pequeño charco de agua debajo del vehículo.

Información general del control de la climatización interior

Cierre totalmente las ventanas.

Calentamiento del interior

Dirija el aire hacia los pies. En ambientes fríos o húmedos, dirija parte del aire hacia el parabrisas y las ventanillas de las puertas.

Enfriamiento del interior

Dirija el aire hacia la cara.

AIREADORES

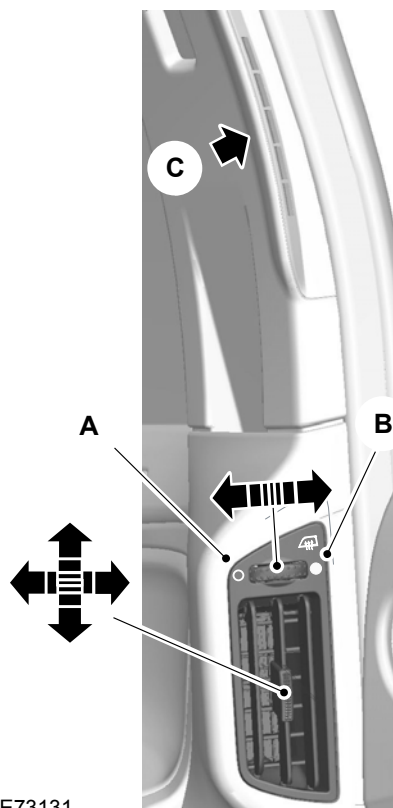
Aireadores delanteros



E71942

Climatización

Aireadores de la segunda fila

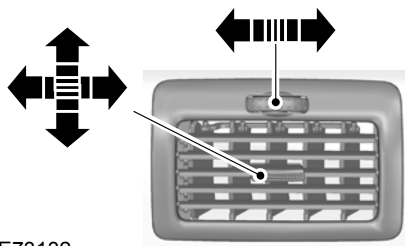


E73131

- A Salida de aire por el aireador inferior
- B Salida de aire por el aireador superior
- C Aireador superior

Utilice los aireadores superiores para deshelar o desempañar las ventanillas laterales.

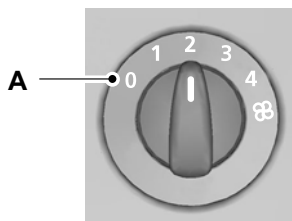
Aireadores de la tercera fila



E73132

CLIMATIZACIÓN MANUAL

Soplador



E75470

- A Desconexión

Nota: Si apaga el ventilador, es posible que el parabrisas se empañe.

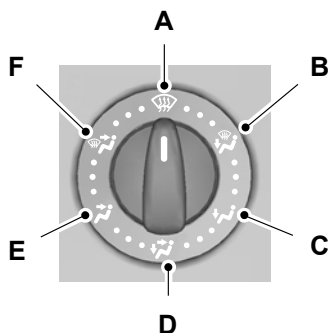
Climatización

Mando de la temperatura



E75471

Mando de distribución del aire



E71379

- A Parabrisas
- B Hueco para los pies y parabrisas
- C Reposapiés
- D Nivel de la cara y hueco para los pies
- E Nivel de la cara
- F Nivel de la cara y parabrisas

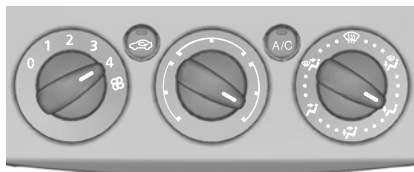
Puede colocar el mando de distribución del aire en cualquier posición entre los símbolos.

Aire recirculado



Pulse el botón para cambiar de aire exterior a aire recirculado o viceversa.

Calefacción rápida del interior



E71377

Ventilación



E71378

Coloque el mando de distribución del aire, el soplador y los aireadores de forma que se ajusten a sus necesidades.

Climatización

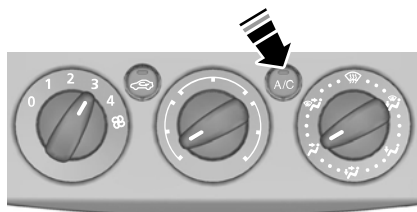
Aire acondicionado

Conexión/desconexión del aire acondicionado

A/C

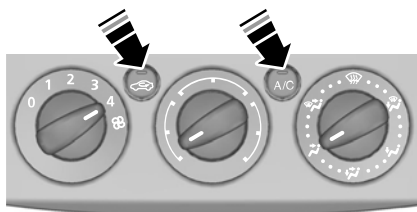
Si apaga el ventilador, el aire acondicionado se apagará. Al volver a encender el ventilador, el aire acondicionado se encenderá automáticamente.

Refrigeración con aire exterior



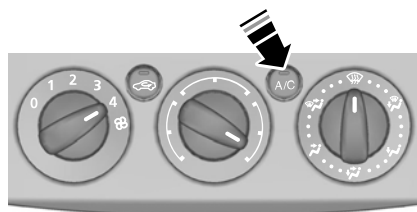
E71380

Refrigeración rápida del interior



E71381

Deshielo y desempañado del parabrisas



E71382

Cuando la temperatura es superior a 4 °C (39 °F), el aire acondicionado se enciende automáticamente. Asegúrese de que el soplador está conectado. El indicador del interruptor se encenderá durante el deshielo y el desempañado.

Si mueve el mando de distribución del aire a una posición diferente a **A**, el **A/A** permanecerá encendido.

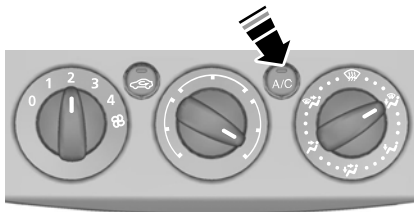
Puede encender y apagar el aire acondicionado y el aire recirculado con el mando de la distribución de aire en la posición **A**.

Si es necesario, encienda la luneta y el parabrisas térmico. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 130).

Nota: Para el deshielo o desempañado de las ventanillas traseras, ajuste la segunda fila de aireadores a la posición de deshielo y desempañado. Véase **Aireadores** (página 120).

Climatización

Reducción de la humedad del aire interior



E71383

CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA

De 2 zonas



E80737

Climatización

De 3 zonas



E70302

Su vehículo está equipado con un sistema de 2 zonas o de 3 zonas. Cuando el sistema se encuentra en modo unificado, todas las zonas de temperatura se unifican con la zona del conductor. Cuando desactiva el modo uniforme, el sistema de 2 zonas le permite ajustar temperaturas diferentes en el lado del conductor y del acompañante delantero. En vehículos equipados con sistema de 3 zonas puede ajustar una tercera temperatura para la zona trasera.

El sistema controla la temperatura, la cantidad y la distribución de la circulación del aire automáticamente y lo ajusta según las condiciones de conducción y climatológicas. Pulse el botón **AUTO** para activar el modo automático.

Nota: No realice ajustes cuando el interior del vehículo esté extremadamente caliente o frío. El sistema se ajusta a las circunstancias actuales de forma automática. Para que el sistema funcione correctamente, los aireadores centrales y laterales deben estar completamente abiertos.

Nota: Con temperaturas exteriores bajas, cuando el sistema está en el modo automático, la corriente de aire sale hacia el parabrisas y las ventanillas si el motor está frío.

Nota: Para obtener información sobre el sistema de climatización automático en vehículos equipados con sistema de navegación y de climatización automática combinado, consulte el manual correspondiente.

Climatización

Ajuste de la temperatura



E70304

Puede ajustar la temperatura entre 16 °C (61 °F) y 28 °C (82 °F) en incrementos de 0,5 °C (1 °F). En la posición **LO** (por debajo de 16 °C [61 °F]) el sistema se conecta en refrigeración permanente, mientras que en la posición **HI** (por encima de 28 °C [82 °F]) se conecta en calefacción permanente, y no regula una temperatura estable.

Modo uniforme

En el modo uniforme los ajustes de temperatura, tanto para la zona del conductor como para la del acompañante, están unificados. Si se ajusta la temperatura con el mando giratorio del lado del conductor, el ajuste de la temperatura será el mismo para el lado del acompañante. **MONO** aparece en la pantalla.

Desactivación del modo unificado

Seleccione una temperatura para el lado del acompañante con el mando giratorio del lado del acompañante. El modo uniforme se desactivará y **MONO** desaparecerá de la pantalla de climatización. La temperatura del lado del conductor permanece igual. Ya se pueden ajustar de forma independiente las temperaturas del lado del conductor y del acompañante. Las temperaturas se mostrarán en la pantalla. Puede establecer una diferencia de hasta 4 °C (7 °F).

Nota: Si establece una diferencia de temperatura superior a 4 °C (7 °F), la temperatura del otro lado se ajustará de forma que la diferencia siga siendo de 4 °C (7 °F).

Nota: Si ajusta uno de los lados en **HI** o **LO**, ambos lados quedarán ajustados en **HI** o **LO**.

Para volver a activar el modo unificado



Pulse el botón **MONO**. **MONO** aparecerá en la pantalla y la temperatura del lado del acompañante quedará ajustada según la del lado del conductor.

Climatización

Ventilador

Alta velocidad



Baja velocidad



Utilice los botones para ajustar la velocidad del ventilador.

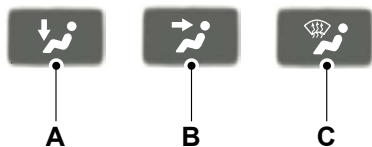
El ajuste del soplador aparece indicado en la pantalla.



Para regresar al modo automático, pulse el botón **AUTO**.

Distribución de aire

Para ajustar la distribución del aire, apriete el botón correspondiente. Se puede seleccionar cualquier combinación de ajustes simultáneamente.



- A Reposapiés
- B Nivel de la cara
- C Parabrisas

Deshielo y desempañado del parabrisas



Al seleccionar el deshielo y desempañado del parabrisas, **A**, **B** y **C** se desactivan automáticamente y se conecta el aire acondicionado. Aire del exterior fluye al interior del vehículo. No se puede seleccionar aire recirculado.

La velocidad del soplador y el mando de la temperatura funcionan automáticamente y no pueden ajustarse manualmente. El soplador está ajustado en velocidad alta y la temperatura en **HI**.

Cuando selecciona el deshielo y desempañado del parabrisas, los cristales térmicos se conectan automáticamente y se desconectan pasado un poco de tiempo.

Para regresar al modo automático, pulse el botón **AUTO**.

Nota: Para el deshielo o el desempañado de las ventanillas traseras, ajuste los aireadores de la segunda fila en la posición de deshielo o de desempañado. Véase **Aireadores** (página 120).

Conexión/desconexión del aire acondicionado



Apriete el botón . **A/C OFF** o **A/C ON** aparece en la pantalla.

E70308

Climatización

Aire recirculado



Pulse el botón para cambiar de aire exterior a aire recirculado.

Nota: Cuando el sistema está en el modo automático y las temperaturas interior y exterior son bastante elevadas, se selecciona automáticamente la posición de aire recirculado para potenciar al máximo la refrigeración del interior. Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el sistema vuelve a seleccionar automáticamente el aire exterior.

Conexión y desconexión del control de climatización automático

Nota: Cuando se desconecta el sistema, se desactivan la calefacción, la ventilación y el aire acondicionado de las zonas delantera y trasera, y se selecciona el modo de aire recirculado.

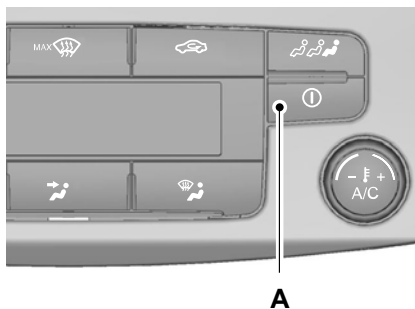
2 zonas



E70980

Utilice los botones para conectar y desconectar el sistema.

3 zonas



E70312

Pulse el botón **A** para conectar y desconectar el sistema.

Aire acondicionado trasero (control de climatización automático de 3 zonas)

Nota: Se trata de un sistema de refrigeración solamente. Puede usarlo para enfriar la parte trasera. El sistema no modificará el ajuste trasero a una temperatura superior a la media de los 2 ajustes de la temperatura delantera.

Nota: Cuando está desconectado, no puede ajustar una temperatura para la parte trasera que sea inferior a la media de los 2 ajustes de la temperatura delantera.

Climatización

Cambio entre el modo de aire acondicionado delantero y trasero



E70313

Apriete el botón . El símbolo de aire acondicionado trasero y el ajuste trasero se mostrarán en la pantalla.

Cuando el sistema está en el modo de aire acondicionado trasero, puede seleccionar una temperatura con el mando giratorio del lado del conductor.

Para volver a los ajustes delanteros, pulse de nuevo el botón. Si no se pulsa ningún botón durante unos segundos, el sistema volverá de forma automática a los ajustes delanteros.

Temperatura trasera

Nota: Si establece temperaturas distintas para el lado del conductor y para la parte trasera, el modo unificado se desactivará.

Nota: Al pulsar el botón **MONO**, las tres zonas de temperatura se unificarán según la temperatura establecida para el lado del conductor.

Conexión/desconexión del aire acondicionado trasero



Cuando el modo de aire acondicionado trasero está seleccionado, utilice el botón para conectar y desconectar el sistema. **A/C OFF** o **A/C ON** aparece en la pantalla.

Nota: Cuando el aire acondicionado delantero está desconectado, no puede utilizar el aire acondicionado trasero.

Soplador trasero

Alta velocidad



Baja velocidad



Cuando el modo de aire acondicionado trasero está seleccionado, utilice los botones para ajustar la velocidad del soplador.

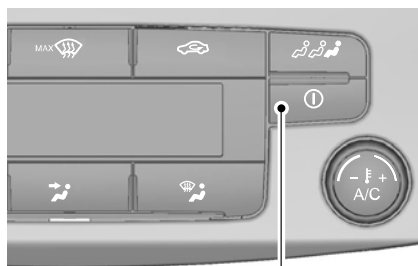
El ajuste del soplador aparece indicado en la pantalla.



Climatización

Cuando el modo de aire acondicionado trasero está seleccionado, pulse el botón **AUTO** para volver al modo automático. En el modo automático, el soplador trasero se controla de forma automática. **AUTO** aparece en la pantalla.

Conexión/desconexión del control de climatización automático trasero



A

E70312

Cuando el modo de aire acondicionado trasero está seleccionado, pulse el botón **A** para conectar y desconectar únicamente el sistema trasero.

VENTANILLAS Y RETROVISORES TÉRMICOS

Parabrisas y luneta térmicos

Utilice las lunas térmicas para deshelar o desempañar el parabrisas o la luneta.

Nota: La lunas térmicas sólo funcionan cuando está en marcha el motor.

Parabrisas térmico



Luneta trasera térmica



Retrovisores exteriores térmicos

Los retrovisores eléctricos van provistos de una resistencia calefactora que deshelará o desempañará el cristal del espejo. Se encenderán automáticamente al encender la luneta térmica.

CALEFACCIÓN ADICIONAL

Calefactor de refuerzo

PELIGRO



El calefactor de refuerzo no debe utilizarse en estaciones de servicio, cerca de fuentes de vapores de combustible o polvo inflamables, o en espacios cerrados.

El funcionamiento del calefactor de refuerzo es independiente del de la calefacción del vehículo y calienta el circuito de refrigerante del motor. Recibe alimentación desde el depósito de combustible del vehículo. Se puede utilizar también con el vehículo en marcha para contribuir a que la calefacción del vehículo caliente el habitáculo más rápidamente.

Si se utiliza correctamente, el calefactor de refuerzo proporciona las siguientes ventajas:

- Precalienta el interior del vehículo.
- Mantiene las ventanillas libres de hielo en caso de heladas y evita la condensación.
- Evita arrancar en frío y permite que el motor alcance antes la temperatura de funcionamiento.

Nota: El calefactor de refuerzo solo funcionará si hay, al menos, 7,5 litros (1,6 galones) de combustible en el depósito y si la temperatura ambiente es inferior a 15 °C (59 °F). El calefactor no funcionará si la tensión de la batería esta baja.

Nota: El rendimiento del calefactor depende de la temperatura del aire exterior.

Nota: Cuando el calefactor de refuerzo está activado, los gases de escape pueden salir de los laterales del vehículo. Esto es normal.

Nota: En los vehículos con sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado de control manual, el rendimiento de la calefacción del habitáculo depende de los ajustes de temperatura, distribución de aire y del ventilador.

Para evitar que la batería se descargue:

- Una vez que el calefactor de refuerzo ha realizado un ciclo de calefacción, el siguiente ciclo de calefacción programado solo tendrá lugar si ha arrancado el motor del vehículo entre tanto.
- Tras finalizar un ciclo de calefacción, circule con el vehículo durante al menos la duración del ciclo de calefacción.

Climatización

Programación del calefactor de refuerzo

Nota: El horario programado es la hora a la que se desea que el vehículo esté caliente y que esté listo para circular, y no la hora a la que se enciende el calefactor.

Nota: El horario debe programarse al menos 70 minutos antes de la hora a la que se desea que se active.

Nota: Debe ajustarse la fecha y la hora correctamente. Véase **Reloj** (página 148).

Para programar los horarios de calefacción:



E70499

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Seleccione **Park Heater** (calefactor de refuerzo) y pulse el botón de la flecha a la derecha.

Calef. estac	
☒ Hora 1	>
☐ Hora 2	>
☐ Una vez	>
☐ Activo ahora	>

E74467

- Las funciones **Program 1** y **Program 2** permiten programar hasta 2 ciclos de calefacción para cada día de la semana. Estos horarios programados se almacenan en memoria y el calefactor calentará el vehículo durante estos intervalos de tiempo cada semana en los días seleccionados.
- La función **One-Time** permite programar 1 ciclo de calefacción para un día determinado.
- La función **Active now** permite activar directamente la calefacción.

Climatización

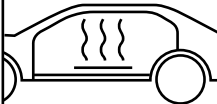
Programación de las funciones Program 1 y Program 2

Hora 1	
[07:55]	>
☐ Lunes	
☐ Martes	
☒ Miércoles	
☐ Jueves	
☐ Viernes	∨

E74468

1. Seleccione **Program 1** y pulse el botón de la flecha a la derecha.
2. Seleccione el día en el que se desea que el calefactor caliente el vehículo.
3. Pulse el botón **OK** para confirmar la selección. Aparece un "x" en la casilla del día correspondiente para indicar el día seleccionado.
4. Seleccione igualmente el resto de los días en los que se desea que se active el calefactor.
5. Para ajustar la hora a la que el vehículo debe estar caliente, seleccione la hora en la parte superior de la pantalla y pulse el botón de la flecha a la derecha.

6. Pulse el botón **OK** y a continuación la hora comenzará a parpadear. Utilice los botones de la flecha hacia arriba y hacia abajo para realizar los diferentes ajustes y los botones de la flecha a la izquierda y a la derecha para ir al valor de ajuste siguiente o anterior.
7. Cuando termine, pulse el botón **OK** de nuevo para confirmar los ajustes seleccionados.

Calef. estac
Hora 1

07:55
01:12:2006
OK = confirmar

E74469

Puede utilizar la función **Program 2** para definir un segundo ciclo, por ejemplo un horario diferente en días diferentes o dos horarios en un mismo día. El procedimiento de programación es el mismo para la función **Program 1**.

Climatización

Programación de la función One-Time

1. Seleccione **One-Time** y pulse el botón de la flecha a la derecha.
2. Pulse el botón **OK** y a continuación la hora comenzará a parpadear. Utilice los botones de la flecha hacia arriba y hacia abajo para realizar los diferentes ajustes y los botones de la flecha a la izquierda y a la derecha para ir al valor de ajuste siguiente o anterior.
3. Cuando termine, pulse el botón **OK** de nuevo para confirmar los ajustes seleccionados.

Active now

Seleccione **Active now** y pulse el botón **OK**. Aparece un "x" en la casilla de la función correspondiente para indicar que el calefactor está activado.

Para desactivar el calefactor, seleccione **Active now** y pulse el botón **OK** de nuevo.

Calefacción adicional de gasóleo (según el país)

La calefacción adicional de gasóleo (calefactor eléctrico PTC) ayuda a calentar el motor y el habitáculo en los vehículos con motores Diesel. Se conecta o desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior, la temperatura del refrigerante y la carga del alternador.

Calentador de combustible (según el país)

La calefacción de combustible ayuda a calentar el motor y el habitáculo en los vehículos con motor de gasolina o Diesel. Se conecta o desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior y la temperatura del refrigerante, a menos que se desactive intencionadamente.

Cuando la calefacción de combustible está en funcionamiento, **Calefacción adicional ON** aparece en la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 94).

Para desactivar la calefacción de combustible:



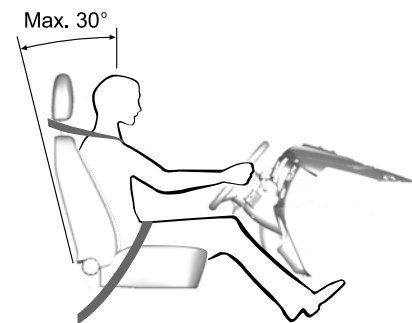
E70499

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.

Climatización

3. Seleccione **Aux. Heater** y pulse el botón **OK** para activar y desactivar la calefacción. Cuando la calefacción está activada aparece una "x" en la casilla.
4. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

FORMA CORRECTA DE SENTARSE



E68595

AVISOS



No ajuste los asientos mientras conduce.



Solamente si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo.

Cuando el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y los airbags se utilizan adecuadamente, proporcionarán una protección óptima en caso de colisión. Se recomienda:

- sentarse en posición recta con la base de la espina dorsal lo más atrás posible.
- no reclinar el respaldo más de 30 grados.

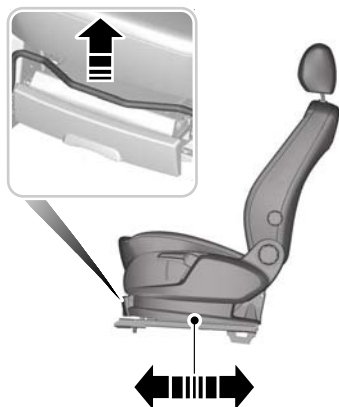
- ajustar el reposacabezas de manera que la parte superior del mismo quede a la par con la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible a una altura cómoda.
- mantener una distancia suficiente entre el conductor y el volante. Se recomienda una distancia mínima de 254 milímetros entre el esternón y la tapa del airbag.
- sujetar el volante con los brazos ligeramente flexionados.
- flexionar ligeramente las piernas para poder pisar los pedales a fondo.
- colocar la correa superior del cinturón sobre el centro del hombro y colocar la correa del cinturón de las caderas correctamente tensada sobre las mismas.

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda y que puede mantener el control de su vehículo por completo.

Asientos

ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

Avance y retroceso de los asientos



E70728

PELIGRO

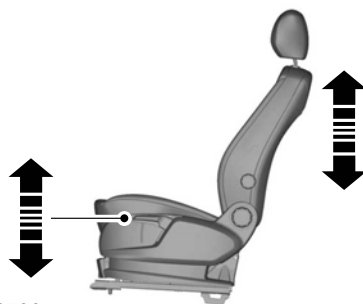
 Mueva el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que está correctamente fijado en su enganche.

Ajuste del soporte lumbar



E70729

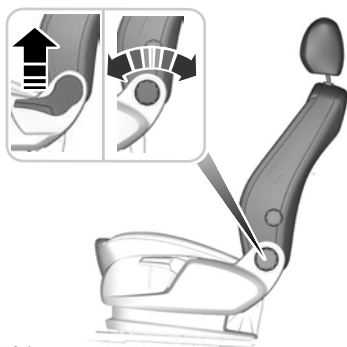
Ajuste de la altura del asiento del conductor



E70730

Asientos

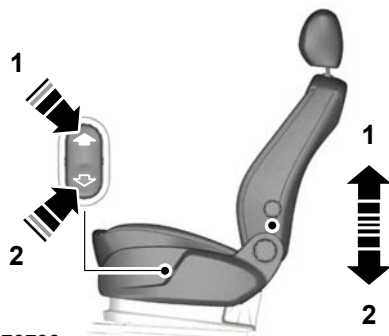
Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo



E70731

ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO

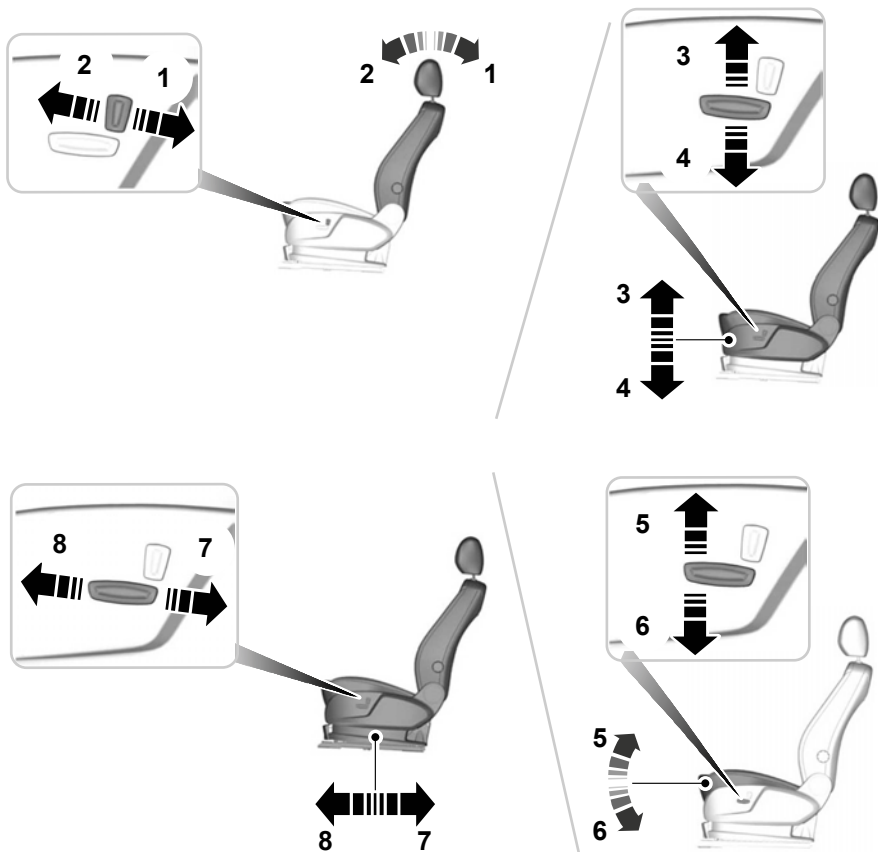
Asiento de ajuste eléctrico de 2 posiciones



E70733

Asientos

Asiento de ajuste eléctrico de 8 posiciones



E70734

Asientos

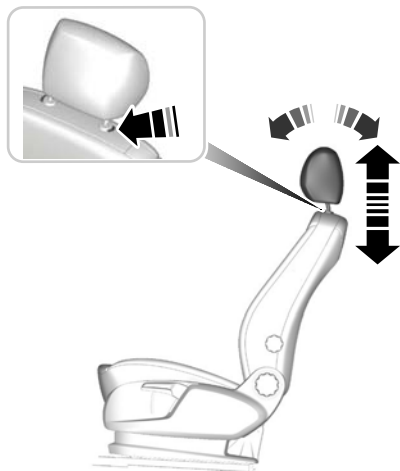
REPOSACABEZAS

Ajuste del reposacabezas

AVISOS

⚠ Levante el reposacabezas trasero cuando el asiento trasero esté ocupado por un pasajero.

⚠ Si está utilizando un dispositivo de retención orientado hacia adelante en un asiento trasero, retire siempre el reposacabezas de dicho asiento.



E71879

Ajuste el reposacabezas de manera que la parte superior del mismo quede a la par con la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible a una altura cómoda.

Desmontaje del reposacabezas

Presione los botones de bloqueo y retire el reposacabezas.

ASIENTOS TRASEROS

Asientos de la segunda fila

Avance y retroceso de los asientos

PELIGRO

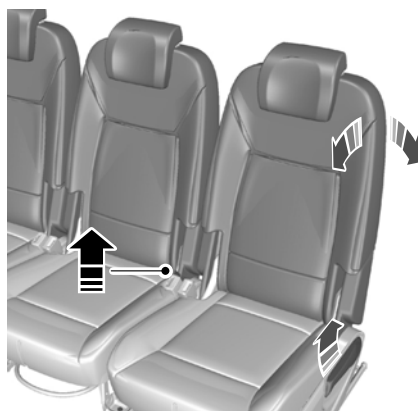
⚠ Mueva el asiento hacia detrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que está correctamente fijado en su enganche.



E72644

Asientos

Ajuste del respaldo



E72645

1. Para reclinar el respaldo, tire de la palanca de los asientos exteriores o de la correa del asiento central e inclínese sobre el asiento hasta que alcance la posición deseada.
2. Para levantar el respaldo, tire de la palanca hacia arriba y empuje la banqueta hacia delante con su peso.

Posición de fácil acceso (vehículos con tercera fila de asientos solamente)

Nota: Puede desplazar los asientos exteriores hacia delante para permitir el acceso a los asientos de la tercera fila.



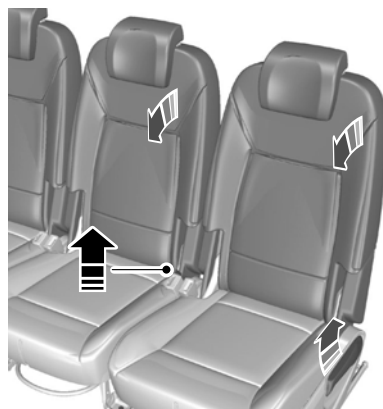
E72704



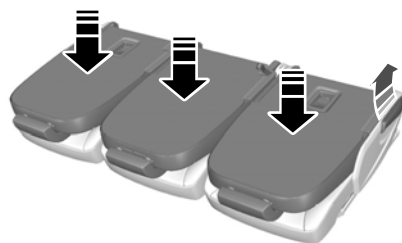
E72706

Asientos

1. Tire una vez de la palanca. Inclíne el respaldo hacia delante hasta la posición indicada y deslice todo el asiento hacia delante. Al salir del vehículo desde los asientos de la tercera fila, tire del bucle de la parte trasera del asiento de la segunda fila.
2. Para volver a dejar el asiento en la posición para sentarse, deslice el asiento hacia atrás. El asiento se detendrá automáticamente en una posición media.
3. Levante el respaldo hasta que se enganche.
4. Para mover el asiento más hacia atrás, tire de la palanca de debajo de la parte delantero del asiento y deslícelo hacia atrás.



E72705



E72646

Abatimiento de los respaldos

PELIGRO



Al abatir los respaldos, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el respaldo y el bastidor del asiento.

1. Baje los reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 140).
2. Deslice los asientos hacia atrás hasta el máximo de su recorrido.
3. Introduzca el cinturón de seguridad central en la sujeción del techo. Véase **Modo de abrocharse los cinturones de seguridad** (página 32).

Asientos

4. En los asientos exteriores, tire de la palanca y abata el respaldo a una posición inclinada. Vuelva a tirar de la palanca y abata el respaldo.
5. En el asiento central, tire del bucle entre la banqueta y el respaldo y abata el asiento.
6. Para enganchar los respaldos en la posición abatida, tire de nuevo de la palanca o del bucle y empuje el respaldo firmemente hacia abajo hasta que se enganche en su posición.

Para volver a dejar el asiento en la posición para sentarse, tire de la palanca o del bucle y levante el respaldo hasta que se enganche.

Asientos de la tercera fila

PELIGRO



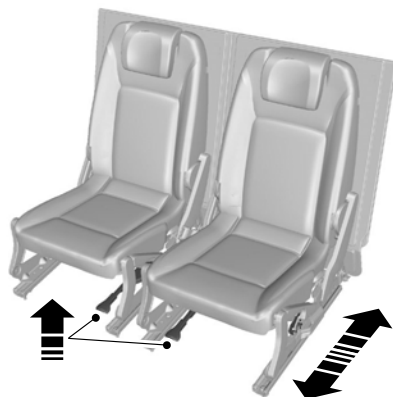
No se sienten en un asiento de la tercera fila si el asiento de la segunda fila frente al mismo está abatido.

Avance y retroceso de los asientos (Galaxy)

PELIGRO



Mueva el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que está correctamente fijado en su enganche.



E72647

Ajuste del respaldo (Galaxy)



E75381

Asientos

1. Para reclinar el respaldo, tire de la correa y reclíñese contra el respaldo hasta que alcance la posición deseada.
2. Para levantar el respaldo, tire de la correa y deje que el respaldo vuelva a la posición vertical.

Abatimiento de los asientos completamente

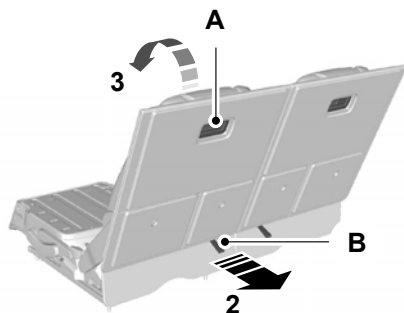
PELIGRO

 Al abatir los respaldos, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el respaldo y el bastidor del asiento.

Nota: En los vehículos Galaxy, puede soltar los cinturones de seguridad de los asientos de la tercera fila de los enganches del piso. Véase **Modo de abrocharse los cinturones de seguridad** (página 32).



E72707



E72648

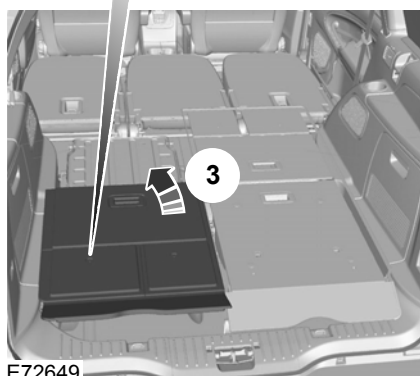
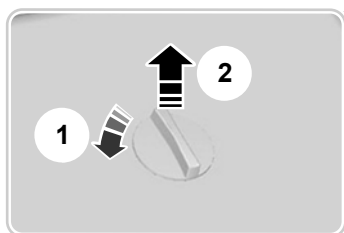
1. Tire del bucle de la parte posterior de la banqueta y abátala hacia adelante hasta que quede plana sobre el suelo (1).
2. Sujete el asa (A) y tire del anillo (B) en la base del respaldo hacia arriba y hacia atrás (2).
3. Abata completamente el respaldo contra el suelo con el asa (3).
4. Para volver a dejar en la posición para sentarse, coja el asa y tire del respaldo hacia arriba y, a continuación, hacia atrás.
5. Mueva la banqueta hacia atrás.

Nivelación del suelo para carga

ATENCIÓN

 Al transportar una carga con los asientos completamente abatidos, abata siempre la tapa con alfombra correspondiente hacia delante para cubrir los asientos abatidos.

Asientos



E72649

1. Gire las fijaciones de la parte trasera de los respaldos de la tercera fila en sentido contrario a las agujas del reloj 90 grados para soltar la tapa emnoquetada.
2. Abátala hacia delante para cubrir los asientos abatidos.
3. Para volver a fijar la tapa en los respaldos, pliéguela y empuje las sujeciones en el respaldo hasta que encajen en su posición.

Nota: Cuando solamente se abatan completamente los asientos de la tercera fila, abata las tapas hacia delante para cubrir la base de los asientos de la segunda fila. Los pequeños salientes de la parte delantera de la tapa deberán quedar vertical contra los respaldos de la segunda fila.

ASIENTOS CALEFACTADOS

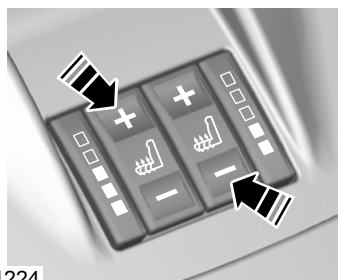
ATENCIÓN

⚠ El uso de esta función con el motor parado provocará la descarga de la batería.



E70601

Asientos



E71224

Nota: Los ajustes se guardan después de desconectar el encendido.

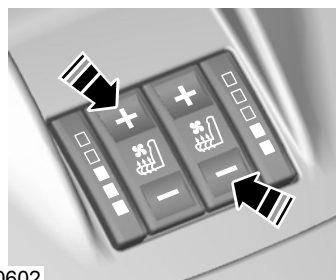
ASIENTOS VENTILADOS

ATENCIÓN

⚠ El uso de esta función con el motor parado provocará la descarga de la batería.



E70601



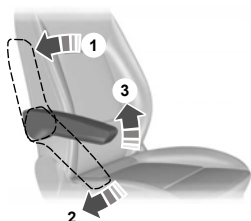
E70602

Nota: Los ajustes se guardan después de desconectar el encendido.

Nota: Cuando el asiento se está ventilando, es posible que la calefacción se encienda automáticamente. Esto tiene como objeto evitar que el flujo de aire se vuelva demasiado frío.

Nota: Se utiliza el aire del habitáculo para ventilar los asientos. El efecto de refrigeración depende por tanto de la temperatura del habitáculo. Si es necesario, conecte el aire acondicionado y ajuste el mando de distribución de aire al reposapiés. Véase **Climatización** (página 120).

REPOSABRAZOS DE ASIENTO DELANTERO

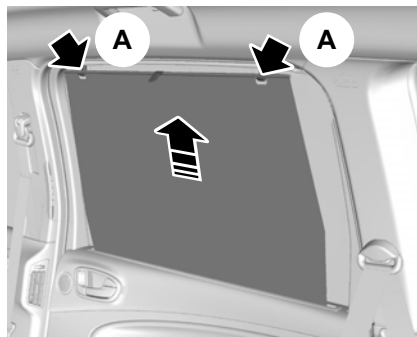


E96296

Elementos auxiliares

PARASOLES

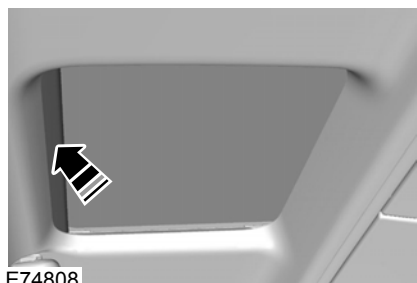
Ventanillas



E74809

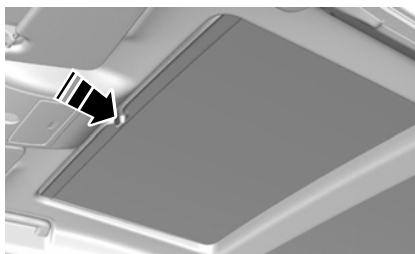
Suba el parasol y fíjelo a los ganchos (A).

Techo (Galaxy)



E74808

Techo (S-Max)



E74807

Para soltar el parasol, oprima el botón.

REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



E70723

RELOJ

Nota: Algunos sistemas de navegación ajustan la fecha y la hora del reloj automáticamente utilizando señales de GPS.

Elementos auxiliares

Nota: Véase **Información general** (página 94).

1. Desde el menú principal, seleccione la función de reloj.
2. Seleccione la opción que desee.
3. Pulse **OK**.
4. Con los botones de flecha derecha, izquierda, arriba y abajo, seleccione y modifique el valor.
5. Pulse **OK**.

ENCENDEDOR

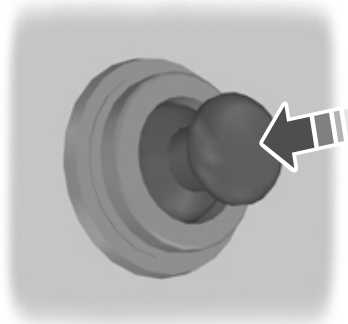
ADVERTENCIAS

⚠ Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.

⚠ No mantenga apretada la resistencia del encendedor.

Nota: Conecte el encendido para utilizar el encendedor. También puede utilizarlo hasta 30 minutos después de haber desconectado el encendido.

Nota: El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 15 amperios. Utilice únicamente los conectores para accesorios Ford o los conectores especificados para usar con enchufes según la norma SAE.

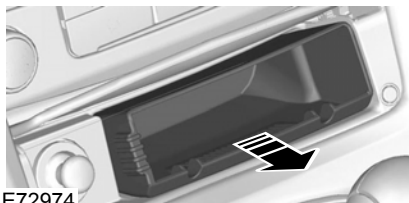


E72972

Apriete la resistencia para utilizar el encendedor. Saltará de forma automática.

CENICERO

Cenicero delantero



E72974

Para vaciarlo, extraiga el cenicero entero.

Elementos auxiliares

Cenicero trasero



E73705

Para sacar el cenicero, ábralo, haga presión contra el muelle y sáquelo.

ENCHUFES AUXILIARES

ATENCIÓN

⚠ Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.

Nota: El enchufe funciona también con el encendido desconectado.

Nota: El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 15 amperios. Utilice únicamente los conectores para accesorios Ford o los conectores especificados para usar con enchufes según la norma SAE.

S-MAX



E74130

Galaxy



E72977

POSAVASOS

PELIGRO

⚠ No coloque bebidas calientes en los portabebidas con el vehículo en marcha.

Elementos auxiliares

Bandejas de los respaldos

PELIGRO

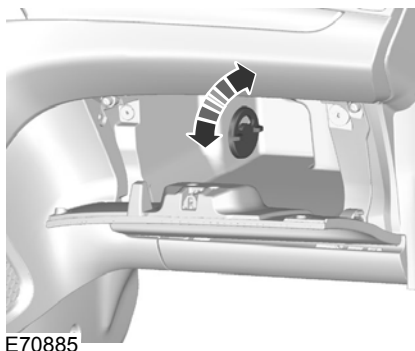
 No utilice las bandejas mientras el vehículo está en movimiento. Compruebe que las bandejas están fijadas en la posición plegada antes de iniciar la marcha.



GUANTERA

Guantera refrigerada

Nota: La guantera puede refrigerarse con el aire del sistema de aire acondicionado.



COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS

PELIGRO

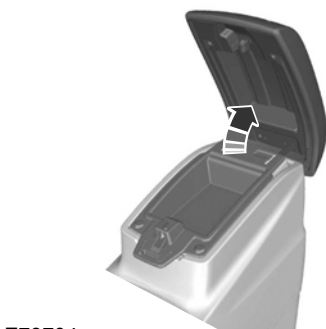
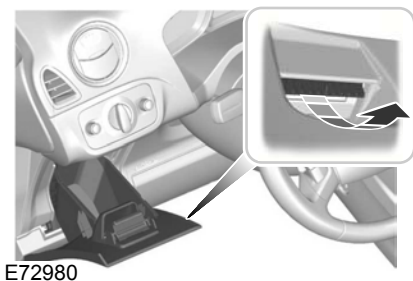
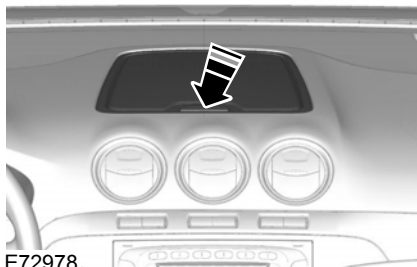
 No conduzca con ninguna tapa de compartimento guardaobjetos abierta. Asegúrese de que la tapa está correctamente cerrada antes de iniciar la marcha.

ATENCIÓN

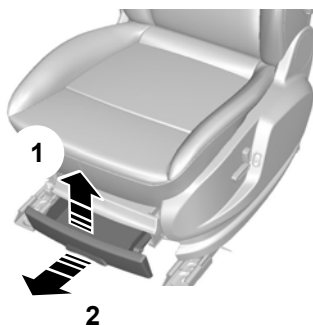
 No guarde artículos sensibles al calor ni líquidos en los compartimentos guardaobjetos.

Elementos auxiliares

Compartimentos guardaobjetos delanteros



Compartimento guardaobjetos debajo del asiento



E72981

Compartimentos guardaobjetos del techo

PELIGRO

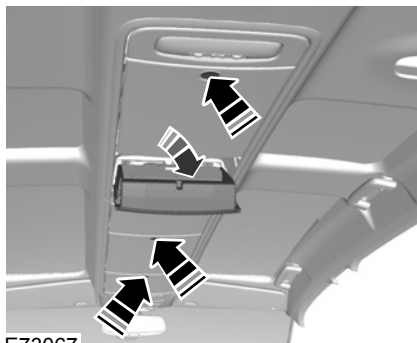


No coloque objetos pesados en los compartimentos guardaobjetos del techo.

Elementos auxiliares

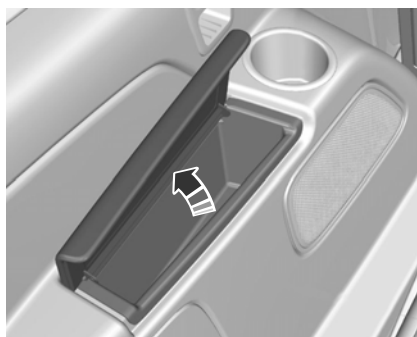
ATENCIÓN

⚠ No exceda las cargas máximas permitidas de 1 kilo (2,2 libras) para el compartimento más pequeño y de 2 (4,4 libras) kilos para el compartimento mayor.



E73067

Compartimento guardabultos trasero

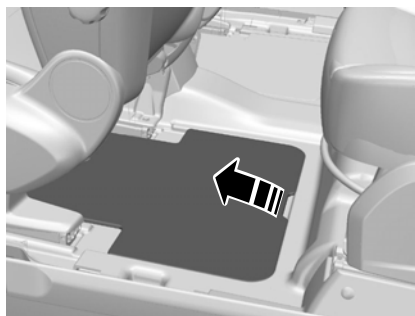


E72982

Compartimento guardabultos debajo del piso

PELIGRO

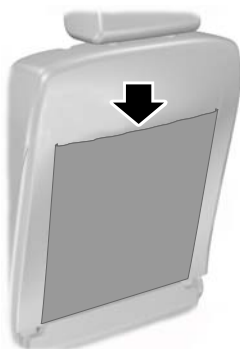
⚠ Si se utiliza un sistema de retención para niños con una pata de apoyo en un asiento de la segunda fila de asientos, asegúrese de que la pata de apoyo está fijada de forma segura en la tapa del compartimento guardabultos bajo el piso trasero. Asegúrese de que el separador de espuma dentro del compartimento guardabultos y la tapa están colocados correctamente.



E72585

Elementos auxiliares

BOLSILLOS PARA MAPAS

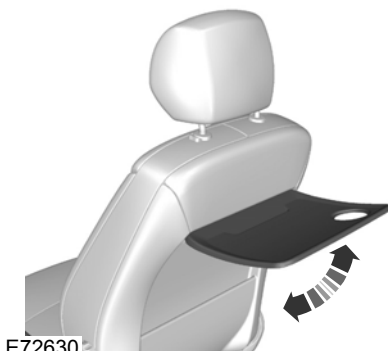


E74686

BANDEJAS DE LOS RESPALDOS

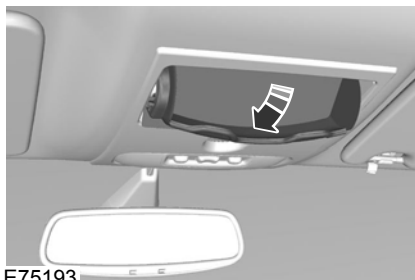
PELIGRO

 No utilice las bandejas mientras el vehículo está en movimiento. Compruebe que las bandejas están fijadas en la posición plegada antes de iniciar la marcha.



E72630

PORTAGAFAS



E75193

FUNCIÓN DE MEMORIA

AVISOS

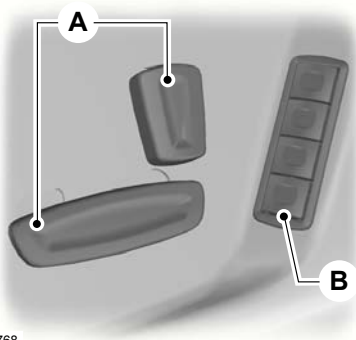
 Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona cercana que rodea el asiento no presente obstrucciones y de que ningún ocupante toque piezas en movimiento.

Elementos auxiliares

AVISOS



No utilice la función de almacenamiento de memoria mientras el vehículo está en movimiento.



E86768

- A Mandos para el ajuste de los asientos Véase **Asientos de ajuste eléctrico** (página 138).
- B Botones de programación de memoria

En la memoria pueden almacenarse hasta cuatro posiciones del retrovisor exterior y del asiento del conductor diferentes. También puede memorizarse el ajuste preferido para la función de basculamiento del retrovisor. Véase **Retrovisores exteriores eléctricos** (página 84).

Ajuste de la programación de memoria

Ajuste pasivo

Al seleccionar esta opción, el vehículo memoriza las posiciones de los retrovisores y de los asientos para hasta 4 mandos a distancia o llaves pasivas. La siguiente vez que se desbloquea el vehículo, la posición del asiento y de los retrovisores se ajustarán según la última posición utilizada. Si desea desactivar esta función, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Cada vez que se desconecta el encendido, se memorizan los ajustes actuales para los asientos y retrovisores en el mando a distancia o la llave pasiva utilizados.

Ajuste activo

1. Conecte el encendido.
2. Ajuste el asiento y los retrovisores exteriores en la posición deseada.
3. Mantenga pulsado el botón de programación deseado **B** hasta que se escuche un único tono de aviso como confirmación.

Elementos auxiliares

Entrada/salida fácil

Para permitir que el conductor pueda entrar y salir del vehículo fácilmente, el asiento del conductor automáticamente:

- se moverá hacia atrás después de que se haya realizado una selección con el mando a distancia o la llave pasiva.
- se moverá hacia atrás después de que se haya abierto la puerta del conductor a menos que el motor esté en marcha.
- se moverá a la posición de conducción (conectada a la llave utilizada para realizar la selección) después de cerrar la puerta del conductor y conectar el encendido o de que se reconozca una llave pasiva en el interior del vehículo.

Si desea desactivar esta función, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Selección de una posición almacenada del asiento

Nota: Para parar el movimiento del asiento durante una selección, pulse cualquier mando de ajuste del asiento del conductor, cualquiera de los botones de memoria o cualquier interruptor de control del retrovisor. El movimiento del asiento también se parará si mueve el vehículo.

Selección pasiva

Nota: Si está activada la función entrada/salida fácil, el asiento del conductor se moverá hasta la posición de entrada y salida. Si desea desactivar esta función, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

Nota: Si se encuentra más de una llave pasiva dentro del radio de alcance, la función de memoria corresponderá a los ajustes de la primera llave almacenada.

Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia o al tirar de la manecilla de la puerta del conductor con una llave pasiva dentro del radio de alcance, el asiento y los retrovisores se moverán a la posición memorizada en ese mando a distancia o llave pasiva.

Selección activa

Pulse el botón de programación asociado a la posición de conducción deseada. El asiento y los retrovisores se moverán a la posición memorizada en esa programación.

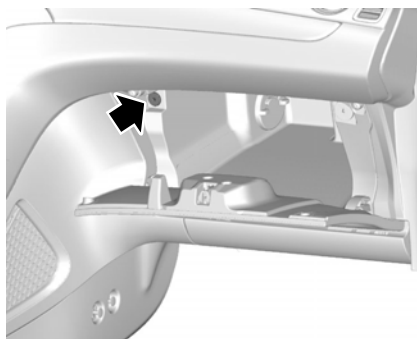
Elementos auxiliares

RETROVISOR PARA SUPERVISIÓN DE NIÑOS



E75192

TOMA DE ENTRADA AUXILIAR (AUX IN)



E71969

Véase el manual correspondiente de la unidad de audio.

Arranque del motor

INFORMACIÓN GENERAL

Observaciones generales para la puesta en marcha

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma inusual durante la conducción en los primeros 8 km aproximadamente después de haber vuelto a conectar la batería.

Esto se debe a que el sistema de gestión del motor debe reajustarse con el motor. No tenga en cuenta el comportamiento inusual del vehículo en este periodo.

Arranque del vehículo empujándolo o remolcándolo

PELIGRO



Para evitar posibles daños no debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo y una batería auxiliar. Véase **Uso de cables de puenteo** (página 262).

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

PELIGRO



No gire nunca la llave a la posición **0** cuando esté en marcha el vehículo.



E72128

0 El contacto está quitado.

I El encendido y todos los circuitos eléctricos principales están desconectados.

Nota: No deje la llave de contacto en esta posición demasiado tiempo, para evitar que se descargue la batería.

II El contacto está dado. Todos los circuitos eléctricos están operativos. Las luces de aviso y de control se encenderán. Esta es la posición de la llave durante la conducción. También debe seleccionarla cuando se remolque el vehículo.

III Se activa el motor de arranque. Suelte la llave tan pronto como arranque el motor.

BLOQUEO DEL VOLANTE

PELIGRO



Compruebe siempre que la dirección esté desbloqueada antes de intentar mover el vehículo.

Vehículos sin arranque sin llave

Para activar el bloqueo del volante;

Arranque del motor

1. Retire la llave del interruptor de encendido.
2. Gire el volante

Vehículos con arranque sin llave

El vehículo tiene un bloqueo del volante controlado electrónicamente. Esta función es automática.

El bloqueo del volante se activa si el encendido está desconectado, el motor no está funcionando y el vehículo está parado.

El bloqueo del volante solo funciona con el encendido conectado.

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Nota: *El motor de arranque solamente puede accionarse un máximo de 30 segundos cada vez.*

Motor frío o caliente

Todos los vehículos

ATENCIÓN

 Cuando la temperatura está por debajo de los -20 °C (-4 °F), conecte el encendido durante por lo menos 1 segundo antes de arrancar el motor. Esto garantizará que se consiga la máxima presión de combustible para arrancar el motor.

Vehículos con caja de cambios manual

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

1. Seleccione la posición de estacionamiento o la de punto muerto.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Arranque el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca en 15 segundos, espere durante un corto periodo de tiempo y vuelva a intentarlo.

Si el motor no arranca después de **tres** intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento para **motor ahogado**.

Si tiene dificultades para arrancar el motor cuando la temperatura es inferior a -25 °C (-13 °F), pise el pedal del acelerador entre $\frac{1}{4}$ y $\frac{1}{2}$ de su recorrido y vuelva a intentarlo.

Arranque del motor

Motor inundado

Vehículos con caja de cambios manual

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
3. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

1. Seleccione la posición de estacionamiento o la de punto muerto.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
3. Pise a fondo el pedal del freno.
4. Arranque el motor.

Todos los vehículos

Si el motor no arranca, repita el procedimiento **motor frío/caliente**.

Régimen de ralentí del motor después de arrancar

El régimen de ralentí del motor inmediatamente después de arrancar puede variar en función de la temperatura del motor.

Si el motor está frío se aumentará automáticamente el régimen de ralentí.

A medida que se caliente el motor, el régimen de ralentí se reducirá lentamente hasta alcanzar el nivel normal.

ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL

Motor frío o caliente

Todos los vehículos

Nota: Cuando la temperatura es inferior a -15°C (5°F), es posible que sea necesario accionar el motor de arranque durante hasta 25 segundos. Si por lo general acciona el vehículo con ese tipo de temperaturas, le recomendamos que monte un calentador del bloque motor en el vehículo.

Nota: Continúe poniendo en marcha el motor hasta que arranque.

Nota: El motor de arranque solamente puede accionarse un máximo de 30 segundos cada vez.



Conecte el encendido y espere hasta que el testigo de los calentadores se apague.

Vehículos con caja de cambios manual

Nota: No toque el pedal del acelerador.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Arranque el motor.

Vehículos con caja de cambios automática

1. Seleccione la posición de estacionamiento o la de punto muerto.

Arranque del motor

2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Arranque el motor.

FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL (DPF)

El DPF forma parte de los sistemas de reducción de emisiones con los que cuenta su vehículo. Filtra las partículas del combustible Diesel (hollín) de los gases de escape.

Regeneración

PELIGRO



No estacione el vehículo encima de hojas o césped secos. El proceso de regeneración necesita de unas temperaturas de los gases de escape muy altas, y el escape seguirá irradiando una cantidad de calor considerable tras haber quitado el contacto. Podría producirse un incendio.

Al contrario que los filtros normales que se deben cambiar de forma periódica, el DPF ha sido diseñado para regenerarse o limpiarse por sí mismo para mantener su eficacia. El proceso de regeneración se produce automáticamente. Sin embargo, algunas condiciones de conducción hacen que ud. tenga que colaborar con el proceso de regeneración.

Si solo hace recorridos cortos, o si debe para y arrancar el motor con frecuencia, ud. debe iniciar el proceso de regeneración cada 500 - 800 kilómetros (300 - 500 millas). Para ello, conduzca el vehículo a 80 km/h (50 mph) durante 40 kilómetros (25 millas) en la marcha más corta posible, siempre que sea seguro hacerlo. Otra alternativa es conducir con normalidad pero con una marcha más corta.

DESCONEXIÓN DEL MOTOR

Vehículos con turbocompresor

ATENCIÓN



No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas. En caso contrario el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de ralentí y desconéctelo a continuación.

Combustible y repostaje

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS



Deje de repostar cuando la boquilla de llenado de combustible se pare por segunda vez. Si continúa repostando, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible. Las salpicaduras de combustible pueden resultar peligrosas para los demás usuarios de la carretera.



No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible. El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

Nota: *Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad sin aditivos u otras sustancias para el motor.*

ATENCIÓN



No utilice gasolina con plomo o gasolina con aditivos que contengan otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.

Utilice gasolina **sin plomo con un mínimo de 95 octanos** que cumpla la especificación **EN 228**, o equivalente.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOIL

Nota: *Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad sin aditivos u otras sustancias para el motor.*

PELIGRO



No mezcle gasoil con aceite, gasolina u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.

ATENCIÓN



No añada queroseno, parafina o gasolina al gasoil. Esto podría causar daños en el sistema de combustible.

Nota: *No se recomienda el uso prolongado de aditivos para evitar que se solidifique el combustible.*

Utilice gasoil que cumpla la especificación **EN 590**, o equivalente.

Combustible y repostaje

Puede utilizar gasoil que contenga hasta 5% RME (biodiesel).

CATALIZADOR

Conducción con catalizador

ADVERTENCIAS

- ❗ Evite quedarse sin combustible.
- ❗ No accione el motor de arranque durante un largo periodo de tiempo.
- ❗ No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
- ❗ No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo. Véase **Uso de cables de puenteo** (página 262).
- ❗ No apague el encendido durante la conducción.

Estacionamiento

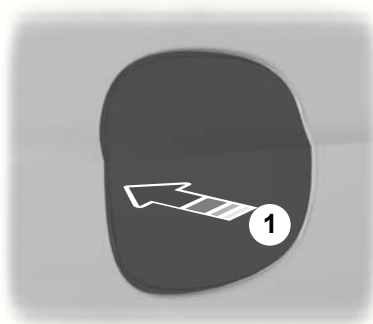
PELIGRO

⚠ No estacione el vehículo encima de hojas o césped secos. El escape continuará emitiendo una gran cantidad de calor después de que haya apagado el motor. Podría producirse un incendio.

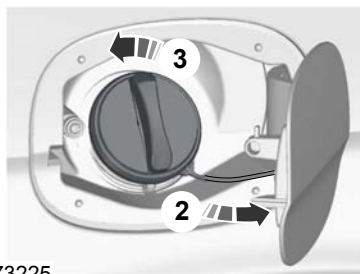
TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE

Nota: El bloqueo centralizado también bloquea y desbloquea la tapa de acceso al tapón del depósito de combustible. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 42).

Nota: Es normal escuchar un ruido de silbido al quitar el tapón del depósito de combustible.



E94744



E73225

Para cerrar, gire el tapón en el sentido de las agujas del reloj hasta que se oiga un "clic".

Combustible y repostaje

REPOSTAJE

ATENCIÓN

⚠ No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto podría dañar el motor. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de CO₂ y combustible se obtienen a través de pruebas de laboratorio, de acuerdo con la directiva 80/1268/EEC y modificaciones posteriores, y son realizadas por todos los fabricantes de vehículos.

El objetivo de estas pruebas es ofrecer una comparación entre diferentes marcas y modelos vehículos. Estas pruebas no pretenden ser representativas del consumo real de combustible que pueda obtener de su vehículo. El consumo de combustible en condiciones reales depende de muchos factores, como el estilo de conducción, de si se circula a altas velocidades o con arranques y paradas sucesivas, del uso del aire acondicionado, los accesorios del vehículo y el remolque, etc..

En su Concesionario Ford pueden aconsejarle sobre cómo reducir su consumo de combustible.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

S-MAX

Cifras de consumo de combustible

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO ₂
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L Duratec-HE	11 (25,7)	6,4 (44,1)	8,1 (34,9)	194
2.3L Duratec-HE (161 PS), caja de cambios automática de 6 velocidades	13,7 (20,6)	7,4 (38,2)	9,7 (29,1)	232

Combustible y repostaje

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.5L Duratec-ST, caja de cambios manual de 6 velocidades Durashift	13,3 (21,2)	7,1 (39,8)	9,4 (30,1)	224
1.8L Duratorq-TDCi	7,9 (35,8)	5,2 (54,3)	6,2 (45,6)	164
2.0L Duratorq-TDCi, caja de cambios manual de 6 velocidades Durashift	8,1 (34,9)	5,4 (52,3)	6,4 (44,1)	169
2.0L Duratorq-TDCi (130 CV), caja de cambios automática de 6 velocidades	9,9 (28,5)	5,8 (48,7)	7,3 (38,7)	193
2.2L DuraTorq-TDCi	Información no disponible	Información no disponible	Información no disponible	Información no disponible

Galaxy

Cifras de consumo de combustible

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L Duratec-HE	11,2 (25,2)	6,5 (43,5)	8,2 (34,5)	197
2.3L Duratec-HE (161 CV), caja de cambios automática de 6 velocidades	13,8 (20,5)	7,5 (37,7)	9,87 (28,8)	235
1.8L Duratorq-TDCi	8 (35,3)	5,3 (53,3)	6,3 (44,8)	166

Combustible y repostaje

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L Duratorq-TDCi, caja de cambios manual de 6 velocidades Durashift	8,2 (34,5)	5,5 (51,4)	6,5 (43,5)	172
2.0L Duratorq-TDCi (130 CV), caja de cambios automática de 6 velocidades	10 (28,3)	5,9 (47,9)	7,4 (38,2)	196
2.2L DuraTorq-TDCi	Información no disponible	Información no disponible	Información no disponible	Información no disponible

Caja de cambios

CAJA DE CAMBIOS MANUAL

Todos los vehículos

ADVERTENCIAS

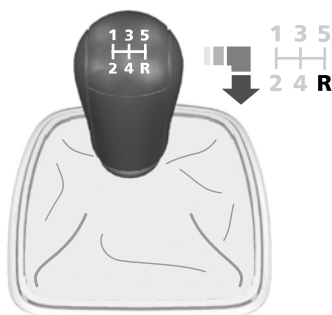
❗ No engrane la marcha atrás mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede causar daños en la caja de cambios.

❗ No aplique una fuerza lateral indebida en la palanca de cambios al cambiar de 5ª a 4ª marcha. Esto podría producir una selección errónea de la 2ª marcha y podría dañar la caja de cambios.

Nota: Pise completamente el pedal del embrague y espere tres segundos antes de seleccionar la primera marcha.

Vehículos con caja de cambios de 5 velocidades

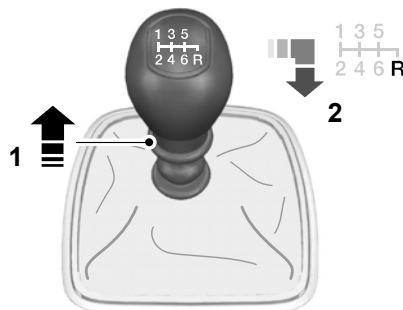
Selección de la marcha atrás



E75050

Vehículos con caja de cambios de 6 velocidades (motor 2.5L Duratec-ST)

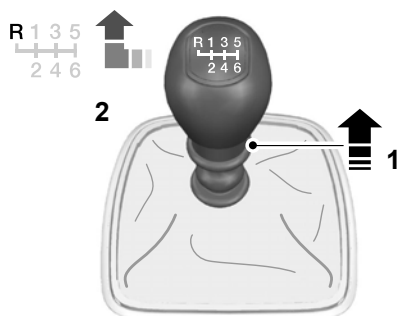
Selección de la marcha atrás



E75051

Vehículos con caja de cambios de 6 velocidades (motores turbodiesel)

Selección de la marcha atrás



E75052

Caja de cambios

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

Posiciones de la palanca selectora



E80836

P	P
R	Marcha atrás
N	Posición neutra (punto muerto)
D	Conducción
S	Modo deportivo o cambio manual

PELIGRO

 Aplique los frenos antes de mover la palanca selectora y manténgalos aplicados hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

Nota: Si el motor está frío el régimen de ralentí es más elevado. Esto hará que aumente la tendencia de su vehículo al **deslizamiento** si se ha seleccionado una marcha de conducción.

Pulse el botón en la palanca selectora para seleccionar marcha atrás y estacionamiento.

La posición de la palanca selectora aparecerá en la pantalla informativa.

P

AVISOS

 Seleccione la posición de estacionamiento solamente cuando el vehículo está parado.

 **Aplique el freno de estacionamiento y seleccione la posición de estacionamiento antes de salir del vehículo.** Asegúrese de que la palanca selectora está bloqueada en su posición.

Nota: Se oirá un aviso acústico si abre la puerta del conductor sin haber seleccionado la posición de estacionamiento.

En esta posición no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Con la palanca selectora en esta posición se puede arrancar el motor.

Caja de cambios

Marcha atrás

PELIGRO



Seleccione la posición de marcha atrás solamente cuando el vehículo esté parado y el motor en régimen de ralentí.

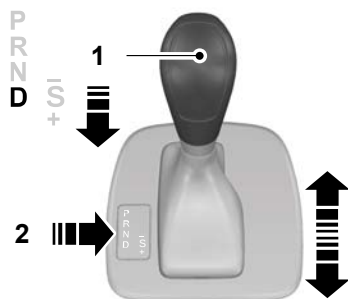
Posición neutra (punto muerto)

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices pero la caja de cambios no está bloqueada. Con la palanca selectora en esta posición se puede arrancar el motor.

Conducción

Seleccione la posición de conducción para cambiar automáticamente de una marcha de avance a otra.

Modo deportivo o cambio manual



E80837

Nota: El cambio de marcha se produce solamente cuando la velocidad del vehículo y el régimen del motor son adecuados.

Nota: Cuando seleccione la posición **S**, se podría producir un cambio de marcha, dependiendo de la posición del pedal del acelerador en relación a la velocidad real del vehículo.

Active el modo deportivo moviendo la palanca selectora a la posición **S**. El modo deportivo permanecerá activo hasta que cambie manualmente para aumentar o reducir de marcha.

Seleccione la posición de cambio manual para cambiar manualmente de una marcha de avance a otra. Empuje la palanca selectora hacia delante para reducir de marcha y hacia atrás para aumentar de marcha.

Modos de conducción

La caja de cambios seleccionará la marcha adecuada para un rendimiento óptimo basado en la temperatura ambiente, la pendiente de la carretera, la carga del vehículo y las maniobras del conductor.

Recomendaciones para conducir un vehículo con cambio automático

Puesta en marcha del vehículo

1. Suelte el freno de estacionamiento.
2. Suelte el pedal del freno y pise el pedal del acelerador.

Caja de cambios

Para detener el vehículo

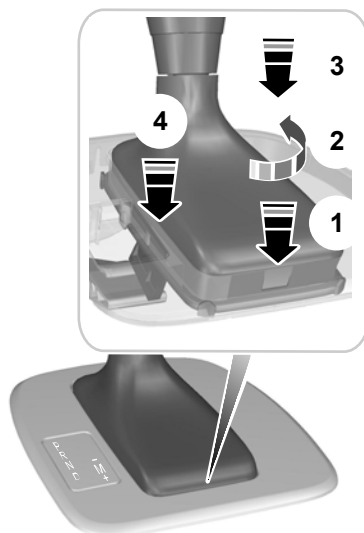
1. Suelte el pedal del acelerador y pise el pedal del freno.
2. Ponga el freno de estacionamiento.

"kickdown"

Pise el pedal del acelerador a fondo con la palanca selectora en la posición de conducción para seleccionar la marcha más baja siguiente para un rendimiento óptimo. Suelte el pedal del acelerador cuando ya no requiera el cambio forzado.

Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento en caso de emergencia

Mueva la palanca selectora de la posición de estacionamiento en caso de que se produzca un fallo eléctrico o si su vehículo se ha quedado sin batería.



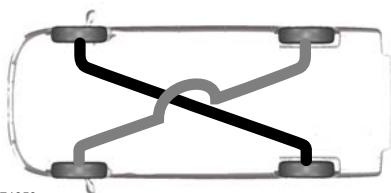
E81705

1. Introduzca un destornillador de punta plana en la ranura.
2. Gire el destornillador 90 grados.
3. Empuje hacia abajo el destornillador para sacar el embellecedor del fuelle del guarnecido.
4. Empuje hacia abajo el embellecedor del fuelle para soltar la palanca y saque la palanca selectora de la posición de estacionamiento.
5. Tire hacia arriba del fuelle hasta que el embellecedor del fuelle quede acoplado en el guarnecido.

Frenos

FUNCIONAMIENTO

Sistema de doble circuito de frenos



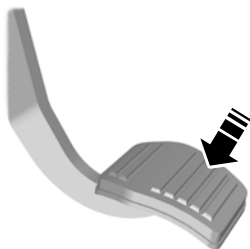
E71353

PELIGRO

 Si falla un circuito de frenos, experimentará al principio una sensación de mayor suavidad al pisar el pedal del freno. Pise el pedal del freno firmemente y aumente la distancia de frenado. Pare y realice una comprobación inmediatamente. No continúe el viaje.

Su vehículo está equipado con un sistema de doble circuito de frenos en diagonal. Si falla un circuito de frenos, el otro permanece operativo.

Frenos de disco



E71354

Con los discos de freno mojados se reduce el grado de eficacia del frenado. Después de un lavado del vehículo golpee ligeramente el pedal del freno durante la marcha para eliminar la película de agua.

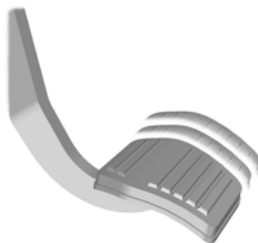
ABS

PELIGRO

 Que su vehículo disponga de ABS no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

El ABS le ayuda a mantener un buen comportamiento de la dirección y la estabilidad del vehículo si hay que frenar a fondo en caso de emergencia evitando que las ruedas se bloqueen. El ABS controla la velocidad de cada rueda y varía la presión de cada freno. El ABS optimiza el contacto entre la rueda y la carretera al frenar a fondo.

RECOMENDACIONES PARA LA CONDUCCIÓN CON ABS



E71355

Frenos

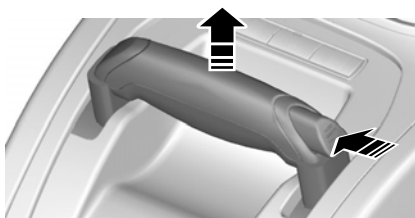
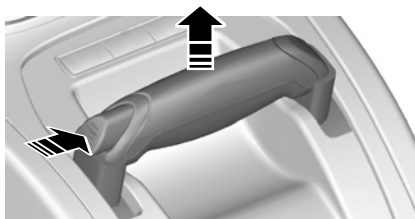
Cuando el ABS está funcionando, el pedal del freno vibrará. Esto es normal. Mantenga el pedal de freno presionado.

El ABS no eliminará el peligro en las siguientes situaciones:

- si conduce demasiado cerca del vehículo que le precede.
- en caso de que se produzca un derrapaje de las ruedas (aquaplaning).
- si entra en las curvas demasiado deprisa.
- la superficie de la carretera es deficiente.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Aplicación del freno de estacionamiento



E73224

PELIGRO



Asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado antes de soltar la palanca.

Nota: No oprima el botón de desbloqueo al aplicar el freno de estacionamiento.

Frenos

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire de la palanca del freno de mano hacia arriba hasta el máximo de su recorrido.

Estacionamiento en pendientes

Si debe estacionar en pendiente ascendente, seleccione la primera marcha y gire las ruedas delanteras en dirección opuesta al bordillo. Si debe estacionar en pendiente descendente, seleccione la marcha atrás y gire las ruedas delanteras hacia el bordillo.

Desbloqueo del freno de estacionamiento

1. Pise firmemente el pedal del freno.
2. Tire de la palanca del freno de mano ligeramente hacia arriba, oprima el botón de desbloqueo y empuje la palanca hacia abajo.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO (EPB)

El freno eléctrico de estacionamiento (EPB) sustituye al freno de mano convencional. Se acciona mediante un interruptor situado en la consola central.

AVISOS



Aplique siempre el EPB y seleccione la primera marcha o la marcha atrás antes de salir del vehículo.



Los vehículos con caja de cambios automática deben dejarse siempre con la palanca selectora en la posición **P**.

Nota: En determinadas condiciones, por ejemplo en una pendiente muy pronunciada, cuando el vehículo ha estado estacionado con el EPB aplicado, éste realiza una nueva aplicación. Esto sucederá aproximadamente 3 minutos después de aplicar el EPB.

Nota: Es posible que note distintos ruidos al aplicar y soltar el EPB. Es normal y no se trata de ningún problema.

Estacionamiento en pendientes

Si debe estacionar en pendiente ascendente, seleccione la primera marcha y gire las ruedas delanteras en dirección opuesta al bordillo. Si debe estacionar en pendiente descendente, seleccione la marcha atrás y gire las ruedas delanteras hacia el bordillo.

Frenos

Aplicación del EPB



E70528

Empuje hacia arriba el interruptor una vez para aplicar el EPB.

La luz de aviso del sistema de frenos se enciende para confirmar que el EPB está aplicado.

Nota: La luz de aviso del sistema de frenos permanecerá encendida durante un breve periodo de tiempo si gira el encendido a la posición **O** o si retira la llave.

Aplicación automática del EPB

Vehículos con sistema de arranque sin llave

PELIGRO



El EPB no se aplicará de forma automática. Debe aplicar el EPB mediante el interruptor de EPB.

Vehículos con sistema de apertura sin llave

Nota: Al quitar el contacto, el cuadro de instrumentos permanecerá encendido durante unos minutos.

Nota: El EPB se aplicará de forma automática al tirar del interruptor de encendido durante este periodo (dependiendo del país).

Vehículos sin sistema de arranque sin llave ni sistema de apertura sin llave

Nota: Al quitar el contacto, el cuadro de instrumentos permanecerá encendido durante unos minutos.

Nota: El EPB se aplicará de forma automática al retirar la llave del encendido durante este periodo.

Anulación de la aplicación automática del EPB

AVISOS

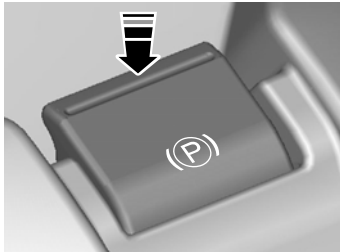


No abandone el vehículo sin aplicar antes el EPB. Recuerde que si aprieta el interruptor mientras retira la llave del encendido (en los vehículos con sistema de apertura sin llave, al tirar del interruptor de encendido), no se aplicará el EPB.



Cerciórese de que las ruedas del vehículo estén bien calzadas si estaciona el vehículo con el EPB suelto, para evitar que el vehículo se vaya rodando.

Frenos



E70529

Mantenga pulsado el interruptor mientras quita al contacto o mientras retira la llave del contacto.

PELIGRO



Si ha anulado la aplicación del EPB al desconectar el encendido, permanecerá desactivado cuando retire la llave.

Aplicación del EPB con el vehículo en marcha

PELIGRO



A excepción de situaciones de emergencia (por ejemplo, el pedal del freno no funciona o está bloqueado), no aplique el EPB con el vehículo en movimiento. En curvas o firme de la calzada en mal estado o en malas condiciones climatológicas, una frenada de emergencia puede provocar que el vehículo se deslice sin control y se salga de la carretera.

Si se aplica el EPB con el vehículo en marcha, se enciende la luz de aviso del sistema de frenos y suena un tono de aviso.

A velocidades superiores a 6 km/h (4 mph), la fuerza de frenado se aplica mientras se mantenga el interruptor en la posición de activación. El EPB estará aplicado hasta que suelte el interruptor o lo empuje hacia abajo, o se pise aún más el pedal del acelerador.

Liberación del EPB

Liberación automática - Liberación para iniciar la marcha (DAR)

Nota: Si la luz de aviso del EPB permanece encendida, el EPB no se liberará de forma automática. Debe liberar el EPB mediante el interruptor de EPB.

Nota: El motor debe estar en marcha y el pedal del acelerador pisado para que la liberación para iniciar la marcha pueda funcionar.

Nota: El pedal del embrague debe estar totalmente pisado para que la liberación para iniciar la marcha pueda funcionar.

Engrane la primera marcha o la marcha atrás, inicie la marcha con normalidad utilizando los pedales del acelerador y del embrague y el EPB se liberará de forma automática.

El testigo del sistema de frenos se apagará para confirmar que el EPB se ha desactivado.

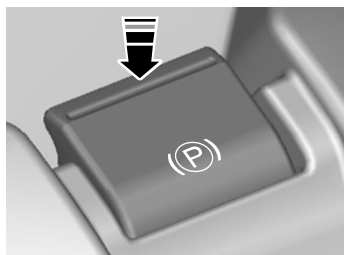
Frenos

Nota: En vehículos con caja de cambios manual, si la palanca de cambios se encuentra en punto muerto al soltar el pedal del embrague y pisar el acelerador, el EPB se desactivará automáticamente.

Nota: El EPB también facilita el inicio de la marcha en una pendiente e impide que el vehículo se desplace en una dirección no deseada. Los frenos se sueltan automáticamente una vez aplicado el embrague y el motor ha desarrollado una tracción suficiente para impedir que el vehículo ruede por la pendiente. Esto supone una ventaja al iniciar la marcha en una pendiente, por ejemplo en una rampa de aparcamiento, en los semáforos o cuando seleccione la marcha atrás en cuesta arriba para aparcar.

Desactivación manual

Nota: Para desactivar el EPB, el contacto debe estar en la posición II.



E70529

Mantenga pisado el pedal del freno o del embrague y empuje el interruptor hacia abajo.

El testigo del sistema de frenos se apagará para confirmar que el EPB se ha desactivado.

Inicio de la marcha con un remolque (vehículos con caja de cambios manual)

Dependiendo de la pendiente y del peso del remolque, el vehículo y el remolque pueden desplazarse ligeramente hacia atrás al iniciar la marcha en una pendiente. Para impedir que esto suceda, desactive la liberación para iniciar la marcha y libere manualmente el EPB como se indica a continuación:

1. Empuje el interruptor hacia arriba y manténgalo en esta posición.
2. Inicie la marcha normalmente y, a continuación, empuje el interruptor hacia abajo cuando note que el motor ha desarrollado suficiente fuerza de tracción.

Corte de la alimentación eléctrica

PELIGRO



No podrá aplicar ni liberar el EPB si se produce un corte de la alimentación eléctrica, por ejemplo, por la descarga de la batería, un fallo del alternador o la electrónica del vehículo.

Frenos

Si la batería está descargada, utilice cables de emergencia y una batería auxiliar. Véase **Uso de cables de puenteo** (página 262).

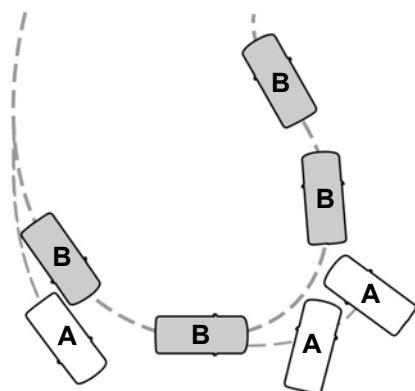
Control de estabilidad

FUNCIONAMIENTO

Programa electrónico de estabilidad (ESP)

PELIGRO

 El ESP no le exime de la responsabilidad de conducir con el cuidado y la atención debidos.



E72903

- A sin ESP
- B con ESP

El ESP refuerza la estabilidad cuando el vehículo empieza a deslizarse fuera del recorrido previsto. Esto se lleva a cabo mediante el frenado de ruedas individuales y la reducción del par motor según necesidad.

El sistema también ofrece una función de control de tracción mejorado reduciendo el par motor si las ruedas patinan al acelerar. De este modo se mejora la capacidad de iniciar la marcha en firmes deslizantes o con superficies sueltas y mejora la comodidad limitando el derrapaje de ruedas en curvas muy cerradas.

Testigo del control de estabilidad (ESP)

El testigo del ESP parpadeará cuando el sistema está en funcionamiento. Véase **Luces de aviso y de control** (página 90).

Asistencia en frenadas de emergencia

PELIGRO

 Que su vehículo disponga de asistencia en frenadas de emergencia no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

La asistencia en frenadas de emergencia detectará si se está frenando a fondo midiendo la velocidad a la que pisa el pedal del freno. Proporcionará la máxima eficacia de frenado durante el tiempo en que esté pisando el pedal. La asistencia en frenadas de emergencia puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD



Pulse y mantenga pulsado el interruptor durante un segundo. El interruptor se encenderá. En la pantalla se mostrará un mensaje. Véase **Mensajes informativos** (página 108).

Pulse el interruptor de nuevo para volver a conectar el sistema. El sistema se conectará automáticamente cada vez que dé el contacto.

Asistencia en arranques en pendiente (HLA)

FUNCIONAMIENTO

La asistencia en arranques en pendiente (HLA) facilita el inicio de la marcha cuando el vehículo está en una pendiente sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el HLA está activado, el vehículo permanece parado en la pendiente durante dos o tres segundos después de soltar el pedal del freno. Durante este intervalo, tiene tiempo de cambiar el pie del pedal del freno al pedal del acelerador e iniciar la marcha. Los frenos se liberan de forma automática cuando el motor tiene una tracción suficiente para evitar que el vehículo ruede y baje por la pendiente. Esto supone una ventaja al iniciar la marcha en una pendiente, por ejemplo en una rampa de aparcamiento, en los semáforos o cuando seleccione la marcha atrás en cuesta arriba para aparcarse.

PELIGRO

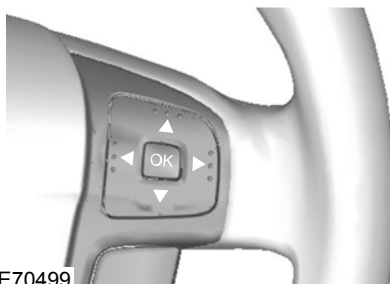


El HLA no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando abandone el vehículo, aplique siempre el freno de estacionamiento y seleccione la primera marcha o la marcha atrás.

UTILIZACIÓN DE LA HLA

El sistema HLA de asistencia al arranque cuesta arriba funciona en modo automático o manual. Si se selecciona el modo automático, el HLA se activa automáticamente cuando el vehículo se encuentra en una pendiente y se pisa el pedal de freno. Si se selecciona el modo manual, se deberá activar el HLA mediante el pedal de freno.

Para configurar el modo de HLA:



E70499

Freno n pend

- ☐ Desactivado
- ☒ Automático
- ☐ Manual

E74629

Asistencia en arranques en pendiente (HLA)

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Seleccione la opción **Setup** (Configuración) con los botones de las flechas hacia arriba y hacia abajo y pulse el botón de la flecha a la derecha.
3. Seleccione la opción **Hill Launch** (Arranque cuesta arriba) y pulse el botón de la flecha a la derecha.
4. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección. Si se selecciona **Off**, el HLA estará desactivado y no se podrá activar ni automática ni manualmente.
5. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Nota: Cuando el sistema HLA se encuentra en modo de activación manual, use el HLA solamente al emprender la marcha cuesta arriba si la pendiente es superior al 3%. Cuando el vehículo está horizontal o en una cuesta abajo, si está activo el sistema HLA resultará difícil arrancar con suavidad.

Activación del sistema HLA

AVISOS



Una vez activado el HLA, el conductor deberá permanecer en el vehículo. Si intenta abandonar el vehículo el HLA se desactivará automáticamente.

AVISOS



El HLA está activo solamente cuando aparece el mensaje **Hill Launch Assist active** en la pantalla de información. El conductor es responsable en todo momento de controlar el vehículo, supervisando el HLA e interviniendo cuando sea necesario.

El sistema HLA se puede activar solamente si se cumplen las condiciones siguientes:

- El motor está en marcha.
- El sistema HLA está activado (en modo automático o manual).
- El freno de estacionando o el freno de estacionamiento eléctrico (EPB) está completamente desactivado.
- El pedal del embrague (si el vehículo tiene cambio manual) está pisado.
- En vehículos con caja de cambios automática, la puerta del conductor está cerrada.
- No existe ningún modo de fallo.

Para activar el sistema HLA en modo automático:

Asistencia en arranques en pendiente (HLA)

1. Pise el pedal de freno para detener completamente el vehículo. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo se encuentra en una pendiente y se selecciona el sentido de marcha correcto (primera velocidad si el vehículo apunta cuesta arriba, marcha atrás si está orientado cuesta abajo), el HLA se activará automáticamente **Hill Launch Assist active** aparece en la pantalla informativa.
3. Cuando retire el pie del pedal de freno, el vehículo permanecerá en la pendiente sin rodar durante unos dos o tres segundos.
4. Arranque de la forma habitual. Los frenos se soltarán automáticamente.

Para activar el sistema HLA en modo manual:

1. Pise el pedal de freno para detener completamente el vehículo. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Pise rápidamente y más a fondo el pedal de freno hasta que se oiga un tono de aviso y aparezca **Hill Launch Assist active** en la pantalla informativa. El sistema HLA quedará entonces activado.

3. Cuando retire el pie del pedal de freno, el vehículo permanecerá en la pendiente sin rodar durante unos dos o tres segundos.
4. Arranque de la forma habitual. Los frenos se soltarán automáticamente.

PELIGRO



Cuando el HLA está activo y el sistema detecta un fallo, el HLA se desactiva y aparece el mensaje **Please use park brake!** seguido de **Hill Launch A. not available** en la pantalla informativa. No hay peligro en conducir el vehículo, el cual se podrá hacer reparar la próxima vez que se someta a revisión. También aparecerá el mensaje **Hill Launch A. not available** en la pantalla informativa con activación manual durante un fallo de funcionamiento o si no se cumple uno de los criterios de activación. Si se ha desactivado el sistema HLA, no aparecerá ningún mensaje.

Desactivación del sistema HLA

Para desactivar el HLA, realice una de las acciones siguientes:

- Aplique el freno de estacionamiento o el freno de estacionamiento eléctrico (EPB).
- Espere dos o tres segundos hasta que el HLA se desactive automáticamente.

Asistencia en arranques en pendiente (HLA)

- Si había una marcha adelante seleccionada cuando se activó el HLA, seleccione la marcha atrás.
- Si estaba seleccionada la marcha atrás cuando se activó el HLA, seleccione una marcha adelante.

Hill Launch Assist of aparece en la pantalla informativa.

Suspensión adaptable

FUNCIONAMIENTO

La suspensión activa mejora la conducción, el confort y la estabilidad adaptando continuamente las propiedades de los amortiguadores a las condiciones actuales de la carretera y de la conducción. Este sistema, conjuntamente con el sistema ABS, ofrece la ventaja de una distancia de frenado potencialmente más corta en superficies difíciles del firme.

Dependiendo de sus preferencias y estilo de conducción, puede elegir entre tres ajustes distintos:

Confort

En este ajuste, los amortiguadores se ajustan suavemente a las condiciones de la carretera y de conducción, ofreciendo al mismo tiempo la máxima estabilidad en situaciones de conducción críticas. Los amortiguadores suavizan los movimientos del cuerpo, proporcionándole una sensación de conducción confortable.

Normal

Este ajuste ofrece el máximo rendimiento durante la conducción normal no deportiva. Los movimientos del cuerpo siguen siendo confortables, aunque el vehículo reaccionará con más dureza a las condiciones de la carretera y de conducción comparado con el ajuste confortable. El comportamiento dinámico del vehículo con este ajuste es similar al rendimiento característico de Ford para automóviles de pasajeros.

Sport

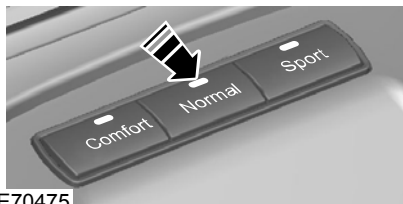
En este ajuste, los amortiguadores son más deportivos y el control del cuerpo es máximo. El cuerpo se adapta a la carretera para reducir el balanceo en curvas pronunciadas, dándole la sensación del típico automóvil deportivo.

UTILIZACIÓN DE LA SUSPENSIÓN ADAPTABLE

Selección de una posición

Nota: Una vez elegida una posición, es posible que tarde un poco en notar algún cambio en la conducción del vehículo. El efecto del control continuo de la amortiguación depende del firme de la carretera y de las condiciones en que se conduzca.

Suspensión adaptable



E70475

Puede cambiar la posición mientras conduce.

Avería del sistema

El sistema de suspensión activa se desconecta automáticamente en caso de avería. La suspensión pasará al modo a prueba de fallos. Esto le permitirá seguir conduciendo, pero no podrá cambiar la posición de la suspensión. Hágalo revisar lo antes posible.

Ayuda para aparcar

FUNCIONAMIENTO

PELIGRO



El sistema de aparcamiento por ultrasonido no exime al conductor de su obligación de conducir prestando el cuidado y la atención necesaria en todo momento.

ADVERTENCIAS



En caso de lluvia intensa u otras condiciones que provoquen reflejos perturbadores puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.



Es posible que los sensores no detecten objetos que absorban ondas de ultrasonidos.



Es posible que los sensores no detecten objetos que estén muy próximos al vehículo (aproximadamente 30 centímetros [11 pulgadas] hacia atrás y por encima o debajo de los sensores).



Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la zona de los sensores a una distancia superior a 20 centímetros como mínimo y durante un espacio de tiempo corto.

Nota: El sistema de aparcamiento por ultrasonido puede emitir tonos falsos si detecta una señal que utiliza la misma frecuencia que el sensor, o si el vehículo está completamente cargado.

Nota: Los sensores exteriores pueden detectar las paredes laterales de un garaje. El tono se apaga cuando la separación entre el sensor exterior y la pared lateral no varía durante tres segundos. Los sensores traseros seguirán detectando los objetos que se encuentren detrás del vehículo mientras que dure la maniobra.

USO DE LA AYUDA PARA APARCAR

Nota: Mantenga los sensores sin suciedad, hielo ni nieve. No los limpie con objetos puntiagudos.

Conexión y desconexión del sistema de aparcamiento por ultrasonido

Nota: El sistema de aparcamiento por ultrasonido se desconecta automáticamente al arrancar el motor o si se superan los 16 km/h.

Nota: Es posible que los vehículos con módulo de remolcaje no autorizados por nosotros no detecten los obstáculos correctamente.

Ayuda para aparcar

Nota: En los vehículos equipados con un brazo de remolcaje, los sensores traseros se desactivan automáticamente cuando se conecta cualquier luz de remolque (o tableros de luces) a la toma de 13 terminales mediante un módulo de remolcaje homologado. En los vehículos con un módulo de remolcaje no homologado por nosotros, se debe desconectar el sistema de aparcamiento por ultrasonido mediante el interruptor.

Nota: Los sensores delanteros y traseros siempre se activan o desactivan a la vez.

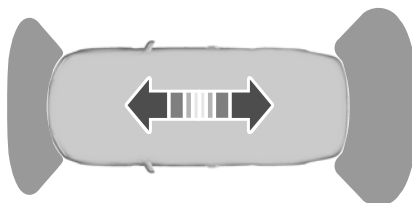
Nota: En vehículos equipados con caja de cambios automática, la ayuda para aparcar no funcionará en la posición **P**.

La ayuda para aparcar está desconectada por defecto. Para conectar el sistema de aparcamiento por ultrasonido, pulse el interruptor del salpicadero o seleccione la marcha atrás.

La luz del interruptor se enciende cuando la ayuda para aparcar está activada.

Pulse el interruptor de nuevo para desconectarlo.

Maniobra con el sistema de aparcamiento por ultrasonido



E72902

ADVERTENCIAS

⚠ El sistema de aparcamiento por ultrasonido no detecta los obstáculos que se alejan del vehículo. Solamente se detectarán unos instantes después de que se empiecen a desplazar de nuevo hacia el vehículo.

⚠ Tenga especial cuidado al dar marcha atrás con una barra de remolcaje o accesorios montados en la parte trasera, p. ej., un portabicicletas, puesto que el sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero solamente indicará la distancia entre el parachoques y el obstáculo.

Nota: Si se oye un sonido agudo durante 3 segundos y el testigo del interruptor parpadea, el sistema indica una anomalía. El sistema se desactivará. Solicite que técnicos cualificados comprueben el sistema.

Ayuda para aparcar

Se oye un sonido intermitente cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero es de 180 centímetros (71 pulg.) o menos, de 80 centímetros (31 pulg.) entre el obstáculo y el parachoques delantero y de 60 centímetros (24 pulg.) hacia los lados. A medida que se acorta la distancia el sonido intermitente se hace más rápido. Cuando la distancia sea inferior a 30 centímetros (11 pulg.), se convertirá en un tono continuo.

Se escuchará un tono alterno desde la parte delantera y trasera si los obstáculos están situados a una distancia inferior a 30 centímetros (11 pulg.) con respecto a los parachoques delantero y trasero.

Control de velocidad

FUNCIONAMIENTO

El control de velocidad le permite controlar la velocidad mediante los interruptores del volante. El control de velocidad se puede utilizar cuando se sobrepasan los 30 km/h.

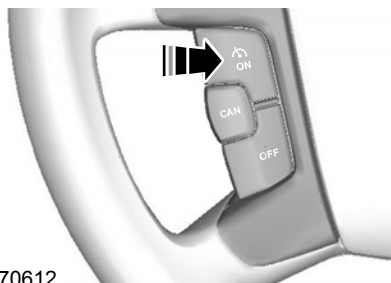
USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD

PELIGRO



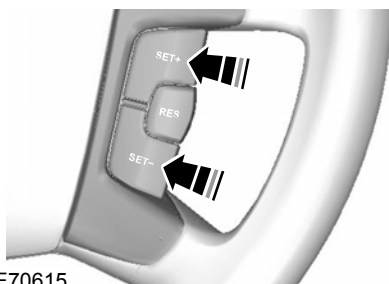
No utilice el control de velocidad con tráfico intenso, en carreteras con muchos giros o en calzadas resbaladizas.

Activación del control de velocidad



E70612

Para almacenar una velocidad



E70615

Apriete el interruptor **SET+** o el interruptor **SET-** para almacenar y conservar la velocidad actual. El indicador del control de velocidad se encenderá.

Para cambiar la velocidad almacenada

PELIGRO



Si se circula en bajada, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad almacenada. El sistema no aplicará los frenos. Cambie a una marcha más corta y apriete el interruptor **RES** para que el sistema pueda mantener la velocidad almacenada.

Nota: Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad almacenada. Cuando deje de pisar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad almacenada.

Apriete el interruptor **SET+** para acelerar o el interruptor **SET-** para reducir la velocidad.

Control de velocidad

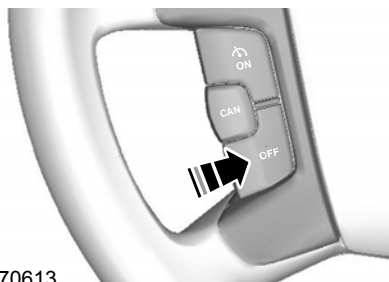
Anulación de la velocidad almacenada



E70614

Pise el pedal del freno o apriete el interruptor **CAN**. El sistema dejará de controlar la velocidad. El indicador del control de velocidad se apagará, pero el sistema conservará la velocidad almacenada.

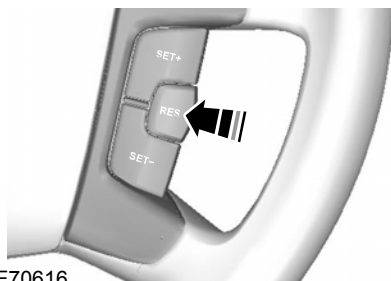
Desactivación del control de velocidad



E70613

Apriete el interruptor **OFF**. El sistema no conservará la velocidad almacenada. Se apagará el indicador del control de velocidad.

Reactivación de la velocidad almacenada



E70616

Apriete el interruptor **RES**. El indicador del control de velocidad se encenderá y el sistema intentará recuperar la velocidad previamente fijada.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de velocidad adaptativo está diseñado para ayudarle a mantener una separación con respecto al vehículo que le precede, o una velocidad determinada si no circula por delante un vehículo que vaya a menor velocidad. El sistema está concebido para facilitar la conducción del vehículo cuando circula por detrás de otros vehículos por el mismo carril y en el mismo sentido.

AVISOS

 El control de velocidad adaptativo no es un sistema de aviso de colisiones ni un sistema concebido para evitarlas. La función de alerta de alcance aparte constituye un sistema de aviso de colisiones y un sistema para mitigar las consecuencias de las mismas. Véase **Función de alerta de alcance** (página 197). Es ud. el que debe intervenir si el sistema no detecta el vehículo que circula por delante.

 El control de velocidad adaptativo no cubre todas las diferentes condiciones del tráfico, el tiempo y la carretera.

AVISOS

 Durante la conducción, ud. es el responsable de mantener la distancia de seguridad y la velocidad adecuadas aunque esté utilizando el control de velocidad adaptativo. Siempre debe prestar atención a las condiciones del tráfico e intervenir cuando el control de velocidad adaptativo no esté manteniendo una distancia de seguridad o una velocidad adecuadas.

 El control de velocidad adaptativo no frena si hay vehículos que circulen a poca velocidad o que estén parados.

 Cuando el ACC está activado, es posible que se oigan ruidos poco habituales durante el frenado automático. Esto es normal y lo produce el sistema de frenado automático.

El sistema de control de velocidad adaptativo se basa en la utilización de un sensor de radar que proyecta un haz directamente delante del vehículo. Este haz detecta los vehículos que circulen por delante dentro de la zona de alcance del sistema.

El sensor de radar va montado detrás de la rejilla del radiador, justo a la derecha del emblema de Ford (viendo el vehículo desde delante).

Cuando utilice el ACC, siga estrictamente las siguientes directrices:

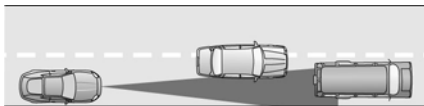
Control de velocidad adaptativo (ACC)

- Utilice el control de velocidad adaptativo solamente cuando las condiciones sean favorables, por ejemplo en autopistas y carreteras principales con tráfico fluido y regular.
- No lo utilice cuando la visibilidad no sea buena, especialmente cuando haya niebla, llueva o nieve mucho o cuando los vehículos que estén circulando salpiquen mucho.
- No lo utilice en carreteras heladas o con poca adherencia.
- Ud. es el responsable de mantenerse atento, conducir de forma segura y mantener el vehículo bajo control siempre.
- Mantenga la parte delantera limpia y no monte en ella emblemas metálicos ni ningún tipo de objeto, incluidos protectores frontales y luces adicionales, que impidan el funcionamiento del sensor.
- No utilice el ACC al incorporarse o abandonar una autopista.

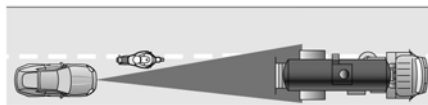
El sensor de radar tiene un campo de visión limitado. Es posible que en determinadas situaciones detecte un vehículo que no es el que se espera o que no detecte ningún vehículo en absoluto.

Problemas del haz de detección

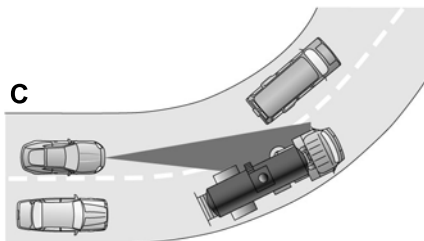
A



B



C



E71621 L

Se pueden producir problemas de detección:

Control de velocidad adaptativo (ACC)

- Cuando se no circula exactamente en la misma línea que el vehículo que circula por delante (**A**).
- Con los vehículos que bordean su carril y que solo pueden detectarse una vez han entrado por completo en el mismo (**B**). Es posible que las motocicletas se detecten demasiado tarde o que no se detecten en absoluto.
- Podría haber problemas en la detección de los vehículos que circulan por delante cuando se entra en una curva y cuando se sale de ella (**C**). El haz de detección no sigue las curvas pronunciadas que haya en la carretera.

PELIGRO



En estos casos, es posible que el ACC frene tarde o de forma inesperada. El conductor debe permanecer atento e intervenir si es necesario.

Frenado automático con el ACC

El control de velocidad adaptativo frena automáticamente por ud. si es necesario para mantener la separación ajustada con respecto al vehículo que circula por delante del suyo. Esta capacidad de frenado está limitada a aproximadamente un 30% de la capacidad de frenado manual total para garantizar que el vehículo circula de forma suave y cómoda. Si es necesario que el vehículo frene de una forma más brusca, y ud. no interviene frenando manualmente, suena una alarma y un símbolo de aviso aparece en el cuadro de instrumentos.

PELIGRO



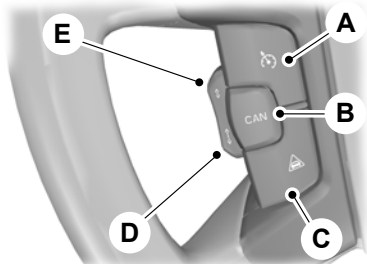
Una vez se le ha avisado, ud. debe intervenir de forma inmediata, ya que el frenado del ACC no es suficiente para mantener una distancia segura con respecto al vehículo que circula por delante.

USO DEL ACC

El sistema se maneja con los mandos de ajuste montados en el volante. El sistema se desactiva al accionar los frenos o el embrague, al poner la palanca de cambios en punto muerto, o al pisar el pedal del acelerador durante un periodo de tiempo mayor. El sistema pasará al modo de espera, permitiéndole controlar por completo del vehículo de forma manual.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

Nota: Si el acelerador se pisa durante un periodo de tiempo corto, por ejemplo al adelantar, el sistema se desconecta de forma temporal, y se vuelve a conectar al soltar el pedal del acelerador. **ACC override** aparecerá en la pantalla informativa.



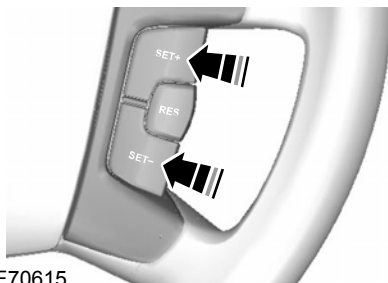
E82310

- A Conexión/desconexión del ACC
- B Cancelación del ACC
- C Conexión/desconexión de la alerta de alcance
- D Aumento de la separación del ACC
- E Disminución de la separación del ACC

Conexión del ACC

Pulse el interruptor **A**. El sistema queda en modo de espera y **Standby** aparece en la pantalla informativa.

Para almacenar una velocidad



E70615

Nota: El sistema debe estar en el modo **Standby**.

Pulse el interruptor **SET+** o el interruptor **SET-** para seleccionar la velocidad deseada. La velocidad se muestra en la pantalla informativa y se guarda como la velocidad almacenada. El indicador **ACC** se enciende.

Nota: La velocidad del vehículo se puede aumentar y disminuir en intervalos de 5 km/h o mph. Se pueden realizar aumentos más pequeños de 1 km/h o 1 mph pulsando el interruptor **RES**.

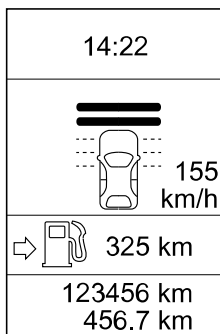
Para cambiar la velocidad almacenada

Pulse el interruptor **SET+** para acelerar o el interruptor **SET-** para reducir la velocidad.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

Nota: Si el sistema no reacciona ante estos cambios es posible que se deba a que la separación con respecto al vehículo que circula por delante impide que se aumente la velocidad.

Ajuste de la separación respecto al vehículo que circula por delante

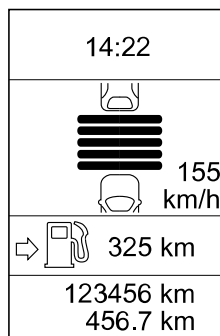


E82311

La distancia entre su vehículo y el que circula por delante se mantiene por medio de un ajuste variable. Existen cinco etapas que se muestran con barras horizontales en la pantalla informativa. Una barra indica la separación más pequeña, y cinco barras la separación más grande. Estas barras se muestran vacías en el modo de espera, y rellenas en el modo activo.

Si no se detecta ningún vehículo por delante solo su vehículo aparece en la pantalla informativa debajo de las barras. El sistema mantendrá la velocidad ajustada cuando las condiciones lo permitan. La separación ajustada se mantiene y se muestra.

Si el sensor detecta un vehículo, en la pantalla se muestra otro vehículo encima de las barras horizontales.



E82312

Este es el modo de seguimiento, y el sistema acelera o decelera según sea necesario para mantener la separación ajustada.

Pulse el interruptor **E** para disminuir la separación, o el interruptor **D** para aumentar la separación. La separación seleccionada se mostrará mediante el número de barras en la pantalla. El ajuste de separación recomendado es de tres a cinco barras.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

Nota: El ajuste de la separación depende del tiempo, y por tanto la distancia se ajustará automáticamente con su velocidad. Por ejemplo, en un ajuste de la separación de 3 barras, la separación temporal es de 1,8 segundos. Lo que significa que a una velocidad de 100 km/h (62 mph), la distancia con respecto al vehículo que circula por delante se mantiene en 50 metros (164 pies)

ATENCIÓN



Utilice el ajuste de la separación adecuado cumpliendo las leyes de tráfico vigentes.

Cancelación del ACC

Pise el pedal de freno o el de embrague, o pulse el interruptor **B**. El sistema vuelve al modo de espera, pero mantiene la velocidad y la separación ajustadas en la memoria. Se apagará el indicador del **ACC**.

Reanudación del ACC

Pulse el interruptor **RES**. El indicador del **ACC** se enciende y el sistema reanuda su funcionamiento con la velocidad y la separación ajustadas anteriormente si las condiciones lo permiten.

Desconexión del ACC

Pulse el interruptor **A**.

Nota: Pulsando el interruptor **A** no se devuelve el sistema al modo de espera. La velocidad almacenada no se guarda.

Nota: Para desactivar temporalmente el sistema, pulse el interruptor **B**.

Desactivación automática

El sistema depende de otros sistemas de seguridad, como por ejemplo el ABS y el ESP. Si cualquiera de estos sistemas tiene un fallo de funcionamiento o está reaccionando ante una emergencia, el sistema se desactiva automáticamente.

En caso de desactivación automática se emite una señal acústica, y el mensaje **ACC cancel** aparece en la pantalla informativa. Entonces debe intervenir ud. y adaptar la conducción y la velocidad a la de los vehículos que circulan por delante.

Una desactivación automática puede deberse a que:

- la velocidad del vehículo caiga por debajo de 30 km/h (20 mph)
- las ruedas pierdan tracción
- la temperatura de los frenos se eleve, por ejemplo al circular por carreteras montañosas o empinadas
- el régimen del motor baje demasiado
- el sensor de radar esté tapado
- el freno de estacionando o el freno de estacionamiento eléctrico (EPB) está aplicado.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

Si el régimen del motor baja demasiado, aparece un mensaje en la pantalla informativa que le pide que reduzca una marcha (cajas de cambios manuales solamente). Si no sigue esta recomendación el sistema se desactivará automáticamente.

Nota: *El sistema no funciona si se ha desactivado manualmente el programa electrónico de estabilidad (ESP).*

FUNCIÓN DE ALERTA DE ALCANCE

El sistema le ayuda advirtiéndole del riesgo de colisión con un vehículo que circule por delante y reduciendo la gravedad de la misma. Este sistema funciona utilizando dos métodos:

- Se le avisa de las colisiones potenciales de modo que pueda frenar antes de lo normal.
- Se activa la asistencia en frenadas para frenar con una efectividad máxima.

Los avisos de colisión solo se producen si el sistema está activado, aunque la asistencia en frenadas siempre está activada. Los avisos son tanto visuales como acústicos. La asistencia en frenadas se activa automáticamente si es necesario para reducir la velocidad a la que se produce la colisión. El sistema de asistencia en frenadas solo reduce la velocidad a la que se produce la colisión si frena automáticamente tras recibir el aviso.

AVISOS



No espere nunca a que se produzca el aviso de colisión. Durante la conducción, ud. es el responsable de mantener la distancia de seguridad y la velocidad adecuadas aunque esté utilizando el sistema.



El sistema solo reacciona a los vehículos que circulan por delante en el mismo sentido, y no reacciona ante los vehículos que circulen lentamente o estén parados.



No conduzca nunca para hacer que el sistema entre en funcionamiento. El sistema solo está diseñado para ayudar en situaciones de emergencia.

El sistema le avisa con señales acústicas y señales visuales en la pantalla informativa. Cuando el sistema de alerta de alcance se activa, aparece un triángulo de aviso rojo intermitente en la pantalla informativa.

Nota: *Puede desactivar las señales acústicas usando los botones situados en el volante. Véase **Señales acústicas de aviso e indicadores** (página 93).*

El sistema no funciona en todas las situaciones de conducción y de tráfico, climatológicas y de la carretera.

Control de velocidad adaptativo (ACC)

El sensor de radar detecta los vehículos que circulan por delante en el mismo sentido que ud. Si el riesgo de colisión sigue aumentando tras el aviso inicial, la asistencia en frenadas se activa. La asistencia en frenadas prepara el sistema de frenos para una frenada rápida y los frenos se accionan suavemente, lo que puede percibirse como un ligero tirón. Si el pedal de freno se pisa con la suficiente rapidez, entonces la frenada se realiza con toda la fuerza de los frenos, aunque el pedal solo se esté pisando ligeramente.

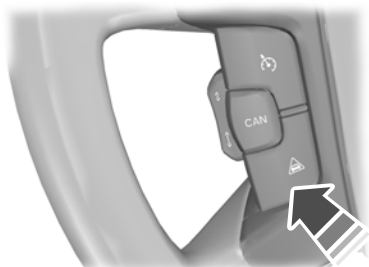
ATENCIÓN

⚠ Los avisos pueden producirse demasiado tarde, no producirse, o producirse innecesariamente si la situación del tráfico hace que el sensor de radar no pueda detectar con precisión el vehículo que circula por delante. El sistema utiliza los mismos sensores de radar que el control de velocidad adaptativo (ACC), y por lo tanto tiene las mismas limitaciones. Véase

Funcionamiento (página 191).

Nota: El sistema se puede usar activando o sin activar el sistema ACC.

Conexión/desconexión de la alerta de alcance



E94165

El indicador se encenderá.

Ajuste de la sensibilidad de aviso

Puede ajustar la sensibilidad de aviso del sistema usando los botones situados en el volante. Véase **Información general** (página 94).

Se controla el intervalo temporal con el que se activan los avisos visuales y acústicos.

Transporte de carga

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS



Utilice correas de fijación de estándar aprobado, p. ej., DIN.



Asegúrese de que todos los elementos sueltos están fijados correctamente.



Coloque el equipaje y otras cargas tan abajo y hacia delante como sea posible en el compartimento de carga.

AVISOS



No conduzca con el portón o la puerta trasera abierta. Los gases de escape pueden entrar en el vehículo.

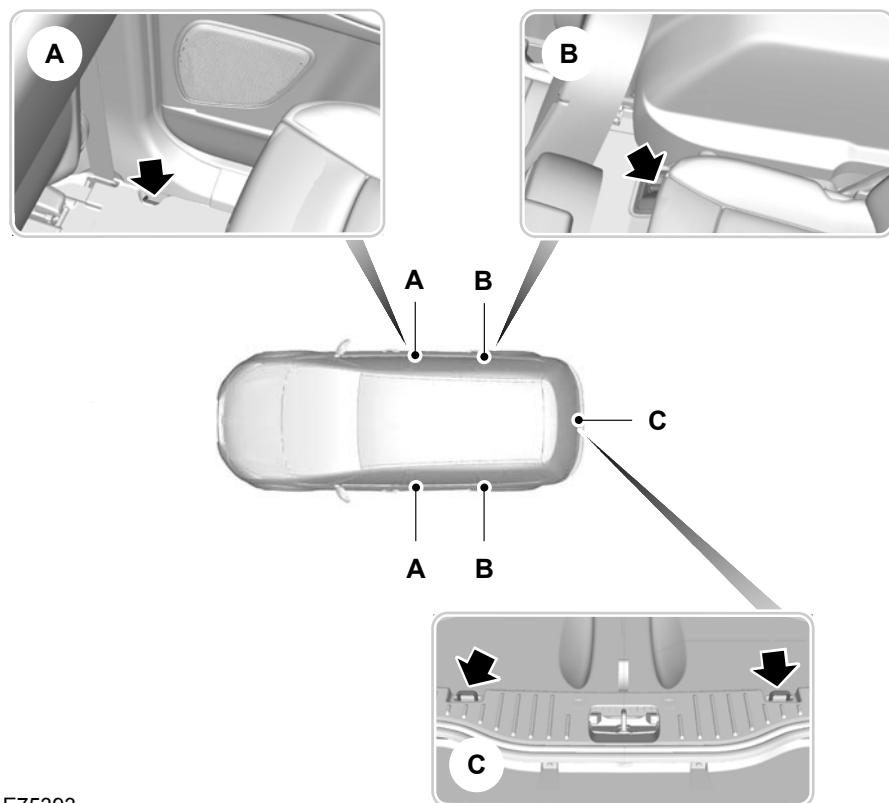


No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero de su vehículo. Véase **Identificación del vehículo** (página 281).

Transporte de carga

PUNTOS DE ANCLAJE DEL EQUIPAJE

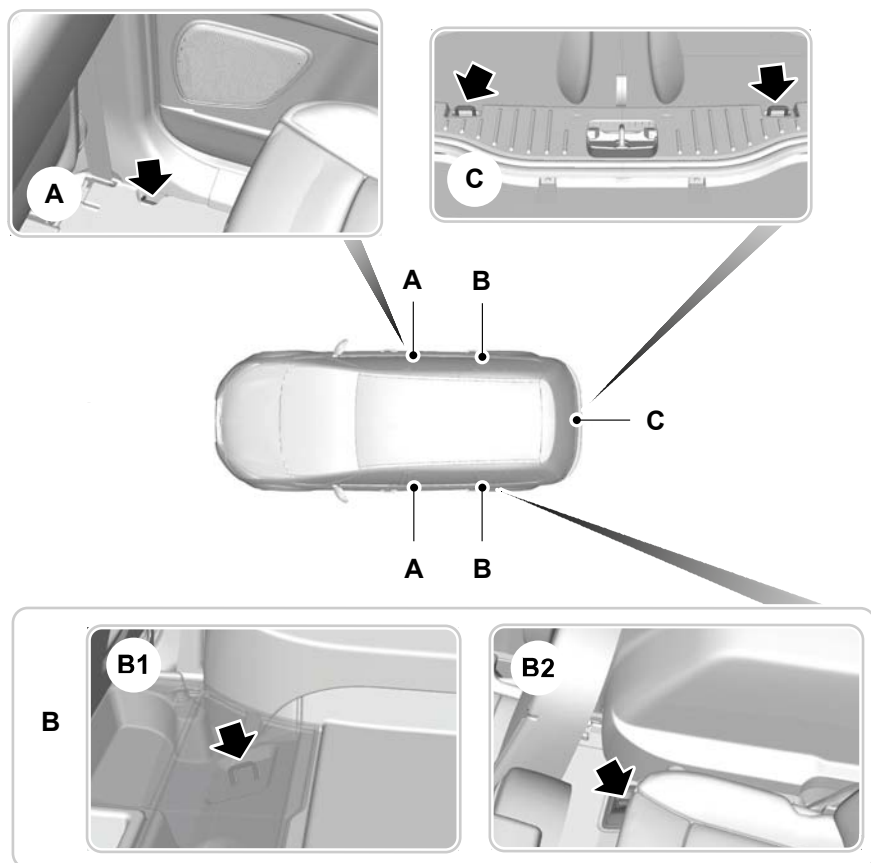
Galaxy



E75393

Transporte de carga

S-MAX



E75394

- B1 Vehículos sin tercera fila de asientos Levante la alfombra para acceder a los puntos de anclaje.
- B2 Vehículos con tercera fila de asientos

Transporte de carga

PISO DE ESPACIO DE CARGA CORREDIZO

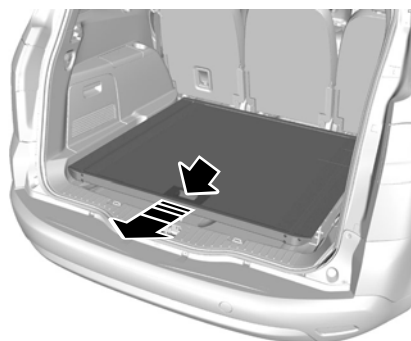
PELIGRO

 No deslice hacia atrás el piso del maletero si el vehículo está detenido en una cuesta con 15 o más grados de inclinación hacia arriba.

ATENCIÓN

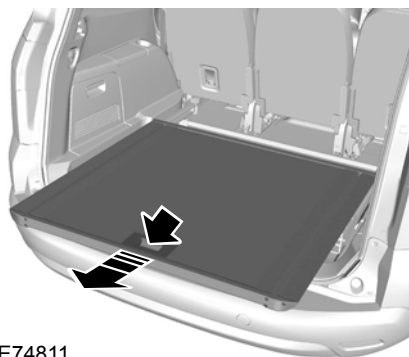
 El peso máximo permitido en el piso deslizante del maletero es 200 kg (441 libras).

El peso máximo permitido en el extremo del piso deslizante del maletero con el piso totalmente extendido (hacia fuera) es de 120 kg (265 libras).



E74810

Presione la manilla y tire del piso del maletero hacia atrás. El piso se detendrá y quedará enganchado en una posición intermedia.



E74811

Si desea abrirlo totalmente, vuelva a presionar la manilla de desbloqueo y siga tirando hasta que quede enganchado en la posición final.

Para deslizarlo hacia delante, presione la manilla de desbloqueo y empuje hacia delante.

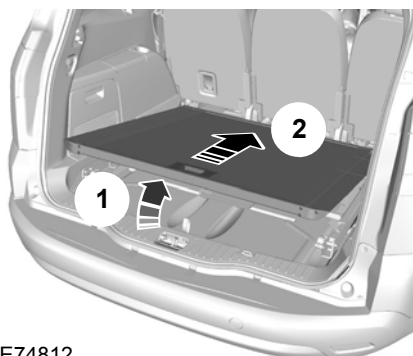
Nota: No es preciso apretar demasiado fuerte la manilla de desbloqueo si se empuja ligeramente el piso del maletero hacia delante mientras se acciona la manilla.

Portaobjetos

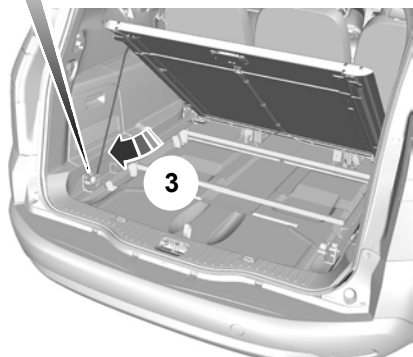
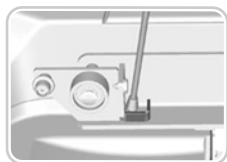
En la parte de atrás del maletero hay un portaobjetos situado en el piso.

Para acceder al portaobjetos, levante el piso deslizante del maletero como se indica a continuación:

Transporte de carga



E74812



E74813

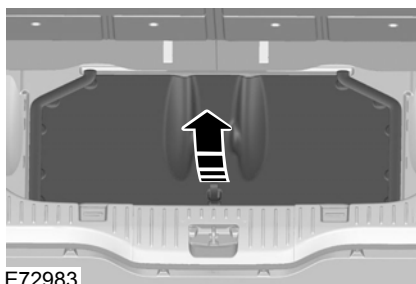
1. Presione la manilla de desbloqueo y desplace un poco el piso hacia atrás.
2. Levante la parte de atrás del piso (1).
3. Empuje el piso hacia delante hasta que quede enganchado en la parte delantera (2).
4. Suelte el pie de apoyo del enganche por debajo del piso.
5. Introduzca el extremo en la sujeción cuadrada que hay en el carril de la izquierda (3).
6. Utilice el asa para levantar la cubierta del maletero.

Para devolver el piso del maletero a su posición normal:

1. Sujete el piso con una mano mientras con la otra suelta el pie de apoyo.
2. Vuelva a poner el pie de apoyo en el enganche.
3. Baje el suelo.
4. Presione la manilla de desbloqueo y desplace un poco el piso hacia atrás hasta dejarlo en su posición sobre las guías.

Transporte de carga

COMPARTIMENTOS GUARDAOBJETOS BAJO EL PISO TRASERO

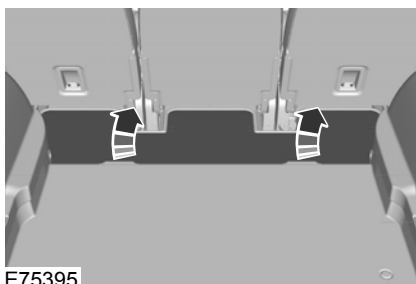


Vehículos con piso de espacio de carga corredizo

Levante el piso del espacio de carga para acceder al compartimento guardaobjetos. Véase **Piso de espacio de carga corredizo** (página 202).

S-MAX

Vehículos sin tercera fila de asientos



REDES PARA CARGA

Red de retención del maletero - Tipo 1

PELIGRO



Cuando la red de sujeción está montada, no se sienta en los asientos de detrás de la misma.

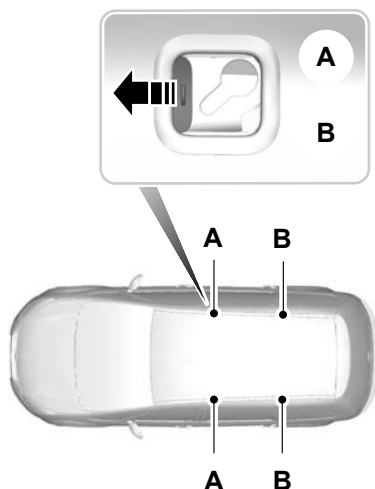
ATENCIÓN



Mantenga una distancia de al menos un centímetro ($\frac{1}{2}$ pulgada) entre la red de retención y los asientos delante de la misma.

Puede montar la red en las siguientes posiciones:

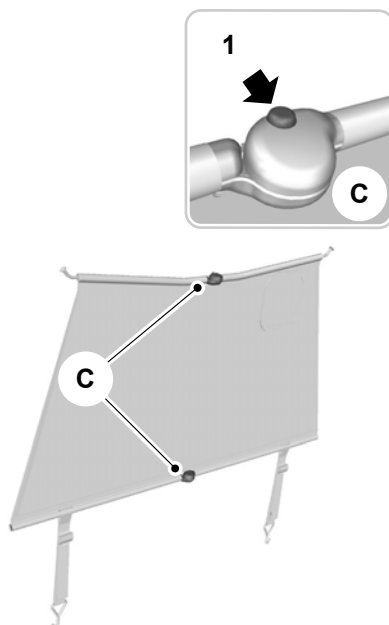
Transporte de carga



E75891

- A Detrás de los asientos delanteros
- B Detrás de los asientos de la segunda fila

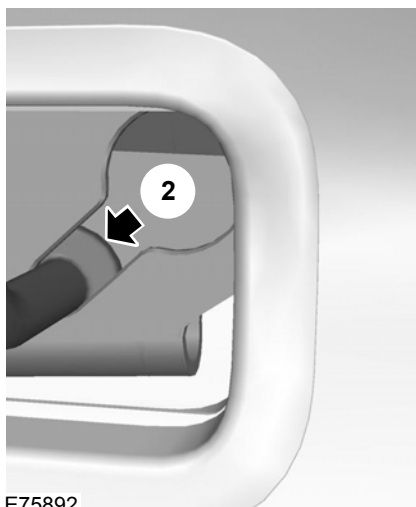
Montaje de la red



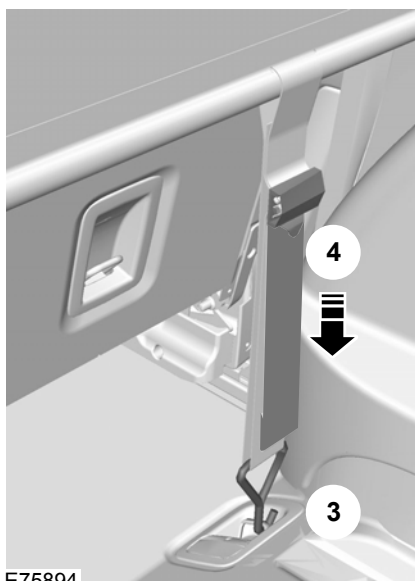
E75893

- C Botón de apertura

Transporte de carga



E75892



E75894

1. Abata el respaldo hacia delante. Véase **Asientos traseros** (página 140).
2. Si la red de retención está plegada, pulse el botón de apertura rojo **C** de las bisagras de la barra superior e inferior **1** y despléguela.
3. Acople a presión los extremos de la barra superior e introdúzcalos en las sujeciones en el techo **A** o **B**. Asegúrese de que la trampa del cinturón de seguridad central está situada en el lado derecho del vehículo.
4. Empuje la barra hacia delante, dentro de la parte estrecha de las sujeciones **2**.

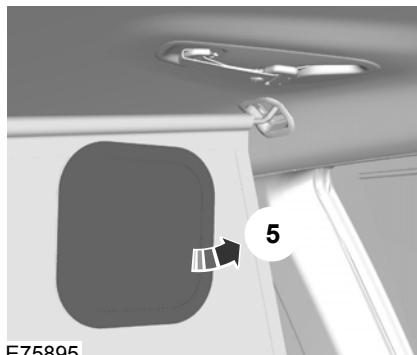
Transporte de carga

5. Fije la red en los puntos de anclaje del equipaje **3**. Véase **Puntos de anclaje del equipaje** (página 200).

6. Apriete las correas **4**.

Efectúe la retirada en orden inverso.

Si necesita utilizar el cinturón de seguridad central:



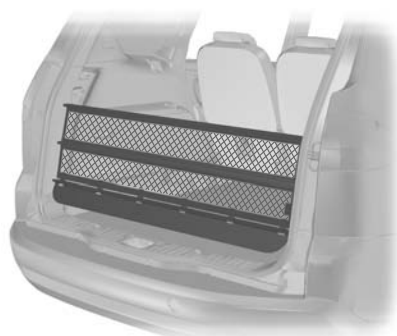
E75895

1. Abra la trampilla **5**.
2. Pase el cinturón de seguridad por la abertura.

Red de retención del maletero - Tipo 2

ADVERTENCIAS

- ⚠ No supere la carga máxima permitida de la red de retención de 1 kilogramos (2 libras).
- ⚠ No coloque objetos grandes en los compartimentos guardaobjetos de la red inferior.
- ⚠ Compruebe que las barras quedan bien sujetas en los guarnecidos.



E95920

1. Abata los asientos de la tercera fila hasta que queden planos. Véase **Asientos traseros** (página 140).
2. Introduzca un extremo de cada barra en las sujeciones del guarnecido del maletero.
3. Empuje el otro extremo de cada barra hacia su parte central e introduzca la barra en la sujeción del guarnecido opuesto.

Nota: Los extremos de las barras superiores se pueden introducir en la sujeción superior o delantera de los guarnecidos.

Nota: En los vehículos S-MAX la red inferior incorpora tres compartimentos guardaobjetos. Asegúrese de que la red está colocada de forma que los compartimentos guardaobjetos queden hacia la parte trasera.

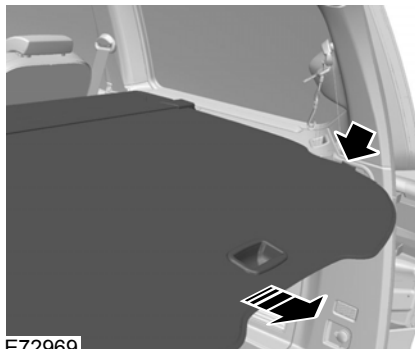
Transporte de carga

CUBIERTAS DEL MALETERO

PELIGRO

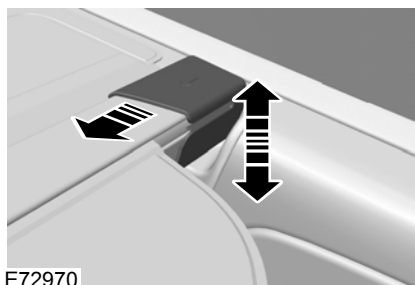


No coloque objetos en la cubierta del maletero.



Saque la cubierta y fíjela en los puntos de sujeción.

Suéltelo de los puntos de sujeción y déjelo rodar hacia atrás en la carcasa. Sujete el gancho de retención en la carcasa.



Para desmontar o volver a colocar la tapa, empuje cualquiera de los extremos de la carcasa hacia dentro.

BACAS Y PORTAEQUIPAJES

Baca

AVISOS



Si utiliza una baca, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y puede notar distintos comportamientos en la conducción.



Lea y siga las instrucciones del fabricante si va a montar una baca.

ATENCIÓN



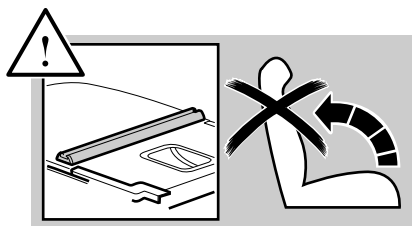
No exceda la carga máxima permitida de 75 kilos (165 libras) sobre el techo (incluyendo la baca).

Compruebe la seguridad de la baca y apriete sus fijaciones como se indica a continuación:

- antes de iniciar la marcha
- después de conducir 50 kilómetros
- a intervalos de 1.000 kilómetros.

Transporte de carga

SOPORTES DE FIJACIÓN DE CARGA



E75002

AVISOS

⚠ Los respaldos en los que haya fijado un soporte de fijación de carga no se deben colocar en la posición normal.

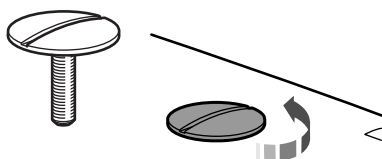
⚠ No supere la carga máxima permitida de 60 kilogramos (132 libras) en dos soportes de fijación de carga, ni 30 kilogramos (66 libras) en uno solo.

Compruebe la seguridad de los soportes de fijación de carga y apriete sus fijaciones de la siguiente manera:

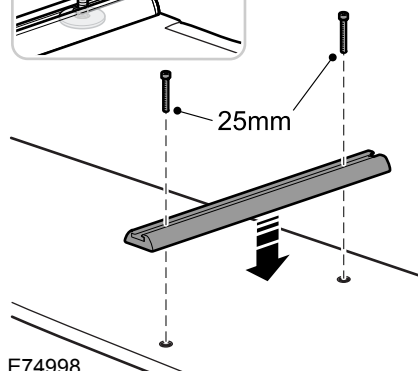
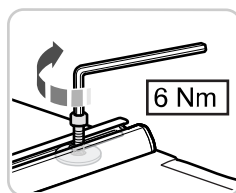
- antes de iniciar la marcha
- después de conducir 50 kilómetros
- a intervalos de 1000 kilómetros.

Montaje de los soportes de fijación de carga

Respaldo de asiento



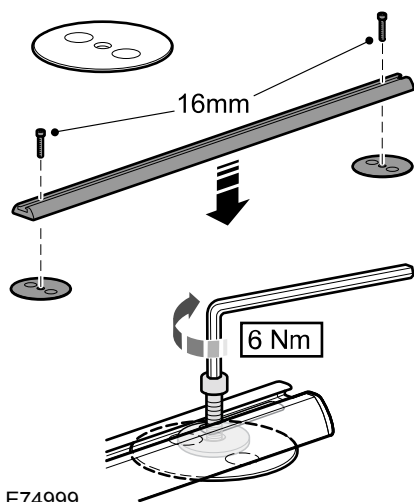
E74997



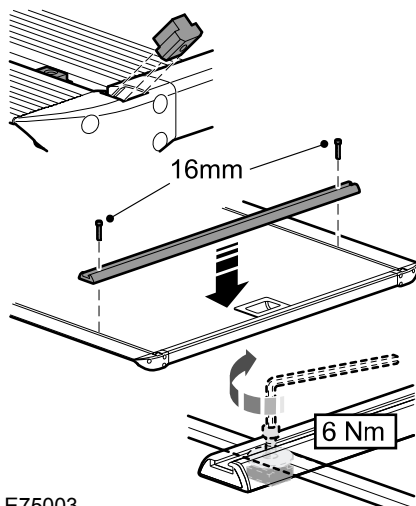
E74998

Transporte de carga

Piso del maletero (vehículos con cinco asientos)

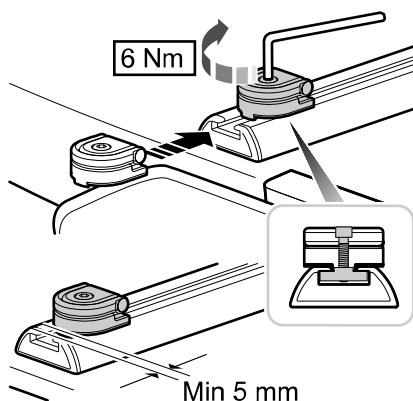
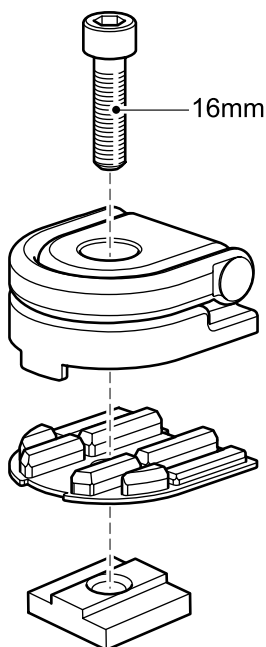


Piso deslizante del maletero



Transporte de carga

Montaje de los puntos de anclaje de la carga



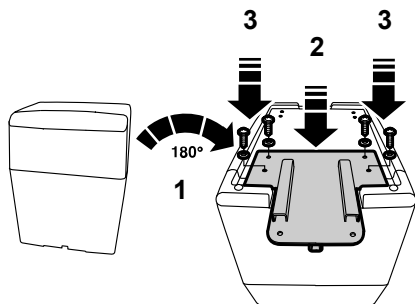
E75001

Montaje del soporte de carga

AVISOS

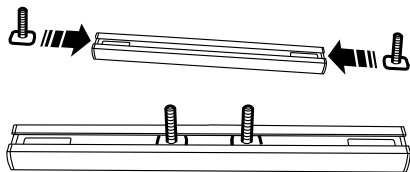
-  Monte el soporte de carga con la sección más larga en la parte trasera del vehículo. Si se monta en la posición incorrecta, es posible que el soporte no pueda sujetar la caja en su posición en caso de accidente.
-  No monte el soporte de carga en el respaldo de un asiento de la segunda fila de asientos. En esta posición no se puede montar correctamente.
-  No supere la carga máxima permitida de 20 kilogramos (44 libras).

Transporte de carga



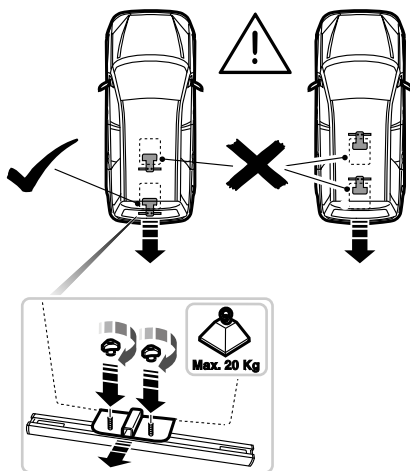
E76378

1. Dé la vuelta a la caja.
2. Coloque el soporte de carga
3. Fije el soporte de carga con cuatro tornillos.



E76379

4. Deslice los tornillos prisioneros en el soporte de fijación de carga.



E76380

5. Coloque el soporte de carga en el respaldo abatido de forma que los tornillos prisioneros pasen por los dos orificios en la sección más larga del soporte.
6. Fije el soporte de carga con dos tuercas de palomilla.
7. Desmonte los componentes en el orden inverso.

ACCESORIO DE SEGURIDAD PARA PERROS

PELIGRO



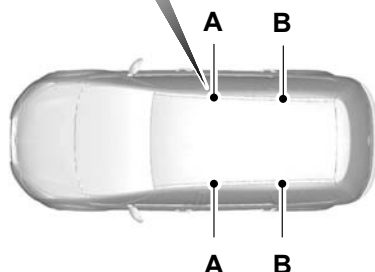
Cuando se instale la rejilla de seguridad para perros no se siente en los asientos situados tras la rejilla.

Transporte de carga

ATENCIÓN

⚠ Mantenga una distancia de al menos un centímetro (1/2 pulgada) entre la rejilla de seguridad para perros y los asientos delante de la misma.

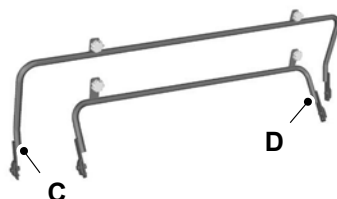
La rejilla se puede instalar en las posiciones siguientes:



E75891

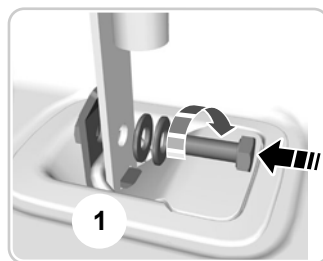
- A Detrás de los asientos delanteros
- B Detrás de los asientos de la segunda fila

Montaje de la rejilla de seguridad para perros



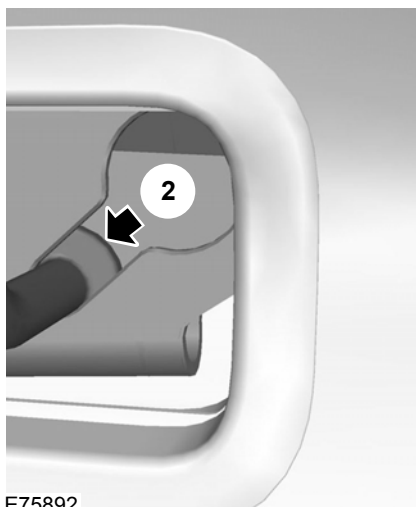
E75896

- C Barra para el montaje de la rejilla detrás de los asientos delanteros
- D Barra para el montaje de la rejilla detrás de los asientos de la segunda fila

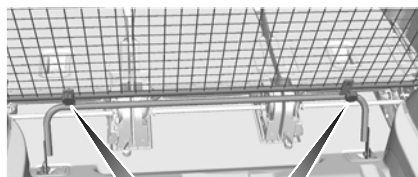


E75897

Transporte de carga



E75892



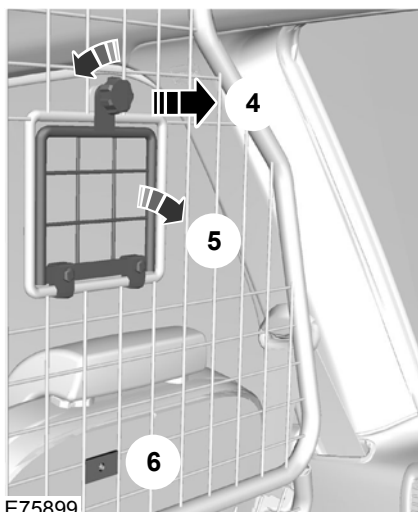
E75898

1. Abata el respaldo hacia delante. Véase **Asientos traseros** (página 140).
2. Fije la barra (**C** o **D**) a los puntos de anclaje del maletero **1**. Véase **Puntos de anclaje del equipaje** (página 200). No apriete los tornillos.
3. Acople a presión los extremos de la barra en la rejilla e introdúzcalos en las sujeciones en el techo (**A** o **B**). Asegúrese de que la trampa del cinturón de seguridad del asiento central está situada en el lado derecho del vehículo.
4. Empuje la barra hacia delante, dentro de la parte estrecha de las sujeciones **2**.
5. Fije la rejilla a la barra inferior con las ruedas de ajuste **3**. No apriete las ruedas de ajuste.
6. Apriete los tornillos en los puntos de anclaje del equipaje.
7. Apriete las ruedas de ajuste **3**.

Desmonte los componentes en el orden inverso.

Si necesita utilizar el cinturón de seguridad del asiento central:

Transporte de carga



E75899

1. Afloje la rueda de ajuste y retírela **4**.
2. Abra la tapa hacia abajo **5**.
3. Fije la tapa con la rueda de ajuste **6**.
4. Pase el cinturón de seguridad por la abertura.

Remolcaje

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

PELIGRO



No supere el peso máximo de vehículo y remolque especificado en la placa de identificación del vehículo. Véase **Identificación del vehículo** (página 281).

Nota: *No todos los vehículos son adecuados para montar bola de remolque ni cuentan con la homologación necesaria. Consúltelo primeramente con su Taller Autorizado.*

La carga se debe distribuir en el remolque de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado sobre el eje o los ejes del remolque que sea posible. Al remolcar con un vehículo descargado, la carga en el remolque se debe colocar en la parte delantera sin superar la carga máxima autorizada sobre el enganche, ya que esta distribución proporciona la mejor estabilidad del conjunto.

Nota: *El peso máximo en la parte delantera del remolque se indica en la placa de datos de la bola de remolcaje.*

La estabilidad del conjunto de vehículo y remolque depende en gran medida de la calidad del remolque.

En zonas de altitud elevada debe reducirse el peso bruto máximo de vehículo y remolque autorizado en un 10% por cada 1000 metros de altitud.

Pendientes pronunciadas

PELIGRO



El freno de inercia del remolque no está controlado por el ABS.

Reduzca de marcha antes de iniciar un descenso pronunciado.

BOLA DE REMOLCAJE DESMONTABLE

AVISOS



Cuando no se utilice, transporte siempre el brazo de remolcaje firmemente sujeto en el maletero.

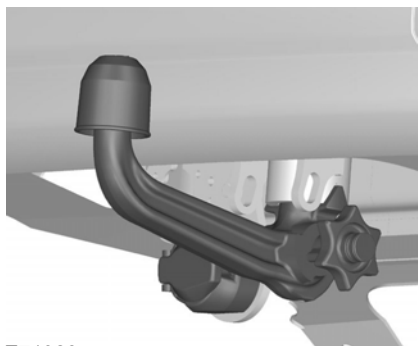


Tenga especial cuidado al montar el brazo de remolcaje ya que de esto depende la seguridad del vehículo y del remolque.



No utilice ninguna herramienta para montar o desmontar el brazo de remolcaje. No modifique en modo alguno el acoplamiento de remolque. No desarme ni repare el brazo de remolcaje.

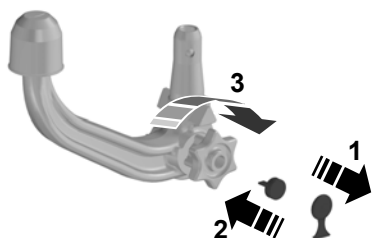
Remolcaje



E71328

Debajo del parachoques trasero se encuentra una toma de remolque de 13 terminales y el asiento del brazo de remolcaje. Gire la toma de remolque 90 grados hacia abajo hasta que se acople en la posición definitiva.

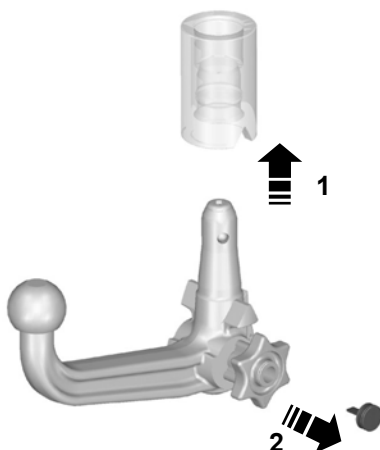
Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolcaje



E71329

1. Retire el tapón protector (1). Introduzca la llave y gírela en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear (2).
2. Sujete el brazo de remolcaje. Saque la rueda de ajuste y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga clic (3).
3. La marca roja de la rueda de mano debe alinearse con la marca verde de la bola de remolque.
4. Suelte la rueda de mano. El brazo de remolcaje queda desbloqueado.

Colocación del brazo de remolcaje



E71330

Remolcaje

PELIGRO

 El brazo de remolcaje solamente se puede colocar si está completamente desbloqueado.

1. Quite el tapón.
2. Introduzca el brazo de remolcaje verticalmente y presiónelo hacia arriba hasta que se acople (1). No mantenga la mano cerca de la rueda de mano.
3. La marca verde de la rueda de mano debe alinearse con la marca verde de la bola de remolque.
4. Para bloquearlo, gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la llave (2).
5. Presione el tapón protector sobre la cerradura.

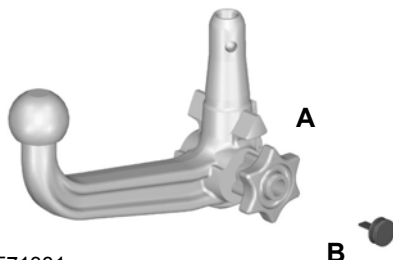
PELIGRO

 Si no se cumple alguna de las condiciones siguientes, no utilice la bola de remolcaje y haga que la revisen técnicos cualificados.

Antes de salir de viaje, asegúrese de que el brazo de remolcaje esté correctamente bloqueado. Realice las siguientes comprobaciones:

- las marcas verdes están alineadas.
- la rueda de mano (A) está correctamente montada en el brazo de remolcaje.
- ha retirado la llave (B).
- el brazo de remolcaje queda colocado de forma segura. No debe moverse si se dan tirones.

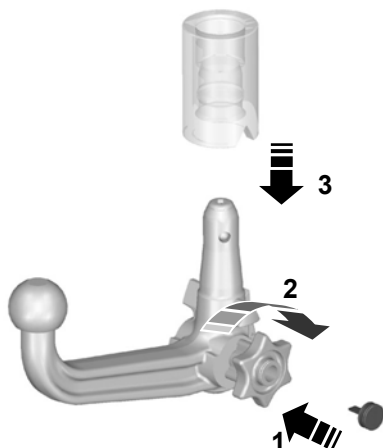
Conducción con remolque



E71331

Remolcaje

Desmontaje del brazo de remolcaje

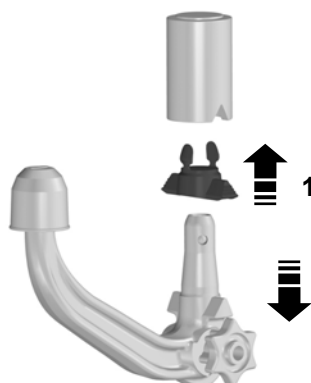


E71332

1. Desenganche el remolque.
2. Retire la tapa de protección. Presione el tapón en el ojo de la llave. Introduzca la llave y desbloquee (1).
3. Sujete el brazo de remolcaje. Extraiga la rueda de mano, gírela a derechas contra el tope (2) y retire el brazo de remolcaje (3).
4. Suelte la rueda de mano.

Si se desbloquea de este modo, el brazo de remolcaje se puede volver a insertar en todo momento.

Conducción sin remolque



E94771

1. Desmonte el brazo de remolcaje.
2. Introduzca el tapón en su posición (1).

PELIGRO



No desbloquee nunca el brazo de remolcaje con el remolque acoplado.

Mantenimiento

ATENCIÓN



Retire el brazo de remolcaje y proteja el alojamiento con el tapón antes de efectuar una limpieza por chorro al vapor de su vehículo.

Mantenga limpio el equipo. Lubrique periódicamente los cojinetes, superficies deslizantes y bolas de bloqueo con grasa sin resina o aceite y la cerradura con grafito.

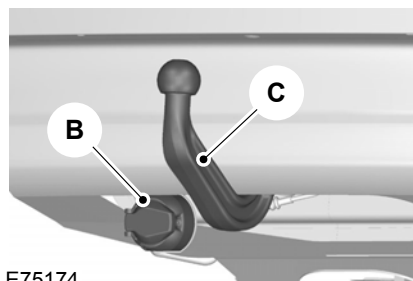
Remolcaje

Anótese el número de llave. En caso de pérdida, dispone de llaves de sustitución del fabricante indicando el número de llave de 4 dígitos.

BOLA DE REMOLCAJE PLEGABLE

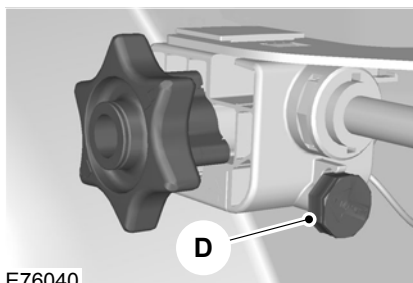
ATENCIÓN

❗ Mueva solamente el brazo de remolcaje con la mano. Nunca utilice el pie ni herramientas auxiliares, puesto que podría dañarse el mecanismo.



E75174

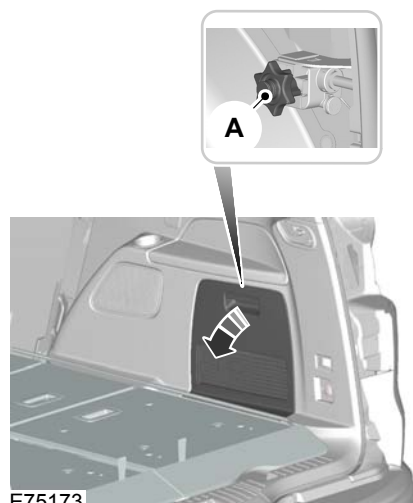
Debajo del parachoques trasero se encuentra una toma de remolque de 13 terminales (B), junto al brazo de remolcaje (C).



E76040

Nota: Cuando no se utilice, introduzca la llave en la posición de almacenamiento (D) a la derecha de la rueda de ajuste.

Basculamiento de la bola remolque hacia dentro



E75173

Puede girar el brazo de remolcaje plegable 90 grados con la rueda de ajuste A.

AVISOS

❗ Mantenga las manos alejadas de la rueda de mano, puesto que gira durante el proceso de bloqueo.

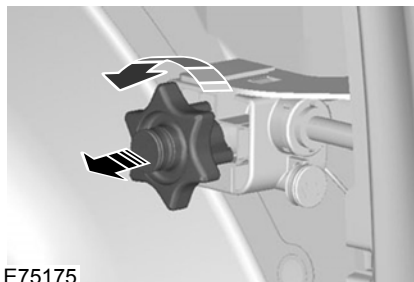
Remolcaje

AVISOS

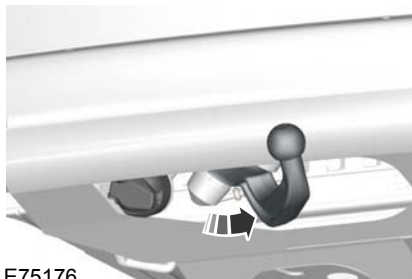
 Si el brazo de remolcaje no se encuentra en posición bloqueada escuchará un aviso acústico. Si no escucha el aviso al mover el brazo de remolcaje, no utilice la bola de remolque y haga que la revise un técnico cualificado.

ATENCIÓN

 Antes de retraer cuello de la bola en su posición de almacenaje, desenganche siempre el remolque o desarme los portabultos y sus fijaciones. Desarme las fijaciones por razones de estabilidad. Retire el enchufe de la alimentación del remolque y el adaptador de la toma. Si no se respeta esta advertencia el parachoques puede resultar dañado.



E75175



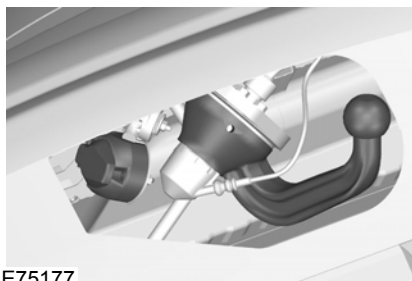
E75176

1. Introduzca la llave en la rueda de mano y gírela a derechas para desbloquearla.
2. Extraiga la rueda de ajuste y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el tope. El brazo de remolcaje bascula inmediatamente a una posición media.
3. Suelte la rueda de mano. El brazo de remolcaje no está bloqueado. Se indica mediante el aviso acústico y la rueda de ajuste, que sobresale unos cinco milímetros (0,2 pulgadas) de su alojamiento.
4. Gire manualmente el brazo de remolcaje ininterrumpidamente desde su posición media hasta el tope de la posición de almacenaje. El brazo de remolcaje queda automáticamente bloqueado en su posición definitiva. El proceso de bloqueo

Remolcaje

se escucha claramente si el nivel de ruido de fondo no es excesivo. Una vez completado el proceso de bloqueo, deja de sonar el aviso acústico y la rueda de mano vuelve a su posición original.

5. Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntela. Introduzca la llave en la posición de almacenamiento.



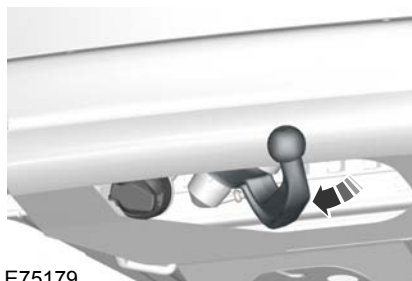
E75177

Basculamiento de la bola remolque hacia fuera

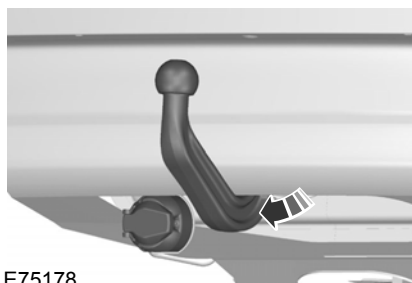
PELIGRO



Si el brazo de remolcaje no se encuentra en posición bloqueada escuchará un aviso acústico. Si no escucha el aviso al mover el brazo de remolcaje, no utilice la bola de remolque y haga que la revise un técnico cualificado.



E75179



E75178

1. Introduzca la llave en la rueda de mano y gírela a derechas para desbloquearla.
2. Extraiga la rueda de ajuste y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el tope. El brazo de remolcaje bascula inmediatamente a la posición media.
3. Suelte la rueda de mano. El brazo de remolcaje no está bloqueado. Se indica mediante el aviso acústico y la rueda de ajuste, que sobresale unos cinco milímetros (0,2 pulgadas) de su alojamiento.

Remolcaje

4. Gire manualmente el brazo de remolcaje ininterrumpidamente desde su posición media hasta el tope de la posición de funcionamiento. El brazo de remolcaje queda automáticamente bloqueado en su posición definitiva. El proceso de bloqueo se escucha claramente si el nivel de ruido de fondo no es excesivo. Una vez completado el proceso de bloqueo, deja de sonar el aviso acústico y la rueda de mano vuelve a su posición original.
 5. Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntela. Introduzca la llave en la posición de almacenamiento.
- ha bloqueado la rueda de ajuste (en sentido contrario a las agujas del reloj) y retirado la llave,
 - el brazo de remolcaje esté bloqueado. No debe moverse si se dan tirones.

Conducción con remolque

PELIGRO



Si no se cumple alguna de las condiciones siguientes, no utilice la bola de remolcaje y haga que la revisen técnicos cualificados.

Antes de salir de viaje, asegúrese de que el brazo de remolcaje esté correctamente bloqueado. Compruebe que:

- no se escucha ningún aviso acústico cuando finaliza el procedimiento de bloqueo,
- la rueda de mano se encuentra en su alojamiento y que no existe separación

Mantenimiento

ADVERTENCIAS



La bola de remolque y la unidad de mandos no precisan mantenimiento. No las engrase ni lubrique.



Solamente el fabricante debe realizar reparaciones o desarmar la bola de remolque.



Al limpiar el vehículo con un chorro de vapor no dirija el chorro de alta presión directamente a la rótula del brazo de remolcaje.

Recomendaciones para la conducción

RODAJE

Neumáticos

PELIGRO



Es necesario efectuar un periodo de rodaje de unos 500 km aprox. para los neumáticos nuevos. Durante este periodo es probable que experimente distintas características de conducción.

Frenos y embrague

PELIGRO



En la medida de lo posible, evite el uso reiterado de los frenos y el embrague durante los primeros 150 kilómetros si se circula por ciudad, y durante los primeros 1500 kilómetros si se circula por autopista.

Motor

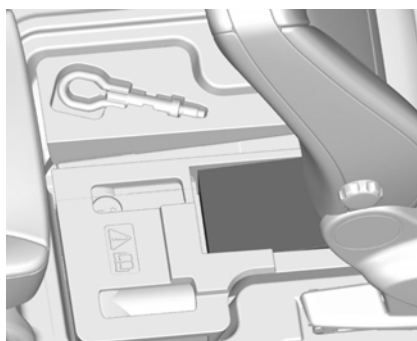
ATENCIÓN



Evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1500 km. Varíe la velocidad frecuentemente y realice los cambios de marcha con prontitud. No haga funcionar el motor por debajo del régimen adecuado.

Equipo de emergencia

BOTIQUÍN



E73238

En el compartimento guardaosujetos bajo el piso dispone de espacio para guardar un botiquín. Véase

Compartimentos guardaosujetos (página 151).

TRIÁNGULO REFLECTANTE DE AVISO



E73239

En el compartimento guardaosujetos bajo el piso dispone de espacio para guardar un triángulo reflectante de aviso. Véase **Compartimentos guardaosujetos** (página 151).

INSPECCIÓN DE LOS COMPONENTES DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD

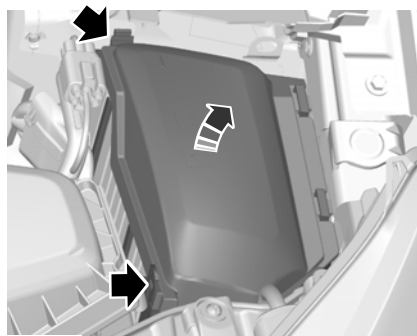
Cinturones de seguridad

Los cinturones de seguridad que hayan sufrido tensiones debido a un accidente deben sustituirse, y los anclajes deben ser examinados por un técnico debidamente cualificado.

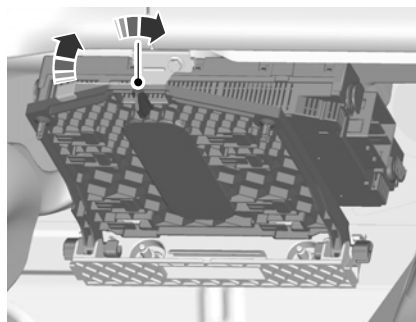
Fusibles

UBICACIONES DE LAS CAJAS DE FUSIBLES

Caja de fusibles del recinto del motor



E72588



E72590

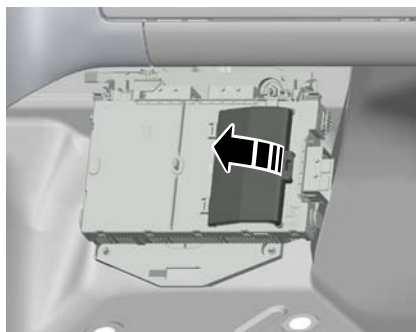
2. Gire el pomo 90 grados y suelte la caja de fusibles del soporte de sujeción.
3. Baje la caja de fusibles y tire de ella hacia Ud.

Caja central de fusibles



E72589

1. Afloje los tornillos.



E72622

4. Quite la tapa para acceder a los fusibles (vehículos con guantera refrigerada)
5. Efectúe la instalación en orden inverso.

Fusibles

Caja de fusibles trasera



E72591

Suelte los cierres y desmonte la tapa.

CAMBIO DE FUSIBLES

AVISOS

 No modifique el sistema eléctrico del vehículo de ningún modo. Encargue a técnicos cualificados cualquier reparación del sistema eléctrico y la sustitución de relés y fusibles de alto amperaje.

AVISOS

 Quite el contacto y desconecte todos los equipos eléctricos antes de tocar o intentar cambiar un fusible.

ATENCIÓN

 Monte un fusible de repuesto del mismo tipo que el que ha desmontado.

Nota: Puede identificar un fusible fundido por el filamento roto.

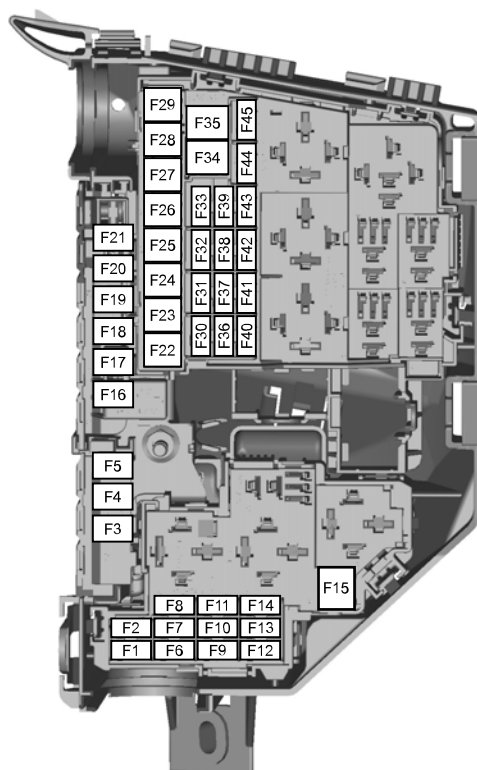
Nota: Todos los fusibles, excepto los fusibles de alto amperaje, se introducen a presión.

Nota: Hay un extractor de fusibles en la caja de fusibles del recinto del motor.

Fusibles

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

Caja de fusibles del recinto del motor



E75525

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F1	10	rojo	Módulo de control de la caja de cambios

Fusibles

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F2	5	canela	Control de los calentadores (motores Diesel)
F3	80 ¹	incol	Ventilador de refrigeración del motor (2.3L Duratec-HE)
F3	80 ¹	incol	Dirección asistida electrohidráulica (EHPAS) (2.0L Duratorq-TDCi)
F4	60	azul	Calentadores
F5	60	azul	Ventilador de refrigeración del motor
F6	10	rojo	Sensor de oxígeno (gestión del motor)
F7	5	canela	Bobinas de relé
F8	10	rojo	Módulo de control del sistema de transmisión
F9	10	rojo	Inyector de combustible (2.2L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE)
F9	10	rojo	Inyector de combustible, calefactor PTC (2.5L Duratec-ST)
F9	10	rojo	Regulación MAF (gestión del motor, motores Diesel)
F10	10	rojo	Módulo de control del motor
F11	10	rojo	Válvulas, control MAF (control del motor)
F11	10	rojo	Módulo de control del motor (2.2L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE)
F11	10	rojo	Válvulas (2.5L Duratec-ST)
F11	10	rojo	Sensor del separador de agua, válvula de control de presión, válvula VVC (1.8L Duratorq-TDCi y 2.0L Duratorq-TDCi)
F11	10	rojo	Válvula de presión de la rampa de combustible (2.2L Duratorq-TDCi)

Fusibles

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F12	10	rojo	Bobina de encendido (motores de gasolina)
F12	10	rojo	Mariposa del EGR, válvula de control del turbocompresor variable (2.0L Duratorq-TDCi)
F12	10	rojo	Relé de calentador, relé del embrague del aire acondicionado (A/A) (2.2L Duratorq-TDCi)
F13	15	azul	Relé del aire acondicionado
F14	15	azul	Calentador del filtro Diesel, dosificador de combustible (2.2L Duratorq-TDCi)
F15	40	naranja	Relé de arranque
F16	80	incol	Calefactor auxiliar Diesel (PTC)
F17	60	azul	Alimentación A de caja central de fusibles
F18	60	azul	Alimentación B de caja central de fusibles
F19	60	azul	Alimentación C de caja de fusibles trasera
F20	60	azul	Alimentación D de caja de fusibles trasera
F21	–	–	Sin uso
F22	30	verde	Módulo del limpiaparabrisas
F23	25 ¹	incol	Luneta trasera térmica
F23	30 ¹	verde	Luneta trasera térmica
F24	30	verde	Lavafaros
F25	30	verde	Válvulas ABS
F26	40	naranja	Bomba del ABS

Fusibles

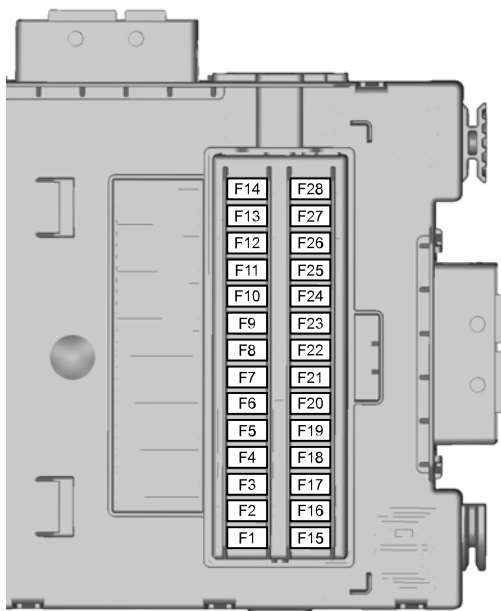
Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F27	30	verde	Calefactor quemador de combustible
F28	40	naranja	Soplador de calefacción
F29	–	–	Sin uso
F30	–	–	Sin uso
F31	15	azul	Bocina
F32	–	–	Sin uso
F33	5	canela	Módulo del interruptor de las luces, bobinas de la caja de fusibles del compartimento motor
F34	40	naranja	Parabrisas térmico (lado izquierdo)
F35	40	naranja	Parabrisas térmico (lado derecho)
F36	5	canela	ABS
F37	10	rojo	Surtidores térmicos del lavaparabrisas
F38	5	canela	Control de velocidad adaptativo (ACC)
F39	15	azul	Sistema de luces frontales avanzadas (AFS)
F40	–	–	Sin uso
F41	20	amarillo	Tablero de mandos
F42	10	rojo	Módulo de control del motor, módulo de control de la caja de cambios, dirección asistida electrohidráulica (EHPAS) (2.0L Duratorq-TDCi)
F43	5	canela	Nivelación de los faros, sistema de luces frontales avanzadas (AFS)
F44	20	amarillo	Módulo de la dirección asistida electrohidráulica (2.0L Duratorq-TDCi), bomba de vacío (2.5L Duratec-ST)

Fusibles

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F45	15	azul	Limpialuneta

¹Sustitúyalo siempre por otro nuevo del mismo amperaje.

Caja central de fusibles



E75527

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F1	5	canela	Sensor de lluvia
F2	10	rojo	Alimentación del SRS (airbag)
F3	5	canela	ABS, sensor de derrape (ESP), freno de estacionamiento eléctrico (EPB)

Fusibles

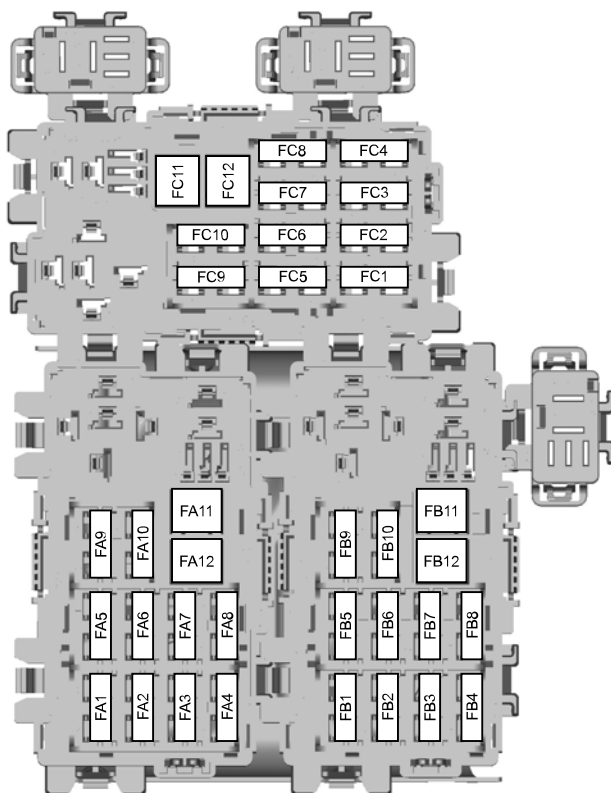
Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F4	7,5	marrón	Alimentación del sistema electrónico, alimentación del pedal del acelerador, fusibles del sistema electrónico
F5	15	azul	Limpialuneta
F6	15	azul	Sistema de audio (incluyendo control por voz)
F7	7,5	marrón	Módulo del volante
F8	5	canela	Cuadro de instrumentos
F9	15	azul	Luces largas
F10	-	-	Sin uso
F11	7,5	marrón	Luces de marcha atrás
F12	-	-	Sin uso
F13	15	azul	Faro antiniebla
F14	15	azul	Lavaparabrisas
F15	10	rojo	Control de velocidad adaptativo (ACC)
F16	-	-	Sin uso
F17	10	rojo	Luces interiores
F18	5	canela	Inmovilizador del motor
F19	15	azul	Encendedor
F20	-	-	Sin uso
F21	5	canela	Unidad de audio, sensor de lluvia
F22	20	amarillo	Bomba del combustible
F23	-	-	Sin uso
F24	5	canela	Interruptor de encendido
F25	10	rojo	Tapa del depósito de combustible

Fusibles

Fusible	Amperaje	Color	Circuitos protegidos
F26	5	canela	Sirena autoalimentada (sistema de alarma), OBD II (diagnosís del ordenador de a bordo)
F27	5	canela	Unidad de columna de dirección, módulo de climatización
F28	5	canela	Interruptor de las luces de freno

Fusibles

Caja de fusibles trasera



E75526

Fusible	Ampe- raje	Color	Circuitos protegidos
FA1	25	incol	Módulo de puerta (delantera izquierda) (subida/bajada de ventanilla, bloqueo centralizado, retrovisor plegable eléc- trico, retrovisor térmico)

Fusibles

Fusible	Ampe- raje	Color	Circuitos protegidos
FA2	25	incol	Módulo de puerta (delantera derecha) (subida/bajada de ventanilla, bloqueo centralizado, retrovisor plegable eléctrico, retrovisor térmico)
FA3	25	incol	Módulo de puerta (trasera izquierda) (subida/bajada de ventanilla)
FA4	25	incol	Módulo de puerta (trasera derecha) (subida/bajada de ventanilla)
FA5	10	rojo	Bloqueo trasero (sin módulos de puerta trasera)
FA6	15	azul	Enchufe auxiliar
FA7	5	canela	Bobinas de relé
FA8	–	–	Sin uso
FA9	–	–	Sin uso
FA10	30	verde	Asiento del conductor de ajuste eléctrico
FA11	20	amarillo	Accesorios, módulo del remolque
FA12	–	–	Sin uso
FB1	5	canela	Módulo del sistema de aparcamiento por ultrasonido
FB2	15	azul	Módulo de la suspensión
FB3	15	azul	Asiento térmico del conductor
FB4	15	azul	Asiento térmico del acompañante
FB5	–	–	Sin uso
FB6	10	rojo	Control de la climatización en la parte trasera
FB7	–	–	Sin uso
FB8	–	–	Sin uso

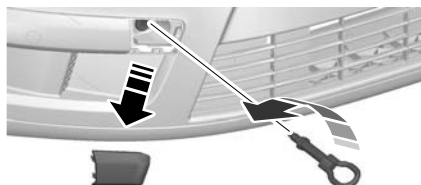
Fusibles

Fusible	Ampe- raje	Color	Circuitos protegidos
FB9	30	verde	Asiento del acompañante de ajuste eléctrico
FB10	10	rojo	Bocina de la alarma antirrobo
FB11	–	–	Sin uso
FB12	–	–	Sin uso
FC1	7,5	marrón	Ventanillas derivabrisas traseras eléctricas
FC2	30	verde	Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)
FC3	30	verde	Freno eléctrico de estacionamiento (EPB)
FC4	10	rojo	Aire acondicionado trasero
FC5	7,5	marrón	Cambiador de CD, sistema de entretenimiento de las plazas traseras
FC6	20	amarillo	Ventilador del aire acondicionado trasero
FC7	5	canela	Módulo de la función de memoria de asiento
FC8	–	–	Sin uso
FC9	–	–	Sin uso
FC10	–	–	Sin uso
FC11	–	–	Sin uso
FC12	–	–	Sin uso

Remolcaje del vehículo

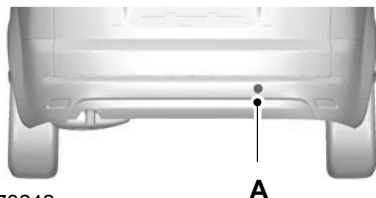
PUNTOS DE REMOLCAJE

Enganche de remolque delantero



E73241

Enganche de remolque trasero



E73242

- A Orificio de montaje para el enganche de remolque trasero

Nota: En vehículos con barra de remolque, la argolla de remolque no se puede montar en la parte trasera del vehículo. Para remolcar un vehículo utilice la bola de remolcaje.



E73240

La argolla de remolque atornillada se encuentra en el compartimento guardaobjetos bajo el piso, detrás de los asientos delanteros. Véase **Compartimentos guardaobjetos bajo el piso trasero** (página 204).

El enganche de remolque debe llevarse **siempre** en el vehículo.

Introduzca el dedo en el orificio de la parte inferior de la cubierta y sáquela. Instale el enganche de remolque.

ATENCIÓN



El enganche de remolque roscado tiene **roscas a la izquierda**. Gírelo **en sentido contrario a las agujas del reloj** para montarla.

Remolcaje del vehículo

REMOLCAJE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

Todos los vehículos

AVISOS



Conecte el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. La cerradura de la columna de la dirección bloqueará la dirección y los intermitentes y luces de freno no funcionarán en caso contrario.



El servofreno y la bomba de la dirección no funcionarán a menos que el motor esté funcionando. Pise el pedal del freno con más fuerza y deje que aumenten las distancias de frenado y la dirección se endurezca.

ADVERTENCIAS



Si la tensión de la cuerda de remolcado es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.



No utilice una barra de remolque rígida en el enganche de remolque delantero.

Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.

Vehículos con caja de cambios automática

ADVERTENCIAS



No supere los 50 km/h ni recorra más de 50 kilómetros.



Si se va a superar una velocidad de 50 km/h y una distancia de 50 kilómetros, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.



En caso de que se produzca un fallo mecánico de la caja de cambios, es necesario transportar el vehículo con las ruedas motrices elevadas.



No remolque el vehículo hacia atrás.



Seleccione punto muerto para remolcar el vehículo.

Mantenimiento

INFORMACIÓN GENERAL

Realice las operaciones de mantenimiento con regularidad para ayudar a mantener el estado de conservación y el valor de posventa de su vehículo. Existe una amplia red de Talleres Autorizados Ford que le ayudará con su experiencia profesional de Servicio. Nuestros técnicos están especialmente capacitados y son los mejor cualificados para realizar operaciones de Servicio de forma adecuada y experta. Están respaldados por una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas para realizar operaciones de Servicio en su vehículo.

Además de las operaciones Servicio regulares, le recomendamos que realice las siguientes comprobaciones adicionales.

AVISOS



Apague el encendido antes de tocar o intentar cualquier ajuste.



No toque los componentes del encendido electrónico una vez conectado el encendido o con el motor en marcha. El sistema funciona a alta tensión.



Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor. En determinadas condiciones el ventilador puede continuar funcionando varios minutos después de que se haya apagado el motor.

Comprobaciones diarias

- Luces exteriores.
- Luces interiores.
- Luces de aviso y de control.

Al llenar el depósito compruebe

- Nivel de aceite del motor. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).
- Nivel de líquido de frenos. Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- Nivel de líquido lavacristales. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 255).
- Presión de los neumáticos (en frío). Véase **Llantas y neumáticos** (página 264).
- Estado de los neumáticos. Véase **Llantas y neumáticos** (página 264).

Comprobaciones mensuales

- Nivel de refrigerante del motor (con el motor frío). Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 253).
- Si las tuberías, tubos flexibles y depósitos presentan fugas.

Mantenimiento

- Nivel del líquido de la servodirección. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 255).
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Apriete de las tuercas de rueda. Véase **Llantas y neumáticos** (página 264).

APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

Apertura del capó

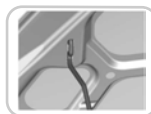


E73698



E87785

Levante un poco el capó y mueva el cierre hacia la parte izquierda del vehículo.



E87786

Abra el capó y apóyelo en el puntal de sujeción.

Cierre del capó

PELIGRO

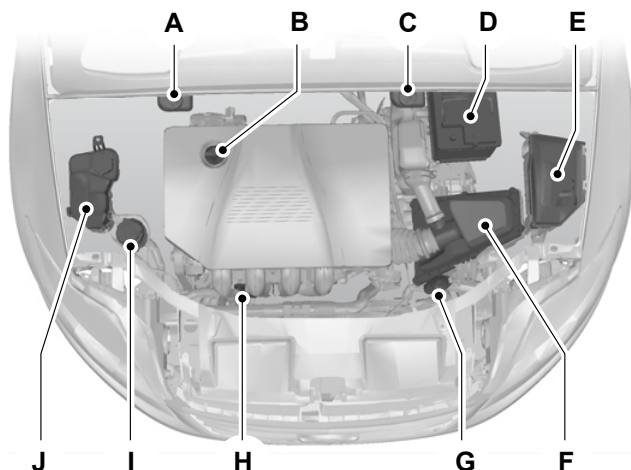


Asegúrese de que el capó se cierra correctamente.

Mantenimiento

Baje el capó y déjelo caer por su propio peso los últimos 20-30 centímetros (8-11 pulgadas).

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E73231

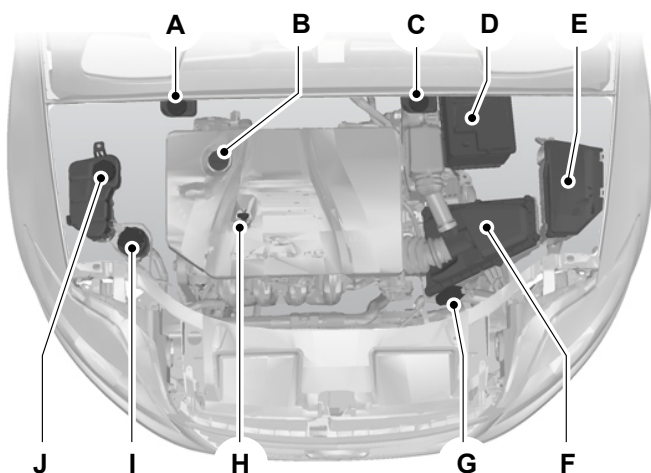
- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- D Batería. Véase **Mantenimiento de la batería** (página 262).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 229).

Mantenimiento

- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 255).
- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).
- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 255).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 253).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.3L DURATEC-HE (MI4)



E81313

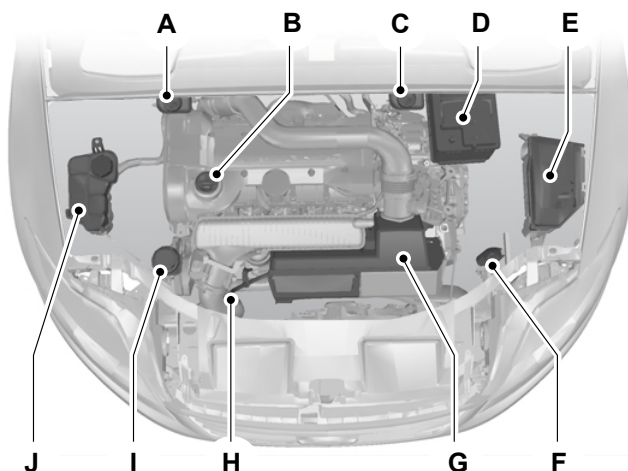
Mantenimiento

- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- D Batería. Véase **Mantenimiento de la batería** (página 262).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 229).
- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 255).
- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).
- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 255).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 253).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

Mantenimiento

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.5L DURATEC-ST (VI5)



E73232

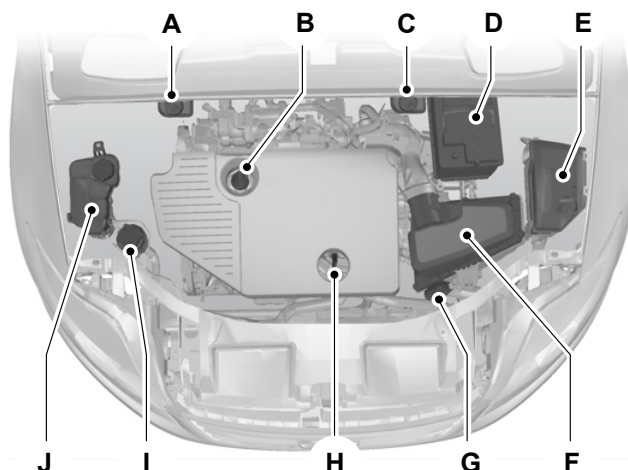
- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- D Batería. Véase **Mantenimiento de la batería** (página 262).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 229).
- F Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 255).
- G Filtro de aire. No necesita mantenimiento.

Mantenimiento

- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 255).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 253).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 1.8L DURATORQ-TDCI (KENT) DIESEL



E73233

- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).

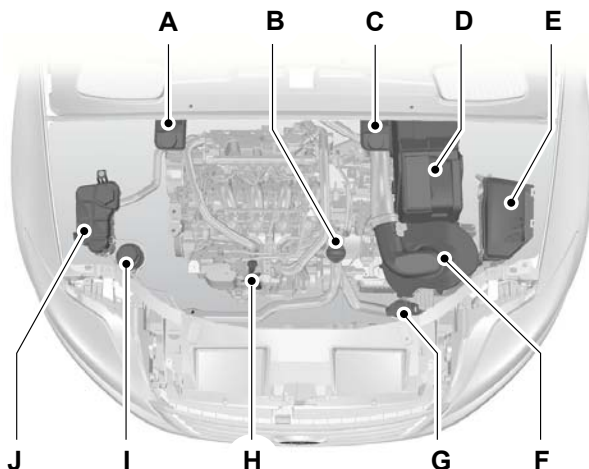
Mantenimiento

- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- D Batería. Véase **Mantenimiento de la batería** (página 262).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 229).
- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 255).
- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).
- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 255).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 253).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

Mantenimiento

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.2L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E87715

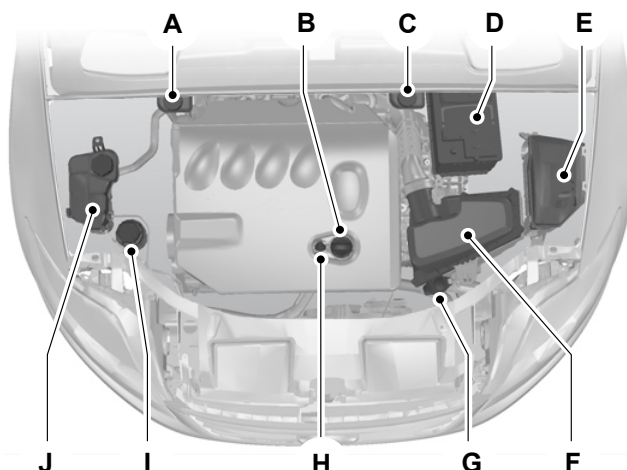
- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha): Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda): Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- D Batería: Véase **Batería del vehículo** (página 262).
- E Caja de fusibles del compartimento motor: Véase **Fusibles** (página 227).
- F Filtro de aire: No precisa mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas: Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 255).

Mantenimiento

- H Varilla de nivel de aceite del motor¹: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).
- I Depósito del líquido de la servodirección: Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 255).
- J Depósito de refrigerante del motor: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 253).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

VISIÓN DE CONJUNTO DEL RECINTO DEL MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E73234

- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- B Tapón de llenado de aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).

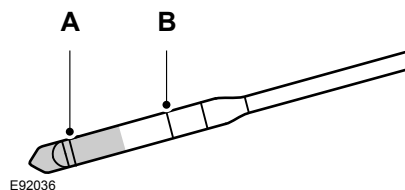
Mantenimiento

- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 254).
- D Batería. Véase **Mantenimiento de la batería** (página 262).
- E Caja de fusibles del vano motor Véase **Tabla de especificaciones de los fusibles** (página 229).
- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 255).
- H Varilla del nivel del aceite del motor¹. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 253).
- I Depósito del líquido de la dirección asistida. Véase **Comprobación del líquido de la dirección asistida** (página 255).
- J Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 253).

¹ Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

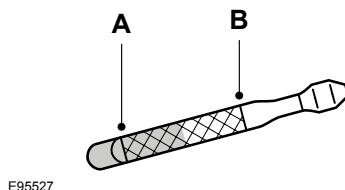
Mantenimiento

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L DURATEC-HE (MI4)/2.3L DURATEC-HE (MI4)



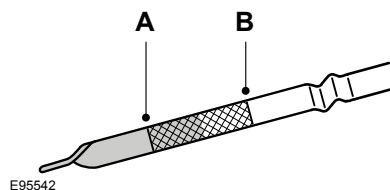
A MIN
B MAX

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.8L DURATORQ-TDCI (KENT) DIESEL



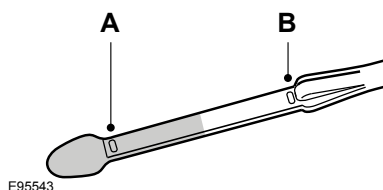
A MIN
B MAX

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (VI5) 2.5L DURATEC-ST (VI5)



A MÍN.
B MÁX.

VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL/2.2L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



A MÍN.
B MÁX.

Mantenimiento

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

ATENCIÓN

 No use aditivos de aceite u otras sustancias para el motor. En determinadas condiciones, podrían dañar el motor.

Nota: Los motores nuevos alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unos 5000 km.

Comprobación del nivel de aceite

ATENCIÓN

 Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Nota: Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.

Nota: Cerciórese de que el vehículo está en un terreno nivelado.

Nota: El aceite se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere en unos milímetros la marca **MAX**.

Retire la varilla de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusa. Vuelva a colocar la varilla de nivel y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

Reposición

AVISOS



Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.



No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

Retire el tapón de llenado.

ATENCIÓN



No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Reponga el nivel con aceite especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 256).

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de refrigerante

PELIGRO



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

Mantenimiento

ATENCIÓN

 Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Nota: *El refrigerante se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere la marca **MAX**.*

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

Reposición

AVISOS

 Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.

 No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.

 No retire el tapón de llenado con el motor caliente. Espere a que se enfríe el motor.

Desenrosque el tapón **lentamente**. La presión existente saldrá lentamente mientras desenrosca el tapón.

ADVERTENCIAS

 No derrame refrigerante sobre los componentes del motor.

 No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 256).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE

PELIGRO

 No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

ATENCIÓN

 Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Nota: *El líquido para los sistemas de los frenos y del embrague procede de un mismo depósito.*

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

Reposición

Retire el tapón de llenado.

ATENCIÓN

 No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Mantenimiento

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 256).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE LA DIRECCIÓN ASISTIDA

PELIGRO



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

ATENCIÓN



Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

Reposición

Retire el tapón de llenado.

ATENCIÓN



No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 256).

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVALUNETAS

Nota: Los sistemas lavaparabrisas y lavaluneta disponen de un depósito común.

Mantenimiento

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Líquidos del vehículo

Ref.	Líquido recomendado	Especificación
Aceite del motor	Utilice aceite para motores Ford o Motorcraft Formula E SAE 5W-30 *.	WSS-M2C913-B
Líquido de la servodirección	Líquido de servodirección Ford o Motorcraft	WSS-M2C204-A2
Refrigerante	Anticongelante Super-Plus de Motorcraft	WSS-M97B44-D
Líquido de frenos	Líquido de frenos Ford o Motorcraft Super DOT 4	ESD-M6C57-A

ATENCIÓN

 Nunca utilice aceite que no cumpla las especificaciones o requisitos. La utilización de aceite no adecuado puede producir daños en el motor que no estarían cubiertos por la Garantía.

* Se permite utilizar otro aceite **SAE 5W-30**, siempre y cuando cumpla la especificación **WSS-M2C913-B**.

Nota: Si se utiliza el vehículo con temperaturas inferiores a -20 °C (-4 °F), no se debe utilizar aceite de motor **SAE 10W-40**.

Reposición del nivel de aceite: En caso de que no haya disponible un aceite que cumpla la especificación **WSS-M2C913-B**, se debe usar aceite **SAE 5W-30** (preferentemente), **SAE 5W-40** o **SAE 10W-40** que cumpla la especificación **ACEA A1/B1** (preferentemente) o **ACEA A3/B3**. El uso de estos aceites podría ocasionar períodos de arranque del motor más largos y repercutir negativamente en las prestaciones del motor, en el consumo de combustible y en la cantidad de emisiones de escape.

Mantenimiento

Capacidades

Versión	Ref.	Capacidad en litros (galones)
Todos	Líquido de la servodirección	marca MAX
Todos	Sistema de lavapara-brisas	3,9 (0,9)
2.0L Duratec-HE	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	4,3 (1,0)
2.0L Duratec-HE	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	3,9 (0,9)
2.0L Duratec-HE	Sistema de refrigeración del motor	6,2 (1,4)
2.0L Duratec-HE	Depósito de combustible	70 (15,4)
2.3L Duratec-HE	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	4,3 (1,0)
2.3L Duratec-HE	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	3,9 (0,9)
2.3L Duratec-HE	Sistema de refrigeración del motor	6,9 (1,5)
2.3L Duratec-HE	Depósito de combustible	70 (15,4)
2.5L Duratec-ST	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	5,8 (1,3)
2.5L Duratec-ST	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	5,5 (1,2)

Mantenimiento

Versión	Ref.	Capacidad en litros (galones)
2.5L Duratec-ST	Sistema de refrigeración del motor	7,1 (1,6)
2.5L Duratec-ST	Depósito de combustible	70 (15,4)
1.8L Duratorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	5,6 (1,2)
1.8L Duratorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	5,0 (1,1)
1.8L Duratorq-TDCi	Sistema de refrigeración del motor	7,9 (1,7)
1.8L Duratorq-TDCi	Depósito de combustible	70 (15,4)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	5,5 (1,2)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	5,0 (1,1)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema de refrigeración del motor	8,1 (1,8)
2.0L Duratorq-TDCi	Depósito de combustible	70 (15,4)
2.2L DuraTorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite incluido	6,0 (1,3)
2.2L DuraTorq-TDCi	Sistema de lubricación del motor, filtro de aceite excluido	5,4 (1,2)

Mantenimiento

Versión	Ref.	Capacidad en litros (galones)
2.2L DuraTorq-TDCi	Sistema de refrigeración del motor	8,4 (1,9)
2.2L DuraTorq-TDCi	Depósito de combus- tible	70 (15,4)

Cuidados del vehículo

LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

PELIGRO



Si lleva el vehículo a un túnel de lavado que incluya ciclo de encerado, asegúrese de que elimina la cera del parabrisas.

ADVERTENCIAS



Algunas instalaciones de lavado de vehículos utilizan agua a alta presión. Esto podría dañar algunos componentes del vehículo.



Retire la antena antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado.



Desconecte el soplador de la calefacción para evitar que se contamine el filtro purificador de aire.

Le recomendamos lavar el vehículo con una esponja y agua templada que contenga champú para vehículos.

Limpieza de los faros

ADVERTENCIAS



No rasque los cristales de los faros ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.



No limpie los faros en seco.

Limpieza de la luneta

ATENCIÓN



No rasque el interior de la luneta ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarla.

Para limpiar el interior de la luneta utilice un paño suave o una gamuza húmeda.

Limpieza del embellecedor cromado

ATENCIÓN



No utilice abrasivos ni disolventes químicos. Utilice agua jabonosa.

Conservación de la pintura de la carrocería

ADVERTENCIAS



No aplique pulimento con el vehículo al sol.



No deje que el pulimento toque las superficies de plástico. Podría ser difícil de eliminar.



No aplique pulimento en el parabrisas o la luneta. Esto podría hacer que los limpiacristales hagan ruido y que no limpien correctamente.

Le recomendamos encerar la pintura una o dos veces al año.

Cuidados del vehículo

LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Cinturones de seguridad

AVISOS



No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.



No deje que penetre humedad en el mecanismo retractor del carrete de inercia del cinturón de seguridad.

Limpie los cinturones de seguridad con un producto de limpieza para interiores o agua aplicada con una esponja. Deje secar los cinturones de seguridad de forma natural, sin aplicar calor artificial.

PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

ATENCIÓN



Elimine de la pintura de la carrocería cualquier partícula que pueda parecer inofensiva pero que con frecuencia resulta muy perjudicial, por ejemplo: excrementos de aves, resinas de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal de la carretera y polvillo industrial.

Se deben reparar los daños de pintura causados por grava de la carretera o arañazos tan pronto como sea posible. En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos. Lea y siga las instrucciones del fabricante.

Batería del vehículo

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

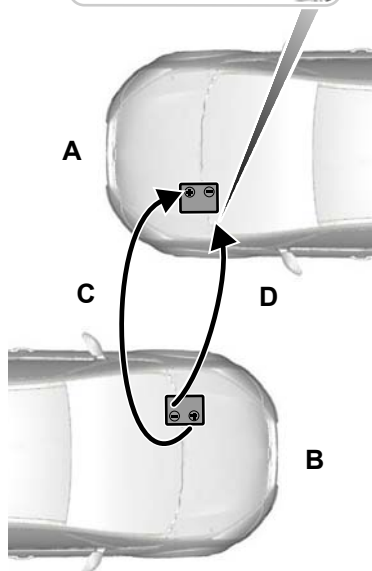
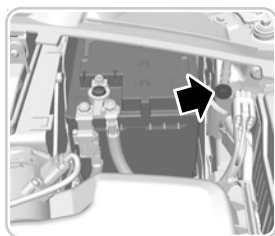
La batería exige muy poco mantenimiento. El nivel de líquido se comprueba con regularidad durante las revisiones de mantenimiento rutinarias.

USO DE CABLES DE PUENTE

ADVERTENCIAS

- ❗ Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.
- ❗ Utilice siempre cables de emergencia que tengan las pinzas aisladas y con un tamaño de cable apropiado.
- ❗ No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

Para conectar los cables de emergencia



E75183

- A Vehículo con batería descargada
- B Vehículo con batería auxiliar

Batería del vehículo

C Cable de conexión positivo

D Cable de conexión negativo

Desconecte los cables en el orden inverso.

1. Aparque los vehículos de modo que no se toquen.
2. Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos.
3. Conecte el borne positivo (+) del vehículo **B** con el borne positivo (+) del vehículo **A** (cable **C**).
4. Conecte el borne negativo (-) del vehículo **B** a la conexión a masa de la torreta de la suspensión izquierda del vehículo **A** (cable **D**).

ADVERTENCIAS

 **No conecte al borne negativo (-) de la batería descargada.**

 Cerciórese de que los cables de puenteo no tocan ninguna pieza móvil del motor.

Arranque del motor

1. Ponga en marcha el vehículo **B** a un régimen moderadamente alto.
2. Arranque el motor del vehículo **A**.
3. Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo antes de desconectar los cables.

ATENCIÓN

 No encienda los faros al desconectar los cables. La cresta de tensión podría fundir las bombillas.

Llantas y neumáticos

INFORMACIÓN GENERAL

ADVERTENCIAS

 Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.

 Si se modifica el diámetro de los neumáticos con respecto al montado en producción, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo al Concesionario para que se reprogramme el sistema de control del motor.

Encontrará una etiqueta con los datos sobre la presión de los neumáticos en el pilar B del vano de la puerta del conductor.

Compruebe y ajuste la presión del neumático a la misma temperatura ambiente a la que va a conducir el vehículo y con los neumáticos fríos.

CAMBIO DE UNA RUEDA

Rueda de repuesto

ATENCIÓN

 Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.

Tuercas de rueda antirrobo

En su Concesionario Ford puede adquirir llaves de tuerca de rueda antirrobo y tuercas de rueda antirrobo de repuesto utilizando el certificado del número de referencia.

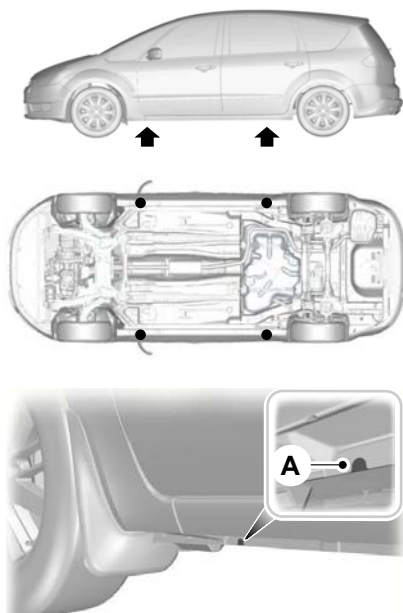
Gato

El vehículo no está equipado con gato ni berbiquí.

Para el cambio entre ruedas de verano y de invierno se recomienda utilizar un gato hidráulico del tipo que se utiliza en los talleres.

Llantas y neumáticos

Puntos de elevación del vehículo



E90708

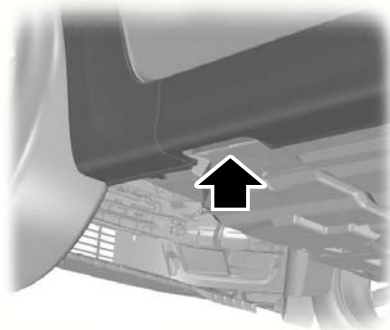
ATENCIÓN

⚠ Utilice únicamente los puntos de colocación especificados. Si utiliza otros puntos puede causar daños en la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o los conductos de alimentación del combustible.

Nota: Utilice gatos con una capacidad de elevación de 1,5 toneladas como mínimo y placas de elevación de 80 milímetros de diámetro como mínimo.

Las pequeñas hendiduras de los estribos **A** indican dónde se encuentran los puntos de elevación.

Vehículos con faldones laterales



E90709

Coloque la placa de elevación en el rebaje en la parte inferior del faldón.

Desmontaje de una rueda

AVISOS

- ⚠ Estacione su vehículo de manera que no dificulte el tráfico, no quede oculto ni corra ningún peligro.
- ⚠ Coloque un triángulo de emergencia.
- ⚠ Asegúrese de que el vehículo se encuentra en un terreno nivelado y firme, con las ruedas apuntando hacia delante.
- ⚠ Desconecte el encendido y aplique el freno de estacionamiento.

Llantas y neumáticos

AVISOS

⚠ Si el vehículo está equipado con caja de cambios manual, seleccione primera o marcha atrás. Si lleva una caja de cambios automática, seleccione estacionamiento (P).

⚠ Haga que salgan todos los pasajeros del vehículo.

⚠ Asegure la rueda diagonalmente opuesta con un bloque o un calzo de rueda adecuado.

⚠ Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia adelante. Si se debe montar una rueda de repuesto con las flechas señalando en la dirección opuesta, haga que un técnico con la formación adecuada monte el neumático en la dirección correcta.

⚠ No trabaje bajo el vehículo cuando éste esté apoyado únicamente en un gato.

Nota: Asegúrese de que el gato está vertical con respecto al punto de apoyo del gato y que la base está plana sobre el suelo.

1. Retire el tapacubos.



E71948

2. Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.
3. Afloje las tuercas de la rueda.
4. Levante el vehículo hasta que la rueda quede separada del suelo.
5. Desmonte las tuercas de rueda y la rueda.

Montaje de una rueda

ATENCIÓN

⚠ No monte llantas de aleación con tuercas de rueda para llantas de acero.

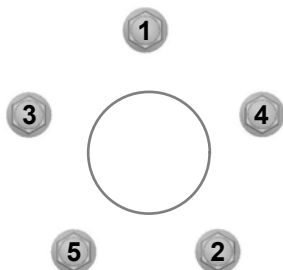
Nota: Las tuercas de rueda para llantas de aleación se pueden tener montadas en llantas de acero durante un máximo de dos semanas.

Nota: Asegúrese de que las arandelas planas de las tuercas de rueda miran hacia la rueda.

1. Monte la rueda.

Llantas y neumáticos

- Monte las tuercas de rueda a mano.



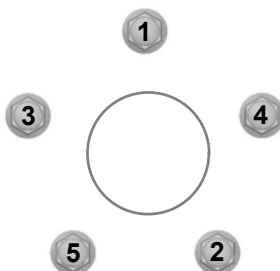
E75442

- Apriete las tuercas de rueda parcialmente en el orden mostrado.
- Baje el vehículo y retire el gato.



E71948

- Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.



E75442

PELIGRO

 Haga que comprueben si las tuercas de rueda están bien apretadas y que la presión del neumático es correcta en cuanto le sea posible.

- Apriete las tuercas de rueda por completo en el orden mostrado.
- Monte el tapacubos golpeando con la mano.

KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS

Este vehículo no está equipado con rueda de repuesto, pero sí incluye un kit de emergencia para reparación de neumáticos que se puede usar para reparar **un** neumático pinchado.

Llantas y neumáticos

El kit de reparación de neumáticos está situado en el compartimento guardaobjetos del lado derecho debajo del piso. Véase **Compartimentos guardaobjetos** (página 151).

Información general

AVISOS

 Dependiendo del tipo de neumático y de los daños que haya sufrido, algunos pinchazos no se cerrarán o lo harán sólo en parte. La falta de presión en las ruedas puede afectar a la conducción y hacer que se pierda el control del vehículo.

 No utilice el kit de reparación de neumáticos si el neumático está ya dañado como consecuencia de haber circulado desinflado.

 Sólo se pueden reparar los pinchazos que se vean sobre la llanta.

 No intente reparar el neumático si el pinchazo está en un lateral.

El kit de reparación de neumáticos permite reparar la mayoría de pinchazos [con un diámetro máximo de 6 mm (1/4 de pulgada)] para recuperar temporalmente la movilidad.

Tenga en cuenta las siguientes normas siempre que utilice el kit:

- **Conduzca con precaución y evite dar volantazos o hacer maniobras bruscas**, especialmente si el vehículo va muy cargado o lleva remolque.
- El kit le permitirá hacer una reparación temporal de emergencia para que pueda continuar su viaje hasta el siguiente taller o concesionario. La distancia máxima que se puede recorrer en estas condiciones es de 200 kilómetros (125 millas).
- No supere una **velocidad máxima de 80 km/h**.
- Mantenga el kit fuera del alcance de los niños.
- Utilice el kit cuando la temperatura ambiente esté entre -30 °C (-22 °F) y +70 °C (+158 °F).

Uso del kit de reparación de neumáticos

AVISOS

 El aire comprimido puede tener un efecto explosivo o propulsor.

 No deje nunca el kit de reparación de neumáticos desatendido cuando esté usándolo.

ATENCIÓN

 No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos.

Nota: *Utilice el kit de reparación de neumáticos solo con el vehículo con el que se suministró.*

Llantas y neumáticos

- Aparque el vehículo a un lado de la carretera. De esta forma no obstruirá el tráfico y podrá usar sin peligro el kit.
- Aplique el freno de estacionamiento, aunque haya estacionado en una carretera de firme nivelado, para asegurarse de que el vehículo no se va a mover.
- No intente sacar ningún objeto, como clavos o tornillos, desde el interior del neumático.
- Deje el motor en marcha mientras utiliza el kit, salvo si está en un lugar cerrado o mal ventilado (por ejemplo, dentro de un edificio). En esas circunstancias, conecte el compresor con el motor parado.
- Sustituya la botella de obturador por una nueva antes de la fecha de caducidad (véase la parte superior de la botella).
- Informe a los demás usuarios del vehículo de que el neumático ha sido reparado temporalmente con el kit de reparación de neumáticos y explíqueles las condiciones especiales en que deberán conducir.

Inflado del neumático

AVISOS



Revise los laterales del neumático antes de proceder a inflarlo. No intente inflar el neumático si está agrietado, abollado o presenta algún otro daño similar.

AVISOS



No permanezca junto a la rueda mientras esté funcionando el compresor.



Vigile los laterales del neumático. Si detecta grietas, abolladuras o daños similares, apague el compresor y deje salir el aire por la válvula de seguridad **B**. No siga conduciendo con ese neumático.



El sellador contiene goma natural de látex. Evite el contacto con la piel y la ropa. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.



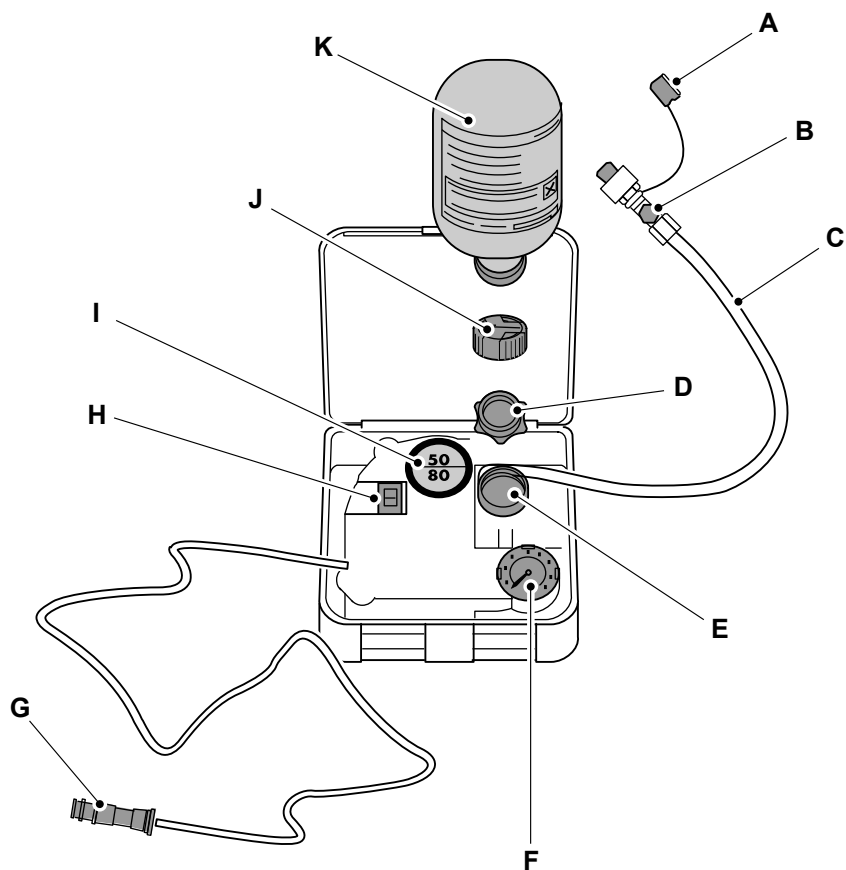
Si al cabo de siete minutos la presión del neumático no ha llegado a 1,8 bar (26 psi), es probable que el neumático esté demasiado dañado para que sea posible una reparación temporal. No siga conduciendo con ese neumático.

ATENCIÓN



El cierre de la botella se perfora al enroscar la botella en la sujeción. No desenrosque la botella de la sujeción ya que el obturador se saldrá.

Llantas y neumáticos



E94973

- A Tapón de protección
- B Válvula de seguridad
- C Tubo flexible
- D Tapón naranja

Llantas y neumáticos

- E Sujetabotellas
- F Manómetro
- G Enchufe de alimentación con cable
- H Interruptor del compresor
- I Etiqueta
- J Tapón de la botella
- K Botella de obturador

1. Abra el tapón del kit de reparación de neumáticos.
2. Despegue de la caja la etiqueta **I** que indica la velocidad máxima permitida de 80 km/h (50 mph) y péguela en el tablero de mandos, donde el conductor pueda verla. Compruebe que la etiqueta no oculta nada importante.
3. Saque el tubo flexible **C** y el enchufe de alimentación con cable **G** del kit.
4. Desenrosque el tapón naranja **D** y el tapón de la botella **J**.
5. Enrosque por completo la botella de obturador **K** en el sentido de las agujas del reloj en el sujetabotellas **E**.
6. Extraiga el tapón de la válvula del neumático dañado.
7. Retire el tapón de protección **A** del tubo flexible **C** y enrosque éste **C** con fuerza en la válvula del neumático dañado.
8. Asegúrese de que el interruptor del compresor **H** está en la posición **O**.
9. Introduzca el enchufe **G** en la toma del mechero o en otra toma auxiliar. Véase **Encendedor** (página 149). Véase **Enchufes auxiliares** (página 150).
10. Arranque el motor.
11. Coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **1**.
12. Infle el neumático durante un máximo de siete minutos y hasta una presión entre 1,8 bar (26 psi) y 3,5 bar (51 psi). Coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **O** y compruebe la presión de inflado actual del neumático con el manómetro **F**.
13. Desconecte el enchufe **G** de la toma del mechero o de otra toma auxiliar.
14. Desenrosque rápidamente el tubo flexible **C** de la válvula del neumático y coloque el tapón de protección **A**. Apriete de nuevo la caperuza de la válvula.
15. Deje la botella de obturador **K** en el sujetabotellas **E**.

Llantas y neumáticos

16. Guarde el kit, el tapón de la botella y el tapón naranja en un lugar seguro pero de fácil acceso. Tendrá que volver a utilizar el kit cuando compruebe la presión del neumático.
17. Conduzca lo antes posible unos 3 km (2 millas) para que el obturador pueda sellar la zona dañada.

Nota: La presión puede subir hasta 6 bar (87 psi) cuando se bombea obturador por la válvula del neumático, pero vuelve a descender al cabo de unos 30 segundos.

PELIGRO



Si durante la conducción nota ruidos, vibraciones violentas o movimientos bruscos, reduzca la velocidad y conduzca con cuidado hasta un lugar en el que pueda detener el vehículo con seguridad. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si el neumático tiene una presión inferior a 1,3 bar (19 psi) o presenta grietas o daños similares, no siga conduciendo con ese neumático.

Comprobación de la presión del neumático

1. Detenga el vehículo después de conducir unos tres kilómetros (2 millas). Compruebe la presión del neumático dañado y corríjalo si es necesario.
2. Acople el kit y compruebe la presión del neumático con el manómetro **F**.
3. Si la presión del neumático con obturador es de 1,3 bar (19 psi) o más, regúlela hasta alcanzar la presión especificada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 278).
4. Siga el procedimiento de inflado una vez más para completar el inflado del neumático.
5. Compruebe de nuevo la presión del neumático con el manómetro **F**. Si la presión es demasiado alta, desinfe el neumático hasta la presión especificada usando la válvula de seguridad **B**.
6. Una vez que el neumático tenga la presión correcta, coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **O**, retire el enchufe **G** de la toma, desenrosque el tubo flexible **C**, apriete el tapón de la válvula y sustituya el tapón de protección **A**.
7. Deje la botella de obturador **K** en el sujetabotellas **E** y guarde el kit en su ubicación original.
8. Conduzca hasta el taller más cercano para cambiar el neumático dañado. Antes de desmontar el neumático de la llanta, informe al personal del taller que el neumático contiene obturador. Sustituya el kit tan pronto como sea posible después de haberlo usado una vez.

Llantas y neumáticos

Nota: Recuerde que los kits de emergencia para reparación de neumáticos sólo ofrecen una solución de carácter temporal. La normativa sobre reparación de neumáticos después del uso del kit de reparación de neumáticos puede variar de un país a otro. Consulte a un especialista en neumáticos.

PELIGRO



Antes de reanudar la conducción, asegúrese de que el neumático tiene la presión recomendada. Véase

Especificaciones técnicas

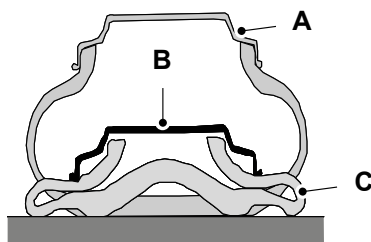
(página 278). Controle la presión hasta que cambie el neumático.

Las botellas de obturador vacías se pueden tratar como residuos domésticos normales. Devuelva al concesionario el líquido obturador sobrante, o bien elimínelo cumpliendo la legislación local sobre residuos.

NEUMÁTICOS ANTIPINCHAZO

Principio de funcionamiento

Neumático estándar

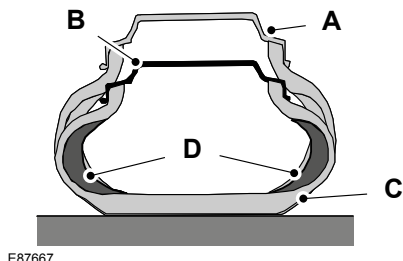


E75207

- A Posición de la llanta con presión de inflado correcta
- B Posición de la llanta con presión de inflado insuficiente
- C Neumático

Llantas y neumáticos

Neumático autoportante



- A Posición de la llanta con presión de inflado correcta
- B Posición de la llanta con presión de inflado insuficiente
- C Neumático
- D Flanco reforzado

Cuando un neumático estándar sufre una pérdida de presión importante, la llanta hace que todo el peso del vehículo recaiga sobre los flancos colapsados. Resulta extremadamente difícil maniobrar el vehículo y el neumático acaba destrozado.

Los neumáticos autoportantes (o RFT) cuentan con flancos reforzados muy robustos que soportan la llanta en caso de pérdida de presión de inflado del neumático.

Qué hacer si el neumático desinflado tiene un pinchazo

Debido a las propiedades autoportantes de estos neumáticos, es posible que no se note ningún defecto del neumático. Su vehículo está equipado con un sistema de control de la presión de los neumáticos que le avisa de cualquier caída de presión. Véase

Especificaciones técnicas (página 278).

En caso de defecto de un neumático:

- aminore inmediatamente la velocidad de modo que no sobrepase los 80 km/h (50 mph)
- evite los frenazos y las maniobras de dirección y frenada irregulares; extreme las precauciones al tomar una curva
- no conduzca más de 80 kilómetros una vez detectado el defecto
- haga sustituir el neumático defectuoso tan pronto como sea posible.

Sustitución de neumáticos autoportantes

AVISOS



Asegúrese de que el taller sepa que el vehículo está dotado de neumáticos autoportantes.

Llantas y neumáticos

AVISOS

 No repare nunca ni vuelva a utilizar un neumático autoportante que esté dañado o con el que se haya rodado en estado desinflado.

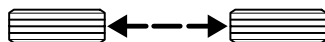
Si hay que sustituir un neumático autoportante, haga examinar la llanta correspondiente por si presentara algún daño.

 No combine neumáticos estándar y autoportantes en el mismo vehículo. En casos aislados puede montarse de modo temporal un neumático estándar en un vehículo cuyos neumáticos restantes son del tipo autoportante. Debe señalarse al conductor que el neumático estándar no cuenta con propiedades autoportantes.

 No monte neumáticos antipinchazo en vehículos en los que no se habían montado originalmente. Consulte en su Concesionario más información relativa a compatibilidades.

Los neumáticos autoportantes pueden venderlos y montarlos solamente los distribuidores de neumáticos que cuenten con la debida capacitación y certificación.

CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros de su vehículo se desgastan por igual y duren más, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros a la posición de los traseros y viceversa a intervalos regulares de entre 5000 y 10 000 km.

ATENCIÓN

 Al aparcar junto a un bordillo, procure no rozar con él los costados del neumático.

Si tiene que subir a un bordillo, hágalo despacio y con las ruedas en ángulo recto con respecto al bordillo.

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. El desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada conforme a la especificación.

Compruebe las presiones de los neumáticos (incluyendo la rueda de repuesto) en frío cada dos semanas.

Llantas y neumáticos

USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO

ATENCIÓN

 Asegúrese de que está utilizando las tuercas de rueda correctas para el tipo de rueda para la que se han montado los neumáticos de invierno.

Si se utilizan neumáticos de invierno, asegúrese de que las presiones de los neumáticos sean correctas. Véase **Especificaciones técnicas** (página 278).

USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES

AVISOS

-  No conduzca a más de 50 km/h.
-  No utilice cadenas de nieve en carreteras sin nieve.
-  No monte cadenas para la nieve en los neumáticos 225/50 R 17 o 235/45 R 18.

ATENCIÓN

 Si el vehículo va equipado con embellecedores de rueda, retírelos antes de montar cadenas de nieve.

Nota: El ABS seguirá funcionando normalmente.

Utilice solamente cadenas para nieve con eslabones pequeños.

Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

AVISOS

 Que su vehículo esté equipado con este sistema no le exime de su responsabilidad de comprobar regularmente la presión de los neumáticos.

 El sistema solo proporciona un aviso de presión baja de los neumáticos. No infla los neumáticos.

 Es posible que el sistema tarde más en detectar que la presión de un neumático es insuficiente si los neumáticos tienen montados cadenas antideslizantes.

 No conduzca con neumáticos excesivamente desinflados. Esto puede producir un sobrecalentamiento de los neumáticos y el consiguiente fallo. Los neumáticos con una presión de inflado insuficiente aumentan el consumo de combustible, reducen la vida útil del neumático y también pueden afectar a la seguridad de conducción.

Llantas y neumáticos

ADVERTENCIAS

❗ No doble ni dañe las válvulas al inflar los neumáticos.

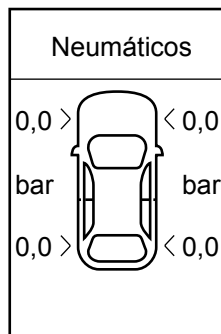
❗ Los neumáticos deben ser montados por técnicos debidamente formados.

El sistema vigila la presión de los neumáticos mediante unos sensores que se encuentran en las ruedas y un receptor que se encuentra en el vehículo. Cuando el sistema detecta que la presión de un neumático es insuficiente se muestra un mensaje en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 108).

Siempre que aparezca un mensaje de baja presión en la pantalla informativa es necesario comprobar la presión de los neumáticos en cuanto sea posible, e inflarlos a la presión recomendada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 278). Si sucede frecuentemente, debe determinar y rectificar la causa en cuanto sea posible.

Comprobación de la presión de los neumáticos

Nota: Si las presiones de los neumáticos son superiores o iguales a 3,3 bares verá el símbolo **+** junto al valor de presión. El sistema solo es capaz de medir presiones hasta 3,3 bares. El símbolo **+** indica que la presión de los neumáticos puede ser superior.

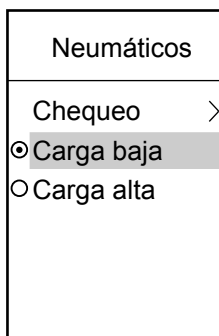


E74435

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Seleccione **Información** con los botones de arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
3. Seleccione **Presión de los neumáticos** con los botones de arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
5. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

Llantas y neumáticos

Configuración de la carga del vehículo



E74434

La presión correcta de los neumáticos depende de la carga del vehículo. Véase **Especificaciones técnicas** (página 278). El sistema solo puede detectar una presión baja si ha introducido la carga del vehículo.

1. Pulse el botón de la flecha a la derecha en el volante para entrar en el menú principal.
2. Seleccione la opción **Setup** (Configuración) con los botones de las flechas hacia arriba y hacia abajo y pulse el botón de la flecha a la derecha.
3. Seleccione **Presión de los neumáticos** con los botones de arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte la opción deseada y pulse el botón **OK** para confirmar la selección.
5. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Para volver a la pantalla del ordenador de a bordo, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Par de apriete de las tuercas de rueda

Tipo de rueda	Nm (lb-ft)
Todos	170 (125)

Presión de los neumáticos (en frío)

Llantas y neumáticos

Hasta 160 km/h

Presión de los neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
2.0L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE	215/60 R 16	2,2 (32)	2,4 (35)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.0L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE	225/50 R 17	2,2 (32)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.0L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE	235/45 R 18	2,2 (32)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
Todos excepto 2.0L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE	215/60 R 16	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	3,1 (45)
Todos excepto 2.0L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE	225/50 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
Todos excepto 2.0L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE	235/45 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)

Velocidad continua superior a 160 km/h

Presión de los neumáticos

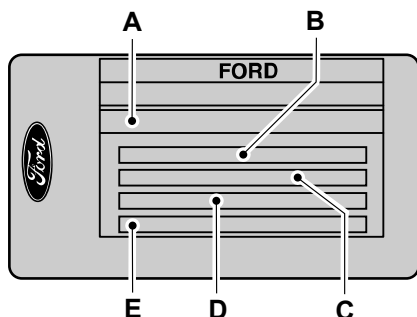
Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
2.0L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE	215/60 R 16	2,2 (32)	2,4 (35)	2,6 (38)	3,1 (45)

Llantas y neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Carga completa	
		Delante	Detrás	Delante	Detrás
		bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)	bares (lbf/in ²)
2.0L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE	225/50 R 17	2,2 (32)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.0L Duratec-HE y 2.3L Duratec-HE	235/45 R 18	2,2 (32)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.5L Duratec-ST	215/60 R 16	2,6 (38)	2,6 (38)	2,8 (41)	3,2 (46)
2.5L Duratec-ST	225/50 R 17	2,6 (38)	2,6 (38)	2,8 (41)	3,2 (46)
2.5L Duratec-ST	235/45 R 18	2,6 (38)	2,6 (38)	2,8 (41)	3,2 (46)
1.8L Duratorq-TDCi y 2.0L Duratorq-TDCi	215/60 R 16	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	3,1 (45)
1.8L Duratorq-TDCi y 2.0L Duratorq-TDCi	225/50 R 17	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
1.8L Duratorq-TDCi y 2.0L Duratorq-TDCi	235/45 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.2L DuraTorq-TDCi	215/60 R 16	2,5 (36)	2,4 (35)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.2L DuraTorq-TDCi	225/50 R 17	2,5 (36)	2,3 (33)	2,6 (38)	3,1 (45)
2.2L DuraTorq-TDCi	235/45 R 18	2,5 (36)	2,3 (33)	2,6 (38)	3,1 (45)

Identificación del vehículo

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

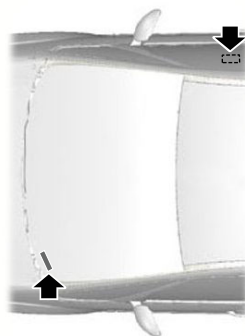


E85610

- A Número de identificación del vehículo
- B Peso bruto autorizado
- C Peso bruto de vehículo y remolque
- D Peso máximo de eje delantero
- E Peso máximo de eje trasero

El número de identificación del vehículo y los pesos máximos se indican en una placa situada en la parte inferior de la cerradura de la puerta del acompañante.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)



E87496

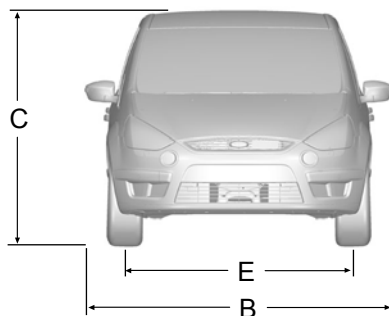
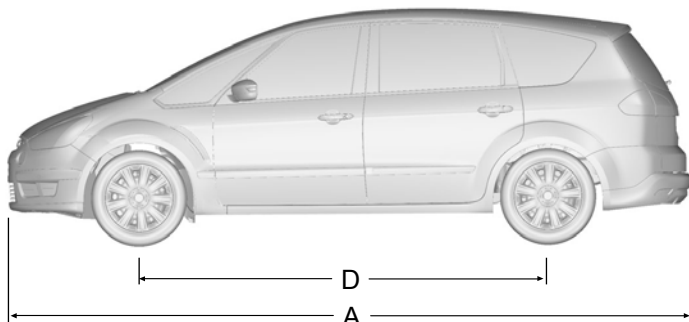
El número de identificación del vehículo está grabado en la carrocería del vehículo, en el lado derecho, al lado del asiento delantero. También se muestra en el lado izquierdo del salpicadero.

Especificaciones técnicas

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Dimensiones del vehículo

S-MAX



E75180

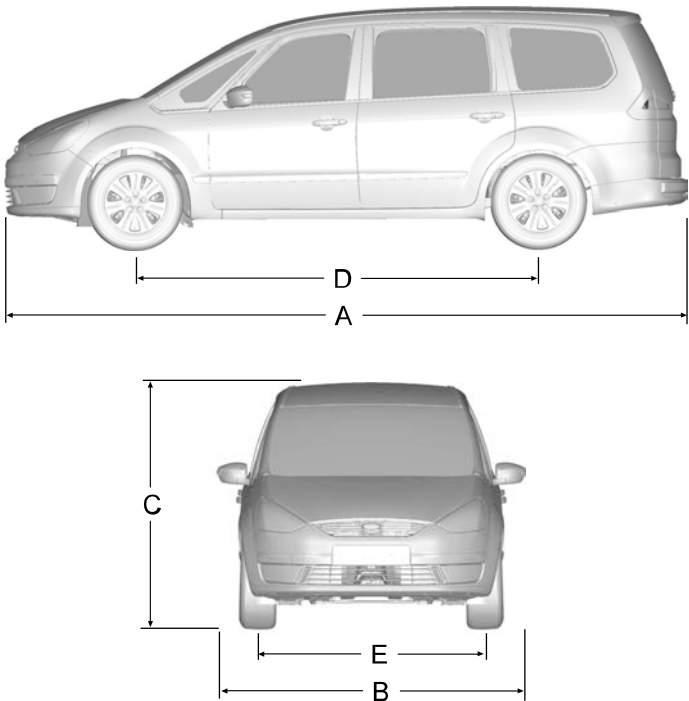
Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Longitud máxima	4 768 (187,7)
B	Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2 154 (84,8)

Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
C	Altura total (peso en orden de marcha CE)	1 610 - 1 658 (63.4 - 65.3)
D	Batalla	2 850 (112,2)
E	Ancho de vía delante	1 578 - 1 588 (62,1 - 62,5)
E	Ancho de vía detrás	1 600 - 1 610 (63 - 63,4)

Especificaciones técnicas

Galaxy



E76860

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Longitud máxima	4 820 (189,8)
B	Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2 154 (84,8)
C	Altura total con peso en orden de marcha CE sin barras del techo	1 691 - 1 764 (66.6 - 69.4)

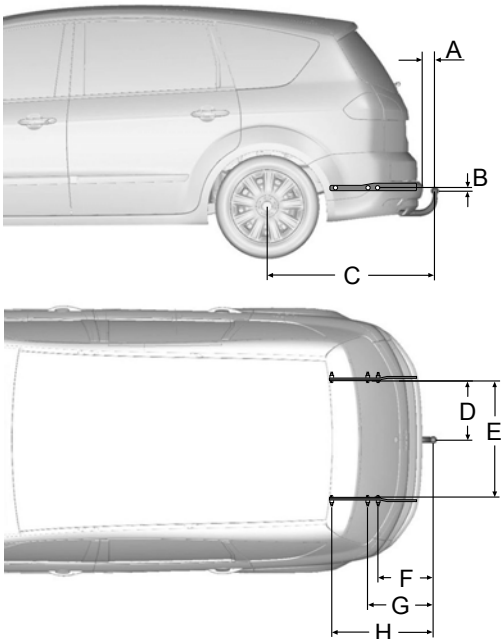
Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
C	Altura total con peso en orden de marcha CE con barras del techo	1 770 - 1 807 (69.7 - 71.1)
D	Batalla	2 850 (112,2)
E	Ancho de vía delante	1 578 - 1 588 (62,1 - 62,5)
E	Ancho de vía detrás	1 600 - 1 610 (63 - 63,4)

Especificaciones técnicas

Dimensiones del equipo de remolque

S-MAX



E75182

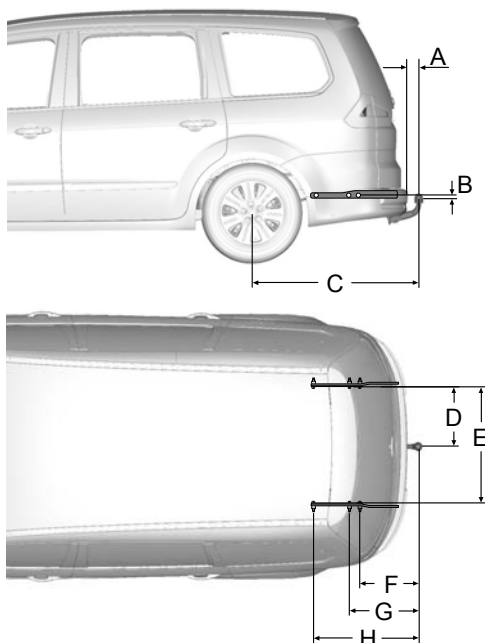
Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Parachoques - extremo de la bola de remolaje	102 (4,02)
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolaje	16 (0,63)
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolaje	1 079 (42,48)

Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
D	Centro de la bola de remolcaje - larguero longitudinal	438 (17,24)
E	Lado interior del larguero	876 (34,49)
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	363 (14,29)
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	424 (16,69)
H	Centro de la bola de remolque - centro del tercer punto de sujeción	636 (25,04)

Especificaciones técnicas

Galaxy



E75181

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Parachoques - extremo de la bola de remolaje	101 (3,98)
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolaje	16 (0,63)
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolaje	1 128 (44,41)
D	Centro de la bola de remolaje - larguero longitudinal	438 (17,24)
E	Lado interior del larguero	876 (34,49)

Especificaciones técnicas

Ref.	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	412 (16,22)
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	473 (18,62)
H	Centro de la bola de remolque - centro del tercer punto de sujeción	685 (26,97)

Teléfono

INFORMACIÓN GENERAL

En esta sección se describen las funciones y características del sistema de control por voz y de teléfono móvil Bluetooth.

En esta sección se tratan las siguientes variantes:

- Teléfono móvil con soporte de conexión para teléfono móvil sin sistema de control por voz.
- Sistema de control por voz y Bluetooth con soporte de conexión para teléfono móvil.
- Sistema de control por voz y Bluetooth sin soporte de conexión para teléfono móvil.

La parte de teléfono móvil Bluetooth del sistema proporciona una interacción con el sistema de audio o navegación, y con su teléfono móvil. Le permite utilizar el sistema de audio o el sistema de navegación para enviar y recibir llamadas sin tener que emplear su teléfono móvil.

La parte de control por voz del sistema se puede utilizar para controlar lo siguiente:

- Llamadas de teléfono móvil
- Funciones del sistema de audio
- Funciones del sistema de control de climatización del vehículo

Nota: El teléfono móvil no se desconecta inmediatamente después de quitar el contacto; el retardo de desactivación está preestablecido en 10 minutos. Este periodo de tiempo puede ajustarse entre 0 y 60 minutos. Dependiendo de su teléfono móvil puede crear en la agenda de su teléfono móvil una entrada con el nombre **Timer** y el retardo que desee como el número.

Si el sistema de control por voz y Bluetooth se utiliza durante un periodo prolongado mientras el vehículo está parado, asegúrese de que el motor esté en marcha para evitar que se descargue la batería.

CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

Requisitos para la conexión al soporte de conexión

El teléfono debe colocarse en un soporte para teléfonos móviles para poder utilizarse como un teléfono con soporte de conexión con el sistema de control por voz/manos libres. Su Taller Autorizado le suministrará el soporte adecuado para su teléfono.

Colocación del teléfono en el soporte de conexión

Nota: Su teléfono debe instalarse en un soporte para teléfonos móviles para poder conectar el teléfono al soporte de conexión.

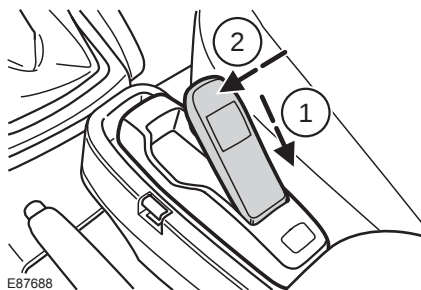
Teléfono

Conecte su teléfono al soporte de conexión.

1. Coloque la base del teléfono en el soporte de conexión.

Nota: Asegúrese de que empuja el teléfono hacia atrás del todo en el soporte de conexión.

2. Presione el teléfono hacia abajo hasta que se oiga un clic.



Nota: La conexión al sistema se mostrará en su teléfono.

Phonebook (agenda telefónica)

Después de iniciar, el acceso a la agenda puede sufrir un retardo de hasta 2 minutos.

Categorías de la agenda

Dependiendo de la entrada de su teléfono, pueden mostrarse diferentes categorías en la unidad de audio o navegación.

Por ejemplo:

M	Móvil
---	-------

O	Oficina
H	Domicilio
F	Fax

Nota: Las entradas pueden aparecer sin categorizar.

La categoría también puede indicarse mediante un icono:

	Teléfono
	Móvil
	Domicilio
	Oficina
	Fax

Cómo hacer de un teléfono un teléfono activo

Cuando utiliza el sistema por primera vez, no hay ningún teléfono conectado al sistema.

Después de conectar el encendido, el sistema reconoce de forma diferente el teléfono con soporte de conexión y el teléfono Bluetooth.

Teléfono

Teléfono Bluetooth

Después de vincular un teléfono Bluetooth al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo. Para más información remítase al menú del teléfono.

Sin embargo, en algunos casos es necesario activar el teléfono Bluetooth pulsando el botón de emisora presintonizada apropiado en la unidad de audio o navegación.

Al volver a conectar el encendido, el sistema selecciona el último teléfono activo.

Vinculación de otro teléfono Bluetooth

Nota: *Antes de poder vincular otro teléfono Bluetooth, se debe desactivar la conexión Bluetooth activa en ese momento mediante el teléfono móvil.*

Vincule un nuevo teléfono Bluetooth según se describe en los requisitos para la conexión Bluetooth.

Es posible acceder a los teléfonos memorizados en el sistema mediante la lista de teléfonos de la unidad de audio o navegación.

Nota: *Si se han vinculado seis teléfonos Bluetooth (cinco teléfonos Bluetooth en el sistema de teléfono con soporte de conexión), uno de ellos debe eliminarse para poder vincular un nuevo teléfono.*

Teléfono con soporte de conexión

Si tiene el teléfono colocado en el soporte de conexión para el teléfono móvil, no pasa a ser automáticamente el teléfono activo.

En estos casos, remítase a **Cambio del teléfono activo** en la sección apropiada que describe el sistema montado en su vehículo.

CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH

Antes de poder usar un teléfono en el vehículo es necesario vincularlo antes al sistema de teléfono del vehículo.

Manipulación de los teléfonos

Se puede conectar un teléfono al sistema del vehículo utilizando una conexión mediante soporte de conexión o una conexión Bluetooth.

En los vehículos que disponen de soporte de conexión para teléfono móvil, se pueden vincular hasta cinco teléfonos Bluetooth al sistema del vehículo.

En los vehículos que no cuentan con soporte de conexión para teléfono móvil, se pueden vincular hasta seis teléfonos Bluetooth al sistema del vehículo.

Teléfono

Nota: Si existe una llamada en curso cuando se selecciona como nuevo teléfono activo el teléfono que se está utilizando, la llamada se pasa al sistema de audio del vehículo.

Nota: Aunque se conecte al sistema del vehículo, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.

Requisitos para la conexión Bluetooth

Es necesario cumplir los siguientes puntos para que se pueda establecer la conexión del teléfono Bluetooth.

1. La función Bluetooth debe estar activada en el teléfono y en la unidad de audio. Para más información, remítase a la guía del usuario de su teléfono.
2. El modo privado no debe estar activado en el teléfono Bluetooth.
3. Busque un dispositivo de audio.
4. Seleccione **Ford Audio**.
5. El n° PIN Bluetooth 0000 debe introducirse con el teclado del teléfono.

Nota: Si se apaga el sistema de audio/navegación, se desconectará la llamada en curso. Si se quita el contacto, la llamada seguirá activa.

Compatibilidad de los teléfonos

ATENCIÓN

 Debido a que no existen estándares normalizados, los fabricantes de teléfonos móviles implementan distintos perfiles en sus dispositivos Bluetooth. Debido a esto, se puede producir una incompatibilidad entre el teléfono y el sistema manos libres, que en algunos casos puede degradar bastante el rendimiento del sistema. Para evitar esta situación solo se deben utilizar teléfonos recomendados. Consulte en su Taller Autorizado la lista de teléfonos compatibles actualizada.

Teléfonos con sistema operativo Symbian

Nota: En algunos teléfonos es necesario instalar un archivo especial para que sea posible acceder sin restricciones a la agenda vía Bluetooth. Este archivo se llama archivo SIS y estará disponible en la página web de Ford. Para más información consulte en su Taller Autorizado.

Teléfono

MANDOS DEL TELÉFONO

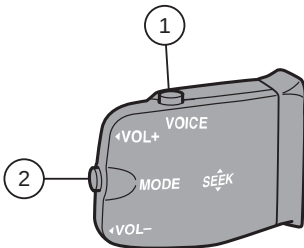
Finalizar o rechazar llamadas

Pulsando alguno de los botones de función de la unidad de audio o navegación (ejemplo: AM/FM, CD/AUX) se pueden finalizar llamadas activas o rechazar llamadas entrantes.

Mando a distancia

Es posible que en su vehículo se haya montado uno de los diferentes tipos de mandos a distancia:

Botón de voz y botón de modo

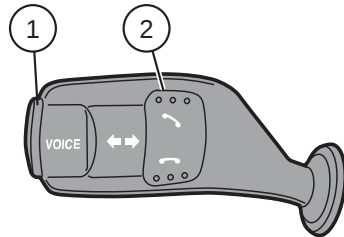


E87661

- 1 Botón de voz
- 2 Botón de modo

Las llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón MODE una vez, o finalizar pulsándolo dos veces.

Botón de voz y botón de aceptar/rechazar



E87662

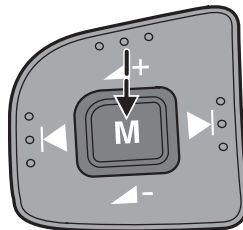
- 1 Botón de voz
- 2 Botón de aceptar/rechazar

El botón VOICE se usa para activar o desactivar el sistema de control por voz.

En los vehículos con un botón de aceptar/rechazar, las llamadas pueden aceptarse y rechazarse pulsando el botón correspondiente.

Nota: Algunas unidades de audio incorporan los botones de aceptar/rechazar en el marco frontal de la unidad. Su funcionamiento es el mismo.

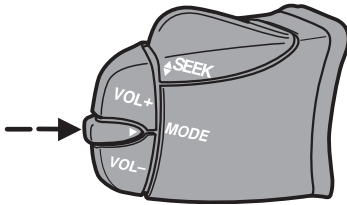
Botón de modo en el volante



E87663

Teléfono

Botón de modo solamente



E87664

En vehículos sin botón VOICE, el botón MODE del mando a distancia se utiliza para activar o desactivar el sistema de control por voz.

Nota: No se podrá utilizar el botón MODE para activar el sistema de control por voz durante una llamada activa o entrante.

No podrá utilizar el botón MODE para controlar el sistema de audio.

USO DEL TELÉFONO - VEHÍCULOS SIN: SISTEMA DE NAVEGACIÓN

En este capítulo se describen las funciones de teléfono de la unidad de audio.

Nota: Remítase a la guía de audio para obtener información sobre los controles.

Debe existir un teléfono activo.

Aunque se conecte a la unidad de audio, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.

Nota: Para salir del menú de teléfono pulse cualquier de los botones de fuente de audio **CD**, **AM/FM** o **AUX**.

Cómo hacer una llamada

Marcación de un número

Puede acceder a la agenda de su teléfono con el teléfono en el soporte de conexión o a través de Bluetooth. Las entradas aparecerán en la pantalla de la unidad de audio.

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Pulse repetidamente el botón **MENU** hasta que aparezca **PHONEBOOK**.
4. Pulse los botones de búsqueda para seleccionar el número de teléfono que desee.

Nota: Pulse y mantenga pulsado el botón de búsqueda para saltar a la siguiente letra del alfabeto.

5. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada para marcar el número de teléfono seleccionado.

Si su unidad de audio dispone de un teclado de teléfono (botones 0 a 9, * y #) también puede llamar directamente marcando el número con los botones y pulsando el botón de aceptar llamada.

1. Pulse el botón de aceptar llamada.

Teléfono

2. Marque el número con el teclado de teléfono de la unidad de audio.
3. Pulse el botón de aceptar llamada.

Nota: Si introduce un número incorrecto al marcar el número, pulse el botón de búsqueda hacia atrás para borrar el último número. Para borrar todos los números mantenga pulsado el botón de forma prolongada.

Pulse y mantenga pulsado **O** para introducir el signo **+**.

Finalización de una llamada

Las llamadas se pueden finalizar de alguna de las siguientes maneras:

- Pulsando uno de los botones siguientes de la unidad de audio: **PHONE**, **CD**, **AM/FM** o **ON/OFF**
- Pulsando el botón **MODE** del mando a distancia.
- Pulsando el botón de rechazar llamada.

Nota: Si su unidad de audio dispone de un teclado de teléfono solo es posible finalizar la llamada con el botón de rechazar llamada.

Remarcación de un número

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón **MENU**.
3. Seleccione la lista **CALL OUT** o la lista **CALL IN**.

Nota: Si el teléfono activo no proporciona una lista de llamadas enviadas, se muestra el número o la entrada de la agenda correspondiente a la última llamada realizada.

4. Pulse el botón de búsqueda de la unidad de audio.
5. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada para marcar el número de teléfono seleccionado.

Remarcación del último número marcado

Nota: Aplica solo a unidades de audio con teclado de teléfono.

1. Pulse el botón de aceptar llamada.
2. Pulse otra vez el botón de aceptar llamada para mostrar el último número marcado.
3. Pulse el botón de aceptar llamada una tercera vez más para marcar el número.

Recepción de una llamada entrante

Aceptación de una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden aceptar de alguna de las siguientes maneras:

- Pulsando el botón **PHONE**
- Pulsando el botón **MODE** del mando a distancia.
- Pulsando el botón de aceptar llamada.

Teléfono

Cómo rechazar una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden rechazar de alguna de las siguientes maneras:

- Pulsando el botón de rechazar llamada.
- Pulsando el botón **CD**
- Pulsando el botón **AM/FM**.

Nota: Si su unidad de audio dispone de un teclado de teléfono solo es posible rechazar una llamada con el botón de rechazar llamada.

Nota: No puede rechazar una llamada entrante con el mando a distancia.

Gestión de una segunda llamada entrante

Nota: La función de segunda llamada entrante debe estar activada en el teléfono.

Si recibe una llamada mientras ya hay otra en curso, escuchará un pitido y tendrá la opción de finalizar la llamada activa y aceptar la llamada entrante.

Aceptación de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden aceptar de alguna de las siguientes maneras:

- Pulsando el botón de aceptar llamada.
- Pulsando el botón **MODE** del mando a distancia
- Pulsando el botón **PHONE**

Nota: La llamada en curso quedará cancelada.

Rechazo de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden rechazar:

- Pulsando el botón de rechazar llamada.
- Pulsando el botón **CD**
- Pulsando el botón **AM/FM**.

Nota: Si su unidad de audio dispone de un teclado de teléfono solo es posible rechazar una llamada con el botón de rechazar llamada.

Cambio del teléfono activo

Nota: Los teléfonos deben vincularse al sistema para poder activarlos.

Utilización del botón de emisora presintonizada

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad de audio.
2. Pulse el número de preselección que desee (utilizando los botones de presintonización de emisoras del 1 al 6).

Nota: Este proceso es solo para unidades de audio sin teclado de teléfono.

Utilización del menú de la unidad de audio

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.

Teléfono

2. Pulse el botón **MENU** de la unidad de audio.
3. Seleccione la opción **ACTIVE PHONE** en la unidad de audio.
4. Desplácese a través de los teléfonos guardados con los botones de búsqueda para ver los teléfonos vinculados.
5. Pulse el botón **MENU** para seleccionar el teléfono que va a ser el teléfono activo.

Nota: Después de vincular un teléfono Bluetooth al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo.

Eliminación de un teléfono vinculado

Un teléfono vinculado se puede eliminar del sistema en cualquier momento, a no ser que exista una llamada en curso.

1. Pulse el botón **PHONE** o el botón de aceptar llamada.
2. Pulse el botón **MENU** de la unidad de audio.
3. Seleccione la opción **DEBOND** en la unidad de audio.
4. Desplácese a través de los teléfonos con los botones de búsqueda y seleccione el teléfono que se va a desvincular.
5. Pulse el botón **MENU** para seleccionar el teléfono que se va a desvincular.

USO DEL TELÉFONO - VEHÍCULOS CON: TRAVEL PILOT EX

En este capítulo se describen las funciones de teléfono del sistema de navegación TravelPilot EX.

Nota: Remítase a la guía del sistema de navegación TravelPilot EX para obtener información sobre los controles.

Debe existir un teléfono activo.

Aunque se conecte al sistema de navegación TravelPilot EX, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.

Cómo hacer una llamada

Marcación de un número - Teléfono con soporte de conexión

Utilizar el teléfono con soporte de conexión le permite acceder a la agenda del teléfono móvil. Las entradas aparecerán en la pantalla del TravelPilot EX.

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad de audio.
2. Utilizando la opción **LISTÍN** en el menú.
3. Seleccione una de las casillas de letras.
4. Girando el mando giratorio de entrada derecho, seleccione el número de teléfono que desee.

Teléfono

5. Pulsando el botón INFO se muestran los detalles de la entrada de la agenda.
6. Pulse el mando giratorio de entrada derecho.

Marcación de un número - Teléfono Bluetooth

Utilizando el teléfono Bluetooth, es posible marcar los números de teléfono mediante el sistema de control por voz, remítase al capítulo del **sistema de control por voz**.

Finalización de una llamada

Las llamadas se pueden finalizar de alguna de las siguientes maneras:

- Pulsando el botón de rechazar.
- Pulsando el botón MODE del mando a distancia.
- Pulsando el botón de apagado del sistema de navegación.
- Pulsando el mando giratorio de entrada derecho.

Remarcación de un número - Teléfono con soporte de conexión

1. Pulse el botón PHONE de la unidad de audio.
2. Pulse el botón MENU.
3. Seleccione la lista **LLAM. SALIENTES**, la lista **LLAM. ENTRANTES** o la lista **REMARCAR**.
4. Pulse el botón PHONE de la unidad de audio para marcar el número de teléfono que desee.

Remarcación de un número - Teléfono Bluetooth

1. Pulse el botón PHONE de la unidad de audio.
2. Pulse el botón MENU.
3. Seleccione **REMARCAR**.
4. Pulse el botón PHONE de la unidad de audio para marcar el número de teléfono.

Gestión de una llamada entrante

Aceptación de una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden aceptar de alguna de las siguientes maneras:

- Pulsando el botón de aceptar.
- Pulsando el botón MODE del mando a distancia.
- Pulsando el botón PHONE de la unidad de audio.
- Utilizando la opción **ACEPTAR** en el menú.

Cómo rechazar una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden rechazar de alguna de las siguientes maneras:

- Pulsando el botón de rechazar.
- Pulsando uno de los botones siguientes de la unidad de audio: CD, AM/FM.
- Utilizando la opción **RECHAZAR** en el menú.

Teléfono

Nota: No puede rechazar una llamada entrante con el botón **MODE** del mando a distancia.

Gestión de una segunda llamada entrante

Nota: La función de segunda llamada entrante debe estar activada en el teléfono.

Si recibe una llamada mientras ya hay otra en curso, escuchará un pitido y tendrá la opción de finalizar la llamada activa y aceptar la llamada entrante.

Aceptación de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden aceptar de alguna de las siguientes maneras:

- Pulsando el botón de aceptar.
- Pulsando el botón **MODE** del mando a distancia.
- Pulsando el botón **PHONE** de la unidad de audio.
- Utilizando la opción **ACEPTAR** en el menú.

Nota: La llamada en curso quedará cancelada.

Rechazo de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden rechazar:

- Con el botón de rechazar.
- Con uno de los siguientes botones de la unidad de audio: CD, AM/FM.

Cambio del teléfono activo

Nota: Los teléfonos deben vincularse al sistema para poder activarlos.

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad de audio.
2. En la opción **TELÉFONO ACTIVO** del menú, seleccione el teléfono activo de la lista utilizando los botones de emisora presintonizada.

Eliminación de un teléfono vinculado

Un teléfono vinculado se puede eliminar del sistema en cualquier momento, a no ser que exista una llamada en curso.

1. Pulse el botón **PHONE** de la unidad de audio.
2. Utilizando la opción **DESCONECTAR** en el menú.
3. Seleccione el teléfono de la lista con los botones de presintonización.

Nota: Después de vincular un teléfono Bluetooth al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo.

Sin embargo, en algunos casos es necesario activar el teléfono Bluetooth pulsando el botón de emisora presintonizada apropiado en la unidad de audio o navegación.

Control por voz

FUNCIONAMIENTO

El sistema de reconocimiento de voz permite controlar el sistema de audio sin que tenga que distraer la atención de la carretera para realizar ajustes o recibir información del sistema.

Siempre que pronuncie alguna de las órdenes con el sistema activo, el sistema de reconocimiento de voz convierte su orden en una señal de control para el sistema de audio. Sus entradas adquieren la forma de diálogos u órdenes. El sistema le guía a través de estos diálogos mediante indicaciones o preguntas.

Familiarícese con las funciones del sistema de audio antes de utilizar el sistema de reconocimiento de voz.

Nota: *Si el sistema de control por voz y Bluetooth se utiliza durante un periodo prolongado mientras el vehículo está parado, asegúrese de que el motor esté en marcha para evitar que se descargue la batería.*

Comandos admitidos

Con el sistema de control por voz se pueden controlar las siguientes funciones:

- Teléfono
- Radio
- Reproductor de CD
- Control de climatización
- Sistema de navegación

Nota: *El sistema de control por voz es específico para cada idioma. Si necesita que el sistema funcione en otro idioma, póngase en contacto con su Taller Autorizado.*

Respuesta del sistema

En el curso de una sesión de control por voz, el sistema emitirá un pitido para indicar que está listo para continuar.

No exprese ningún comando hasta que oiga el pitido. El sistema de control por voz le repetirá cada comando hablado.

Si no está seguro de cómo continuar, diga "AYUDA" para obtener ayuda o "CANCELAR" si no desea continuar.

La función "AYUDA" proporciona solamente un subconjunto de los comandos de voz disponibles. En las páginas siguientes podrá encontrar explicaciones detalladas de todos los comandos de voz posibles.

Comandos de voz

Todos los comandos de voz deben expresarse hablando de forma natural, como si estuviera hablando con un pasajero o por teléfono. El volumen de voz que utilice dependerá del ruido circundante en el interior o el exterior del vehículo, pero no debe gritar.

Control por voz

Identificador

Con la función de los identificadores se posibilitan las funciones de los sistemas de navegación, audio y teléfono mediante "GRABAR NOMBRE":

- Grabar hasta 20 identificadores por función.
- El tiempo de grabación medio para cada identificador es de aproximadamente 2-3 segundos.

USO DEL CONTROL POR VOZ

Funcionamiento del sistema

El orden y contenido de los sistemas de control por voz se proporcionan en las listas siguientes. Las tablas muestran la secuencia de los comandos de voz del usuario y las respuestas del sistema para las distintas funciones disponibles.

<> indica un número o un identificador grabado que debe introducir el usuario.

Comandos abreviados

Existen varios comandos abreviados disponibles, que le permiten controlar algunas funciones del vehículo sin tener que seguir el menú de comandos completos. Estos son:

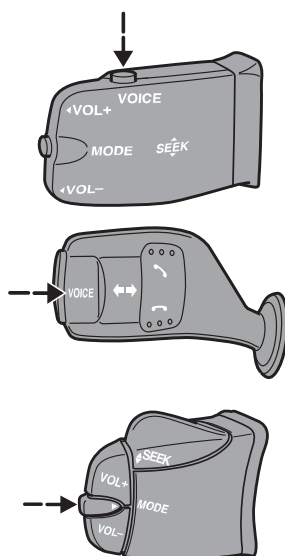
- Teléfono: "MÓVIL NOMBRE"¹, "MARCAR NÚMERO", "MARCAR NOMBRE" y "RELLAMAR".
- Reproductor de CD: "CD" y "PISTA".
- Control de climatización: "TEMPERATURA", "VENTILADOR", "MODO AUTOMÁTICO", "ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO" y "DESACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO".
- Radio: "SELECCIONAR EMISORA".
- Sistema de navegación: "ESCALA" y "PLANIFICACIÓN DE LA RUTA".

1) Solamente cuando el teléfono móvil está equipado con Bluetooth y sistema de control por voz.

Inicio de la comunicación con el sistema

Antes de que pueda empezar a "hablar" con el sistema, debe pulsar en primer lugar el botón **VOICE** o el botón **MODE** para cada modo de funcionamiento y esperar hasta que el sistema responda con un pitido.

Control por voz



E87665

COMANDOS DE LA UNIDAD DE AUDIO

Reproductor/cargador de CD

El sistema de control por voz permite seleccionar un disco o pista directamente.

Visión general

En la visión general se muestran los comandos de voz disponibles que permiten controlar el reproductor de CD. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo.

"CARGADOR"
"AYUDA"
"CD" ^a
"PISTA" ^b

a) Solamente puede utilizarse en conjunción con un cargador de CD.

b) Puede utilizarse como comando abreviado.

CD

Si tiene un cargador de CD, puede seleccionar el número de CD.

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CARGADOR"	"CARGADOR"
2	"CD" ^a	¿NÚMERO DEL CD POR FAVOR?
3	"<un número entre 1 y 6>"	"CD <número>"

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

Pista

También es posible seleccionar una pista directamente en el CD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CARGADOR"	"CARGADOR"
2	"PISTA" ^a	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
3	"<un número entre 1 y 99>"	"PISTA <número>"

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

Radio

Los comandos de la radio le permiten utilizar la radio y seleccionar emisoras de radio mediante el sistema de control por voz.

Visión general

En la visión general se muestran los comandos de voz disponibles que permiten controlar la radio. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo.

"RADIO"
"AYUDA"
"AM"
"FM"

Control por voz

"RADIO"
"SELECCIONAR EMISORA" ^a
"BORRAR NOMBRE"
"BORRAR LISTA"
"ESCUCHAR LISTA"
"GRABAR NOMBRE"

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

Seleccionar frecuencia

Esta función le permite sintonizar la radio mediante comandos de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"AM"	¿FRECUENCIA POR FAVOR?
	"FM"	¿FRECUENCIA POR FAVOR?
3	"<frecuencia>"	"EMISORA <frecuencia>"

Grabar nombre

Si ha seleccionado una emisora de radio, puede guardarla con un nombre en la lista.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"GRABAR NOMBRE"	"GRABAR NOMBRE" ¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
3	"<nombre>"	"REPITA EL NOMBRE POR FAVOR"
4	"<nombre>"	"GRABANDO NOMBRE" "<nombre> GRABADO"

Seleccionar emisora

Esta función le permite sintonizar una emisora de radio grabada.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SELECCIONAR EMISORA" ^a	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"EMISORA <name>"

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

Borrar nombre

Esta función le permite borrar una emisora de radio grabada.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"BORRAR NOMBRE"	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"BORRAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"SÍ"	"BORRADO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Control por voz

Escuchar lista

Esta función permite que el sistema le informe de todas las emisoras de radio grabadas.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"ESCUCHAR LISTA"	"ESCUCHAR <LISTA>"

Borrar lista

Esta función le permite borrar todas las emisoras de radio grabadas a la vez.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"BORRAR LISTA"	"BORRAR LISTA" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"LISTA BORRADA"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

COMANDOS DEL TELÉFONO

Teléfono

El sistema del teléfono le permite crear una agenda adicional. Es posible marcar las entradas almacenadas por control por voz. Los números de teléfono almacenados mediante control por voz son almacenados en el sistema del vehículo y no en el teléfono.

Visión general

La visión general muestra los comandos de voz disponibles del sistema del teléfono. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo.

Control por voz

"TELÉFONO"
"AYUDA"
"MÓVIL NOMBRE" ^{a, b}
"MARCAR NÚMERO" ^a
"MARCAR NOMBRE" ^a
"BORRAR NOMBRE"
"BORRAR LISTA"
"ESCUCHAR LISTA"
"GRABAR NOMBRE"
"RELLAMAR" ^a
"ACEPTAR LLAMADAS"
"RECHAZAR LLAMADAS"

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

b) Solamente si el teléfono móvil dispone de Bluetooth, sistema de control por voz y los identificadores memorizados.

Para crear una agenda

Grabar nombre

Las entradas nuevas pueden guardarse mediante el comando "GRABAR NOMBRE". Esta función puede utilizarse para llamar a un número mediante el nombre en vez de mediante el número de teléfono completo.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
2	"GRABAR NOMBRE"	"GRABAR NOMBRE" ¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"REPITA EL NOMBRE POR FAVOR"
4	"<nombre>"	"GRABANDO NOMBRE" "<nombre> GRABADO" "¿QUÉ NÚMERO?"
5	"<número de teléfono>"	"<número de teléfono>"
6	"GRABAR"	"GRABANDO NÚMERO" "<número de teléfono>" "NÚMERO GRABADO"

Borrar nombre

Los nombre guardados también pueden borrarse de la lista.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"BORRAR NOMBRE"	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"BORRAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"SÍ"	"<nombre> BORRADO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Escuchar lista

Utilice esta función para que el sistema le proporcione todas las entradas guardadas.

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"ESCUCHAR LISTA"	"ESCUCHAR LISTA"

Borrar lista

Esta función le permite borrar todas las entradas a la vez.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"BORRAR LISTA"	"BORRAR LISTA" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"LISTA BORRADA"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

Funciones del teléfono

Móvil nombre

Esta función le permite acceder a los números de teléfono guardados con un identificador en su teléfono móvil.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MÓVIL NOMBRE" ^{a, b}	"MÓVIL NOMBRE" "<diálogo dependiendo del teléfono>"

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

b) Solamente si el teléfono móvil dispone de Bluetooth y sistema de control por voz (dependiendo del teléfono móvil).

Control por voz

Marcar número

Los números de teléfono pueden marcarse después de proporcionar el comando identificador de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MARCAR NÚMERO" ^a	"¿QUÉ NÚMERO?"
3	"<número de teléfono>"	"<número de teléfono> ¿CONTINUAR?"
4	"MARCAR"	"MARCANDO"
	"CORRECCIÓN"	"<repetir la última parte del número> ¿CONTINUAR?"

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

Marcar nombre

Los números de teléfono pueden marcarse después de proporcionar el comando identificador de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MARCAR NOMBRE" ^a	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"MARCAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"SÍ"	"MARCANDO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

Control por voz

Re llamar

Esta función le permite volver a llamar al último número de teléfono marcado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"RELLAMAR" ^a	"RELLAMAR" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"MARCANDO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

DTMF (Marcación por tonos)

Esta función permite transferir números hablados a tonos DTMF, p. ej. para realizar una consulta a distancia a su contestador de casa.

Nota: DTMF solamente puede utilizarse durante una llamada en curso. Pulse el botón VOICE o el botón MODE y espere la señal del sistema.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1		"¿QUÉ NÚMERO?"
2	"<números 1 a 9, cero, almohadilla, asterisco>"	

Ajustes principales

Aceptar y rechazar llamadas

El sistema de control por voz permite aceptar o rechazar llamadas.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"ACEPTAR LLAMADAS"	"ACEPTAR LLAMADAS"

Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
	"RECHAZAR LLAMADAS"	"RECHAZAR LLAMADAS"

COMANDOS DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN

Remítase al manual del sistema de navegación para información detallada de los menús de comandos.

COMANDOS DE CLIMATIZACIÓN

Climatización

Los comandos de voz del control de climatización permiten regular los ajustes de velocidad, temperatura y modo del ventilador. No todas las funciones están disponibles en todos los vehículos.

Visión general

En la visión general se muestran los comandos de voz disponibles que permiten controlar el sistema de climatización. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo.

"CLIMATIZADOR"
"AYUDA"
"VENTILADOR" ^a
"ACTIVAR DESHIELO/ACTIVAR DESEMPAÑADO" ^a
"DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO" ^a
"TEMPERATURA" ^a

Control por voz

"CLIMATIZADOR"
"MODO AUTOMÁTICO" ^a

a) Puede utilizarse como comando abreviado. En los vehículos que tienen el módulo de idioma "Inglés" no está disponible el comando abreviado "VENTILADOR".

Ventilador

Esta función le permite ajustar la velocidad del ventilador.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"VENTILADOR" ^a	¿VELOCIDAD DEL VENTILADOR POR FAVOR?
3	"MÍNIMA"	"VENTILADOR MÍNIMA"
	"<un número entre 1 y 7>"	"VENTILADOR <número>"
	"MÁXIMA"	"VENTILADOR MÁXIMA"

a) Puede utilizarse como comando abreviado. En los vehículos que tienen el módulo de idioma "Inglés" no está disponible el comando abreviado "VENTILADOR".

Control por voz

Deshielo/desempañado

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"ACTIVAR DESHIELO/ACTIVAR DESEMPAÑADO" ^a	¿ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO?
	"DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO" ^a	¿DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO?

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

Temperatura

Esta función le permite ajustar la temperatura.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"TEMPERATURA" ^a	¿TEMPERATURA POR FAVOR?
3	"MÍNIMA"	"TEMPERATURA MÍNIMA"
	"<un número entre 15 y 29 °C con incrementos de 0,5>" o "<un número entre 59 y 84 °F>"	"TEMPERATURA <número> GRADOS"
	"MÁXIMA"	"TEMPERATURA MÁXIMA"

a) Puede utilizarse como comando abreviado.

Control por voz

Modo automático

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"MODO AUTOMÁTICO" ^a	"MODO AUTOMÁTICO"

a) Puede utilizarse como comando abreviado. Puede desactivarse seleccionando una temperatura o velocidad del ventilador diferente.

Apéndices

HOMOLOGACIONES

Mando a distancia

Nota: *Le recomendamos que utilice el mando a distancia sólo en los países incluidos en la lista.*

Si inspeccionan la homologación de su mando a distancia, muestre la tabla siguiente.

Apéndices

Mando a distancia con paletón giratorio

Type approval of the remote control	
Country	Official test number
(A) (AL) (AND) (B) (BIH) (CH) (CY) (D) (DK) (E) (F) (FIN) (GB) (GBZ) (GR) (H) (HR) (I) (IRL) (L) (M) (MK) (N) (NL) (P) (RO) (S) (SLO) (TR) (UA) (YU)	Siemens VDO, 5WK4 8791 CE ¹
(BG)	Siemens VDO, 5WK4 8791, G
(CZ)	Siemens VDO, 5WK4 8791, CZ ¹
(IL)	Siemens VDO, 5WK4 8791, 00590 2003
(J)	Siemens VDO, 5WK4 8793
(PL)	Siemens VDO, 5WK4 8791, CLBT/C/101/2003
(RC)	 電波 92LP0323
(SK)	Siemens VDO, 5WK4 8791, CSK ¹

¹ Hereby, Siemens VDO declares that this remote control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

E76938

Apéndices

Mando a distancia sin paletón giratorio

Type approval of the remote control	
Country	Official test number
(A) (B) (D) (DK) (E) (F) (FIN) (GB) (GR) (H) (I) (IRL) (IS) (L) (N) (NL) (P) (S)	CE 0499 0 ¹
(AUS) (BR) (GBZ) (M) (TR)	SIEMENS 433,92 MHz 5WK4 725/8686/8071
(CH)	BAKOM 97.0946.K.P.
(CY)	MCW 129/95 23/1997
(CZ)	 ČTÚ 1999 2 R 712
(IL)	272/3-1998
(NZ)	
(PL)	542/98
(RC)	 電波 88LP0012
(SK)	 TÚ R 119 SR 1999 2
(ZA)	Ref.No.: 3K43D/3R1B9/SPLS-RX9/98

¹ Hereby, Siemens VDO declares that this remote control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Apéndices

Inmovilizador del motor

Si inspeccionan la homologación del inmovilizador de su motor, muestre la tabla siguiente.

Type approvals of the engine immobilisation system	
Country	Official test number
(A) (AND) (B) (CH) (D) (DK) (E) (F) (FIN) (FR) (GB) (GBZ) (GR) (H) (I) (IRL) (IS) (L) (LT) (N) (NL) (P) (RO) (S) (SLO)	CE 0682 0¹
(AL)	143
(AUS) (BIH) (BM) (ET) (FP) (GAB) (J) (JA) (KN) (KWT) (MAC) (PNG) (RL) (TT) (WD) (WL) (WV)	No number required
(BDS)	340/3 Vol. II
(BG)	ДКД P 14 085/2002
(BRN)	DLM/GEN/18/18/16
(BRU)	DRQ-D-PREMIER-10-1996-3860-LPD2-1667
(BY)	BY/112 03.2.3. И A2294
(CDN)	3043104475A

¹ Visteon Deutschland GmbH declares that the immobiliser system transceiver complies with the appropriate essential requirements of the Article 3 of the R&TTE and the other relevant provisions.

E76940

Apéndice

Type approvals of the engine immobilisation system	
Country	Official test number
	M.C.W 129/95/(11)
	
	SPLS/-485/2001
	This device complies with the Telecommunication Law Power Decree (Resolución Foral 11.000/1997) 此產品符合電訊（小功率器件）（豁免標準）令 Certificate No.: LP402055 證書號碼: Office of the Telecommunications Authority 電訊管理局
	SRD 153/01
	4/U/U/4250
	(10/1900)
	451R
	WT/122/98 II
	F00053/1/2002
	RLV/IVP03-324
	08 114/2
	ENG 3/2/RFS29
	OMA/1265(A) 1308/2001
	MŁ S.H. Nr 003/2002
	 電波 91LP0066
	1381
	2003/348- OMERT/DC/CAA

E76941

Apéndices

Type approvals of the engine immobilisation system	
Country	Official test number
	ESD- 0201430C
	 ME83 POCC DE.ME83.B02099
	IDA approved part LPREQ-0259-2002
	171
	B.61.TK.0.22.00.00/ 4940-2632
	5/10-2/3274/3774
 	NT8-15607PAT3XCVR
	11/1 01 009/2002 006
	SPLS/RX-485/2001

E76942

Alarma

Si inspeccionan la homologación de su alarma, muestre los siguientes números de pruebas oficiales.

e11 I-00 0012

E11 97R I-01 0012

e11 A-00 2236

E11 116R A-00 0084

E76974

HOMOLOGACIONES

Bluetooth/sistema de reconocimiento de voz - declaración de conformidad

Nosotros, la parte responsable de la conformidad del producto, declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto de integración de teléfono RX-1C cumple las estipulaciones de la siguiente Directiva del Consejo: 1999/5/CE. Se puede encontrar una copia de la declaración de conformidad (Declaration of Conformity) en:

www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity

Los logotipos y la marca Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Ford Motor Company dispone de autorización para hacer uso de los mismos. Las demás marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus dueños correspondientes. Nokia Corporation Keilalahdentie 4, 02150 Espoo (Finlandia)

Índice alfabético

A

A/A

Véase: Climatización.....120

ABS

Véase: Frenos.....171

ACC

Véase: Control de velocidad adaptativo
(ACC).....191

Accesorio de seguridad para

perros.....212

Montaje de la rejilla de seguridad para
perros.....213

Accesorios

Véase: Piezas y accesorios.....7

Véase: Uso del ACC.....193

Acerca de este manual.....7

Activación de la alarma.....50

Todos los vehículos.....50

Activación del inmovilizador

electrónico.....47

AFS

Véase: Sistema de luces frontales
avanzadas (AFS).....64

Aire acondicionado

Véase: Climatización.....120

Aireadores.....120

Aireadores delanteros.....120

Aireadores de la segunda fila.....121

Aireadores de la tercera fila.....121

Aireadores

Véase: Aireadores.....120

Ajuste de la altura de los cinturones

de seguridad.....35

Ajuste del volante.....52

Alarma.....48

Funcionamiento.....48

Apéndices.....317

Apertura y cierre del capó.....242

Apertura del capó.....242

Cierre del capó.....242

Apertura y cierre globales.....45

Apertura global.....45

Cierre global.....46

Arranque con batería auxiliar

Véase: Uso de cables de
puenteo.....262

Arranque del motor.....158

Información general.....158

Arranque de un motor de

gasolina.....159

Motor frío o caliente.....159

Motor inundado.....160

Régimen de ralentí del motor

después de arrancar.....160

Arranque de un motor Diesel.....160

Motor frío o caliente.....160

Asientos.....136

Asientos calefactados.....145

Asientos de ajuste eléctrico.....138

Asiento de ajuste eléctrico de 2
posiciones.....138

Asiento de ajuste eléctrico de 8
posiciones.....139

Asientos de ajuste manual.....137

Ajuste de la altura del asiento del
conductor.....137

Ajuste del ángulo de inclinación del
respaldo.....138

Ajuste del soporte lumbar.....137

Avance y retroceso de los

asientos.....137

Asientos infantiles.....21

Dispositivos de seguridad para niños
para distintos grupos de peso.....21

Asientos traseros.....140

Asientos de la segunda fila.....140

Asientos de la tercera fila.....143

Nivelación del suelo para carga.....144

Asientos ventilados.....146

Asistencia en arranques en

pendiente (HLA).....180

Funcionamiento.....180

Índice alfabético

Asistencia en arranques en pendiente	
Véase: Utilización de la HLA.....	180
Ayuda para aparcar.....	186
Funcionamiento.....	186
Ayuda para aparcar	
Véase: Uso de la ayuda para aparcar.....	186

B

Bacas y portaequipajes.....	208
Baca.....	208
Bandejas de los respaldos.....	154
Batería del vehículo.....	262
Bloqueo del volante.....	158
Vehículos con arraqué sin llave.....	159
Vehículos sin arraqué sin llave.....	158
Bloqueo y desbloqueo.....	42
Bloqueo doble.....	42
Bloqueo doble de las puertas con la llave.....	43
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con la llave.....	43
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior.....	44
Bloqueo y desbloqueo de puertas y de la tapa del maletero con el mando a distancia.....	43
Cierre automático de seguridad.....	45
Cierre centralizado.....	42
Confirmación de bloqueo y desbloqueo.....	42
Para reprogramar la función de desbloqueo.....	45
Tapa del maletero.....	44

Bola de remolcage	
desmontable.....	216
Colocación del brazo de remolcage.....	217
Conducción con remolque.....	218
Conducción sin remolque.....	219
Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolcage.....	217
Desmontaje del brazo de remolcage.....	219
Mantenimiento.....	219
Bola de remolcage plegable.....	220
Basculamiento de la bola remolque hacia dentro.....	220
Basculamiento de la bola remolque hacia fuera.....	222
Conducción con remolque.....	223
Mantenimiento.....	223
Bolsillos para mapas.....	154
Bombillas - Sustitución	
Véase: Cambio de bombillas.....	68
Botiquín.....	225

C

Cables de puenteo	
Véase: Uso de cables de puenteo.....	262
Cadenas antideslizantes	
Véase: Uso de cadenas antideslizantes.....	276
Caja de cambios automática.....	168
Modos de conducción.....	169
Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento en caso de emergencia.....	170
Posiciones de la palanca selectora.....	168
Recomendaciones para conducir un vehículo con cambio automático.....	169
Caja de cambios.....	167

Índice alfabético

Caja de cambios		Cambio de la pila del mando a	
Véase: Caja de cambios.....	167	distancia.....	40
Caja de cambios manual.....	167	Mando a distancia con paletón	
Todos los vehículos.....	167	plegable.....	40
Vehículos con caja de cambios de 5		Mando a distancia sin paletón	
velocidades.....	167	plegable.....	41
Vehículos con caja de cambios de 6		Cambio de las escobillas de los	
velocidades (motor 2.5L		limpialunetas.....	57
Duratec-ST).....	167	Escobillas del limpialuneta	
Vehículos con caja de cambios de 6		trasero.....	58
velocidades (motores		Escobillas del limpiaparabrisas.....	57
turbodiesel).....	167	Cambio de una rueda.....	264
Calefacción adicional.....	131	Desmontaje de una rueda.....	265
Calefacción adicional de gasóleo		Gato.....	264
(según el país).....	134	Montaje de una rueda.....	266
Calefactor de refuerzo.....	131	Puntos de elevación del vehículo.....	265
Calentador de combustible (según el		Rueda de repuesto.....	264
país).....	134	Tuercas de rueda antirrobo.....	264
Calefacción		Catalizador.....	163
Véase: Climatización.....	120	Conducción con catalizador.....	163
Calefacción de combustible		Estacionamiento.....	163
Véase: Calefacción adicional.....	131	Cenicero.....	149
Calidad del combustible.....		Cenicero delantero.....	149
Cambio de bombillas.....	68	Cenicero trasero.....	150
Faro.....	68	Cerradura del capó	
Faro antiniebla delantero y luz de		Véase: Apertura y cierre del capó...242	
posición (Galaxy).....	72	Climatización automática.....	124
Faro antiniebla delantero y luz de		Aire acondicionado trasero (control	
posición (S-MAX).....	71	de climatización automático de 3	
Intermitente lateral.....	70	zonas).....	128
Luces de lectura.....	78	Aire recirculado.....	128
Luces interiores.....	77	Ajuste de la temperatura.....	126
Luz de espejo de cortesía.....	79	Conexión/desconexión del aire	
Luz del maletero.....	79	aconicionado.....	127
Luz de placa de matrícula.....	77	Conexión y desconexión del control	
Luz de proximidad.....	70	de climatización automático.....	128
Luz trasera (Galaxy).....	74	Deshielo y desempañado del	
Luz trasera (S-MAX).....	72	parabrisas.....	127
Tercera luz de freno (Galaxy).....	77	Distribución de aire.....	127
Tercera luz de freno (S-MAX).....	76	Modo uniforme.....	126
Cambio de fusibles.....	228	Ventilador.....	127

Índice alfabético

Climatización.....	120	Compartimentos	
Funcionamiento.....	120	guardaobjetos.....	151
Climatización manual.....	121	Compartimento guardaobjetos	
Aire acondicionado.....	123	debajo del asiento.....	152
Aire recirculado.....	122	Compartimento guardaobjetos	
Calefacción rápida del interior.....	122	debajo del piso.....	153
Mando de distribución del aire.....	122	Compartimento guardaobjetos	
Mando de la temperatura.....	122	trasero.....	153
Soplador.....	121	Compartimentos guardaobjetos	
Ventilación.....	122	delanteros.....	152
Cojines elevadores.....	22	Compartimentos guardaobjetos del	
Asiento elevador.....	22	techo.....	152
Cojín elevador.....	23	Comprobación del aceite	
Colocación de los asientos		Véase: Comprobación del aceite del	
infantiles.....	23	motor.....	253
Comandos de climatización.....	313	Comprobación del aceite del	
Climatización.....	313	motor.....	253
Comandos de la unidad de		Comprobación del nivel de	
audio.....	303	aceite.....	253
Radio.....	304	Reposición.....	253
Reproductor/cargador de CD.....	303	Comprobación de las escobillas de	
Comandos del sistema de		los limpiacristales.....	57
navegación.....	313	Comprobación del líquido de frenos	
Comandos del teléfono.....	307	y embrague.....	254
Ajustes principales.....	312	Reposición.....	254
Funciones del teléfono.....	310	Comprobación del líquido de la	
Para crear una agenda.....	308	dirección asistida.....	255
Teléfono.....	307	Reposición.....	255
Combustible y repostaje.....	162	Comprobación del líquido	
Especificaciones técnicas.....	164	lavalunetas.....	255
Compartimentos guardaobjetos		Comprobación del refrigerante	
bajo el piso trasero.....	204	Véase: Comprobación del refrigerante	
S-MAX.....	204	del motor.....	253
Vehículos con piso de espacio de		Comprobación del refrigerante del	
carga corredizo.....	204	motor.....	253
		Comprobación del nivel de	
		refrigerante.....	253
		Reposición.....	254
		Conducción con remolque.....	216
		Pendientes pronunciadas.....	216

Índice alfabético

Configuración de Bluetooth.....	292
Compatibilidad de los teléfonos.....	293
Manipulación de los teléfonos.....	292
Requisitos para la conexión Bluetooth.....	293
Configuración del teléfono.....	290
Categorías de la agenda.....	291
Colocación del teléfono en el soporte de conexión.....	290
Cómo hacer de un teléfono un teléfono activo.....	291
Phonebook (agenda telefónica).....	291
Requisitos para la conexión al soporte de conexión.....	290
Vinculación de otro teléfono Bluetooth.....	292
Configuración personalizada.....	105
Idioma.....	107
Información de navegación.....	106
Pantalla de ayuda, radio, navegación e información del teléfono.....	105
Unidades.....	108
Consumo de combustible Véase:	164
Consumo de combustible.....	164
Control de estabilidad.....	178
Funcionamiento.....	178
Control de estabilidad Véase: Uso del control de estabilidad.....	179
Control de la iluminación.....	60
Desconexión de seguridad de las luces.....	61
Luces de carretera y de cruce.....	60
Luces de estacionamiento.....	60
Posiciones del mando de la iluminación.....	60
Ráfagas.....	60
Control de velocidad adaptativo (ACC).....	191
Funcionamiento.....	191
Control de velocidad adaptativo Véase: Uso del ACC.....	193
Control de velocidad.....	189
Funcionamiento.....	189
Control de velocidad Véase: Control de velocidad.....	189
Véase: Uso del control de velocidad.....	189
Control por voz.....	301
Funcionamiento.....	301
Cubiertas del maletero.....	208
Cuidado de los neumáticos.....	275
Cuidados del vehículo.....	260

D

Desactivación de la alarma.....	51
Alarma de categoría 1.....	51
Alarma perimétrica.....	51
Desactivación del airbag del acompañante.....	37
Activación del airbag del acompañante.....	38
Desactivación del airbag del acompañante.....	38
Montaje del interruptor de desactivación del airbag del acompañante.....	37
Desactivación del inmovilizador electrónico.....	47
Desconexión del motor.....	161
Vehículos con turbocompresor.....	161
Desmontaje de un faro.....	67
DPF Véase: Filtro de partículas Diesel (DPF).....	161

E

Elementos auxiliares.....	148
---------------------------	-----

Índice alfabético

Elevalunas eléctricos.....	81
Apertura global y cierre global.....	81
Apertura y cierre automático de las ventanillas.....	82
Función de protección.....	82
Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras.....	82
Interruptores de la puerta del conductor.....	81
Interruptores de las puertas del acompañante y de las plazas traseras.....	81
Modo de seguridad.....	83
Restablecimiento de la memoria de los elevalunas.....	83
Encendedor.....	149
Enchufes auxiliares.....	150
Galaxy.....	150
S-MAX.....	150
EPB	
Véase: Freno de estacionamiento eléctrico (EPB).....	173
Equipo de emergencia.....	225
Especificaciones técnicas.....	282
Especificaciones técnicas.....	282
Estado tras una colisión.....	226

F

Faros antiniebla delanteros.....	61
Faros antiniebla traseros.....	62
Faros automáticos.....	61
Filtro de partículas Diesel (DPF).....	161
Regeneración.....	161
Forma correcta de sentarse.....	136

Freno de estacionamiento eléctrico (EPB).....	173
Anulación de la aplicación automática del EPB.....	174
Aplicación automática del EPB.....	174
Aplicación del EPB.....	174
Aplicación del EPB con el vehículo en marcha.....	175
Corte de la alimentación eléctrica.....	176
Estacionamiento en pendientes.....	173
Liberación del EPB.....	175
Freno de estacionamiento.....	172
Aplicación del freno de estacionamiento.....	172
Desbloqueo del freno de estacionamiento.....	173
Estacionamiento en pendientes.....	173
Freno de mano	
Véase: Freno de estacionamiento.....	172
Frenos.....	171
Funcionamiento.....	171
Función de alerta de alcance.....	197
Ajuste de la sensibilidad de aviso.....	198
Conexión/desconexión de la alerta de alcance.....	198
Función de memoria.....	154
Ajuste de la programación de memoria.....	155
Entrada/salida fácil.....	156
Selección de una posición almacenada del asiento.....	156
Fusibles.....	227

G

Glosario de símbolos.....	7
Símbolos de aviso en su vehículo.....	7
Símbolos incluidos en este manual.....	7
Guantera.....	151
Guantera refrigerada.....	151

Índice alfabético

Guía rápida.....11

H

HLA

Véase: Asistencia en arranques en pendiente (HLA).....180

HLA

Véase: Utilización de la HLA.....180

Homologaciones.....317, 323

Bluetooth/sistema de reconocimiento de voz - declaración de conformidad.....323

I

Identificación del vehículo.....281

Iluminación.....60

Indicadores.....88

Indicador del nivel de combustible.....90

Indicador de temperatura del refrigerante del motor.....89

Información general sobre radiofrecuencias.....39

Inmovilizador electrónico.....47

Funcionamiento.....47

Inmovilizador

Véase: Inmovilizador electrónico.....47

Inspección de los componentes de los sistemas de seguridad.....226

Cinturones de seguridad.....226

Intermitentes.....65

Interruptor de arranque

Véase: Interruptor de encendido.....158

Interruptor de encendido.....158

Introducción.....7

K

Kit de reparación de

neumáticos.....267

Comprobación de la presión del

neumático.....272

Inflado del neumático.....269

Información general.....268

Uso del kit de reparación de

neumáticos.....268

L

Lavado

Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....260

Lavafaros.....56

Lavalunetas

Véase: Limpialunetas y lavalunetas...54

Lavaparabrisas.....55

Limpialunetas y lavalunetas.....54

Especificaciones técnicas.....59

Limpialunetas y lavalunetas

traseros.....56

Barrido en marcha atrás.....56

Barrido intermitente.....56

Lavalunetas.....56

Limpiaparabrisas automáticos.....54

Limpiaparabrisas.....54

Barrido intermitente.....54

Limpieza del exterior del

vehículo.....260

Conservación de la pintura de la

carrocería.....260

Limpieza de la luneta.....260

Limpieza del embellecedor

cromado.....260

Limpieza de los faros.....260

Limpieza del interior del

vehículo.....261

Cinturones de seguridad.....261

Índice alfabético

Llantas y neumáticos.....	264
Especificaciones técnicas.....	278
Información general.....	264
Llaves codificadas.....	47
Llaves	
Véase: Uso de la llave.....	39
Llaves y mandos a distancia.....	39
Luces de aviso y de control.....	90
Indicador de faros.....	92
Indicador del programador de	
velocidad.....	91
Indicador de mensajes.....	92
Indicador de régimen máximo del	
motor.....	92
Intermitentes.....	91
Luz de aviso del ABS.....	90
Luz de aviso del airbag.....	90
Luz de aviso del encendido.....	92
Luz de aviso del motor.....	91
Luz de aviso del sistema de	
frenos.....	90
Luz de aviso de nivel de combustible	
bajo.....	92
Luz de aviso de presión del	
aceite.....	92
Luz de control del sistema de alerta	
de alcance.....	91
Señal de aviso del cinturón de	
seguridad.....	93
Testigo de calentadores.....	92
Testigo de escarcha.....	92
Testigo del control de estabilidad	
(ESP).....	93
Testigo del freno de estacionamiento	
eléctrico (EPB).....	91
Testigo de los faros antiniebla.....	91
Testigo de los pilotos antiniebla.....	93
Testigo de luces de carretera.....	92
Luces de emergencia.....	63

Luces interiores.....	66
Luces de espejo de cortesía.....	67
Luces de lectura.....	66
Luz de cortesía.....	66

M

Mando del sistema de audio.....	52
Búsqueda.....	53
Modo.....	52
Mandos del teléfono.....	294
Finalizar o rechazar llamadas.....	294
Mando a distancia.....	294
Mantenimiento de la batería.....	262
Mantenimiento.....	241
Especificaciones técnicas.....	256
Información general.....	241
Mensajes informativos.....	108
Alarma.....	110
Asistencia en arranques en pendiente	
(HLA).....	113
Batería y sistema de carga.....	111
Caja de cambios.....	117
Climatización.....	111
Control de estabilidad (ESP).....	116
Control de velocidad / Control de	
velocidad adaptativo (ACC).....	111
Dirección asistida.....	116
Freno eléctrico de estacionamiento	
(EPB).....	115
Iluminación.....	113
Indicador de mensajes.....	109
Inmovilizador del motor.....	113
Mando vocal.....	119
Mantenimiento.....	114
Para ver los mensajes actuales.....	109
Protección de los ocupantes.....	115
Puertas abiertas.....	112
Símbolos de mensaje.....	109
Sistema de control de la presión de	
los neumáticos.....	117
Suspensión adaptable.....	110

Índice alfabético

Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	32
Cinturón de seguridad central de la segunda fila.....	33
Cinturones de los asientos de la tercera fila.....	34

N

Neumáticos antipinchazo.....	273
Principio de funcionamiento.....	273
Qué hacer si el neumático desinflado tiene un pinchazo.....	274
Sustitución de neumáticos autoportantes.....	274
Neumáticos de invierno	
Véase: Uso de neumáticos de invierno.....	276
Neumáticos	
Véase: Llantas y neumáticos.....	264
Nivelación de los faros.....	62
Posiciones recomendadas del interruptor de nivelación de los faros.....	62
Número de identificación del vehículo (VIN).....	281

O

Ordenador de a bordo.....	103
Alcance del tanque.....	103
Consumo medio de combustible.....	103
Cuentakilómetros.....	103
Cuentakilómetros parcial.....	103
Temperatura exterior.....	104
Tipo 1 y 2.....	104
Tipo 3.....	105
Velocidad media.....	104

P

Pantallas informativas.....	94
Información general.....	94
Parasoles.....	148
Techo (Galaxy).....	148
Techo (S-Max).....	148
Ventanillas.....	148
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	261
Piezas y accesorios.....	7
Ahora puede estar seguro de que las piezas de su vehículo Ford son piezas Ford.....	7
Busque el logotipo de Ford en estas piezas.....	8
Pila del mando a distancia	
Véase: Cambio de la pila del mando a distancia.....	40
Piso de espacio de carga	
corredizo.....	202
Portaobjetos.....	202
Placa de identificación del vehículo.....	281
Portaequipajes	
Véase: Bacas y portaequipajes.....	208
Portagafas.....	154
Posavasos.....	150
Bandejas de los respaldos.....	151
Precauciones de seguridad.....	162
Programación del mando a distancia.....	39
Programación del mando a distancia	
Véase: Programación del mando a distancia.....	39
Protección de los ocupantes.....	29
Funcionamiento.....	29
Puntos de anclaje del equipaje.....	200
Galaxy.....	200
S-MAX.....	201

Índice alfabético

Puntos de anclaje ISOFIX.....	26
Fijación de un asiento para niños con anclajes superiores	26
Puntos de anclaje de correas de sujeción superiores.....	26
Puntos de remolcaje.....	239

R

Recomendaciones para la conducción con ABS.....	171
Recomendaciones para la conducción con ABS Véase: Recomendaciones para la conducción con ABS.....	171
Recomendaciones para la conducción.....	224
Redes para carga.....	204
Red de retención del maletero - Tipo 1.....	204
Red de retención del maletero - Tipo 2.....	207
Reloj.....	148
Remolcaje del vehículo.....	239
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	240
Todos los vehículos.....	240
Vehículos con caja de cambios automática.....	240
Remolcaje.....	216
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	148
Reposabrazos de asiento delantero.....	147
Reposacabezas.....	140
Ajuste del reposacabezas.....	140
Desmontaje del reposacabezas.....	140
Repostaje.....	164
Retrovisor antideslumbrante.....	86

Retrovisores exteriores eléctricos.....	84
Basculamiento del retrovisor.....	85
Posiciones de inclinación del retrovisor.....	84
Retrovisores plegables eléctricos.....	84
Retrovisores exteriores.....	83
Retrovisores convexos.....	83
Retrovisores plegables.....	84
Retrovisores Véase: Ventanillas y retrovisores.....	81
Véase: Ventanillas y retrovisores térmicos.....	130
Retrovisor interior.....	86
Retrovisor para supervisión de niños.....	157
Rodaje.....	224
Frenos y embrague.....	224
Motor.....	224
Neumáticos.....	224

S

Seguridad infantil.....	21
Seguros para niños.....	28
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	36
Desactivación del aviso de cinturón de seguridad.....	36
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	93
Activación y desactivación de los avisos acústicos.....	93
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	276
Comprobación de la presión de los neumáticos.....	277
Configuración de la carga del vehículo.....	278

Índice alfabético

Sistema de luces frontales	
avanzadas (AFS).....	64
Luces de viraje.....	65
Sistemas de bloqueo.....	42
Soportes de fijación de	
carga.....	209
Montaje de los puntos de anclaje de	
la carga.....	211
Montaje de los soportes de fijación	
de carga.....	209
Montaje del soporte de carga.....	211
Suspensión adaptable.....	184
Funcionamiento.....	184
Suspensión adaptable	
Véase: Utilización de la suspensión	
adaptable.....	184

T

Tabla de especificaciones de las	
bombillas.....	79
Tabla de especificaciones de los	
fusibles.....	229
Caja central de fusibles.....	233
Caja de fusibles del recinto del	
motor.....	229
Caja de fusibles trasera.....	236
Tablero de mandos.....	88
Tapa del depósito de	
combustible.....	163
Teléfono.....	290
Información general.....	290
Teléfono	
Véase: Uso del teléfono.....	
Véase: Uso del teléfono.....	
Toma de entrada auxiliar (AUX	
IN).....	157
Transporte de carga.....	199
Información general.....	199
Triángulo reflectante de	
aviso.....	225
Túnel de lavado	

Véase: Limpieza del exterior del	
vehículo.....	260

U

Ubicaciones de las cajas de	
fusibles.....	227
Caja central de fusibles.....	227
Caja de fusibles del recinto del	
motor.....	227
Caja de fusibles trasera.....	228
Uso de cables de puenteo.....	262
Arranque del motor.....	263
Para conectar los cables de	
emergencia.....	262
Uso de cadenas	
antideslizantes.....	276
Uso de la ayuda para aparcar.....	186
Conexión y desconexión del sistema	
de aparcamiento por	
ultrasonido.....	186
Maniobra con el sistema de	
aparcamiento por ultrasonido.....	187
Uso del ACC.....	193
Ajuste de la separación respecto al	
vehículo que circula por	
delante.....	195
Cancelación del ACC.....	196
Conexión del ACC.....	194
Desactivación automática.....	196
Desconexión del ACC.....	196
Para almacenar una velocidad.....	194
Para cambiar la velocidad	
almacenada.....	194
Reanudación del ACC.....	196
Uso de la llave.....	39
Mando a distancia con paletón	
giratorio.....	39
Uso del control de estabilidad.....	179

Índice alfabético

Uso del control de velocidad.....	189	Ventanillas derivabrisas	
Activación del control de		traseras.....	86
velocidad.....	189	Ventanillas derivabrisas traseras	
Anulación de la velocidad		eléctricas.....	87
almacenada.....	190	Ventanillas derivabrisas traseras	
Desactivación del control de		manuales.....	86
velocidad.....	190	Ventanillas y retrovisores	
Para almacenar una velocidad.....	189	términos.....	130
Para cambiar la velocidad		Parabrisas y luneta térmicos.....	130
almacenada.....	189	Retrovisores exteriores térmicos.....	130
Reactivación de la velocidad		Ventanillas y retrovisores.....	81
almacenada.....	190	Ventilación	
Uso del control por voz.....	302	Véase: Climatización.....	120
Funcionamiento del sistema.....	302	VIN	
Uso de los cinturones de seguridad		Véase: Número de identificación del	
durante el embarazo.....	36	vehículo (VIN).....	281
Uso del teléfono.....		Visión de conjunto del recinto del	
Cambio del teléfono activo.....	300	motor.....	
Cómo hacer una llamada.....	298	Visualizador de mensajes	
Eliminación de un teléfono		Véase: Pantallas informativas.....	94
vinculado.....	300	Volante.....	52
Gestión de una llamada entrante....	299		
Gestión de una segunda llamada			
entrante.....	300		
Uso de neumáticos de			
invierno.....	276		
Utilización de la HLA.....	180		
Activación del sistema HLA.....	181		
Desactivación del sistema HLA.....	182		
Utilización de la suspensión			
adaptable.....	184		
Avería del sistema.....	185		
Selección de una posición.....	184		

V

Varilla del nivel del aceite del	
motor.....	



Feel the difference

